

AURKIBIDEA

INDICE

TOMO 4

- 10 LURRALDE ANTOLAMENDU, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA	1
10 ORDENACIÓN DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE	
- Sekzioaren eta Programen Memoriak	3
Memorias de la Sección y de los Programas	
- Gastuen egoera	37
El Estado de Gastos	
4311 Egitura eta Laguntza	39
Estructura y Apoyo	
4312 Etxebizitza	43
Vivienda	
4313 Lurralde Antolamendua	59
Ordenación Territorial	
4421 Ingurugiroaren Babesa	63
Protección del Medio Ambiente	
- Diru-sarrereren egoera	75
El Estado de Ingresos	
4311 Egitura eta Laguntza	77
Estructura y Apoyo	
4312 Etxebizitza	79
Vivienda	
4421 Ingurugiroaren Babesa	83
Protección del Medio Ambiente	
- Gastuen Laburpenak	85
Resúmenes de Gastos	
- Sarrereren Laburpenak	89
Resúmenes de Ingresos	
- 11 GARRAIO ETA HERRI LANAK	93
11 TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS	
- Sekzioaren eta Programen Memoriak	95
Memorias de la Sección y de los Programas	
- Gastuen egoera	123
El Estado de Gastos	
5111 Egitura eta Laguntza	125
Estructura y Apoyo	
5121 Uraren Plangintza eta Administrazioa	131
Planificación y Administración Hidráulica	
5131 Trenbideak	137
Ferrocarriles	
5132 EAE-KO Trenbide Sare Berria	141
Nueva Red Ferroviaria en la CAE	
5133 Bilboko Hiri Trenbidea (BHT)	143
Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)	
5141 Bide-azpiegituren Plangintza eta Sustapena	147
Planificación y Fomento de Infraestructura Viaria	
5142 Garraioaren Antolamendua	151
Ordenación del Transporte	
5151 Portuen Administrazioa eta Itsas Gaiak	155
Administración Portuaria y Asuntos Marítimos	

5512 Metereologia.....	163
<i>Meteorología</i>	
- Diru-sarrereren egoera.....	167
<i>El Estado de Ingresos</i>	
5111 Egitura eta Laguntza.....	169
<i>Estructura y Apoyo</i>	
5121 Uraren Plangintza eta Administrazioa.....	171
<i>Planificación y Administración Hidráulica</i>	
5131 Trenbideak.....	173
<i>Ferrocarriles</i>	
5133 Bilboko Hiri Trenbidea (BHT).....	175
<i>Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)</i>	
5151 Portuen Administrazioa eta Itsas Gaiak.....	177
<i>Administración Portuaria y Asuntos Marítimos</i>	
- Gastuen Laburpenak.....	179
<i>Resúmenes de Gastos</i>	
- Sarrereren Laburpenak.....	183
<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
- 12 NEKAZARITZA ETA ARRANTZA.....	187
12 AGRICULTURA Y PESCA	
- Sekzioaren eta Programen Memoriak.....	189
<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
- Gastuen egoera.....	217
<i>El Estado de Gastos</i>	
5411 Natur Balibideen Ikerketa eta Antolamendua.....	219
<i>Investigación y Ordenación de Recursos Naturales</i>	
7110 Egitura eta Laguntza.....	223
<i>Estructura y Apoyo</i>	
7111 Nekazaritza eta Landa-garapena.....	229
<i>Agricultura y Desarrollo Rural</i>	
7112 Arrantza.....	237
<i>Pesca</i>	
7113 Nekazaritzako Elikagaien Sustapena.....	243
<i>Promoción Agroalimentaria</i>	
- Diru-sarrereren egoera.....	247
<i>El Estado de Ingresos</i>	
7110 Egitura eta Laguntza.....	249
<i>Estructura y Apoyo</i>	
7111 Nekazaritza eta Landa-garapena.....	251
<i>Agricultura y Desarrollo Rural</i>	
7112 Arrantza.....	253
<i>Pesca</i>	
7113 Nekazaritzako Elikagaien Sustapena.....	255
<i>Promoción Agroalimentaria</i>	
- Gastuen Laburpenak.....	257
<i>Resúmenes de Gastos</i>	
- Sarrereren Laburpenak.....	261
<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
- 51 LAN HARREMANETARAKO KONTSEILUA.....	265
51 CONSEJO DE RELACIONES LABORALES	
- Gastuen egoera.....	267
<i>El Estado de Gastos</i>	
3131 Gizarte Solaskidetzaren Garapena.....	269
<i>Desarrollo de la Interlocución Social</i>	
- Gastuen Laburpenak.....	271
<i>Resúmenes de Gastos</i>	

-	52 EKONOMIA ETA GIZARTE KONTSEILUA	275
	52 CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL	
-	Gastuen egoera	277
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	1124 Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua	279
	<i>Consejo Económico y Social Vasco</i>	
-	Gastuen Laburpenak	281
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	53 KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA	285
	53 CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS	
-	Gastuen egoera	287
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	3213 Kooperatiben Goren Kontseilua	289
	<i>Consejo Superior de Cooperativas</i>	
-	Gastuen Laburpenak	291
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	54 HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA	295
	54 TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS	
-	Gastuen egoera	297
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	1112 Herri Kontuen Euskal Epaitegia	299
	<i>Tribunal Vasco de Cuentas Públicas</i>	
-	Gastuen Laburpenak	301
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Memoria, Aurrekontuak eta Langileriar buruzko eranskina	305
	<i>Memoria, Presupuestos y Anexo de Personal</i>	
-	90 ZOR PUBLIKOA	321
	90 DEUDA PÚBLICA	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	323
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera	331
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	0111 Zor Publikoa	333
	<i>Deuda Pública</i>	
-	Diru-sarreraren egoera	335
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	0111 Zor Publikoa	337
	<i>Deuda Pública</i>	
-	Gastuen Laburpenak	339
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Sarreraren Laburpenak	343
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	95 ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK	347
	95 RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak	349
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen egoera	353
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	9119 Bestelako Finantza-harr., Euskal Alor Publikoarekin	355
	<i>Otras Relaciones Financieras con Sec. Públi. Vasco</i>	
	9211 Espainiako Alor Publikoarekiko finantza-harremanak	357
	<i>Relaciones Financieras con Sector Público Español</i>	
-	Diru-sarreraren egoera	359
	<i>El Estado de Ingresos</i>	

9111 Foru Aldundien Ekarpinak.....	361
<i>Aportaciones de las Diputaciones Forales</i>	
9119 Bestelako Finantza-harr.,Euskal Alor Publikoarekin	363
<i>Otras Relaciones Financieras con Sec. Públi. Vasco</i>	
9211 Espainiako Alor Publikoarekiko finantza-harremanak	365
<i>Relaciones Financieras con Sector Público Español</i>	
9311 Europako Batasunarekiko finantza-harremanak	367
<i>Relaciones Financieras con la Unión Europea</i>	
- Gastuen Laburpenak.....	369
<i>Resúmenes de Gastos</i>	
- Sarrerren Laburpenak	373
<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
- 99 HAINBAT SAIL.....	377
99 DIVERSOS DEPARTAMENTOS	
- Gastuen egoera.....	379
<i>El Estado de Gastos</i>	
1221 Hainbat Sailen Gastuak.....	381
<i>Gastos Diversos Departamentos</i>	
1222 Kreditu Orokorra.....	385
<i>Crédito Global</i>	
- Diru-sarrerren egoera	387
<i>El Estado de Ingresos</i>	
1221 Hainbat Sailen Gastuak.....	389
<i>Gastos Diversos Departamentos</i>	
- Gastuen Laburpenak.....	391
<i>Resúmenes de Gastos</i>	
- Sarrerren Laburpenak	395
<i>Resúmenes de Ingresos</i>	

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



10 LURRALDE ANTOLAMENDU, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA
10 ORDENACIÓN DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas

1. SARRERA

EAJ-PNV eta EA talde politikoek 1999-2002 legegintzaldiko Jaurlaritza Osatzeko izenpetutako Koalizio-Akordioak hiru ardatzen inguruan jartzen ditu Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren jardute-lineak, hain zuzen:

- a) Lurraldearen Antolamendurako Artezpideen garapen koordinatua.
- b) Etxebizitza duina denon esku.
- c) Garapen jasangarria, Ingurugiroa zaintzen duena.

Hiru ardatz horiek, orekan jarrita, Euskal Autonomía Erkidegoko herritarrak bizi diren "habitata" definitzen dute, alegia, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak, eguneroko jardunaren bidez, "bizi-giro" bihurtu nahi duena.

Eusko Jaularitzaren 1/1999 Dekretuaren 14. Artikulua araberak, urtarrilaren 4koa, Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazio Sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituena eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituena, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailari ondoko egitekoak eta jardura esparruak dagozko:

- a) Lurraldearen eta Itsasertzaren Antolaketa.
- b) Hirigintza.
- c) Etxebizitza.
- d) Arkitektura.
- e) Ingurugiroa.
- f) Honako hauek zuzentzea: Autonomi Erakundeak, Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publikoak eta Sailari atxikita edo menpe dauden Baltzu Publikoak, hain zuzen, Euskadiko Etxebizitza eta Lurra E.A. (VISESA) eta Ingurugiro Hobekuntza, E.A. (IHOBE) baltzu publikoak. (Ekitaldian zehar lurzoru eta alokatze operadore berriak eratuko dira).

2. SAILAREN HELBURUA 2000RAKO.

Ondoren, Sailak 1999-2002 Legegintzaldi Berrirako duen jardute politika definitzen duten lerro nagusiak jasotzen ditugu, ekitaldi honetarako helburuen esparru baitira:

- a) LURRALDE ANTOLAMENDURAKO ARTEZPIDEAK (LAA) GARAPEN KOORDINATUA.

1. INTRODUCCIÓN

El Acuerdo de Coalición que suscriben los partidos políticos EAJ-PNV y EA para la Formación de Gobierno en la nueva legislatura 1999-2002 establece las líneas de actuación prioritarias para el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente en torno a tres ejes:

- a) Un desarrollo coordinado de las Directrices de Ordenación del Territorio.
- b) Una Vivienda Digna al alcance de todos.
- c) Un desarrollo sostenible respetuoso con el Medio Ambiente.

Estos tres ejes de actuación, armónicamente combinados, definen el "hábitat" en el que los ciudadanos y ciudadanas de la Comunidad Autónoma del País Vasco conviven y que el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente, a través de su gestión diaria, desea convertir en "un buen lugar para vivir".

El Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente, conforme establece el artículo 14 del Decreto 1/1999 del Gobierno Vasco, de 4 de enero, de creación, supresión y modificación de los Departamento de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos tiene asignadas las siguientes funciones y áreas de actuación:

- a) Ordenación del Territorio y del Litoral.
- b) Urbanismo.
- c) Vivienda.
- d) Arquitectura.
- e) Medio Ambiente.
- f) Dirigir los Organismos Autónomos, Entes Públicos de Derecho Privado y Sociedades Públicas adscritas o dependientes del Departamento, y en concreto, las Sociedades Públicas: Euskadiko Etxebizitza eta Lurra-Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. (VISESA) y la Sociedad Pública de Gestión Ambiental-Ingurugiro Hobekuntza, S.A. (IHOBE). (Durante el ejercicio se procederá a la constitución de las nuevas sociedades operadoras de suelo y vivienda en alquiler).

2. OBJETIVOS DEL DEPARTAMENTO PARA EL AÑO 2000.

A continuación recogemos las líneas maestras que definen la Política de Actuación del Departamento para la nueva legislatura 1999-2002 como marco en el que se sitúan sus objetivos para este ejercicio:

- a) UN DESARROLLO COORDINADO DE LAS DIRECTRICES DE ORDENACION DEL TERRITORIO.

Lurralde Antolamendurako Artezpideak ezinbesteko tresna dira Euskal Autonomia Erkidegoaren garapen sozioekonomiko eta hirigintzakoari koherentzia emateko, izan ere, erkidegoaren osoko egituratzean laguntzen dute. LAAetan planteatutako herrialdearen lurralde-ereduak gobernu-ekintza gauzatzea eskatzen duten hainbat eremuetan jarduketa orientatu behar duten oinarritzko printzipioak eskaintzen ditu. Horien artean, besteak beste, honakoak aipa ditzakegu: azpiegiturak, ingurugiroa, hirigintza, etxebizitza, industria, telekomunikazioak ...

Euskal Autonomia Erkidegoa lurralde-orekaren estrategiak aplikatzeko giltzarri diren 15 area funtzionaletan banatu da, hainbat udalerritako herritarrentzat zuzkiduren, ekipamenduen eta zerbitzuen eskaintza optimizatuz, eskualde-zerbitzuak koordinatuz eta gehiegizko atomizazioa ekidinez.

Orain arte lurraldearen zatiko eta arloko hainbat plan onartu dira eta jada badira diseinua aurreratu samarra duten agiriak, LAAk inplementatzen jarraitzea ahalbidetuko digutenak.

Oraindik gauzatzeke dauden lurralderen zatiko planei eta lurraldearen arloko planei administrazio publikoek eta inplikaturako arloko gizarte-eragileek elkarrekin eta modu koordinatuan, Euskadi Europako espazioan integratzen lagunduko duen antolamendu orekatua egin ahal izateko.

Era berean, Etxebizitzen Sustepen Publikorako Lurzorua Antolatzeko Lurraldearen Arloko Plana eta Ekonomia Jardueratarako Lurzorua Sortzeko Lurraldearen Arloko Plana berriro idatziko dira, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Saila izanik Jaurlaritzak sustatzen dituen Lurraldearen Arloko Planen idazkera koordinatzeko arduraduna.

Ekitaldi honetarako erronka handienetako bat zera izango da: EAEko Lurrari buruzko Legea eta lurralde eta hirigintza antolamenduaren arloan EAEn beharrezko diren maila txikiagoko gainerako xedapenak egitea.

b) ETXEBIZITZA: ETXEBIZITZA DUINA ETA GUZTION ESKUERAN.

Eusko Jaurlaritzak azken urteotan erabakitasunez jardun du etxebizitza sustatzeari dagokionez, edonok etxebizitza duina eskura izateko eskubide unibertuala gauzatzen laguntzeko asmoz.

Euskal Autonomia Erkidegoko etxebizitzaren eskaintzari eta eskaerari buruz egindako azterlanez, oraindik ere, egiaztatu egiten dute merkatu librean nagusitzen diren prezioen eta eskaerak (bereziki, lehen etxebizitzaren beharra dutenak eta etxebizitza aldatzeko familien eskaeraren zati handi bat) bere gain har ditzakeela adierazten duen gehieneko prezioen arteko desoreka nabarmena.

Beraz, jardun publikoa ezinbestekoa suertatzen da oraindik euskal herritarrei etxebizitza duina eta eskuragarria izatea errazteko.

Herritar guztiek etxebizitza eskuratzeko aukera izatea, era berean gizarte osoaren bizi-kalitate hobea lortzera zuzendutako ekintza solidarioa ulertzeko beste modu bat da. Gainera, etxebizitza zati funtzionala da; hori guzti hori arlo publiko eta pribatuaren arteko koordinazioaren bidez.

Las Directrices de Ordenación del Territorio (DOT) constituyen un instrumento imprescindible para aportar coherencia al desarrollo socioeconómico y urbanístico de la Comunidad Autónoma del País Vasco, coadyuvando a la vertebración integral de la misma. El modelo territorial del país planteado en las DOT, ofrece principios básicos que han de orientar la actuación en múltiples ámbitos en los que se ha de materializar la acción del Gobierno como son las infraestructuras, el medio ambiente, el urbanismo, la vivienda, la industria, las telecomunicaciones, etc.

La Comunidad Autónoma Vasca ha sido dividida en 15 áreas funcionales que se constituyen piezas clave para la aplicación de estrategias de equilibrio territorial, optimizando la oferta de dotaciones, equipamientos y servicios a la población de diferentes municipios, coordinando los servicios comarcales y evitando su excesiva atomización.

Hasta el momento se han aprobado varios Planes Territoriales Parciales y Sectoriales, y existen ya documentos en avanzado estado de diseño que permitirán seguir implementando las DOT.

Se seguirán abordando los Planes Territoriales Parciales y Planes Territoriales Sectoriales aún pendientes, de manera conjunta y coordinada entre las Administraciones Públicas y agentes sociales sectoriales implicados, con el propósito de llevar a cabo una ordenación equilibrada que propicie la integración de Euskadi en el espacio europeo.

Igualmente, se retomará la redacción de los Planes Territoriales Sectoriales de Suelo para Promoción Pública de Vivienda y de Creación Pública de Suelo para Actividades Económicas, siendo el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente el encargado de coordinar la redacción de los diferentes Planes Sectoriales promovidos por el Gobierno.

Uno de los retos fundamentales para este ejercicio lo constituirá la elaboración de la Ley del Suelo Vasca y demás normativa de menor rango precisa en la CAPV en materia de Ordenación del Territorio y Ordenación Urbana.

b) VIVIENDA: UNA VIVIENDA DIGNA AL ALCANCE DE TODOS.

El Gobierno Vasco a lo largo de los últimos años ha desarrollado una decidida actuación en materia de promoción pública de vivienda, con objeto de facilitar la materialización del derecho universal de todos los ciudadanos y ciudadanas a disponer de una vivienda digna.

Los estudios realizados sobre la oferta y demanda de vivienda en la Comunidad Autónoma del País Vasco, siguen constatando, sin embargo, el profundo desajuste existente entre precios imperantes en el mercado libre frente a los precios máximos que la demanda (y específicamente los necesitados de primer acceso y una parte muy significativa de las demandas familiares de cambio) declara poder hacer frente.

La actuación pública, por tanto, continúa siendo imprescindible para facilitar a la ciudadanía vasca el acceso a una vivienda digna y asequible.

La posibilidad de acceder a una vivienda por parte de todos los ciudadanos y ciudadanas es también una forma de entender la acción solidaria conducente a una mayor calidad de vida para el conjunto de una sociedad. Además, la vivienda es una parte funcional; todo ello, a través de la coordinación entre el sector público y el privado.

Joan den laurtekoan Jaurlearitzak legegintza jarduera garrantzitsua sustatu zuen eta Etxebizitza Bideratzeko Egitasmoa-Etxebide 1996/1999 Plana jarri zuen jardunean. Behin egiaztatuz gero baliozkoa dela jardute baliabide gisa, Etxebizitzarako Programa 2000 egitea aurreikusi da, 2000/2003 Etxebizitza Bideratzeko Egitasmo berriaren Plangintza estrategikoaren urteko zehaztapen izateko.

Lau helburu estrategiko nabarmendu daitezke:

Ahalbideratzea luraren merkatua benetan eratzten dela, planaren operadoreen erakuntza helburuak behar bezala bete ahal izateko moduan.

Indartzea babespeko etxebizitza berriaren eskaintza, operadore publikoek etxebizitzak eraikiz. Jarduera hori osatzeko sustatu egin behar dira babespeko sustaketa pribatuak, horrelako etxebizitza gehienak alogeran eskainiz.

Sustatzea etxebizitzaren eskari eta eskaintza, etxebizitzentzako laguntzen politika berriaren bidez albo batera utzita interes-tasen subsidioen ohiko formulazioa, helburu dirulaguntza bakarren alde eginez, halan nola, maileguen amortizazio aurreratuak edo eskatzaileen finantza beharizanak murriztea.

Erabateko kalitatearen bidea indartzea kudeatzeko formula gisa zerbitzuak eman eta eman beharreko produktu higiezinan.

Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritzaren eta Etxebizitza eta Arkitektura Zuzendaritzaren arteko egintza itunduak eragin berezia izan behar du hiriko eremu degradatuetan, gizarte eta lurralde kohesioa erraztuz, Plan Euskadi 2000Tres planaren aurreikuspenen arabera.

c) GURE INGURUGIROAREKIKO ERRESPETUZKO GARAPEN JASANGARRIA.

Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak 2000ko ekitaldiak zehar ingurugiroaren arloan garatu behar dituen jarduerak definituko ditu Euskal Herriko ingurugiroa babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege orokorrean jasotako printzioak aplikatzeko. Ildo horretan eta ingurugiroaren baliabideak ahalik eta ondoen babesteko eta, era berean, administrazioaren partaidetza ingurugiroan eragina duten jardueretan era egokienean aplikatzeko, jotzen da lehentasuna duela ingurugiro politikan koordinazio eta partaidetza egiteko beharrezko diren baliabideak sustatzea, kutsaduraren osoko kontrolari buruzko dagoela administrazio jarduerak erraztea, metodo eta irizpide teknikoak homogeneizatzea, kasuan kasuko agintariak nor bere aginpidetzapean batera aritzea eta elkarri emateko informazio sistemak finkatzea.

Sustaketa horren isla izango da, lehendabizi, Ingurugiroako Programa Markoa egitea, aipatutako 3/1998 Legearen arabera, EAEko ingurugiro politika finkatuko duen baliabide dena eta ondoren garatuko dena berriazko plan eta programen bidez.

Durante el pasado cuatrienio, el Gobierno impulsó una actuación legislativa importante y puso en marcha el Plan Director de Vivienda Etxebide 1996/1999. Una vez demostrada su validez como instrumento de intervención, se plantea un Programa de Vivienda 2000, como concreción anual de la planificación estratégica de un nuevo Plan Director de Vivienda 2000/2003.

De éste destacan cuatro objetivos estratégicos:

Posibilitar la creación de un auténtico mercado de suelo, en cuantía suficiente para el cumplimiento de los objetivos edificatorios de los diferentes operadores del Plan.

Intensificar la oferta de vivienda nueva protegida a través de la construcción de viviendas a través de los operadores públicos, complementando esta actuación con intervenciones de fomento de la promoción privada protegida, ofreciendo gran parte de estas viviendas en arrendamiento.

Estimular la demanda y oferta agregada de vivienda mediante una nueva política de ayudas a la vivienda, abandonando la tradicional formulación de subsidios de puntos de interés a favor de subvenciones finalistas únicas que se materializarán bien en amortizaciones anticipadas sobre los préstamos o en la reducción de las necesidades financieras de los demandantes.

Intensificar el camino de la calidad total como fórmula de gestión en la prestación de servicios y en el producto inmobiliario a entregar.

La acción concertada entre las direcciones de Ordenación del Territorio y Vivienda y Arquitectura debe tener especial incidencia en las áreas urbanas degradadas, favoreciendo la cohesión social y territorial de acuerdo con las previsiones del Plan Euskadi 2000Tres.

c) UN DESARROLLO SOSTENIBLE RESPETUOSO CON NUESTRO MEDIO AMBIENTE.

Las actuaciones a desarrollar por el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente en materia de medio ambiente, en el ejercicio presupuestario del año 2000, vendrán definidas por la aplicación de los principios contenidos en la Ley 3/1998 de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco. En este sentido y en orden a abordar de la forma más óptima la protección de los recursos ambientales y aplicar, asimismo, de la forma más correcta, la intervención administrativa en las actividades con incidencia en el medio ambiente, se considera prioritario el impulso de los mecanismos precisos de coordinación y participación en la política ambiental, debiendo impulsarse en el marco, también, de la normativa sobre control integrado de la contaminación, la simplificación de los procedimientos administrativos, la homogeneización de métodos y criterios técnicos, la acción conjunta de las respectivas autoridades en el ámbito de sus competencias y la implantación de sistemas de información recíproca.

Tal impulso encontrará su reflejo, en primer lugar, en la elaboración del Programa Marco Ambiental que, de conformidad a la mencionada Ley 3/1998 de 27 de febrero, se configura en el instrumento destinado a plasmar la política ambiental del País Vasco y que posteriormente será objeto de desarrollo a través de Planes y Programas específicos.

Edonola ere, garrantzia berezia izango dute birjasotzeko osoko jarduerak, lur industrialak leheneratzeak eta hondakinen tratamenduak, Plan Euskadi 2000Tres planaren aintzindari nagusien arabera. Bigarrenik, Euskal Herriko Ingurugiro-Batzordea eratzeko ahalbideratuko du aurrera egitea diseinatutako bidean, Euskal Autonomia Erkidegoan ingurugiroaren arloan jarduten duten administrazio desberdinen erlazio, partaidetza eta koordinazio organoa baita. Batzorde horri gehitzen zaio garrantzia bereziak duen egiterapide bat, hain zuzen, 2000ko ekitaldian eratzeko Ingurugiroaren Aholku Batzordea, ahorkurako eratzeko organoa dena eta hori eratzeari errazten duena interes sozial eta ekonomikoaren arlo adierazgarrien eta unibertsitatearen ordezkariak, ingurugiro politikaren egite, kontsulta eta jarraipenean. Aipatutako egiterapideak arautzeko onartu beharko dira kasu kasuko dekretuak Jaurlaritzaren Kontseiluan, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak proposatu ondoren.

En cualquier caso, tendrán especial relevancia las actuaciones integrales de regeneración, recuperación de suelos industriales y tratamiento de residuos de acuerdo con los principales inspiradores del Plan Euskadi 2000Tres. En segundo lugar, la efectiva constitución de la Comisión Ambiental del País Vasco, permitirá avanzar en el camino diseñado, dada su configuración como órgano de relación, participación y coordinación de las distintas administraciones que en área de medio ambiente actúan en la Comunidad Autónoma del País Vasco. A la cita comisión se añade, también otro instrumento de especial relevancia cual es, la constitución, en el ejercicio del año 2000, del Consejo Asesor de Medio Ambiente, órgano de naturaleza consultiva y cuya creación favorece la representación de los sectores representativos de intereses sociales y económicos y de la Universidad en la elaboración, consulta y seguimiento de la política ambiental. La articulación efectiva de los instrumentos señalados requerirá la aprobación de los correspondientes Decretos en el seno del Consejo de Gobierno, a propuesta del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente.

PROGRAMA	PROGRAMA
43110 EGITURA ETA LAGUNTZA	43110 ESTRUCTURA Y APOYO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>10 LURRALDE ANTOLAMENDU, ETXEBIZITZA ETA</u> <u>INGURUGIROA</u>	<u>10 ORDENACIÓN DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y</u> <u>MEDIO AMBIENTE</u>
ZERBITZU ZUZENDARIA	DIRECTOR DE SERVICIOS

MEMORIA

Aurrekontu-egitarau honen baitan Saileko Sailburuaren, Sailordeen eta Sailburuaren Kabinetearen iharduerak daude, hala nola Zerbitzu Zuzendaritzaren berarizkoa ere, sortua baita berau Saileko gainontzeko Zuzendaritzekin koordinazio egitekoak betetzeko eta zeharkako izaera duen ogano gisa, langilegoaren kudeaketa, aurrekontuen kontrol, informatika, kontratazio eta lege aholkularitza arloetan laguntza ematen diena hain zuzen.

Kudeaketa arlo hauen helburu da Sailak hainbat egitekoren garapenaren bidez hartutako helburuak betetzea, egiteko hauen hartean ondokook izanik nabarmenak:

1. Saila beronen egitekoekin eta iharduera esparruekin zerikusirik duten arloko politiken egituraketarako behar den informazio sozialaz eta politikoaz jabetzeko beharrezko bideak ezartzea.
2. Sailaren irudi-kanpainak egituratu eta gauzatu doakien organoekin elkarlaneanari.
3. Koordinazioa Sailaren eta Eusko Jaurlaritzako gainontzeko Sailekin, Elkarte Publiko eta bestelako Administrazioekin.
4. Zerbitzu Nagusien, Lurralde Ordezkaritzen eta Elkarte Publikoen arteko koordinazioa.
5. Baliabideen hobekuntza gauzatzeko neurriak ezarri, hauen einginkortasuna hobetuz.
6. Zuzendaritzen, Ordezkaritzen eta Elkarte Publikoen arteko komunikabide formazko eta ezofizialetan hobekuntzak sartu bai eta zuzendaritza postuetatik Saileko langileei ere.
7. Aurrekontuen Aurregitasmoa prestatu, bai eta honen jarraipena ere egin eta Sailaren aurrekontuaren kudeaketarako behar den informazio lanak eta honen horniketa egin.
8. Saileko langileen politika orokorraren koordinazioa eta suspertzea, ala nola giza baliabideen ohiko kudeaketa.

En este programa presupuestario se integra la actividad del Consejero, los Viceconsejeros y el Gabinete del Consejero del Departamento, así como la específica de la Dirección de Servicios, concebida como órgano de carácter horizontal con funciones de coordinación con el resto de las Direcciones del Departamento, a las que presta apoyo en las áreas de gestión de personal, control presupuestario, informática, contratación y asesoría jurídica.

Estas áreas de gestión tienen como finalidad el cumplimiento de los objetivos marcados por el Departamento mediante el desarrollo de una serie de funciones entre las que destacan:

1. Establecer los medios precisos para dotar al Departamento de la información social y política necesaria para el diseño de políticas sectoriales relacionadas con sus funciones y áreas de actuación.
2. Diseñar y ejecutar las campañas de imagen del Departamento en coordinación con los órganos afectados.
3. Coordinación entre el Departamento y el resto de Departamentos del Gobierno Vasco, Sociedades Públicas y otras Administraciones.
4. Coordinación entre los Servicios Centrales, las Delegaciones Territoriales, y las Sociedades Públicas.
5. Aplicación de medidas que permitan la optimización de recursos, mejorando su eficacia.
6. Introducción de mejoras en los canales de comunicación formales e informales entre las Direcciones, Delegaciones, Sociedades Públicas y desde los puestos directivos al personal del Departamento.
7. Preparación del Anteproyecto de Presupuestos así como seguimiento del mismo y realización de labores de información y suministro de información necesaria para la gestión del Presupuesto del Departamento.
8. Coordinación e impulso de la política general de personal del Departamento así como gestión ordinaria de los recursos humanos.

9. Antolaketa informatikoa: aurrekontuen eta informazioa-bideen definizioa, ezarketan, auditoretzan eta hobekuntzan laguntza ematea.

10. Sailaren aginpide diren administrazio kontratazio espedienteen izapidetza, erabakia eta gauzatzea.

11. Sailari lege aholkuak eman, arau-egitasmoen eta izaera orokorreko xedapenen, gauzatzea, zuzentzea eta gainbegiratua, Sailari dagozkion gaietan irizpenak txostenak eta erabakiak eman.

12. Hiri Alogerei Buruzko Legean ezarritako fidentzen kudeaketa.

9. Organización informática: apoyo en la definición, implantación, auditoría y mejora de los presupuestos y medios informativos.

10. Tramitación, resolución y formalización de los expedientes de contratación administrativa competencia del Departamento.

11. Asesoramiento jurídico al Departamento, elaboración, dirección y supervisión de los proyectos normativos y disposiciones de carácter general, emisión de dictámenes, informes y resolución de recursos en materias propias del Departamento.

12. Gestión de las fianzas establecidas en la Ley de Arrendamientos Urbanos.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. BARRUKO ETA INGURUKO KOORDINAZIOA ETA SAILEKO ZERBITZUEN KONTROLA FINANTZA ETA AURREKONTU, LANGILEGO ETA ZERBITZU ARRUNT ETA LEGE AHOLKULARITZA ARLOETAN.</p> <p>1. Aurrekontu eta finantza arloetako ekintzak.</p> <p>1. Aurrekontuen egiterapen mailari buruzko txostenak bai eta hasitako espedienteen berri zehaztua ere. 60</p> <p>2. Aurrekontuen informazio sistematizatua. 60</p> <p>3. Aurrekontu/Bilera Aurregitazmoa. 1/25</p> <p>4. Kontabilitatearen kudeaketako dokumentuak. 12.000</p> <p>5. Saileko organu eta zerbitzuei zuzendutako oharpeak, izapidetza zuzena eta egokia izan dadin. 245</p> <p>6. Bilerak aurrekontuen egitarapen arloko aholkularitzari buruzko Egitarapen arduradunekin. 30</p> <p>2. Administrazio-kontratazio arloko ekintzak.</p> <p>1. Obren espediente berrien izapidetza. 25</p> <p>2. Aholkularitza eta laguntza eta zerbitzuen espediente berrien izapidetza. 60</p> <p>3. Horniketen espediente berrien izapidetza. 10</p> <p>4. Aurreko urteetako espedienteekin izandako gorabeheren izapidetza, hala nola, Behin behineko eta Behin betiko Kitapenak, Aldaketak, Luzapenak, prezioen Berrikuspenak, etab. 100</p> <p>5. Jakinarazpenak. 8.000</p> <p>6. Kontratu txikiak. 400</p> <p>3. Langilegoaren arloko Administrazio ekintzak.</p>		<p>1. COORDINACIÓN CENTRAL Y PERIFÉRICA Y CONTROL DE LOS SERVICIOS DEL DEPARTAMENTO EN LAS ÁREAS FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA, DE CONTRATACIÓN, DE PERSONAL Y SERVICIOS COMUNES Y DE ASESORÍA JURÍDICA.</p> <p>1. Acciones en materia presupuestaria y financiera.</p> <p>1. Informes sobre grado de ejecución de los presupuestos así como información detallada de los expedientes iniciados.</p> <p>2. Información presupuestaria sistematizada.</p> <p>3. Anteproyecto de Presupuestos/Reuniones.</p> <p>4. Documentos de gestión contable.</p> <p>5. Instrucciones dirigidas a los distintos órganos y servicios del Departamento para una correcta y adecuada tramitación.</p> <p>6. Reuniones con los responsables de Programas sobre asesoramiento en materia de ejecución presupuestaria.</p> <p>2. Acciones en materia de contratación administrativa.</p> <p>1. Tramitación de nuevos expedientes de obras.</p> <p>2. Tramitación de nuevos expedientes de Consultoría y Asistencia y Servicios.</p> <p>3. Tramitación de nuevos expedientes de Suministros.</p> <p>4. Tramitación de incidencias con expedientes de años anteriores como Liquidaciones Provisionales y Definitivas, Modificaciones, Prórrogas, Revisiones de Precios, etc.</p> <p>5. Notificaciones.</p> <p>6. Contratos menores.</p> <p>3. Acciones administrativas en materia de personal.</p>

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Langilegoaren arloko iharduerak.</p> <p>a) Bilerak.</p> <p>b) Baimenak eta lizentziak.</p> <p>c) Kontratazioak.</p> <p>d) Euskalduntze prozesua.</p> <p>e) Izendapenak.</p> <p>f) Langilegoaren arloko espedienteen kudeaketa (Administrazio egoadak, Maila, Deialdiak, Zirkularrak, Erabakiak, Jakinarazpenak, Horkikuntza, etab.).</p>	<p>8.000</p>	<p>1. Actuaciones en materia de personal.</p> <p>a) Reuniones.</p> <p>b) Permisos y Licencias.</p> <p>c) Contratación.</p> <p>d) Proceso Euskaldunización.</p> <p>e) Nombramientos.</p> <p>f) Gestión de Expedientes en materia de personal (Situaciones Administrativas, Grado, Convocatorias, Circulares, Resoluciones, Notificaciones, Provisión, etc.)</p>
<p>2. Nomina arloko iharduerak (Altak, bajak, I.T., nominen gorabeherak, kotizazioak, kenketak, atxikipenak, etab.).</p>	<p>500</p>	<p>2. Actuaciones en materia de nómina (Altas, bajas, I.T., incidencias de nómina, cotizaciones, deducciones, retenciones, etc.)</p>
<p>3. Txostenak.</p>	<p>80</p>	<p>3. Informes.</p>
<p>4. Bateragaritasuneko espedienteak.</p>	<p>10</p>	<p>4. Expedientes de compatibilidad.</p>
<p>5. Aginduak.</p>	<p>20</p>	<p>5. Ordenes.</p>
<p>6. Kudeaketako dokumentuak.</p>	<p>2.500</p>	<p>6. Documentos de gestión.</p>
<p>7. Eskuhartzea antolakuntzan eta egitura orokorrean.</p>	<p>100</p>	<p>7. Intervención en organización y estructura general.</p>
<p>8. Nominak egitea.</p>	<p>12</p>	<p>8. Confección de nóminas.</p>
<p>4. Arlo juridikoko ekintzak.</p>		<p>4. Acciones en materia jurídica.</p>
<p>1. Legeak.</p>	<p>2</p>	<p>1. Leyes.</p>
<p>2. Dekretuak.</p>	<p>12</p>	<p>2. Decretos.</p>
<p>3. Aginduak.</p>	<p>29</p>	<p>3. Ordenes.</p>
<p>4. Hitzarmenak.</p>	<p>51</p>	<p>4. Convenios.</p>
<p>5. Jaurlaritzaren Propozamenak eta Akordioak.</p>	<p>20</p>	<p>5. Propuestas y Acuerdos de Gobierno.</p>
<p>6. Txostenak.</p>	<p>52</p>	<p>6. Informes.</p>
<p>7. Bibliografi materialen kudeaketa (izapidetzak).</p>	<p>42</p>	<p>7. Gestión material bibliográfico (tramitaciones).</p>
<p>8. Besterik (jakinarazpenak, ofizioak, gutunak).</p>	<p>415</p>	<p>8. Varios (comunicaciones, oficios, cartas).</p>
<p>9. Hiri Jabetzaren Ganbara Ofiziala (Ohiko Aurrekontuak onesteko Aginduak, kuotak, zerbitzu bereziengatik kuotak eta hurrunez hurruneko Gobernu Batzordeek hartutako akordioei oharpenak egiten dizkien idazkiak).</p>	<p>10</p>	<p>9. Cámara Oficial de la Propiedad Urbana (Ordenes aprobando Presupuestos Ordinarios y cuotas por servicios especiales y escritos realizando observaciones a los acuerdos adoptados por sus respectivas Juntas de Gobierno).</p>
<p>5. Informazio-teknologiaren egitaratzen eta garapenak.</p>		<p>5. Cumplimentación y desarrollo de tecnología de la información.</p>
<p>1. Hainbat Hardware erosi (Ordenagailu pertsonalak, Inguruakoak, etab.).</p>	<p>25</p>	<p>1. Adquisición de Hardware diverso (Ordenadores personales, periféricos, etc.)</p>

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Dagoen material informatikoa sustatu (handiketak, kontrolagailuak, etab.).	50	2. Potenciar el material informático existente (ampliaciones, controladoras, etc.)
3. Hainbat Software erosi (Windows, Excel, Autocad, etab.).	25	3. Adquisición de Software vario (Windows, Excel, Autocad, etc.).
4. Ekipoak erosi sistema irekietan.	2	4. Adquisición de equipos en sistemas abiertos.
5. Lizentzien kanonak (Oracle, BRS, etab.).	200	5. Cánones de Licencias (Oracle, BRS. Etc.).
6. Teknologia berriei egokitzea (ekipoak doitu, etab.).	20	6. Adecuación a las nuevas tecnologías (adecuación equipos, etc. ...)
7. Aplikazio berriak garatu: Ingurugiro Deklarazioa, Sailaren Datu-Basea, Sailaren Web orria.	5	7. Desarrollo de nuevas aplicaciones: Declaración Medio Ambiental, Base Datos Departamental, Web Departamento.
8. Dauden aplikazioen mantenimendua.	6	8. Mantenimiento de aplicaciones existentes.
9. Ustiapen, instalazio eta lutura lanak (Internet, lanpostua, etab.).	50	9. Tareas de explotación, instalación y conexiones (Internet, puesto trabajo, etc.)
10. Ekipo, espazio eta materialen erabilpena (ikastaroetarako gelak, garapen postuak, etab.).	10	10. Utilización de equipos, espacios y material (aulas cursos, puestos desarrollo, etc.)
11. Saileko langileen heziketa.	100	11. Formación a personal del Departamento.
12. EJIeko Giza-baliabideak izendatzea. Laguntza teknikoa.	3	12. Asignación de recursos humanos de EJI. Asistencia técnica.
2. SAILEKO ORGANU DESBERDINEN ETA JAURLARITZAKO ETA BESTE ADMINISTRAZIOETAKOEN ARTEKO KOORDINAZIOA.		2. COORDINACIÓN ENTRE LOS DISTINTOS ÓRGANOS DEL DEPARTAMENTO CON LOS DEL RESTO DEL GOBIERNO Y OTRAS ADMINISTRACIONES.
1. Saileko koordinazio iharduerak sustatu.	150	1. Impulso a las actuaciones de coordinación del Departamento.
2. Bilerak, gaiak Ekonomi Batzordean eta gaiak Jaurlaritzaren Kontseiluan.	200/150	2. Reuniones, temas en Comisión Económica y temas en Consejo de Gobierno.
3. Dekretuak.	6	3. Decretos.
4. Eukal Herriko Hiri Jabetzaren Ganbara Ofizialei buruzko aginduak.	10	4. Ordenes sobre las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana del País Vasco.
5. Hiri Jabetzaren Ganbara Ofizialei buruzko txostenak eta ofizioak.	6/50	5. Informes y oficios sobre las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana.
6. Euskal Herriko Hiri Jabeguaren Ganbarek igorritako likidazioak.	12	6. Liquidaciones remitidas por las Cámaras de la Propiedad Urbana del País Vasco.
3. SAILAREN KUDEAKETA ETA KONTROLAREN EMAITZAK HOBETU.		3. OPTIMIZACIÓN DE LOS RESULTADOS DE GESTIÓN Y CONTROL DEL DEPARTAMENTO.
1. Saileko zerbitzu orokorrak antolatu eta kudeatu.		1. Organizar y gestionar los servicios generales del Departamento.
1. Zirkularrak eta administrazio ekintzak.	10/200	1. Circulares y actos administrativos.
2. Zerbitzu Zuzendaritzatiko sarrera/irteera kanpoko erregistroak, sarrera/irteera barruko erregistroak.	22.500	2. Registros externos entrada/salida, registros internos entrada/salida de la Dirección de Servicios.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Kanpo harremanak.	6.000	2. Relaciones externas.

PROGRAMA	PROGRAMA
43120 ETXEBIZITZA	43120 VIVIENDA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>10 LURRALDE ANTOLAMENDU, ETXEBIZITZA ETA</u> <u>INGURUGIROA</u>	<u>10 ORDENACIÓN DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y</u> <u>MEDIO AMBIENTE</u>
LURRALDE ANTOLAMENDU ETA ETXEBIZITZA SAILBURUORDEA	VICECONSEJERO DE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Y VIVIENDA

MEMORIA

A) ETXEBIZITZA MERKATUA: ESKAINTZA

1999ko lehenengo seihilekoari dogzkion datuen arabera, etxebizitza berri libreen azalera erabilgarriaren batezbesteko prezioa 242.000 pta./m2 da metro karrakutko, etxebizitza erabiliena 290.000 pta./me eta babespeko etxebizitzena 113.000 pta./m2. Alogeran eskaini diren etxebizitzaren batezbesteko errenta 91.000 pta./m2 da.

Etxebizitza erabilien batezbesteko prezioak etxebizitza berri libreenak baino %20 garestiagoak dira eta metro karrakutko etxebizitza libreen prezioaren eta babespeko berriaren prezioaren erlazioaren ondoriozko ratio 2,1 da (1998ko berdina).

1998ko lehenengo seihilekoari dagokionez, etxebizitza berri libreen batezbesteko prezioek behera egin dute %1,6an. Etxebizitza erabiliek, ordea, gora egin dute nabarmen %21,8ko igoerarekin. Babespeko etxebizitzek gora egin dute batezbesteko prezioan %7,6an eta alojeraren errantak ere gora egin du batezbesteko prezioan %3,4an.

Etxebizitzaren eskaintza aztertzen badugu, ikus dezakegu 1999ko lehenengo seihilekoan dagoen eskaintza dinamismo handiagoa etxebizitza berrian (etxebizitzaren eskaintzan %44ko gehikuntza, 1998ko lehenengo seihilekoan zegoenaren aldean) konpentsatu egiten dela etxebizitza erabilien eskaintzaren beherakada handiarekin (%39ko beherakada eskaintzan 1998ko lehenengo seihilekoan zegoenaren aldean) eta beherakada nabarmena alojerako etxebizitzaren eskaintzan (%19ko jaitsiera 1998ko lehenengo seihilekoan zegoenaren aldean).

1999ko lehenengo seihilekoan etxebizitza berrien eskaintza osotik %48 babespeko etxebizitzetzi zegokien, 1998ko lehenengo seihilekoan %37koa zena.

Ikusten dugunez, merkatuak tentsio handiak jasaten ditu eskariaren aldetik, batez ere hipoteken kostuan izandako gutxieneko mailak eta aldeko egoera ekonomikoa direla eta, eskaintza zorrotzegiaren aurrean, epe laburrera erantzun adierazkorra emateko ahalmenik gabea eta astunduta lurzorua eskuragarritasun falta eta prezioengatik.

A) MERCADO DE VIVIENDA: OFERTA

Con datos referidos al 1. semestre de 1999, el precio medio por metro cuadrado de superficie útil de las viviendas nuevas libres se cifra en 242.000 ptas./m2, el de la vivienda usada en 290.000 ptas./m2 y el de la vivienda protegida en 113.000 ptas./m2. La renta media de las viviendas ofertadas en alquiler se sitúa en 91.000 ptas./mes.

Los precios medios de las viviendas usadas son un 20% más caras que los correspondientes a las viviendas nuevas libres y el ratio resultante de la relación precio por m2 de la nueva vivienda libre/precio de la nueva protegida, ascienda a 2,1 (misma relación que en 1998).

Respecto al 1. semestre de 1998, los precios medios resultantes para la vivienda nueva libre reflejan un descenso en el nivel de precios del 1,6%, mientras que las viviendas usadas, por su parte, experimentan un espectacular incremento del 21,8%. Las viviendas protegidas suben su nivel medio de precios en un 7,6%, y la renta por alquiler experimenta un crecimiento en su nivel medio de precios del 3,4%.

Si analizamos ahora la oferta de viviendas, podremos observar como el mayor dinamismo de oferta existente en el 1. semestre de 1999 en vivienda nueva (un incremento de viviendas en oferta del 44% sobre el existente en 1. semestre de 1998), se ve compensado con una espectacular caída en el nivel de oferta de vivienda usada (que experimente un descenso del 39% en su nivel de oferta sobre el existente en 1. semestre de 1998) y una significativa en la oferta de viviendas en alquiler (minoración del 19% en el nivel de oferta existente en el 1. semestre de 1998).

Del total de oferta de vivienda nueva en el 1. semestre de 1999 el 48% correspondía a vivienda protegida, porcentaje que era del 37% en el 1. semestre de 1998.

Nos encontramos ante un mercado que está siendo sometido a fuertes tensiones desde el lado de la demanda, motivado por los mínimos históricos alcanzados en el coste de las hipotecas y la favorable situación económica, como elementos fundamentales, frente a una oferta extremadamente rígida y sin capacidad de respuesta significativa a corto plazo, fuertemente lastrada por falta de disponibilidad y precios del suelo.

Eskaintzaren ezaugarriak ez zaizkiola eskariari egokitzen eta prezio mailak dira desorekaren arrazoiak.

Eskaintzaren prezioen egitura aztertzen badugu, berriro ere nabarmentzen da desoreka sakona dagoela merkatu librean dauden prezioen eta eskatzaileek (eta batez ere lehenengo etxebizitza behar dutenek eta aldatu beharra duten familia gehienek) aurre egin ditzaketzen gehieneko prezioen artean.

1999ko 2. Hiruhilekoaren datuen arabera, etxebizitza berri librean %1,4k 12 milioi pezeta baino prezio baxuagoa zuten (%0k 9 milioi baino gutxiago), 12,3k 12 eta 16 milioiren artean, %20,9k 16 eta 20 milioiren artean, %30,6k 20 eta 25 milioiren artean eta %34,8k 25 milioi baino gehiago. Eskaintzan dauden etxebizitzaren tarte handiena 20 eta 25 milioi artekoa zen.

Duten erreferentzia berdinarekin arabera, etxebizitza erabilien %10ek 12 milioi pezeta baino gutxiago balio zuten (%3,6k 9 milioi baino gutxiago); 15,7k 12 eta 16 milioi artean; %14,3k 16 eta 20 milioi artean; %14,5k 20 eta 25 milioi artean; eta %45,5k 25 milioi baino gehiago. Eskaintzan dauden etxebizitzaren tarte handiena 30 eta 50 milioi artekoa zen (%21,5).

Azkenik eta datuen erreferentzia berdinarekin arabera, eskaintzako alojeraren %1 solik zen 40.000 pta./hileko baino txikiagoa (%0 25.000 pta./hileko baino txikiagoa); %28 40.000 pta./hileko eta 75.000 pta./hileko arteko errentak. %39,8 75.000 pta./hileko eta 100.000 pta./hileko artekoak eta %31,2 100.000 pta./hileko baino garestiagoak.

Badirudi, babespeko etxebizitzaren eskaintza dela etxebizitzaren beharrezan aitortuen egiturari egokitzen zaion bakarra.

Horrela, aurrerago erabilitako datuen erreferentzia berdinarekin arabera, babespeko etxebizitzaren %51,3 9 milioi pezeta arteko prezioen tartean zeuden, %42,6 9 eta 12 milioi artean eta %6,1 12 eta 16 milioi artean.

Hala ere, etxebizitzaren merkatuak eskariaren presiotik sortutako mezuak botatzen segitzen du, aztertu beharrekoak direnak. Etxebizitza librean (berriak eta erabiliak) salmenten epe eta erritmoak oso behean daude aspaldiko partez (eskaintzen dena bi hiletan saltzen da), merkatuaren dinamismo indizeak etxebizitzaren eskaintza berriak sartzeko aurreikusitako erritmoen gainetik daude oso, ondorioz, ikusi dugunez, presioa dago etxebizitza erabilien merkatura ateratzen diren prezio eta eskaintza murriztapenean. Desoreka hori prezioetara zabaltzen da: prezioak handitzeko itxaropen handiak daude 6 hilera eta urte batera.

Biak bitartean eta babespeko etxebizitzaren eskaintza asko eta asko hazi bada ere (1999ko lehenengo sei hilekoan, babespeko etxebizitzaren eskaintza berriarena baino handiagoa izan zen), esleipen erritmoek beste dinamika batzuk dituzte, beraz, merkatuan dauden prezioen errealtatea dea eta, seguru da etxebizitza arloko politikaren (gaur egungo definizioan) biztanle babesgarrien segmentuak, aterabide errealek ia-ia bakarrik babespeko etxebizitzaren izaten dituztenak, prezio burugabeak dituen merkaturik kanpora geratzen ari direla.

2000-2003 laurtekorako definitu beharreko etxebizitza arloko politika berriak, 2000 izanik aplikatuko den lehenengo ekitaldia, bazter ez uzteko formulak bilatu beharko ditu, segmentu babesgarriak berdefinituz eta ekinez prezio eskuragarrietako eskaintza biderkatzen, ezin izango dena etxebizitza berrien sustaketan soilik oinarritu.

El desequilibrio se concreta en la falta de adecuación de las características de la oferta a la demanda y en el nivel de precios.

Si analizamos la estructura de precios de la oferta vuelve a destacar el profundo desajuste existente entre los precios imperantes en el mercado libre frente a los precios máximos que la demanda (y más específicamente los necesitados de primer acceso y una parte muy significativa de las demandas familiares de cambio) declara poder hacer frente.

Según datos referidos al 2. trimestre de 1999, el 1,4% de las viviendas nuevas libres se situaban por debajo de los 12 millones de pesetas (0% por debajo de 9 millones); un 12,3% se situaban entre 12 y 16 millones; el 20,9% se situaban entre 16 y 20 millones; el 30,6% entre 20 y 25 millones y, finalmente, el 34,8 % superaba la barrera de los 25 millones. El intervalo con mayor representación de viviendas en oferta era el comprendido entre 20 y 25 millones.

Con la misma referencia temporal de los datos, el 10 % de las viviendas usadas se situaban por debajo de los 12 millones de pesetas (3,6% por debajo de 9 millones); un 15,7% se situaban entre 12 y 16 millones; el 14,3% se situaban entre 16 y 20 millones; el 14,5% entre 20 y 25 millones, y, finalmente, el 45,5% superaba la barrera de los 25 millones. El intervalo con mayor representación de viviendas en oferta era el comprendido entre 30 y 50 millones (21,5%).

Finalmente y para la misma referencia temporal de datos, solo el 1% de los alquileres ofertados se situaban por debajo de 40.000 ptas./ mes (0% por debajo de las 25.000 ptas./mes), el 28% presentaba rentas de 40.000 a 75.000 ptas./mes. El 39,8% entre 75 y 100.000 ptas./mes, y, finalmente, en el 31,2% de los casos la renta de alquiler superaba las 100.000 ptas./mes.

Sólo la oferta de vivienda protegida parece ajustarse a la estructura declarada de las necesidades de vivienda.

Así, con la misma referencia temporal de los datos utilizada anteriormente, el 51,3% de las viviendas protegidas se hallaban comprendidas en el intervalo de precios de hasta 9 millones, el 42,6% entre 9 y 12 millones y el 6,1% restante entre 12 y 16 millones.

No obstante el mercado de la vivienda sigue lanzando mensajes derivados de la presión de la demanda, que es conveniente analizar. Los plazos y ritmos de ventas de las viviendas libres (nuevas y usadas) están alcanzando mínimos históricos (lo que se oferta se vende en dos meses), los índices de dinamismo del mercado están muy por encima de los ritmos previstos de incorporación de nuevas ofertas de viviendas, con lo que se está presionando, como hemos visto, en precios y disminución de oferta disponible al mercado de la vivienda usada. El desequilibrio se traslada a precios: existen fuertes expectativas de incremento de precios a 6 meses y 1 año.

Mientras tanto y aún habiéndose incrementado de forma espectacular la oferta de vivienda protegida (en el primer semestre de 1999 la oferta de vivienda protegida superó a la nueva libre) sus ritmos de adjudicación presentan otras dinámicas, con lo que dada la realidad de precios imperante en el mercado, es seguro que los segmentos de la población protegible de la política de vivienda (en su actual definición) que, prácticamente, sólo encuentran salidas reales en la vivienda protegida, están siendo literalmente expulsados de un mercado disparatado en precios.

La nueva política de vivienda a definir para el cuatrienio 2000-2003, y, cuyo primer ejercicio de aplicación es el año 2000, va a tener que buscar fórmulas anti-exclusión, redefiniendo los segmentos protegibles e incidiendo en una multiplicación de la oferta a precios asequibles, que no podrá descansar, exclusivamente, en la promoción de nuevas viviendas.

1 Koadroa. Prezioaren * bilakaera m2 erabilgarriko, etxebizitza motaren arabera.

Cuadro 1. Evolución del precio* por m2 útil según tipo de vivienda.

	Salmenta Libre** Venta libre	Berria librea Nueva libre	Etxebizitza eredua*** Vivienda tipo	Erabilia Usada	Berria BOE/Sozial Nueva PO/Sociales
I-98	241	237	196	242	106
II-98	238	256	198	233	105
II-98	234	243	206	232	105
IV-98	258	255	225	259	109
I-99	261	233	226	277	110
II-99	282	250	238	302	116
Batezbesteko 94 Media 94	215	211	185	222	107
Batezbesteko 95 Media 95	231	249	209	225	117
Batezbesteko 96 Media 96	237	250	206	233	116
Batezbesteko 97 Media 97	237	246	193	234	117
Batezbesteko 98 Media 98	243	248	206	242	106
(1.sem.99) Media 99	272	242	232	290	113

(*) milaka pezetan.

(**) Berria eta erabilia.

(***) Etxebizitza eredua = etxebizitza estandarra.

Iturria: Eskaintza Inmobiliarioa. Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Saila. Eusko Jaurlaritza

(*) miles de ptas. corrientes.

(**) Nueva y usada.

(***) Vivienda tipo = vivienda estándar

Fuente: Oferta Inmobiliaria. Dpto. de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente. Gobierno Vasco

B) ETXEBIZITZA MERAKATUA: BEHARRIZANAK ETA ESKARIAK.

EAEren ETXEBIZITZAREN BEHARRIZAN ETA ESKARIEI BURUZKO 1998KO INKESTAREN emaitzen arabera, mantendu egiten da etxebizitzaren beharizan subjektiboen maila altua, egoitza aldatu nahi duten etxeei zein lehenengo etxebizitza eskuratu nahi duten gazteei dagokienez.

Horrela, etxebizitza aldatzeko beharrak antzematen dira EAEko etxeen %6,15ean, indize hori orain dela urte bat (%7,13) jaso zena baino puntu bat baxuagoa bada ere, 1996ko inkestan lortutakoa (%4,42) baino askozaz altuago dago. Ikuspegi ekonomiko orokorren hobekuntzak eta hipoteka kredituen interes tasen murrizketa handiak eragin positiboa mantentzen dute beharizanak sortzerakoan (eskari potentziala), itxaron zitezkeen modua baino neurtuago bada ere.

Ildo horretan, 42.000tan ebaluatu daitezke etxebizitza aldatzeko beharra duten etxeak, 1997an, oster, 48.000 izan ziren. Kalkulua etorkizuneko etxebizitzaren bila dabiltzanei soilik badagokie (guztiaren %22, iazkoaren antzeko proportzioa), epe laburrera 9.300 eskatzaile dago (12.000 1997an).

B) MERCADO DE VIVIENDA: NECESIDADES Y DEMANDA.

Los resultados de la ENCUESTA BASE 1998 SOBRE NECESIDADES Y DEMANDA DE VIVIENDA EN LA C.A.P.V. reflejan el mantenimiento de un elevado nivel de necesidades subjetivas de vivienda, tanto en lo relativo a hogares que desean cambiar de residencia, como en cuanto a jóvenes que pretenden acceder a su primera vivienda.

Así, se detectan necesidades de cambio de vivienda en un 6,15% de los hogares de la CAPV, índice que aún siendo un punto porcentual inferior al registrado hace un año (7,13%), se mantiene bastante por encima del obtenido en la encuesta base de 1996 (4,42%). Cabe interpretar que la mejora en las perspectivas económicas generales y la fuerte reducción de los tipos de interés de los créditos hipotecarios mantienen su influencia positiva en la generación de necesidades (demanda potencial), aunque de una manera quizás más contenida de lo que hubiera podido esperarse.

En este sentido, pueden evaluarse en casi 42.000 los hogares que necesitan cambiar de vivienda, por 48.000 en 1997. Si se limita el cálculo a quienes buscan ya su futura vivienda (un 22% del total, proporción similar a la del año pasado), se obtiene una cifra de 9.300 demandantes a corto plazo (12.000 en 1997).

Bestetik, lehenengo etxebizitza eskuratzeko beharrianak etxeen %7,24an antzematen diran, iazkoa (%6,81) baino proportzio handiagoa dena. Hortaz, 44.100 dira beharrezko etxebizitzak eta horien herena (14.700, 1997an jotako 12.200 etxebizitzen aurrean) epe laburrera eskatuko lirateke.

Ondorioz, esan daiteke etxebizitzaren beharrian subjektiboen maila mantendu egin dela, era neurtuan aldaketa kasuetan eta era irekiagoan eskuratzeko kasuetan.

C) ETXEBIZITZA EGITARAUAREN DEFINIZIO OPERATIBOA 2000RAKO.

2000rako Etxebizitzarako Egitaraua, Etxebide-II, Etxebizitza Bideratzeko Egitasmoa 2000/2003, diseinatutako plangintza estrategikoaren urteko zehaztapen arautua da

Etxebizitza Egitarauaren bidez, sil honek HELBURU ESTRATEGIKO batzuk planteatzen ditu 2000/2003 Etxebizitza Bideratzeko Egitasmoak 2000rako hartutako helburuak lortzeko.

LEHENENGO HELBURU ESTRATEGIKOA da ahalbideratzea lurzuaren benetako merkatua eratzten dela, Bideratzeko Egitasmoa burutzean parte hartzen duten eragile publiko, pribatu eta mistoei planifikatutako eraikuntza helburuak betetzeko beharrezkoa den lur eraikigarria eskuratu eta urbanizatuko duena.

Helburu hori burutzean ezinbesteko tresna da lurzoru sozietate eragile berria (%50eko partaidetza publikoa), eragile aipagarriak badira ere saila bera eta beste eragile urbanizatzaile publiko eta pribatu batzuk.

Etxebizitza berriaren merkatuaren eskaintzaren aldetikoa da BIGARREN HELBURU ESTRATEGIKOA, eta eskuhartze zuzena egitean datza, Sailak berak eta VISESA baltzu publikoak sustatutako etxebizitza sozialak eraikiz, prezioen mailarik bajuenan eta diru-sarrera gutxien duten familiei bideratuak.

Jarduera hau osatu egiten da VISESaren eta ekimen pribatuaren bidez, babespeko etxebizitzaren gainontzeko sustapenen eskuhartze eta sustaketa eragiketekin, eta etxebizitzarako politikaren helburu diren maila ertaineko herritarrei begira.

Helburu hau burutzean garrantzi berezia du babespeko etxebizitzaren eskaintza sortzeak alojeran, errenta eskuragarrietan oinarrituta eta saila bera eta alokatze sozietate eragilea (%50eko partaidetza publikoa) izanik eragile suspertzailerik nagusienak.

Sailak biziki egiten du alojeraren alde etxebizitza eskuratzeko modu bezala, erosteko izan ohi den joeraren aurrean, etxebizitza aarloko politiketan nagusi izan dena.

Azken batean, gauza da babespeko etxebizitzaren eskaintza sortzea prezio eta errenta mugatuekin, egungo merkatu librearen prezioetan etxebizitzarik lortu ezin dezaketan herritarren talde babesgarrien beharrianak betetzeko.

HIRUGARREN HELBURU ESTRATEGIKOA etxebizitzaren merkatuari lotutako eskaria bizkortzeari begira dago.

Horretarako, politika berria finkatu da etxebizitzari laguntzak emateko, salbuespen berezietan izan ezik (alobera eragiketei lotuak, batez ere) laguntzen ohiko formulazioa bazterrean uzten duena, hain zuzen, interes-tasen subsidioak, helburu dirulaguntza bakarrak bihurtzeko, hau da, maileguen amortizazio aurreratuak jarduera motaren arabera edo ez jarriak.

Por su parte, las necesidades de acceso a una primera vivienda se registran en un 7,24% de los hogares, proporción algo más alta que la obtenida el año anterior (6,81%). Esto se traduce en 44.100 viviendas precisas, de las que una tercera parte (14.700 frente a 12.200 estimadas en 1997) se demandarían a corto plazo.

Cabe concluir, por tanto, constatando el sostenimiento en el nivel de necesidades subjetivas de vivienda, de una manera contenida en los casos de cambio y más claramente expansiva en los de acceso.

C) LA DEFINICIÓN OPERATIVA DEL PROGRAMA DE VIVIENDA 2000.

El Programa de Vivienda 2000 es la concreción anual programada de la planificación estratégica diseñada en el Plan Director de Vivienda 2000/2003, Etxebide-II.

Con el Programa de Vivienda este Departamento se plantea un conjunto de OBJETIVOS ESTRATÉGICOS para la consecución de los objetivos marcados para el año 2000 por el Plan Director de Vivienda 2000/2003.

EL PRIMER OBJETIVO ESTRATÉGICO consiste en posibilitar la creación de un auténtico mercado de suelo que provea y urbanice suelo edificable en cuantía suficiente para el cumplimiento de los objetivos edificatorios planificados al conjunto de agentes públicos, privados y mixtos intervinientes en la ejecución del Plan Director.

El instrumento fundamental en la ejecución de este objetivo es la nueva sociedad operadora de suelo (50% participación pública), si bien son agentes también destacables el propio departamento y otros agentes urbanizadores públicos y privados.

EL SEGUNDO OBJETIVO ESTRATÉGICO se dirige hacia la oferta del mercado de vivienda nueva y consiste en realizar una intervención directa a través de la construcción de viviendas sociales promovidas por el propio Departamento y por la Sociedad Pública VISESA, en la escala más baja de precios y destinadas al segmento de las familias con ingresos más bajos.

Esta actuación se complementa con las operaciones de intervención y fomento del resto de promociones de vivienda protegida, a realizar a través de VISESA y de la iniciativa privada, y dirigidas al resto de estratos de la población objetivo de la política de vivienda.

Especial significación en la ejecución de este objetivo tiene la configuración de una oferta de viviendas protegidas en régimen de alquiler, basada en rentas asequibles, cuyos principales agentes dinamizadores serán el propio Departamento y la nueva sociedad operadora de alquiler (50% participación pública).

El Departamento intensifica su apuesta por el régimen de alquiler como fórmula de acceso, frente a la tradicional tendencia a la compra, dominante en las políticas de vivienda.

En definitiva se trata de crear una oferta de viviendas protegidas de precio y renta limitados que atienda las necesidades de los segmentos protegibles de la población que no puede acceder a una vivienda a los actuales precios del mercado libre.

EL TERCER OBJETIVO ESTRATÉGICO se orienta hacia el estímulo de la demanda y oferta agregada del mercado de la vivienda.

A tal efecto se establece una nueva política de ayudas a la vivienda, que abandona, salvo supuestos especiales (vinculados a operaciones de alquiler, básicamente), la tradicional formulación de las ayudas en forma de subsidios de puntos de interés, para reconvertirlas en subvenciones finalistas únicas, que se materializarán en amortizaciones anticipadas sobre los préstamos dispuestos o no, en función de tipologías de actuación.

Etxebizitza erabiliak eskuratzeko bidea berriro hartzen da eraikuntza berriaren alternatiba operatibo gisa, etxebizitza eta eraikinak bereoneratzeko laguntza bideak sustatu eta erraztu egiten dira balioan jarriz eraikuntza berriaren alternatiba operatiboan bila etxebizitza kopuruaren balioa handituz, etxebizitza beharrak eraginkortasun handiagoz bete ahal izateko.

Eta azkenik, sustatu egiten dira jardute bideak hutsik dauden etxebizitzak mugitu eta eskaintzan jartzeko etxebizitzak erretan, eragile publiko eta pribatuentzako laguntza sistemekin batera, epe ertain eta luzera lurzoru eraikigarria lortu eta urbanizatzeko.

Azkenik, hauxe da LAUGAREN HELBURU ESTRATEGIKOA: kalitate osoarako bideari ekin eta indartzea, planean parte hartzen duten eragile guztiek egiten dituzten zerbitzuak ematean eta produktuen horniduran aplikatu beharreko kudeaketa formula gisa.

Hobetzeko bultzada horrek ez du bazterrean uzten, berrikuntza beza, administrazio arloa, betekizun berri hauetatik kanpo izan ohi dena. Horretarako, Etxebide-Etxebizitzen Euskal Zerbitzua, gure herritar-bezeroengandik oso hurbil dagoelako, esperimentatzeko tresna aurreratua da antolaketa eta zerbitzuen kultura berria ezartzean.

Estrategikoak deritzegun helburu hauez gain bi JARDUTZE-HELBURU ere planteiatzen dira.

Lehendabizi, Administrazioak babes ofizialeko etxebizitzaren eskualdaketa kontrolatu egin nahi du, etxebizitzok baitira prezio neurtuan sustatuak, betebeharrak zehatzak betetzeko diru-sarrera gutxiago duten familiei begira, eta hau guztia dela-eta finantziario berezia jaso dutenak, hauen sustapenean zein erosketan. Ondorioz, saihestu egin nahi dugu eskualdaketa prezioaren iruzurra eginez etxebizitza libreen egiturarantz jo dezaten.

Bigarrenik, eta 2000an zehar lurzoru eta alokatze sozietate eragileak operatiboki jardungo dutenez kapital sozialean partaidetza publiko eta pribatua duten sozietate misto bezala, jarraipen sistema zehatza finkatzen da Bideratzeko Egitasmoak horiei emandako helburuak betetzeko.

Etxebizitza Egitarraren helburuok Sailak egiteko diren ondoko jardueretan guzatzen dira:

Lurzorua lortu eta urbanizatzeko eragiketak, berehala burutzeko egoitzarako luraren prestakuntza eta epe ertainera lurzoru eraikigarriaren erreserbak barne.

Prezio neurtuko etxebizitzak eraikitzeko Plana.

Kredito erakundeekin negoziatzea eta izenpetzea finantza hitzarmen berria honako eragiketa hauek finantzatzeko: babes ofizialeko etxebizitzaren sustaketa salmenta edo alogeran prezio neurtuko etxebizitza berriak eta bigarren eskukoak erosi, etxebizitzak eta eraikinak beroneratu, lurra eskuratu eta urbanizatzeko jarduketak babesgarriak eta hutsik dauden etxebizitzak mugitu eta alogeran etxebizitzak eskaintzeko jarduketak babesgarriak.

Kudeaketa sistema berriak ezartzeari hasiera ematea, kalitate osoaren irizpideetan oinarrituta, garrantzia berezia emanez sistema horiek Etxebide-Etxebizitzen Euskal Zerbitzuan aplikatzeari.

Eroslehetasun eta atzera eskuratzeko eskubideez baliatzea administrazioaren alde babespen gai diren etxebizitza erabilien eskualdaketatik, babes ofizialeko etxebizitzaren bigarren eta ondorengo eskualdaketen merkatua arautzeko.

Se recupera la línea de acceso a viviendas usadas, como alternativa operativa a la nueva edificación; se potencian y simplifican las líneas de apoyo a la rehabilitación del parque de viviendas y edificios, potenciando su puesta en valor, nuevamente en búsqueda, vía optimización del valor del parque, de alternativas operativas a la nueva construcción, permitiendo una más eficiente satisfacción de las necesidades de vivienda.

Y, finalmente, se potencian las líneas de actuación conducentes a la movilización de viviendas vacías y puesta en oferta de viviendas en alquiler, junto a los sistemas de ayudas a operadores públicos y privados para la obtención y urbanización de suelo edificable a medio y largo plazo.

Finalmente, EL CUARTO OBJETIVO ESTRATÉGICO consiste en continuar e intensificar el camino de la calidad total como fórmula de gestión a aplicar en la prestación de los servicios y en el suministro de productos que realizan todos los atentes intervinientes en el Plan.

Dicho impulso de mejora no excluye, como novedad, el ámbito administrativo, tradicionalmente exento de estas nuevas exigencias, para lo cual Etxebide, Servicio Vasco de la Vivienda, por su cercanía inmediata a nuestros ciudadanos-clientes, se configura como instrumento avanzado de experimentación en la implantación de la nueva cultura de organización y servicio.

Junto a estos objetivos estratégicos se plantean dos OBJETIVOS OPERATIVOS.

En primer lugar, la Administración pretende controlar la transmisión de viviendas de protección oficial, unas viviendas que son promovidas a un precio limitado, destinadas a cubrir unas necesidades muy concretas, y que por todo ello han recibido una financiación especial, tanto en su promoción como en su adquisición, por lo que se trata de evitar que a través del fraude en el precio de transmisión se desplacen hacia la estructura de los precios de la vivienda libre.

En segundo lugar, y dado que durante el año 2000 funcionarán operativamente las operadoras de suelo y alquiler como sociedades mixtas con participación pública y privada en su capital social, se establece un sistema específico de seguimiento en el cumplimiento de los objetivos, a ellas asignados, por el Plan Director.

Estos objetivos del Programa de Vivienda se materializan en las siguientes actuaciones desplegadas desde el Departamento:

Operaciones de obtención y urbanización de suelo, incluyendo la preparación de suelo residencial de ejecución inmediata y reservas de suelo edificable a medio plazo.

Plan de edificación de viviendas de precio limitado.

Negociación y suscripción con las Entidades de Crédito de un nuevo Convenio Financiero para la financiación de actuaciones de promoción de viviendas de protección oficial en venta y alquiler; adquisición de viviendas a precio tasado, nuevas y de segunda mano; operaciones de rehabilitación de viviendas y edificios; operaciones protegibles de adquisición y urbanización de suelo y, finalmente, operaciones protegibles de movilización de viviendas vacías y puesta en oferta de viviendas en régimen de alquiler.

Inicio de la implantación de nuevos sistemas de gestión basada en principios de calidad total, con especial incidencia en la aplicación experimental de estos sistemas al Servicio Vasco de Vivienda-Etxebide.

Ejercicio de derechos de tanteo y retracto, en transmisiones de vivienda usada objeto de protección, a favor de la Administración para regular el mercado de segunda y posteriores transmisiones de VPO.

Eratutako lurzoru eta alokatze eragileen kontrola helburuen arabera.

Control por objetivos de las nuevas operadores de suelo y alquiler constituidas.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>HELBURU ESTRATEJIKOAK.</p> <p>1. LURZORUAREN MERKATUA ERATU, BABESPEKO ETXEBIZITZAREN ERAIKUNTZA ALDETIKO HELBURUA BERMATZEKO.</p> <p>Lurzorua eskuratu etxebizitzaren zenbatekorako (Sail, lurzoru eragile eta gainerako eragile publiko eta pribatuei Etxebizitza Bideratzeko Egitasmoan finkatutako kopuru helburuen arabera).</p> <p>Lurzorua urbanizatzea etxebizitza kopururako (Saila eta lurzoru eragilea).</p> <p>2. PREZIO NEURTUKO ETXEBIZITZEN SUSTAKETA.</p> <p>Lortu nahi den merkatu-kuota, EAEn sustatutako etxebizitza guztien arteko babespeko etxebizitzaren %, hau da, etxebizitza sozialak, itunpekoak eta sustapen pribatukoak.</p> <p>1. Sailak etxebizitza sozialak eraikitzea.</p> <p>1. Hasiera eman zaien etxebizitza sozialen kopurua (Hasiera = Obren Birmoldaketa -Egiaztatze Akta) 500</p> <p>2. VISESAk etxebizitza sozialak eraikitzea.</p> <p>1. Hasiera eman zaien etxebizitza sozialen kopurua (Hasiera = Etxebizitzaren behin-behineko kalifikazioa). 450</p> <p>3. Elkarte pribatuek etxebizitza sozialak eraikitzea.</p> <p>1. Hasiera eman zaien etxebizitza sozialen kopurua (Hasiera = Etxebizitzaren behin-behineko kalifikazioa). 200</p> <p>4. VISESAk babespeko etxebizitzak eraikitzea.</p> <p>1. Hasiera eman zaien babespeko etxebizitzaren kopurua (Hasiera = Etxebizitzaren behin-behineko kalifikazioa). 350</p> <p>5. Elkarte pribatuek babespeko etxebizitzak eraikitzea.</p> <p>1. Itunpeko erregimenean hasiera emandako babespeko etxebizitza kopurua (Hasiera = etxebizitzaren behin-behineko kalifikazioa). 500</p> <p>2. Ekimen pribatuz hasiera emandako babespeko etxebizitza kopurua (Hasiera = etxebizitzaren behin-behineko kalifikazioa). 1.200</p> <p>3. HERRITARREK ETXEBIZITZA ESKURATZEKO FINANTZAKETARAKO LAGUNTZA SUSTATU, ETXEBIZITZA ETA ERAIKINEN BERRABILTZEA SUSPERTU.</p> <p>Jarduera babesgarrien zenbatekoa (Administrazio-ebazpenak). Eragindutako etxebizitza-kopurua. 13.850</p>	<p>3.300</p> <p>1.500</p> <p>44%</p> <p>500</p> <p>450</p> <p>200</p> <p>350</p> <p>500</p> <p>1.200</p> <p>13.850</p>	<p>OBJETIVOS ESTRATÉGICOS.</p> <p>1. CREACIÓN DE UN MERCADO DE SUELO QUE GARANTICE LA CONSECUCCIÓN DE LOS OBJETIVOS EDIFICATORIOS DE VIVIENDA PROTEGIDA.</p> <p>Adquisición de Suelo para número de viviendas (según objetivos cuantitativos fijados en Plan Director de Vivienda para el Departamento, operadora de suelo y resto operadores públicos y privados).</p> <p>Urbanización de suelo para número de viviendas (Departamento y operadora de suelo)</p> <p>2. PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DE PRECIO LIMITADO.</p> <p>Cuota de mercado a alcanzar, % de vivienda protegida, ésto es, viviendas sociales, concertadas y de iniciativa privada, sobre total de viviendas ofertadas en la CAE.</p> <p>1. Edificación de viviendas sociales por el Departamento.</p> <p>1. Núm. de viviendas sociales iniciadas (Inicio = Acta de Comprobación Replanteo de Obras).</p> <p>2. Edificación de viviendas sociales por VISESA.</p> <p>1. Núm. de viviendas sociales iniciadas (Inicio = Calificación provisional de viviendas).</p> <p>3. Edificación de viviendas sociales por operadores privados.</p> <p>1. Núm. de vivienda sociales iniciadas (Inicio = Calificación provisional de viviendas).</p> <p>Edificación de viviendas protegidas por VISESA.</p> <p>1. Núm. de viviendas protegidas iniciadas (Inicio = Calificación provisional viviendas).</p> <p>5. Edificación de viviendas protegidas por operadores privados.</p> <p>1. Núm. de viviendas protegidas iniciadas en régimen concertado (Inicio = Calificación provisional viviendas).</p> <p>2. Núm. de viviendas protegidas iniciadas iniciativa privada (Inicio = Calificación provisional de viviendas)</p> <p>3. APOYO FINANCIERO A LAS OPERACIONES DE ACCESO A LA VIVIENDA DE LA POBLACIÓN OBJETIVO E INCENTIVACIÓN DE LA REHABILITACIÓN DEL PARQUE DE VIVIENDAS Y EDIFICIOS.</p> <p>Número de actuaciones protegibles (Resoluciones Administrativas). N. de viviendas afectadas.</p>

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. EAEan jarduten Finantza Entitateekin etxebizitzaren arloko jarduera babesgarrietarako mailegu arinen finantza-bideen negoziaketa eta izenpetzea.		1. Negociación y suscripción con las Entidades Financieras operantes en la CAE de líneas financieras de préstamos blandos para las actuaciones protegibles en materia de vivienda.
1. Emandako maileguen finantza-neurketa (milioi pezetan).	52.000	1. Volumen financiero de préstamos concedidos (en millones de pesetas).
4. ETXEBIDE, ETXEBIZITZA BIDERATZEKO EGITASMOA TINKOTZEA HERRITARREKIKO KOMUNIKABIDE GISA ETXEBIZITZAREN ARLOKO ZERBITZUAK EMATEKO.		4. CONSOLIDAR ETXEBIDE, SERVICIO VASCO DE LA VIVIENDA COMO CANAL DE COMUNICACIÓN CON LOS CIUDADANOS PARA LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS EN MATERIA DE VIVIENDA.
Zerbitzuko bezeroek zerbitzuari buruz egindako balorazioa (gogobetetasuna 1etik 10era bitartean baloratuta)	7,5	Valoración del servicio efectuada por clientes del servicio (Encuesta de medición de satisfacción con escala de valoración de 0 a 10).
1. Erabiltzaileek 2000n zehar egindako telefono-deien kopurua	75.000	1. Número de llamadas telefónicas efectuadas por usuarios en 2000.
2. 2000n zehar bidalitako idazki kopurua	100.000	2. Número de comunicaciones escritas enviadas en 2000.
3. 2000ko ekitaldiaren amaieran zerbitzuan izena eman duten eskatzaile kopurua, babespeko etxebizitzetzi dagokienez	44.000	3. Número de demandantes de viviendas protegidas inscritos en el servicio al final del ejercicio 2000.
4. Etxebide zerbitzuaren eskaintzara 2000n sartutako eskaintza kopurua, babespeko etxebizitzetzi dagokienez (etxebizitza kopuruan)	3.000	4. Ofertas de vivienda protegida incorporadas a la oferta de Etxebide en 2000 (en n. de viviendas).
5. 2000n zehar egindako eskaintza/eskarien bikoteak (etxebizitza kopuruan)	2.000	5. Emparejamientos oferta/demanda realizados en 2000 (en n. de viviendas).
HELBURU OPERATIBOAK.		OBJETIVOS OPERATIVOS.
5. BABES OFIZIALEKO ETXEBIZITZEN BIGARREN ETA ONDORENGO ESKUALDAKETAK KONTROLATU.		5. CONTROLAR LAS SEGUNDAS Y POSTERIORES TRANSMISIONES DE VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL.
EAEko Administrazioaren aldeko haztamu eta atzeratze eskubideak era babes ofizialeko etxebizitzetzi bigarren eta ondorengo eskualdaketetan, VISESA bidez.	60	Ejercicio de los derechos de Tanteo y Retracto a favor de la Administración en las segundas y posteriores transmisiones de viviendas de protección oficial a través de VISESA.
6. KONTROL OPERATIBOA LURZORU ETA ALOKATZE SOZIJETATE ERAGILEEN HELBURUEN ARABEA.		6. CONTROL OPERATIVO POR OBJETIVOS DE LAS NUEVAS OPERADORAS DE SUELO Y ALQUILER.
Lurzoru eragile berriak lurzorua eskuratzea (etxebizitza kopuruan).	2.000	Adquisición de suelo (en n. de viviendas) por parte de la nueva operadora de suelo.
Lurzoru eragile berriak lurra urbanizatzea (etxebizitza kopuruan)	400	Urbanización de suelo (en n. de viviendas) por parte de la nueva operadora de suelo.
Alokatze elkarte berriak errentan emateko etxebizitzak eraikitzea (Hasiera = etxebizitzetzi behin-behineko kalifikazioa).	300	Edificación de viviendas en alquiler iniciadas por la nueva operadora de alquiler (Inicio = Calificación provisional viviendas).

PROGRAMA	PROGRAMA
43130 LURRALDE ANTOLAMENDUA	43130 ORDENACIÓN TERRITORIAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>10 LURRALDE ANTOLAMENDU, ETXEBIZITZA ETA</u> <u>INGURUGIROA</u>	<u>10 ORDENACIÓN DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y</u> <u>MEDIO AMBIENTE</u>
LURRALDE ANTOLAMENDU ETA ETXEBIZITZA SAILBURUA	VICECONSEJERO DE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Y VIVIENDA

MEMORIA

Lurralde Antolamenduaren esparruan honako hauetan jardungo da:

1. Lurraldearen Antolamendurako Zatiko eta Arloko Planak garatuko dira, behin 1997an Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak behin betiko onetsi eta lbaieritzen lurraldearen antolamendurako arloko plana 1998ko abenduaren 22an onetsi direnez gero, Euskal Herriko Lurralde Antolakuntzari buruzko Legean finkatutako garapenerako lurralde baliabideak idatzten (LAAP, LAPP) segituko da. Hain zuzen, Arabako eta Gipuzkoako Lurraldearen Antolamendurako Plan Partzialak bai eta Egoitzarako Lurraren eta Jarduera Ekonomikoen Lurraldearen Antolamendurako Arloko Planak ere.

Euskal Herriko Lurralde Antolamendurako Batzordeak hirigintza eta lurralde antolamenduaren arloan dituen eskumenen barruan txostenak emango dira.

2. Osoan bereonertzeko azterlanak eta planak idatzi eta industri aurriak lurreratzeko dirulaguntzak emango dira. Erabat interesgarri dira gainbehera dauden industrialdeak (industri aurriak lurreratzearen arloan jarduten dela) hirigintzaren aldetik bereonertzeko jardueren eta eremu berberetan ingurugiroaren aldetik bereonertzeari dagozkion arteko elkarketa koordinatutik sor daitezkeen aldian-aldiko eragina gutxitzeko ahalbideak.

3. Lurralde antolamenduarekin zerikusia duten azterlan, ikerketa eta gertakizunak egiteko dirulaguntza eta lankidetzahitzarmen nominatiboak erakundeen alde.

4. Lurraldearekin antolamendurako laguntza diren datu-baseak eta geografiari buruzko informazio sistemak garatzea.

1. LURRALDE ANTOLAMENDUAREN ARLOA.

Arlo honek honako jardute-esparru hauek jasotzen ditu:

Lurrari buruzko Euskal Legea gauzatzea bai eta EAEn Lurralde Antolamendu eta Hiri Antolaketaen arloan beharrezkoak diren maila apalagoko xedapenak ere.

Dentro del ámbito de la Ordenación del Territorio se trabajará en:

1. El desarrollo de los diferentes Planes Territoriales Parciales y Sectoriales una vez han sido aprobadas definitivamente las Directrices de Ordenación del Territorio en el año 1997, y aprobado el Plan Territorial Sectorial de Márgenes de los Ríos el 22 de diciembre de 1998 se continuará con la redacción de los instrumentos territoriales de desarrollo establecidos en la Ley de Ordenación del Territorio (PTP, PTS). En concreto, los Planes Territoriales Parciales de Alava y Gipuzkoa así como retomar los Planes Territoriales Sectoriales de Suelo Residencial y de Actividades Económicas.

La emisión de informes dentro de las competencias en materia de Urbanismo y Ordenación del Territorio de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.

2. La concesión de ayudas para la redacción de estudios y planes de rehabilitación integrada así como la demolición de ruinas industriales. Son extremadamente interesantes las posibilidades de reducción de impacto progresiva que se pueden derivar de la combinación coordinada de las actuaciones de regeneración urbanística de áreas industriales en declive, (sobre las que se actúa en materia de demolición de ruinas industriales) y las correspondientes a regeneración medio ambiental en los mismos ámbitos.

3. Las subvenciones y convenios de cooperación nominativos a favor de entidades para el estudio, investigación y realización de eventos relacionados con la Ordenación del Territorio.

4. El desarrollo de las bases de datos y sistemas de información geográfica de apoyo a la ordenación del territorio.

1. ÁREA DE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO.

Esta área contempla los siguientes campos de actuación:

Elaboración de la Ley de Suelo Vasca y demás normativa de menor rango precisa en la C.A.P.V. en materia de Ordenación del Territorio y Ordenación Urbana.

Euskal Herriko Lurralde Antolakuntzari buruzko 4/90 Legean araututako Lurralde Antolamendurako agirien sustapen, izapidetza eta onespina eta Egoitzarako Lurraren eta Jarduera Ekonomikoen Lurraldearen Antolamendurako Arloko Planak idaztea.

Eusko Herriko Lurralde Antolamendurako Batzordearen egitekoen kudeaketa, hiri Plangintzaren fiskalizatze-prozesuan.

4/90 Legeak Sailari agindutako egitekoak burutzea. Eusko Jaurlaritzan aurkeztu beharreko dekretuak egitea (Nahitaezko desjabetzak eragindako ondasun eta eskubideak lehenbailehen hartu beharrekoak direla deklaratzeko, etab.)

Dirulaguntza nominatiboa Eusko Ikaskuntzaren alde, lurralde kudeaketa eta antolamenduari buruzko graduondoko ikastaroa antolatzeke.

Dirulaguntza nominatiboa Deustuko Unibertsitateko Soziologia Sailaren alde, lurraldearen antolamendua planifikatzeko azterlan soziologikoak antolatzeke.

Dirulaguntza nominatiboa Euskal Herriko Arkitektoen Elkargoaren alde, CiudadCity antolatzeke.

Dirulaguntzak EAEko udal eta bereoneratzeko hirigintzako sozietateentzat, alde zahar eta eremu degradatuak osoan bereoneratzeko plan eta azterlanak idazteko.

Industria Aurriak eragindako Aldeak birgaitzea. Jarduera-proposamena hiriguneko 10 alderen gainean.

Arestian aipatutako Lurralde Antolamendurako egiterapideak idaztea eta E.A.E.ko Lurralde Antolamenduari buruzko Datu-Bankua egin eta gaurkotzea aldi berean egin beharra dago.

Promoción, tramitación y aprobación de los documentos de Ordenación Territorial previstas en la Ley 4/90 de Ordenación del Territorio del País Vasco, redacción de los Planes Territoriales Sectoriales de Suelo Residencial y de Actividades Económicas.

Gestión de las labores de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco en el proceso de fiscalización del Planeamiento urbanístico.

Ejecución de las tareas encomendadas por la Ley 4/90 al Departamento. Elaboración de Decretos a elevar ante el Gobierno Vasco (Declaración de urgencia a la ocupación de los bienes y derechos afectados por la expropiación forzosa, etc.).

Subvención nominativa a favor de Eusko Ikaskuntza para la organización de un curso de postgrado sobre gestión y ordenación del territorio.

Subvención nominativa a favor del Departamento de Sociología de la Universidad de Deusto para la realización de estudios sociológicos para la planificación de la Ordenación del Territorio.

Subvención nominativa a favor del Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro para la organización de CiudadCity.

Subvención a ayuntamientos de la C.A.P.V. y Sociedades Urbanísticas de Rehabilitación para la redacción de Planes y Estudios para llevar a cabo la rehabilitación integrada de los Cascos Históricos y Areas Degradadas.

Recualificación de Areas afectadas por la problemática de Ruinas Industriales. Propuesta de Actuación sobre 10 Areas en medio urbano.

La redacción de los instrumentos de Ordenación Territorial arriba citados precisa la elaboración paralela del Banco de Datos Territoriales de la C.A.P.V. así como su actualización.

2. LURRALDE INFORMAZIOERAKO ARLOA.

Arlo honek honako jardute-esparru hauek ohartemango ditu:

E.A.E.ko Kartografiari buruzko Lege-Aurreregiasmoa izapidetzea.

E.A.E.ko Azpiegitura Kartografikoaren Sareen berrazterketa (Goratasun-Sarea eta Sare Geodesikoa).

E.A.E.ko Kartografiaren berrikuspena eta arazketa 1/10.000 eta 1/25.000 eskaletan.

Mapak egin eta argitaratzea 1/25.000, 1/50.000, 1/100.000 eta 1/200.000 eskaletan.

Udal, lurralde eta komunitate mugak berraztertzea, Estatuko Geografi Institutuarekiko Hitzarmenaren bidez.

Udal eta komunitate mugen georreferentziarioa.

Dirulaguntzak E.A.E.ko udalei, udal kartografia eta azpiegitura kartografikoa egiteko.

2. ÁREA DE INFORMACIÓN TERRITORIAL.

Esta área contemplará los siguientes campos de actuación:

Tramitación del Anteproyecto de Ley de Cartografía de la Comunidad Autónoma.

Revisión de las Redes de Infraestructura Cartográfica de la C.A.P.V.(Red de Nivelación y Red Geodésica)

Revisión y depuración de la Cartografía a escalas 1/10.000 y 1/25.000 de la C.A.P.V.

Realización y edición de mapas a escalas 1/25.000 y 1/50.000, 1/100.000 y 1/200.000.

Revisión de límites municipales, territoriales y comunitarios mediante Convenio con el Instituto Geográfico Nacional.

Georeferenciación de los límites municipales y comunitarios.

Subvención a los ayuntamientos de la C.A.P.V. para la realización de cartografía municipal e infraestructura cartográfica.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
---------------------------------	-----------	---------------------------------

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. LURRALDE ANTOLAMENDUAREKIN ETA HIRI ANTOLAMENDUAREKIN ZERIKUSIA DUTEN JARDUERAK GARATZEA.</p> <p>1. Lurralde Antolamendu eta Hiri-Antolaketari buruzko xedapen desberdinak egitea.</p> <p>1. Xedapenak.</p> <p>2. Lurralde Antolamendurako egiterapideei buruzko azterlanak jarraitzea eta proposamenak hedatzea.</p> <p>1. Azterlanak.</p> <p>3. Lurralde Antolamendu eta Hiri-Antolaketarako egiterapideei buruzko txostenak prestatzea.</p> <p>4. Eusko Herriko Lurralde Antolamendurako Batzorderako deiak egin, aktak egin eta horrek hartutako akordioen egiaztapenak ematea.</p> <p>5. Nahitaezko desjabetzak eragindako ondasun eta eskubideak lehenbailehen hartu beharrekoak direla deklaratzeko dekretuak egitea, Eusko Jaurlaritzan aurkezteko.</p> <p>1. Dekretuak.</p>	<p>4</p> <p>9</p> <p>200</p> <p>20</p> <p>80</p>	<p>1. DESARROLLAR LAS ACTUACIONES RELACIONADAS CON LA ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Y ORDENACIÓN URBANA.</p> <p>1. Elaboración de normativas de diverso rango sobre Ordenación Territorial y Urbana.</p> <p>1. Normativa.</p> <p>2. Seguimiento de Estudios y Divulgación de las Propuestas de Instrumentos de Ordenación Territorial.</p> <p>1. Estudios.</p> <p>3. Preparación de informes sobre instrumentos de Ordenación Territorial y Ordenación Urbana.</p> <p>4. Convocatoria, levantamiento de actas y emisión de certificaciones de los acuerdos adoptados por la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.</p> <p>5. Elaboración de Decretos de Declaración de Urgente Ocupación a elevar ante el Consejo de Gobierno.</p> <p>1. Decretos.</p>
<p>2. OSOAN BEREONERATZEKO AZTERLANAK ETA PLANAK IDATZI ETA INDUSTRI AURRIAK LURRERATZEKO LAGUNTZAK.</p> <p>1. Udal eta bereoneratzeko hirigintzako sozietateekin hitzarmenak izenpetu eta horien jarraipena egitea.</p> <p>2. Industri aurriak lurreratzeko hitzarmenak izenpetzea pertsona pribatu eta lurralde erakundeekin.</p>	<p>14</p> <p>10</p>	<p>2. APOYO A LA REDACCIÓN DE PLANES Y ESTUDIOS EN ÁREAS DE REHABILITACIÓN INTEGRADA Y DEMOLICIÓN DE RUINAS INDUSTRIALES.</p> <p>1. Suscripción y seguimiento de convenios con ayuntamientos y sociedades urbanísticas de rehabilitación.</p> <p>2. Suscripción de convenios con personas privadas y entes territoriales para el derribo de ruinas industriales.</p>
<p>3. LURRALDE ANTOLAMENDUAREKIN ZERIKUSIA DUTEN AZTERLAN, IKERKETA ETA GERTAKIZUNAK EGITEKO DIRULAGUNTZA ETA LANKIDETZA-HITZARMEN NOMINATIBOAK ERAKUNDEEN ALDE.</p> <p>1. Lurralde kudetaketa eta antolamenduari buruzko Graduondoko Ikastaroa antolatzeko dirulaguntza.</p> <p>1. Hitzarmena izenpetzea Eusko Ikaskuntzarekin.</p> <p>2. Dirulaguntza nominatiboa Deustuko Unibertsitateko Soziologia Sailaren alde, lurraldearen antolamendua planifikatzeko azterlan soziologikoak antolatzeko.</p> <p>1. Hitzarmena izenpetzea.</p> <p>3. Dirulaguntza nominatiboa Euskal Herriko Arkitektoen Elkargoaren alde, CiudadCity antolatzeko.</p> <p>1. Hitzarmena izenpetzea.</p> <p>4. Dirulaguntza METROPOLI fundazioari CITIES Euskal Herria "Ciudad Sede" 2001 proiektua egiteko.</p> <p>1. Hitzarmena izenpetzea.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>3. SUBVENCIONES Y CONVENIOS DE COOPERACIÓN NOMINATIVOS A FAVOR DE ENTIDADES PARA EL ESTUDIO, INVESTIGACIÓN Y REALIZACIÓN DE EVENTOS RELACIONADOS CON LA ORDENACIÓN DEL TERRITORIO.</p> <p>1. Subvencionar la organización de una Curso de Postgrado sobre Gestión y Ordenación del Territorio.</p> <p>1. Suscripción de convenio con Eusko Ikaskuntza.</p> <p>2. Subvención nominativa al Departamento de Sociología de la Universidad de Deusto para la realización de estudios sociológicos para la planificación de la Ordenación del Territorio.</p> <p>1. Suscripción de convenio.</p> <p>3. Subvención nominativa a favor del Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro para la organización de CiudadCity.</p> <p>1. Suscripción de convenio.</p> <p>4. Subvención a favor de la fundación METROPOLI para la realización del proyecto CITIES País Vasco "Ciudad Sede" 2001.</p> <p>1. Suscripción de convenio.</p>

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>4. AZPIEGITURA KARTOGRAFIKOA GARATU ETA KARTOGRAFIA ARGITARATZEA.</p> <p>1. A.E.A.ko udalekin hitzarmenak izenpetzea, oinarritzko kartografia egiteko.</p> <p>1. Hitzarmen kopurua.</p> <p>2. Mapak egin eta argitaratzea 1/25.000, 1/50.000, 1/100.000 eta 1/200.000 eskaletan.</p> <p>1. Argitaratzeko mapa kopurua.</p> <p>3. Estatuko Geografi Institutoarekin mugarritze arloko Hitzarmen Ordekoa egitea.</p> <p>1. Hitzarmen kopurua.</p> <p>4. Goratasun-sare eta Sare Geodesikoei buruzko hitzarmena berraztetzea.</p> <p>1. Berrazterketa kopura</p>	<p>40</p> <p>9</p> <p>1</p> <p>2</p>	<p>4. DESARROLLO DE LA INFRAESTRUCTURA CARTOGRAFICA Y EDICIÓN DE CARTOGRAFIA.</p> <p>1. Suscripción de convenios con ayuntamientos de la C.A.P.V. para la elaboración de cartografía básica.</p> <p>1. Número de convenios.</p> <p>2. Realización y edición de mapas a escalas 1/25.000, 1/50.000, 1/100.000 y 1/200.000.</p> <p>1. Número de mapas editados.</p> <p>3. Realización de un Convenio Filial en materia de deslindes con el Instituto Geográfico Nacional.</p> <p>1. Número de convenios.</p> <p>4. Revisión convenio de las Redes de Nivelación y Geodésicas.</p> <p>1. Número de revisiones.</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
44210 INGURUGIROAREN BABESA	44210 PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>10 LURRALDE ANTOLAMENDU, ETXEBIZITZA ETA</u> <u>INGURUGIROA</u>	<u>10 ORDENACIÓN DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y</u> <u>MEDIO AMBIENTE</u>
INGURUGIRO SAILBURUORDEA	VICECONSEJERA DE MEDIO AMBIENTE

MEMORIA

Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak 2000ko ekitaldiak zehar ingurugiroaren arloan garatu behar dituen jarduerak definituko ditu Euskal Herriko ingurugiroa babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege orokorrean jasotako printzioak aplikatzeak. Ildo horretan eta ingurugiroaren baliabideak ahalik eta ondoen babesteko eta, era berean, administrazioaren partaidetza ingurugiroan eragina duten jardueretan era egokienean aplikatzeko, jotzen da lehentasuna duela ingurugiro politikan koordinazio eta partaidetza egiteko beharrezko diren baliabideak sustatzea, kutsaduraren osoko kontrolari buruzko dagoela administrazio jarduerak erraztea, metodo eta irizpide teknikoak homogeneizatzea, kasuan kasuko agintariak nor bere aginpidetzapean batera aritzea eta elkarri emateko informazio sistemak finkatzea. Sustaketa horren isla izango da, lehendabizi, Ingurugiroako Programa Markoa egitea, aipatutako 3/1998 Legearen arabera, EAEko ingurugiro politika finkatuko duen baliabide dena eta ondoren garatuko dena berariazko plan eta programen bidez. Bigarrenik, Euskal Herriko Ingurugiro-Batzordea eratzeak ahalbideratuko du aurrera egitea diseinatutako bidean, Euskal Autonomia Erkidegoan ingurugiroaren arloan jarduten duten administrazio desberdinen erlazio, partaidetza eta koordinazio organoa baita. Batzorde horri gehitzen zaio garrantzia bereziak duen egiterapide bat, hain zuzen, 2000ko ekitaldian eratzea Ingurugiroaren Aholku Batzordea, ahorkurako erazten den organoa dena eta hori eratzeari errazten duena interes sozial eta ekonomikoen arlo adierazgarrien eta unibertsitatearen ordezkaritza, ingurugiro politikaren egite, kontsulta eta jarraipenean. Aipatutako egiterapideak arautzeko onartu beharko dira kasuan kasuko dekretuak Jaurkitzaren Kontseiluan, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak proposatu ondoren.

Las actuaciones a desarrollar por el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente en materia de medio ambiente, en el ejercicio presupuestario del año 2000, vendrán definidas por la aplicación de los principios contenidos en la Ley 3/1998 de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco. En este sentido y en orden a abordar de la forma más óptima la protección de los recursos ambientales y aplicar, asimismo, de la forma más correcta, la intervención administrativa en las actividades con incidencia en el medio ambiente, se considera prioritario el impulso de los mecanismos precisos de coordinación y participación en la política ambiental, debiendo impulsarse en el marco, también, de la normativa sobre control integrado de la contaminación, la simplificación de los procedimientos administrativos, la homogeneización de métodos y criterios técnicos, la acción conjunta de las respectivas autoridades en el ámbito de sus competencias y la implantación de sistemas de información recíproca. Tal impulso encontrará su reflejo, en primer lugar, en la elaboración del Programa Marco Ambiental que, de conformidad a la mencionada Ley 3/1998 de 27 de febrero, se configura en el instrumento destinado a plasmar la política ambiental del País Vasco y que posteriormente será objeto de desarrollo a través de Planes y Programas específicos. En segundo lugar, la efectiva constitución de la Comisión Ambiental del País Vasco, permitirá avanzar en el camino diseñado, dada su configuración como órgano de relación, participación y coordinación de las distintas administraciones que en área de medio ambiente actúan en la Comunidad Autónoma del País Vasco. A la cita comisión se añade, también otro instrumento de especial relevancia cual es, la constitución, en el ejercicio del año 2000, del Consejo Asesor de Medio Ambiente, órgano de naturaleza consultiva y cuya creación favorece la representación de los sectores representativos de intereses sociales y económicos y de la Universidad en la elaboración, consulta y seguimiento de la política ambiental. La articulación efectiva de los instrumentos señalados requerirá la aprobación de los correspondientes Decretos en el seno del Consejo de Gobierno, a propuesta del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente.

KUTSADURA ATMOSFERIKOaren arloan, ekin beharreko jarduerak Euskal Autonomia Erkidegoko Airearen Kalitatearen Kontrolerako. Sarea hedatzera bideratuko dira eta neurketa sistemak egokitzea aplikagarri diren Europako xedapenetan jasotako agindu berriei. Egintza horiekin batera atmosferarako igorle guneen inbentarioa egingo da, kontrolerako egitarauak finkatzea ahalbideratuko dutenak, jaulkipen mailak betetzen direla zaindu eta bermatzeko. Era berean, mantendu egingo da euri azidoek eta konposatu organiko lurrinkorrek duten eraginari buruzko azterketa eta inguru erradiologikoaren kontrola.

ZARATA-KUTSADURAri dagokionez, Euskal Autonomia Erkidegoko zaraten mapa behin bukatu eta hori geografari buruzko informazioan sartuz gero, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak sustatu egingo ditu zaraten mapa horren edukia hedatzeko eta oinarritzko ondorioak aplikatzeko jarduerak zarata neurtzeko gida metodologikoak egitearekin batera, ezinbesteko garrantzia baitu arloa behar bezala kudeatzeko.

HONDAKIN arloan, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailaren politika ierarkiaren arabera aipatzen diren honako printzipio hauetan oinarrituko da: jatorrian aurreikusi eta gutxitzea, produkzioa eta kaltegarritasuna murriztea, berrerabilpena, birziklapena eta balorazio eta zikloak ixteko beste edozein modu sustatzea eta, azkenik, baloratu ezin diren hondakinak behar bezala ezabatzea eta ezartzea kudeaketa egokirako bideak. Esparru horretan eta hondakin arloan Europako eta estatuko eta autonomietako xedapenak aplikatuz. **HIR HONDAKIN ETA PAREKO**en arloko jarduerak bilketa bereziko sistemak ezartzen direla sustatzeko, ontzi eta ontzien hondakinak behar bezala kudeatzeko azpiegiturak indartzeko, eta materialak birjaso eta balorizatzekoak, materialak eta ontziak jatorrizko bezalako ziklo produktibo berdinetan berrir erabiltzea sustatuz.. Honako hauek osatzen dituzte arlo honetan egingo diren jarduera nagusiak: esperientzi pilotoa hondakinen lehentasunezko lerroei buruz, egun arte indarrean dauden hondakinei buruzko planak egokitzea eta jarraipen kanpainak finkatzea ezabatzeko instalazioen kontrolarekin batera, bai eta informazio aktiboaren sare bat ezartzea, hondakinen kudeaketari buruzko datu-base eguneratua izateko.

HONDAKIN TOXIKO ETA BESTE HONDAKIN TIPOLOGIA BATZUetarako, 2000ko ekitaldean amaieran emango zaionez Jaurlaritzaren Kontzeulak 1994an onartutako eta Eusko Legebiltzarrak urte berean berretsitako Hondakin Bereziak Kudeatzeko Planaren denbora indarraldia, beharrezko da, bere garaian finkatutako helburuen aurrean gaur egungo egoera baloratu ondoren, egitea eta onartzea milurteko berrian indarrean jarri beharko den bigarren kudeaketa plana. Era berean, arlo horretan Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak teknologia garbiak sartzeko ahalbideratuko du, baliabide naturalak eraginkortasun handiagoz erabili ahal izateko, lehengaiak eta elementu arriskutsuak dituzten produktu osagarriak arian-arian ordezkatzen direla sustatuko du, teknologiaren aldetik aurreratua den hondakinen kudeaketa bultzatuko du, horiek ezabatu edo isurtzeak gero eta kostu handiago ekarriko duena, eta Euskal Autonomia Erkidegoan sortzen diren hondakin arriskutsuak kudeatzeko azpiegituren nahikotasuna sustatuko du, hondakinen mugaz bestaldeko tokialdaketen kontrola eta jarraipena mantenduz.

En materia de **CONTAMINACIÓN ATMOSFÉRICA** las actuaciones a emprender se destinarán a la ampliación de la Red de Control de la Calidad del Aire de la Comunidad Autónoma del País Vasco y a la adecuación de sus sistemas de medición a las nuevas prescripciones recogidas en la normativa comunitaria de aplicación. Tales acciones se acompañarán de la elaboración de un inventario de focos emisores a la atmósfera que permitirá el establecimiento de programas de control a fin de vigilar y garantizar el cumplimiento de los niveles de emisión. Se mantendrá, asimismo, el estudio de la incidencia de las lluvias ácidas y el de los compuestos orgánicos volátiles y el control radiológico ambiental.

En materia de **CONTAMINACIÓN ACÚSTICA**, finalizado el mapa de ruidos de la Comunidad Autónoma del País Vasco y su incorporación al sistema de información geográfica, el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente impulsará las acciones relativas a la difusión del contenido del citado mapa de ruidos y a la aplicación de sus conclusiones básicas y todo ello junto con la elaboración de guías metodológicas sobre medición de ruidos, instrumento éste de importancia trascendental para una adecuada gestión en la materia.

En materia de **RESIDUOS**, la política del Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente se inspirará en los siguientes principios, enumerados por orden jerárquico: prevención y minimización en origen, reducción de la producción y nocividad, incentivación de la reutilización, reciclado y cualesquiera otras formas de valoración y cierre de ciclos y por último, eliminación adecuada de los residuos que no pueden valorizarse e implantación de los medios necesarios para su correcta gestión. En este marco y en aplicación de las normas comunitarias y de la legislación estatal y autonómica en materia de residuos, las actuaciones en materia de **RESIDUOS URBANOS Y ASIMILABLES** irán destinadas a promover la implantación de sistemas de recogida selectiva, a la promoción de infraestructuras para la correcta gestión de envases y residuos de envases, y de recuperación y valorización de materiales, fomentando la reutilización de materiales y envases, preferentemente dentro de los mismos ciclos productivos que los originarios. La realización de experiencias piloto en relación con flujos prioritarios de residuos, la adecuación de los planes de residuos hasta hoy en vigor y el establecimiento de campañas de seguimiento junto con el control de las instalaciones de eliminación completan las principales actuaciones en este campo junto con la implantación de una red de información activa que permita disponer de una base de datos actualizada sobre la gestión de residuos.

Para los **RESIDUOS PELIGROSOS Y OTRAS TIPOLOGÍAS DE RESIDUOS** dada la finalización en el ejercicio 2000 del horizonte temporal del Plan de Gestión de Residuos Especiales aprobada en 1994 por Consejo de Gobierno y refrendado por el Parlamento Vasco asimismo en dicho año, resulta necesario proceder, previa valoración de la situación actual frente a los objetivos en su día establecidos, a la elaboración y aprobación del segundo Plan de Gestión que deberá entrar en vigor en el nuevo milenio. Asimismo, en esta materia el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente impulsará la introducción de tecnologías limpias que permitan un uso más eficiente de los recursos naturales, promoverá la sustitución progresiva de materias primas y productos auxiliares que contemplen elementos peligrosos, potenciará una gestión tecnológicamente avanzada de los residuos que conlleve costes crecientes en la eliminación o vertido de los mismos, y promoverá la suficiencia de las infraestructuras de gestión para los residuos peligrosos que se generen en la Comunidad Autónoma del País Vasco, manteniendo el control y seguimiento de los traslados transfronterizos de residuos.

Azkenik, aipatu behar da toki desberdinetan kokatuta dauden eta beariak konponbideak behar dituzten hondakin arriskutsuak ezabatzearekin zerikusia duten azpiegituren obrak amaitu direla. Horretarako, nabarmendu behar da Barakaldon behin betiko jarri dela jardunean HCH tratatzeko planta eta, bestetiki, udalerriri berean hasiera eman zaiela Argalarrio mendiko sergutasan biltokia egiteko lanei.

HEZEGUNEEN BABESAREN arloan, administrazio interesatuei eman zaien entzuteko epea amaitutakoan, jarraitu egingo zaio "Euskal Autonomia Erkidegoko Inguru Hezeak Babestu eta Antolatzeako Lurraldearen Arloko Plana" izapidetzeari, hasieran onetsi eta, ondorioz, jendeaurrean jarrita.

TXINGUDI EREMUKO BALIABIDE NATURALAK BABESTU ETA ANTOLATZEKO PLAN BEREZIAREN esparruan, Plaiaundi (Txingudi) alorra ingurugiroaren aldetik birjasotzeko lehenengo fasearen obrak burututakoan, eratu den parke ekologikoaren kudeaketa eta mantenimendu lanei ekingo zaie, zaingo lanak, jendearentzako arreta eta jarraipen tekniko-zientifikoa jasotzen dituen. Era berean, Plaiaundi ingurugiroaren aldetik birjasotzeko bigarren fase baten obrak burutzeko kontratazioari ere ekin ahal zaio.

Txingudi Eremuko Baliabide Naturalak Babestu eta Antolatzeako Plan Bereziaren esparruan jarraituz, honako jardunbide hauetan garatuko da plana:

Parke Ekologikoko Interpretazio Zentrorako proiektua kontratatatu eta burutzea.

Nazioarteko Topaketa-mahaia eratzea.

Plaiaundiko Parke Ekologikoa Kudeatzeko Plana onestea.

"Txingudiko hegazti-faunari" buruzko hedapen-argitalpena argitaratzea.

ITSASERTZAREN BABESARI dagokionez, E.A.Eko Lurraldearen Antolamendurako Artezpideek finkatutakoaren arabera Itsasertza Antolatu eta Babesteko Lurraldearen Arloko Planaren Aurrepena behin egin eta bidaliz gero administrazio interesatu nagusiek irizpena eman dezaten, testu horren izapidetzarri jarraituko zaio inderreango legedian oharmandakoaren arabera, aurrerapenaren argitalpen argitaratua administrazio guztietan hedatu eta jendeaurrean jarri.

Halaber, Kostaldeari buruzko Legean xedatutakoaren babesean eta itsasotik lehorrerako isurketen eta babes-zorpeko aldean erabilertarako baimenei ezargari zaien jardunbideko araudi autonomikoari atxikiz, EAeko itsasertza babesteko jarduerak mantenduko dira, oinarrituta zorpeko alde horretan erabilpen eta jarduerak eta isurtzeko baimenak ematea kontrolatu eta baimentzean, plangintzarako berariazko neurriak finkatuta itsasertzaren kalitate helburuen definizioaren arabera.

UR KONTINENTALAK ETA ITSASERTZEKO URAK BABESTEAREN arloan, zabaldu egingo da Autonomia Erkidegoko euri eta itsasertz uren kalitatearen kontrola, EAeko bezte arlo batzuetara, zaingo sareen bidez informazio fidagarria lortu eta saneamendu neurrien eraginkortasuna lortzekotan kutsadura mailak murriztea. Era berean, ekosistema horiek egoki babestu eta ezagutzeko zenbait azterlan burutuko dira estuarioen hidrodinamikari, kutsatzaileen dispersioari eta uren eta sedimentuen kalitateari buruz.

Por último, citar igualmente la finalización de las obras relativas a infraestructuras relacionadas con la eliminación de residuos peligrosos ubicados en distintos emplazamientos y precisados de soluciones de carácter excepcional, destacándose, en este sentido, la puesta en marcha definitiva de la Planta de Tratamiento de HCH en Barakaldo y el inicio, por otra parte, de las obras de construcción de la celda de seguridad de Argalarrio en el mismo término municipal.

Por lo que respecta a la PROTECCIÓN DE ZONAS HÚMEDAS, una vez concluida la fase de audiencia a las administraciones interesadas se procederá a la continuación de la tramitación del "Plan Territorial Sectorial de Zonas Húmedas del País Vasco" mediante, en un primer término, su aprobación inicial y consecuente exposición pública.

En el marco del PLAN ESPECIAL DE PROTECCIÓN Y ORDENACIÓN DE LOS RECURSOS NATURALES DE TXINGUDI, concluida la obra de recuperación ambiental del sector de Plaiaundi (Txingudi) – Fase I, se continuará con los trabajos de gestión y mantenimiento del Parque Ecológico creado, que incluye labores de vigilancia, atención al público y seguimiento técnico-científico, pudiendo abordarse también la contratación de la ejecución de una segunda fase de la obra de recuperación ambiental de Plaiaundi.

Continuando en el marco del Plan Especial de Protección y Ordenación de los Recursos Naturales de Txingudi, se procederá al desarrollo del mismo en las siguientes líneas de actuación:

Contratación y ejecución del proyecto del Centro de Interpretación del Parque Ecológico.

Creación de una Mesa Internacional de Encuentro.

Aprobación del Plan de Gestión del Parque Ecológico de Plaiaundi.

Edición de una publicación divulgativa sobre "Avifauna de Txingudi".

En materia de PROTECCIÓN DEL LITORAL, una vez elaborado el "Avance del Plan Territorial Sectorial de Protección y Ordenación del Litoral de la C.A.P.V." según lo establecido por las Directrices de Ordenación del Territorio del País Vasco y remitido el mismo para informe de las principales administraciones interesadas, se procederá a la continuación de la tramitación de dicho texto según lo previsto por la legislación vigente, mediante la difusión de la editada publicación del Avance entre todas las administraciones y la correspondiente exposición pública.

Asimismo, al amparo de lo dispuesto en la Ley de Costas y al amparo, también, de la normativa autonómica sobre procedimiento aplicable a las autorizaciones de vertidos tierra-mar y de usos en zona de servidumbre de protección, se mantendrán las actuaciones de protección del litoral vasco, basadas en el control y autorización de usos y servidumbre y de otorgamiento de autorizaciones de vertido, con la incorporación de medidas específicas de planificación en función de la definición de objetivos de calidad del litoral.

En materia de PROTECCIÓN DE LAS AGUAS CONTINENTALES Y LITORALES, se amplía el control de la calidad de las aguas fluviales y litorales a nuevas cuencas de la Comunidad Autónoma a través de sus redes de vigilancia y ello con el fin de adquirir información fehaciente y proponer unos objetivos de calidad que contribuyan a una reducción de los niveles de contaminación y una mayor eficacia en las medidas de saneamiento. Asimismo, en orden a una correcta protección y conocimiento de estos ecosistemas se llevarán a cabo varios estudios sobre hidrodinámica de estuarios, dispersión de contaminantes y calidad de aguas y sedimentos.

INGURUGIROAREN GAINEKO ERAGINAREN EBALUAKETA arloan Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurugiroari babesteari buruzko Lege orokorra garatzeko zenbait alderi ekingo zaie, hain zuzen:

Legean oharmandako ingurugiroaren gaineko erasoaren buruzko ebaluaketarako jardunbide desberdinak burutzeko xedapenak idatzi eta horien izapidetza sustatzea. Legean bertan xedatzen denez lurraldean eragina duten planak ebaluatzeko diren ingurugiroaren aldeko erasoari buruzko ebaluaketarako jardunbidea aplikagarri izango zaiela soilik xedapen hori eman ondoren izapidetzari hasiera ematen zaien planei, lan horiek interes berezia dute legea osoan aplikatzearen ikuspuntutik.

Ingurugiroaren aldetik sentikorra diren eremuen katalogoa egin eta Jaurilaritzaren Kontseiluan aurkezpea, onets dezaten. Halaber, katalogoaren hedapena sustatuko da eta administrazioei eta jendiaro oro har jakinean egon daitezen eta aplikagarri izan daitezen beharrezkoak diren agiriak eskuratu zaizkie.

Ingurugiroaren gaineko erasoari buruzko ebaluazioa aplikatzeko beharrezkoak diren baliabide teknikoaren ondarea aberasten segitzea, ingurugiro baliabideei buruzko inbentarioak osatuz. 2000an zehar arreta berezia eskainiko zaio Lurpeko Ondareari.

INGURUGIROAREKIKO HEZIKETA, ZABALKUNDE ETA PARTEHARTZEAREN SUSTAKETA arloan, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak hainbat jarduera garatuko ditu herritarrei ingurugiroari buruzko gaian ezaguera handiagoa ahalbidertzeko eta honen helburua gizarteko arlo guztien sentiberatasuna handitzea izango da, ingurugiroaren arloko arazoak ebaztean eta ingurunea babestean herrietarren partaidetza sustatuz. Azaldutako helburuak lortzeko jardute-arlo desberdinak ezarriko dira.

Hezkuntza arloari dagokionez, Ingurugiroarekiko Irakasbideen Hezkuntza eta Ikerketarako Ikastegien (CEIDA/IIHII) lana sustatzen jarraituko da eta ingurugiroarekiko heziketarako plana garatuko da, unibertsitateaz kanpoko hezkuntza-mailetara bideratuta Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren lankidetzarekin gauzatu dena. Aurrera egingo da ikastetxei dirulaguntzak emateko hiru bideekin, hain zuzen, ingurugiro heziketarako proiektuak garatu, ingurugiro heziketarako ekipamenduetan egonaldiak egin eta Urdaibain ibilbideak eta trukaketak egiteko.

Zabalkundearen arloan, eskola-materiala, material informatibo eta teknikoak egiteko politikari jarraituko zaio.

Partehartzea sustatzeari dagokionez, zenbait programa finkatuko dira herritarrek kontzientziatzeko Aztertu (Azterkosta eta Ibaialde) izeneko planaren barruan eta ingurugiro arloko boluntariaren sareak eta proiektuak sustatzeko dirulaguntzak emateko politikari ere jarraituko zaio. Gainera, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak sustatu egingo du ingurugiro arloko arazoaren ezaguera bertan sartutako ekipamenduen sarea hobetuz, aipatutako IIHIIez gain Peñas Negras izaneko Ingurugiro Interpretazioarako Zentroa, Azpeitiko Ingurugiro-etxea eta Udetxea Jauregia ere badaude.

Ingurugiroan arloan berriazko prestakuntza teknikoak sustatzekotan Sailaren urteko programa osatuko duten heziketa jardueretarako, master eta unibertsitateko graduondoko ikastaroetarako dirulaguntzetarako deialdiak ezarriko dira. Akordioak izenpetuko dira zenbait erakunderekin.

En materia de EVALUACIÓN DE IMPACTO AMBIENTAL, se abordarán distintos aspectos del desarrollo de la Ley General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco. Entre estos aspectos destacan los siguientes:

Redactar y promover la tramitación de las normas reglamentarias para la ejecución de los distintos procedimientos de evaluación de impacto ambiental previstos en la Ley. Debido a que la propia Ley dispone que el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental, destinado a evaluar planes con incidencia territorial, será de aplicación únicamente a los planes cuya tramitación se inicie con posterioridad a la promulgación de dicha norma reglamentaria, estos trabajos revisten especial interés desde el punto de vista de la completa aplicación de la Ley.

Confecionar y elevar a Consejo de Gobierno, para su aprobación, el catálogo de zonas ambientalmente sensibles. Asimismo se promoverá la difusión del catálogo y se dotará a las administraciones y al público en general de los documentos necesarios para su conocimiento y aplicación.

Continuar enriqueciendo el acervo de herramientas técnicas necesarias para la aplicación de la evaluación de impacto ambiental, completando los inventarios sobre recursos ambientales. Durante el año 2000 se prestará especial atención al Patrimonio Subterráneo.

En materia de EDUCACIÓN, DIVULGACIÓN Y FOMENTO DE LA PARTICIPACIÓN AMBIENTAL, el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente desarrollará diferentes actuaciones destinadas a favorecer el aumento de conocimiento de la temática ambiental entre la población, con el objeto de favorecer la sensibilización de todos los sectores sociales de cara a una potenciación de la participación ciudadana en la resolución de la problemática ambiental y en la conservación del medio. Con estos objetivos se establecerán varias áreas de actuación.

En los que se refiere al sector educativo, se seguirá potenciando la labor de los Centros de Educación e Investigación Didáctico Ambiental (CEIDA) y se desarrollará el Plan de Educación Ambiental dirigido a los niveles de enseñanza no universitarios, elaborado en colaboración con el Departamento de Educación, Universidades e Investigación. Se continuará con las tres líneas de subvención a centros educativos: para el desarrollo de proyectos de educación ambiental, para la realización de estancias en equipamientos de educación ambiental y para la realización de itinerarios e intercambios en Urdaibai.

En el área de divulgación, se continuará la política de elaboración de materiales didácticos, informativos y técnicos.

En el área de fomento de la participación se establecerán diferentes programas de concienciación de la población integrados en el plan Aztertu (campañas Azterkosta e Ibaialde) y se proseguirá con la política de subvenciones a asociaciones para el fomento de redes y proyectos de voluntariado ambiental. Además el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente impulsará el conocimiento de la problemática ambiental mediante la optimización de la red de equipamientos integrados en ella, que además de los CEIDAS anteriormente citados, incluye el Centro de Interpretación Ambiental Peñas Negras, el Museo Ambiental de Azpeitia y el Palacio de Udetxea.

Con el objeto de fomentar la formación técnica especializada en el área ambiental se establecerán las correspondientes convocatorias de subvención a actividades de formación que configurarán el programa anual del Departamento y a masters y cursos de postgrado universitario. Se firmarán acuerdos con diferentes entidades.

Toki mailan jasangarritasunaren aldeko jarduerak sustatzekotan, udalei dirulaguntzak emateko bideari segituko zaio, Agenda 21 programak garatu daituzen.

INGURUGIROARI BURUZKO INFORMAZIOaren gaian, informazioa hedatzeko baliabideak sustatuko dira bi bidetan, bata, herritarrekiko arreta, eta, bestea, barruko informazioaren koordinazioa.

URDAIBAICO BIOSFERA-GEENALDEA BABESTU ETA ANTOLATZEARI BURUZKO 5/1989 LEGEA garatzen duten baliabideak gauzatu eta onetsitakoan, hurrengo egitekoa honetanxe datza: lurraldea antolatu eta kudeatzeko plan horiek garatu eta aplikatzean eta sustatzean eusgarritzat jotzen diren praktikak, hori guzti hori espazio horretan ingurugiroaren kalitatea hobetzeko.

URDAIBAI BIOSFERA ERRESERBAKO ERABILPENERAKO ETA KUDEAKETARAKO EGITAMU GIDARIari dagokionez, Sail honen lehentasunezko egiteko da arau baliabide horren aldaketa izapidetzea, horri egin behar zaizkion egokitzapen eta gaukotez zehatzak direla eta; hori guzti hori Urdaibai Biosfera Erreserbako Patronatoko Plenoaren erabakiak eta gizarten eragileek hartutako akordioak jaso ahal izateko. Era berean hasiera emango zaie Artadi Kantabriaren Arloko Lurralde Ekintzarako Plana onesteko izapideei, eta bestetik, Itsasadar eta Itsasertz Aldeko Lurralde Ekintzarako Planaren aurrerapena idatziko da. Ildo horretan azken urteotan lurraren erabileraren aldaketak eta horiek aniztasunean ditzuten eraginak direla eta izandako eskarmentuarin esker, ekin ahal zaie Plan Gidari horren helburuekin bat datozen lurren erabilera hobetzeko proposamenei.

Urdaibai Biosfera Erreserbaren JARDUERA SOZIOEKONOMIKOEN EGOKITZAPEN ETA GARAPEN EGITARAU (PADAS), legearen baliabide nabarmena dena eta iaz behin betiko onartu zena, Sail honen arreta gai izango da. Horretarako, Urdaibaiko PADAS egitarauaren jarraipena egiteko batzordea sortuko da, bultzatzen lanak egingo dira hura garatzeko arloko planak ahalik eta arinen egin ditzaten administrazio aginpidedunek, eta eskumenak dituen arloetan eremuko garapen sozioekonomikoa sustatzeko egitarau horretako Jardute Lineetan jasotako egintzei ekingo die.

Bestetik, ikerketa, ingurugiro hezkuntza, toki partaidetza boluntario-lan, Udetxea Jauregiaren dinamizazio etabarreko arloan garatzen ari diren jarduerak bultzatu eta hedatuko dira, URDAIBAI BIOSFERA ERRESERBAREN INGURUGIRO INTERPRETAZIO, IKERKETA ETA HEZKUNTZARAKO ERABILERA EGITAMUan oharmandako egintzetatik abiatuta eta, era berea, URDAIBAI BIOSFERA ERRESERBAKO LANKIDETZA KONTSEILUari laguntza emanez.

Azkenik, eta Urdaibaiko Patronatoari dagokionez, administrazio publiko eta Urdaibai gizarte eragileek partehartze organo horri dagokionez, bere barruko funtzionamendurako arategi berria aurkeztuko da irizpena eman eta onortu dadin.

ANTOLAKETA-EGITERAPIDEAK ERATZEARI dagokionez, nabarmendu egin behar da lankidetzak bide horiek eta Euskal Autonomia Erkidegoaren esparruan adierazgarriak diren enpresa eta sindikatu erakundeak lortzeko izan duen garrantzia, ingurugiroari buruzko egitarauak garatzeko.

Con el objeto de favorecer las actuaciones a favor de la sostenibilidad a nivel local, se continuará con la línea de subvención a Ayuntamientos para el desarrollo de Agenda 21 locales.

En materia de INFORMACIÓN AMBIENTAL, se potenciarán los mecanismos de difusión de información en su doble vertiente de atención a la ciudadanía y de coordinación de la información interna.

Una vez culminada la fase de elaboración y aprobación de los instrumentos de desarrollo de la LEY 5/1989, de PROTECCIÓN Y ORDENACIÓN DE LA RESERVA DE LA BIOSFERA DE URDAIBAI, la siguiente tarea a abordar radica en el desarrollo y aplicación de estos planes de ordenación y gestión del territorio con el objetivo de procurar la mejora del medio ambiente y la promoción de prácticas consideradas como sostenibles, todo ello con el último fin de mejorar la calidad ambiental y debida en este espacio.

En relación al PLAN RECTOR DE USO Y GESTIÓN DE LA RESERVA DE LA BIOSFERA DE URDAIBAI, la tarea prioritaria de este Departamento es la de tramitar la modificación de este instrumento normativo con motivo de las adaptaciones y actualizaciones puntuales que se deben realizar sobre el mismo, todo ello para poder recoger las resoluciones del Pleno del Patronato de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai y los acuerdos alcanzados con los agentes sociales. Asimismo, se iniciarán los trámites de aprobación del Plan de Acción Territorial del Área de Encinares Cantábricos y, por otro lado, se redactará el documento de avance del Plan de Acción Territorial del Área de la Ría y del Litoral. En esta línea, la experiencia obtenida durante los últimos años en relación con los cambios de uso del suelo y sus efectos sobre la diversidad, permite abordar propuestas de optimización de los manejos del suelo acordes con los objetivos del citado Plan Rector.

El PROGRAMA DE ARMONIZACIÓN Y DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES SOCIOECONÓMICAS (PADAS) de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai, instrumento relevante de la Ley que fuera aprobado definitivamente el año pasado, será objeto de la máxima atención por parte de este Departamento. En este sentido, se constituirá el Comité de Seguimiento del PADAS de Urdaibai, se realizará una labor de impulso para que sus Planes Sectoriales de desarrollo se elaboren con la máxima celeridad por las Administraciones competentes, y en las áreas que le compete, acometerá las acciones previstas en las Líneas de Actuación de este programa de promoción del desarrollo socioeconómico de la zona.

Por otro lado, se impulsarán y ampliarán las actividades que se vienen desarrollando en el campo de la investigación, educación ambiental, participación local, el voluntariado, dinamización del Palacio Udetxea, desde las acciones previstas en el PLAN DE MANEJO PARA LA INTERPRETACIÓN, INVESTIGACIÓN Y EDUCACIÓN AMBIENTAL DE LA RESERVA DE LA BIOSFERA DE URDAIBAI y, a su vez, dando apoyo al Consejo de Cooperación de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

Por último, y en relación al Patronato de Urdaibai, órgano de participación de las administraciones públicas y los agentes sociales de Urdaibai, se presentará para su consideración y aprobación el nuevo reglamento de funcionamiento interno de dicho órgano.

En relación con la CREACIÓN DE INSTRUMENTOS DE CONCERTACIÓN, destacar la trascendencia de la articulación de tales mecanismos de colaboración con las organizaciones empresariales y sindicales más representativas del territorio de Euskadi en orden a desarrollar programas medioambientales de carácter diverso.

Ingurugiroa zaintzen duten industri eragiketak sustatzekotan, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailak Industria Garbia egitaraua jarri zuen martxan, euskal industri egituran hondakinak gutxitu eta produkzio garbia izateko teknika eta praktikak hedatzeko. Badira urte batzuk horretan jarduten eta, ondorioz, beharrezko jo da 2000 urtean berariazko egitaraua egitea, jasangarritasun, garapen ekonomiko eta ekologikoen arteko banaketa eta baliabideei era beretsua iristea den oinarritzko premisa baino garrantzia handiagokoa eta ingurune globalaren kalitatearen ikuspuntutik abiatuta mugatzen ez dizkiona alor industrialari bakarrik laguntza ekonomikoak. Egitarau horrekin batera industriari ekonomiaren aldetik laguntzako egitarauak garatuko dira, EAEko arloa desberdinetan beharrezkoak diren neurri zuzentzaileak aldian-aldian ezartzea bideratuko dutenak.

Con el fin de fomentar prácticas industriales respetuosas con el medio ambiente el Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente puso en marcha el Programa Industria Garbia, con objeto de difundir en el tejido industrial vasco las diversas técnicas y prácticas de minimización de residuos y producción limpia. Tras varios años de experiencia en esta línea, se considera necesario elaborar a lo largo del año 2000 un Programa específico de mayor calado que con la premisa básica de sostenibilidad, desacoplamiento entre el desarrollo económico y ecológico y acceso igualitario a los recursos, parta de un enfoque sobre la calidad del entorno global y no limite las actuaciones exclusivamente al sector industrial. Dicho programa se acompañará con las actuaciones de apoyo económico que permitirán la implantación progresiva de las medidas correctoras precisas en los diversos sectores implicados de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
<p>1. INGURUGIROAREN BALIABIDEEN BABESA.</p> <p>1. EAEko eguratsaren kutsaduraren zaingoa eta kontrola, sentsoreen sareen aldaketa eta hedapenaren bidez.</p> <p>1. Zaingo Sareko estazioak.</p> <p>2. Txostenak ematea.</p> <p>3. Laborategi mugikorrek kanpainak.</p> <p>4. Ikusketak.</p> <p>2. Lurraldearen antolamenduan zaraten babesari buruzko irizpideak sartu.</p> <p>1. Sartu beharreko irizpideak.</p> <p>3. Ur baliabide kontinentalen eta horien euskarriaren kalitatearen zaingo, kontrol eta babespena.</p> <p>1. Zaingo Sareko laginketa-guneak.</p> <p>2. Jabari publiko hidroulikoan erabilera eta isurketak baimentzeari buruzko txostenak.</p> <p>4. EAEko itsasertz eta kostaldearen zaingo, kontrol eta babespena, Lurraldearen Arloko Planaren arabera.</p> <p>1. Zaingo Sareko laginketa-guneak.</p> <p>2. Itsasertzeko babes-zorpeko aldean erabilpen-baimenak.</p> <p>3. Lehorretik itsasorako isurketetarako baimenak.</p> <p>4. Itsasertzaren babespenerako azterlan zehatzak.</p> <p>5. Itsas-lehorreko jabari publikoan emakidak baimendu aurreko txostenak.</p> <p>6. Itsas-lehorreko jabari publikoaren gaineko emakida eta isurketeei buruzko txostenak.</p>	<p>55</p> <p>377</p> <p>10</p> <p>30</p> <p>5</p> <p>82</p> <p>15</p> <p>42</p> <p>60</p> <p>10</p> <p>3</p> <p>20</p> <p>57</p>	<p>1. PROTECCIÓN DE RECURSOS AMBIENTALES.</p> <p>1. Vigilancia y control de la contaminación atmosférica en la CAPV mediante la modificación y ampliación de la Red de Sensores.</p> <p>1. Estaciones de la Red de Vigilancia</p> <p>2. Emisión de informes.</p> <p>3. Campañas Laboratorio Móvil.</p> <p>4. Inspecciones.</p> <p>2. Inclusión de criterios de protección acústica en la ordenación del territorio.</p> <p>1. Criterios a introducir</p> <p>3. Vigilancia, control y protección de la calidad de los recursos hídricos continentales y de su medio soporte.</p> <p>1. Puntos de muestreo de la Red de Vigilancia.</p> <p>2. Informes sobre autorización de uso y vertido en el dominio público hidráulico.</p> <p>4. Vigilancia, control y protección del litoral y costa de la CAPV de conformidad con el Plan Territorial Sectorial.</p> <p>1. Puntos de muestreo de la Red de Vigilancia.</p> <p>2. Autorizaciones de uso en la zona de servidumbre de protección del litoral.</p> <p>3. Autorizaciones de vertido tierra-mar.</p> <p>4. Estudios de detalle para la protección del litoral.</p> <p>5. Informes previos a la autorización de concesiones en el dominio público marítimo-terrestre.</p> <p>6. Informes sobre concesiones y vertidos en dominio público marítimo-terrestre.</p>

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
7. Itsas-lehorreko jabari publikoaren gaineko mugarritzei buruzko txostenak.	15	7. Informes sobre deslindes en dominio público marítimo-terrestre.
8. Babes sorperko aldean erabilerak eta isurketak direla eta salaketak izapidetzea.	82	8. Tramitación de denuncias por usos en zona de servidumbre de protección y vertidos.
9. Kontsultak babes zorpeko aldean erabilerak eta isurketa direla eta.	16	9. Consultas sobre usos en zonas de servidumbre de protección y vertidos.
5. Alde degradatuen birjasoketa eta ingurune naturalaren babespena, Hezeguneetarako Lurraldearen Arloko Planaren eta Ingurugiroaren gaineko erasoari buruzko ebaluaketaren arabera.		5. Recuperación de áreas degradadas y protección del medio natural conforme al Plan Territorial Sectorial de Zonas Húmedas y al procedimiento de Evaluación de Impacto Ambiental.
1. Eremu sentikorren azterlan zehatzak.	6	1. Estudios de detalle áreas sensibles.
2. Ingurugiroaren gaineko eraginaren ebaluaketarako laguntza-azterlanak.	145	2. Declaraciones de impacto ambiental, estudios de apoyo a las evaluaciones e informes.
2. HONDAKINAK SORTZEAN GUTXIPEN ETA AURREIKUSPENA.		2. MINIMIZACIÓN Y PREVENCIÓN EN LA PRODUCCIÓN DE RESIDUOS.
1. Hondakinen kudeaketaren kontrola.		1. Control de la gestión de residuos.
1. Azterlanak egin.	5	1. Elaboración de estudios.
2. Baimeneko espedienteak.	120	2. Expedientes de autorización.
3. Hondakin bizigabeak onartzeko agiriak.	1.000	3. Documentos aceptación residuos inertes.
4. Hondakin bizigabeak kontrolatu eta jarraipena egiteko agiriak.	50.000	4. Documentos de control y seguimiento residuos inertes.
5. Hondakin arriskutsuen mugaz bestaldeko tokialdaketa.	4.500	5. Traslados transfronterizos de residuos peligrosos.
6. Hondakin arriskutsuak kontrolatu eta jarraipena egiteko agiriak.	120.000	6. Documentos control y seguimiento residuos peligrosos
7. Hondakin arriskutsuen sortzaileen aitordenak.	250	7. Declaraciones de productores residuos peligrosos.
8. Hondakin arriskutsuen kudeatzaileen memoriak.	20	8. Memorias gestores residuos peligrosos.
2. Hondakinen gutxipen, berrerabilpen eta balorazioa.		2. Minimización, reutilización y valorización de residuos.
1. Esperientzia pilotoak.	5	1. Experiencias piloto.
3. Garbiguneak.	2	3. Garbiguneak
4. Kudeaketarako azpiegiturak.	2	4. Infraestructuras de gestión.
3. INGURUGIROAREN KUDEAKETAREN SUSTAPENA ETA TEKNOLOGIA BERRIKUNTZA INDUSTRIAN		3. IMPULSO DE LA GESTIÓN MEDIOAMBIENTAL E INNOVACIÓN TECNOLÓGICA EN LA INDUSTRIA.
1. Jarduera sailkatuak.		1. Actividades clasificadas.
1. Izapidetutako espedienteak.	1.150	1. Expedientes tramitados.
2. Ikusketak.	200	2. Inspecciones.
2. Finantza laguntzak enpresari.		2. Ayudas financieras a la industria.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. Diruz lagundutako enpresak.	60	1. Empresas subvencionadas.
4. INGURUGIROAREKIKO HEZIKETA, ZABALKUNDE ETA PARTEHARTZEAREN SUSTAKETA		4. EDUCACIÓN, DIVULGACIÓN Y FOMENTO DE LA PARTICIPACIÓN AMBIENTAL
1. Ingurugiro Heziketako hornidura-sarea eratu eta mantendu.		1. Creación y mantenimiento de red de equipamientos de educación ambiental.
1. Hornidura kopurua.	8	1. Número de equipamientos.
2. Ingurugiroarekiko ikerkuntza sustatzeko ikastetxeei dirulaguntzak ematea.		2. Otorgamiento de subvenciones para el impulso de la educación ambiental a centros escolares.
1. Deialdi kopurua.	3	1. Número de convocatorias.
2. Eman beharreko dirulaguntzak.	210	2. Subvenciones a conceder.
3. Heziketa izaerako argitalpenak argitaratu eta hedapena eman.		3. Edición y difusión de publicaciones de carácter formativo.
1. Aldizkari kopurua.	3	1. Número de boletines periódicos.
2. Eskola arlorako material kopurua.	10	2. Número de materiales para el ámbito escolar.
3. Hedapen eta prestakuntza material kopurua.	8	3. Número de materiales divulgativos y formativos.
4. Heziketarako egitarauak ezarri.		4. Establecimiento de programas formativos.
1. Egin beharreko ikastaroak.	12	1. Cursos a desarrollar.
2. Partaideak.	240	2. Personas participantes.
5. Dirulaguntzak eman elkarteek ingurugiroaren babesean partehartzeko.		5. Otorgamiento de subvenciones para la participación de las asociaciones en la protección ambiental.
1. Deialdi kopurua.	1	1. Número de convocatorias.
2. Partaide kopurua.	25	2. Número de proyecto aprobados.
6. Ingurugiroa babesteko zabalkunderako eta gizartearen partaidetzarako egitarauak.		6. Programa de divulgación y participación social en la defensa del medio ambiente.
1. Kanpaina kopurua.	2	1. Número de campañas.
2. Partaide kopurua.	5.000	2. Número de personas participantes.
7. Ingurugiroari buruzko beste heziketa erakunde batzuekin koordinazioa.		7. Coordinación con otros agentes de educación ambiental.
1. Beste erakunde eta organismo batzuekiko hitzarmenak.	14	1. Convenios con otras entidades y organismos.
2. Elkarrekiko planak.	1	2. Planes conjuntos.
5. INGURUGIROAREN ARLOKO INFORMAZIOAREN SUSTAKETA.		5. PROMOCIÓN DE LA INFORMACIÓN AMBIENTAL.
1. Informazioa kanporatzea.		1. Difusión de la información al exterior.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. Hari Berdea zerbitzuan jaso den kontsulta kopurua. 2. WEB orria eratzea. 3. HARI BERDEA aldizkari elektronikoa Internet-en bidez banatutako hartzaile kopurua. 4. Datu-iturrien katalogoa. 5. Ingurugiro adierazleen sistema.	2.500 1 100 1 1	1. Número de consultas atendidas por el Servicio Línea Verde. 2. Creación de página WEB. 3. Número de destinatarios a distribuir vía Internet el Boletín Electrónico HARI-BERDEA. 4. Catálogo fuentes de datos. 5. Sistemas de indicadores ambientales.
2. Barruko informazioaren koordinazioa. 1. HARI BERDEA aldizkari kopurua. 2. Europako informazio sareetan integratzea.	 12 1	2. Coordinación de la información interna. 1. Número de boletines HARI-BERDEA. 2. Integración en redes de información europeas.
6. URDAIBAI BIOSFERA ERRESERBAKO PATRONATOA.		6. PATRONATO DE LA RESERVA DE LA BIOSFERA DE URDAIBAI.
1. Lurraldea antolatu eta ingurugiro baliabideak babestea. 1. Urdaibai Biosfera Erreserbako Patronatoko Plenoak. 2. Patronatoko Plenoaren txostenak. 3. Urdaibaiko Batzorde Iraunkorra. 4. Batzorde Iraunkorraren txostenak. 5. Zuzendari-artatzailearen txostena, eskuordetzakoak. 6. Baimenak. 7. Zigor espedienteak. 8. Urdaibaiko Lankidetzeta Kontseiluaren bilkurak. 9. Urdaibai Biosfera Erreserbako erabilpenerako eta kudeaketarako Egitamu Gidariaren aldaketa zehatza. 10. Lurralde Ekintzarako Planak idatzi eta izapidetzea. 11. Lurralde Ekintzarako Planak ebaluatzea.	 3 20 7 70 60 15 10 4 1 2 2	1. Ordenación del territorio y protección de los recursos ambientales. 1. Plenos del Patronato de Urdaibai. 2. Informes del Pleno del Patronato. 3. Comisión Permanente de Urdaibai. 4. Informes de la Comisión Permanente. 5. Informes de delegación del Director-Conservador. 6. Autorizaciones. 7. Expedientes sancionadores. 8. Reuniones del Consejo de Cooperación de Urdaibai. 9. Modificación puntual del Plan Rector de Uso y Gestión. 10. Redacción y tramitación Planes de Acción Territorial. 11. Evaluación de Planes de Acción Territorial.
2. Urdaibaiko garapen eusgarria sustatzea. 1. Urdaibaiko jardunaldiak garapen eusgarriari buruz. 2. Hitzarmenak.	 1 3	2. Promoción del desarrollo sostenible de Urdaibai. 1. Jornadas de Urdaibai sobre Desarrollo Sostenible. 2. Convenios.
3. Ingurugiro heziketa, ikerketa, eta partehartzea. 1. Jendearentzako arreta Udetxea Jauregian. 2. Kontsulta administratiboak.	 8.000 1.500	3. Educación Ambiental, Investigación y Participación. 1. Atención al público Udetxea. 2. Consultas administrativas.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
3. Kontsultak dokumentazio zentroan.	475	3. Consultas centro de documentación.
4. Udetxea Jauregian bertaratutako ikasleak.	2.500	4. Asistencia a escolares en Udetxea.
5. Urdaibai Sarietarako deialdia.	1	5. Convocatoria "Premios Urdaibai".
6. Erakusketak eta hitzaldiak Udetxea Jauregian.	15	6. Exposiciones y conferencias Udetxea.
7. Laguntza Urdaibaiko IIHII ikastetxeen proiektuak.	25	7. Apoyo CEIDA Urdaibai proyectos centros escolares.
8. Urdaibai Ikerketa proiektuak.	6	8. Proyectos de investigación Urdaibai.
9. "Urdaibi Eguna" egitea	1	9. Celebración de "Urdaibai Eguna".

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen egoera
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA				EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
10 Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa						4311 Egitura eta Laguntza	
10 Ordenacion del Territorio, Vivienda y M. Ambiente						4311 Estructura y Apoyo	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					LURRALDE ANTOLAMENDUA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA ORDENACION DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y M. AMBIENTE		646.382.945
10	4311				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		646.382.945
10	4311	01			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		646.382.945
10	4311	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		408.207.550
10	4311	01	10		Goi-karguak Altos cargos		40.586.195
10	4311	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		40.586.195
10	4311	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		40.586.195
10	4311	01	10000	001	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	40.586.195	
10	4311	01	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		30.511.584
10	4311	01	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		30.511.584
10	4311	01	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		30.511.584
10	4311	01	11000	001	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	30.511.584	
10	4311	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		262.685.962
10	4311	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		262.685.962
10	4311	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		262.685.962
10	4311	01	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0100)	141.846.096	
10	4311	01	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak (1100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 1100)	25.568.757	
10	4311	01	12000	003	Funtzionarioen ordainsariak (2100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 2100)	57.089.225	
10	4311	01	12000	004	Funtzionarioen ordainsariak (3100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 3100)	38.181.884	
10	4311	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		74.423.809
10	4311	01	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		72.173.809
10	4311	01	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		72.173.809
10	4311	01	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100)	44.580.498	
10	4311	01	16000	002	Elkarkidetza Elkarkidetza	500.000	
10	4311	01	16000	003	Lagun-Aro Kuotak Cuota Lagun Aro	1.600.000	

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4311	01	16000	004	Arabako Mutua Forala <i>Mutua Foral de Alava</i>	300.000	
10	4311	01	16000	005	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (1100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 1100)</i>	5.094.337	
10	4311	01	16000	006	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (2100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 2100)</i>	11.695.545	
10	4311	01	16000	007	SASFAL SASFAL	300.000	
10	4311	01	16000	008	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (3100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 3100)</i>	8.103.429	
10	4311	01	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		2.250.000
10	4311	01	16200		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		2.250.000
10	4311	01	16200	001	Ohiko Etxebizitza Diru-Laguntza <i>Subvención Vivienda Habitual</i>	1.500.000	
10	4311	01	16200	002	Langileen prestakuntza <i>Cursos de formación</i>	750.000	
10	4311	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		70.209.593
10	4311	01	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		3.200.000
10	4311	01	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		1.000.000
10	4311	01	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		1.000.000
10	4311	01	21400	001	Fotokopiagailuen alogera Saila. <i>Arrendamiento fotocopiadoras Departamento.</i>	1.000.000	
10	4311	01	215		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		2.200.000
10	4311	01	21500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		2.200.000
10	4311	01	21500	000	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>	2.200.000	
10	4311	01	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.200.000
10	4311	01	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		500.000
10	4311	01	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		500.000
10	4311	01	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	500.000	
10	4311	01	225		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		700.000
10	4311	01	22500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		700.000
10	4311	01	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>	700.000	
10	4311	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		65.809.593
10	4311	01	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		1.000.000
10	4311	01	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		1.000.000
10	4311	01	23200	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	1.000.000	
10	4311	01	233		Garraioa <i>Transportes</i>		100.000
10	4311	01	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		100.000
10	4311	01	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	100.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4311	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.500.000
10	4311	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		2.500.000
10	4311	01	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	2.500.000	
10	4311	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		3.000.000
10	4311	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	3.000.000	
10	4311	01	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		700.000
10	4311	01	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		200.000
10	4311	01	23751	000	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	200.000	
10	4311	01	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		500.000
10	4311	01	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	500.000	
10	4311	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		58.509.593
10	4311	01	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		4.350.000
10	4311	01	23801	001	Bulegorako materiala. Kudeaketa bateratua. <i>Material de oficina. Gestión centralizada.</i>	4.000.000	
10	4311	01	23801	002	Bulegoko materiala eta material informatikoa. Zerbitzu Zuzendaritza. <i>Material de oficina y material informático. Dirección Servicios.</i>	350.000	
10	4311	01	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		4.200.000
10	4311	01	23802	001	Egunkariak eta aldizkariak erostea. <i>Adquisición prensa y revistas.</i>	1.600.000	
10	4311	01	23802	002	Harpidetzak. <i>Suscripciones.</i>	1.000.000	
10	4311	01	23802	003	Liburuak. <i>Libros.</i>	1.600.000	
10	4311	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		4.500.000
10	4311	01	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	4.500.000	
10	4311	01	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.500.000
10	4311	01	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	1.500.000	
10	4311	01	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		5.200.000
10	4311	01	23855	001	Postasariak Saila. <i>Gastos franqueo Departamento.</i>	5.200.000	
10	4311	01	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		5.600.000
10	4311	01	23856	001	Mezularitza zerbitzu Saila. <i>Servicios mensajería Departamento.</i>	5.600.000	
10	4311	01	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		1.000.000
10	4311	01	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>	1.000.000	
10	4311	01	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		6.350.000
10	4311	01	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. Zerbitzu Zuzendaritza. <i>Reuniones, conferencias y cursos. Dirección Servicios.</i>	6.350.000	
10	4311	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		25.809.593

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4311	01	23899	001	Itzulitako fidantzak, fidantzen kudeaketa sariak. Hiri-Jabegoaren Ganbarak. <i>Fianzas devueltas, premios fianzas Cámaras Propiedad Urbana.</i>	13.309.593	
10	4311	01	23899	002	Beste lan batzuk. Zerbitzu zuzendaritza. <i>Otros trabajos. Dirección Servicios.</i>	12.500.000	
10	4311	01	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		156.965.802
10	4311	01	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		19.325.000
10	4311	01	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		4.000.000
10	4311	01	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		4.000.000
10	4311	01	62311	001	Tresneria eta erremintak. Zerbitzu Zuzendaritza. <i>Utiles y herramientas. Dirección Servicios.</i>	4.000.000	
10	4311	01	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.325.000
10	4311	01	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.325.000
10	4311	01	62401	001	Haltzariak Saila. <i>Mobiliario Departamento.</i>	5.325.000	
10	4311	01	625		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000.000
10	4311	01	62501		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		10.000.000
10	4311	01	62501	001	Informazio prozesuetarako ekipoa Saila. <i>Equipos para procesos de información Departamento.</i>	10.000.000	
10	4311	01	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		137.640.802
10	4311	01	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		137.640.802
10	4311	01	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		137.640.802
10	4311	01	63201	001	Aplikazio informatikoak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Aplicaciones informáticas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	84.640.802	
10	4311	01	63201	002	Aplikazio informatikoak Saila. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; Guztira: 50,0 M. <i>Aplicaciones informáticas Departamento. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; Total: 50,0 M.</i>	20.000.000	
10	4311	01	63201	003	Aplikazio informatikoak. <i>Aplicaciones informáticas.</i>	33.000.000	
10	4311	01	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		11.000.000
10	4311	01	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		11.000.000
10	4311	01	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		11.000.000
10	4311	01	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		11.000.000
10	4311	01	82401	001	Kontsumorako maileguak Saila. <i>Préstamos al consumo Departamento.</i>	11.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	646.382.945	646.382.945

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
10 Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa		4312 Etxebizitza
10 Ordenacion del Territorio, Vivienda y M. Ambiente		4312 Vivienda

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					LURRALDE ANTOLAMENDUA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA ORDENACION DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y M. AMBIENTE		13.828.235.861
10	4312				ETXEBIZITZA VIVIENDA		13.828.235.861
10	4312	11			Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritza Dirección de Ordenacion del Territorio		2.590.471.103
10	4312	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		124.197.340
10	4312	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		100.984.056
10	4312	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		100.984.056
10	4312	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		100.984.056
10	4312	11	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0100)	76.181.338	
10	4312	11	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak (2100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 2100)	3.449.375	
10	4312	11	12000	003	Funtzionarioen ordainsariak (3100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 3100)	21.353.343	
10	4312	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		23.213.284
10	4312	11	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		22.713.284
10	4312	11	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		22.713.284
10	4312	11	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100)	17.003.189	
10	4312	11	16000	002	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (2100 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 2100)	868.898	
10	4312	11	16000	003	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (3100 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 3100)	4.841.197	
10	4312	11	162		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		500.000
10	4312	11	16200		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		500.000
10	4312	11	16200	001	Langileen prestakuntza Cursos de formación	500.000	
10	4312	11	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		20.460.259
10	4312	11	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		500.000
10	4312	11	225		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		500.000
10	4312	11	22500		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		500.000
10	4312	11	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información	500.000	
10	4312	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		14.560.259

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	11	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		1.000.000
10	4312	11	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		1.000.000
10	4312	11	23200	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	1.000.000	
10	4312	11	233		Garraioa <i>Transportes</i>		500.000
10	4312	11	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		500.000
10	4312	11	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	500.000	
10	4312	11	236		Komunik. inst., publizat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.000.000
10	4312	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		5.000.000
10	4312	11	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	5.000.000	
10	4312	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		8.060.259
10	4312	11	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		700.000
10	4312	11	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	700.000	
10	4312	11	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		100.000
10	4312	11	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	100.000	
10	4312	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.500.000
10	4312	11	23831	001	Bidai gastuak, Zuzendaritza. <i>Gastos de viaje Dirección.</i>	3.000.000	
10	4312	11	23831	002	Gastuak, Arabako Desjabetzako Epaimahaia. <i>Gastos Jurado Expropiación Araba.</i>	700.000	
10	4312	11	23831	003	Gastuak, Gipuzkoako Desjabetzako Epaimahaia. <i>Gastos Jurado Expropiación Gipuzkoa.</i>	900.000	
10	4312	11	23831	004	Gastuak, Bizkaiko Desjabetzako Epaimahaia. <i>Gastos Jurado Expropiación Bizkaia.</i>	900.000	
10	4312	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		100.000
10	4312	11	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	100.000	
10	4312	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.660.259
10	4312	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	1.660.259	
10	4312	11	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		5.400.000
10	4312	11	281		Zergak <i>Tributos</i>		5.400.000
10	4312	11	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		5.400.000
10	4312	11	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	5.400.000	
10	4312	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		2.445.813.504
10	4312	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		2.445.813.504
10	4312	11	621		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		2.445.813.504
10	4312	11	62101		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		821.349.946

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	11	62101	001	Kudeaketa publikoko lurra eskuratzea, egoitza eta industri eremuetan. Konpromisozko kreditua: 2001: 500,0 M; Guztira: 500,0 M. Loturazko kreditu berezi. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . <i>Adquisición suelo gestión pública en áreas residenciales e industriales. Crédito de compromiso: 2001: 500,0 M; Total: 500,0 M. Crédito especialmente vinculado. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .</i>	821.349.946	
10	4312	11	62181		Lurren eta ondasun naturalen egokitzapena <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales</i>		1.624.463.558
10	4312	11	62181	001	Beheko pasagunea eta urbanizazioa U.A.R-19 I fasea Ardanza Poligonoa, Eibar. Lehendik agindutako kreditua. <i>Paso inferior y urbanización U.A.R-19 Fase I Polígono Ardanza- Eibar. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	154.047.103	
10	4312	11	62181	002	Urbanizazio lanak Frontoia Lasarte-Oria. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras urbanización Frontón Lasarte-Oria. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	55.000.000	
10	4312	11	62181	003	Urbanizazio lanak Plaza-A, Beasain. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras urbanización Plaza-A Beasain. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	49.000.000	
10	4312	11	62181	004	Hitzarmena Zarautzko Udala urbanizazio lanak 2P alorra Salbide. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio Ayuntamiento de Zarautz obras urbanización sector 2P Salbide. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	30.000.000	
10	4312	11	62181	005	Gainerako urbanizazio lanak Gipuzkoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Resto obras urbanización Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	40.348.000	
10	4312	11	62181	006	Urbanizazio lanak SR-5, I fasea, Lekeitio. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras urbanización SR-5, Fase I, Lekeitio. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	184.423.092	
10	4312	11	62181	007	Repelegako (Portugalet) Las Llanas zumardiaren eta SR-1 alorraren bidearen arteko lotunea urbanizatzeko lanak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras urbanización de la intersección entre la Alameda de las Llanas y la vialidad del Sector SR-1 de Repelega en Portugaleta. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	34.000.000	
10	4312	11	62181	008	Urbanizazio lanak SR-1 Repelegan, Portugaleta. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras urbanización SR-1 en Repelega, Portugaleta. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	277.758.621	
10	4312	11	62181	009	Gainerako urbanizazio lanak Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Resto obras urbanización Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	43.551.310	
10	4312	11	62181	010	Urbanizazio lanak, egoitza eremuetan lur publikoan. Konpromisozko kreditua: 2001: 1.000,0 M; Guztira: 1.000,0 M. Loturazko kreditu berezi. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . <i>Obras urbanización en áreas residenciales de suelo público. Crédito de compromiso: 2001: 1.000,0 M; Total: 1.000,0 M. Crédito especialmente vinculado. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .</i>	756.335.432	
10	4312	12			Etxebizitza eta Arkitektura Zuzendaritza <i>Dirección de Vivienda y Arquitectura</i>		659.611.979
10	4312	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		238.179.157
10	4312	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		8.594.381
10	4312	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		8.594.381
10	4312	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		8.594.381
10	4312	12	10000	001	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	8.594.381	
10	4312	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		180.025.760
10	4312	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		180.025.760
10	4312	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		180.025.760
10	4312	12	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 0100)</i>	35.663.166	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	12	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak (1100 Zentroa) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 1100)</i>	8.211.482	
10	4312	12	12000	003	Funtzionarioen ordainsariak (2100 Zentroa) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 2100)</i>	19.571.619	
10	4312	12	12000	004	Funtzionarioen ordainsariak (3100 Zentroa) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 3100)</i>	16.078.594	
10	4312	12	12000	005	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa, 43124 Azprog.) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 0100, Subprog. 43124)</i>	100.500.899	
10	4312	12	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		3.552.147
10	4312	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		3.552.147
10	4312	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		3.552.147
10	4312	12	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	3.552.147	
10	4312	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		46.006.869
10	4312	12	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		45.506.869
10	4312	12	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		45.506.869
10	4312	12	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100)</i>	9.160.802	
10	4312	12	16000	002	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (1100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 1100)</i>	1.433.317	
10	4312	12	16000	003	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (2100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 2100)</i>	4.525.736	
10	4312	12	16000	004	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (3100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 3100)</i>	3.945.567	
10	4312	12	16000	005	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa, 43124 Azprog.) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100, Subprog. 43124)</i>	26.441.447	
10	4312	12	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		500.000
10	4312	12	16200		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		500.000
10	4312	12	16200	001	Langileen prestakuntza <i>Cursos de formación</i>	500.000	
10	4312	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		69.632.822
10	4312	12	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		3.500.000
10	4312	12	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		800.000
10	4312	12	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		800.000
10	4312	12	22200	001	Laborategiko eraikin naren mantenimenduaren gastuak. <i>Gastos mantenimiento edificio Laboratorio.</i>	800.000	
10	4312	12	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		2.000.000
10	4312	12	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		2.000.000
10	4312	12	22301	001	Laborategiko tresnerearen mantenimenduaren gastuak. <i>Gastos mantenimiento maquinaria Laboratorio.</i>	2.000.000	
10	4312	12	225		Informazio prozesuetako ekipoen <i>Equipos para procesos de información</i>		700.000
10	4312	12	22500		Informazio prozesuetako ekipoen <i>Equipos para procesos de información</i>		700.000
10	4312	12	22500	001	Material informatikoaren mantenimenduaren gastuak. <i>Gastos mantenimiento material informático.</i>	700.000	
10	4312	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		65.632.822

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	12	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		40.500.000
10	4312	12	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		40.500.000
10	4312	12	23100	001	Arkitektura ikerketa azterlanak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Estudios Investigación Arquitectura. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	35.000.000	
10	4312	12	23100	002	Arkitektura ikerketa azterlanen urteko plana. Konpromisozko kreditua: 2001: 20,0 M; Guztira: 20,0 M. <i>Plan Anual Estudios Investigación Arquitectura. Crédito de compromiso: 2001: 20,0 M; Total: 20,0 M.</i>	5.500.000	
10	4312	12	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		2.000.000
10	4312	12	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		2.000.000
10	4312	12	23200	001	Arkitekturari buruzko azterlanak eta irizpideak. <i>Estudios y dictámenes temas arquitectónicos.</i>	2.000.000	
10	4312	12	233		Garraioa <i>Transportes</i>		100.000
10	4312	12	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		100.000
10	4312	12	23300	001	Garraioak. <i>Transportes.</i>	100.000	
10	4312	12	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		900.000
10	4312	12	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		600.000
10	4312	12	23601	001	Erakunde-komunikazioa. <i>Comunicación institucional.</i>	600.000	
10	4312	12	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		300.000
10	4312	12	23611	001	Harreman publikoak. <i>Relaciones públicas.</i>	300.000	
10	4312	12	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.300.000
10	4312	12	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		2.000.000
10	4312	12	23701	001	Energia elektrikoa. Laborategia. <i>Energía eléctrica. Laboratorio.</i>	2.000.000	
10	4312	12	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		300.000
10	4312	12	23799	001	Material bereziak. <i>Materiales especiales.</i>	300.000	
10	4312	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		19.832.822
10	4312	12	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.000.000
10	4312	12	23801	001	Bulegoko materiala eta material informatikoa. <i>Material de oficina y material informático.</i>	1.000.000	
10	4312	12	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		1.600.000
10	4312	12	23811	001	Garbiketa gastuak Laborategia. <i>Gastos de limpieza Laboratorio.</i>	1.600.000	
10	4312	12	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		200.000
10	4312	12	23821	001	Kalitatea Kontrolatzeko Laborategiko segurtasuna. <i>Seguridad Laboratorio Control Calidad.</i>	200.000	
10	4312	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.300.000
10	4312	12	23831	001	Lokomozioa, egonaldi gastuak. <i>Locomoción, gastos de estancia.</i>	2.300.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	12	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.700.000
10	4312	12	23851	001	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas.</i>	1.700.000	
10	4312	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		1.000.000
10	4312	12	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. <i>Reuniones, conferencias y cursos.</i>	1.000.000	
10	4312	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		12.032.822
10	4312	12	23899	001	Bestelako lanak. <i>Otros trabajos.</i>	2.032.822	
10	4312	12	23899	002	Munibe Sariaren deialdia. <i>Convocatoria Premio Munibe.</i>	10.000.000	
10	4312	12	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		500.000
10	4312	12	281		Zergak <i>Tributos</i>		500.000
10	4312	12	28101		Ondasun Higiezin gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>		500.000
10	4312	12	28101	001	Ondasun Higiezin gaineko Zerga Laborategia. <i>Impuestos Bienes Inmuebles Laboratorio.</i>	500.000	
10	4312	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		48.800.000
10	4312	12	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		4.000.000
10	4312	12	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		4.000.000
10	4312	12	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		4.000.000
10	4312	12	42900	001	Bestelako dirulaguntzak. <i>Otras subvenciones.</i>	4.000.000	
10	4312	12	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		44.800.000
10	4312	12	453		Familiei <i>A familias</i>		6.000.000
10	4312	12	45301		Familiei <i>A familias</i>		6.000.000
10	4312	12	45301	001	Etxebizitza, arkitektura eta eraikuntza teknologiaren arloan ikertzeko dirulaguntzak. <i>Ayudas investigación sobre vivienda, arquitectura y técnicas edificatorias.</i>	6.000.000	
10	4312	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		38.800.000
10	4312	12	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		30.000.000
10	4312	12	45401	001	Lankidetzeta-hitzarmena Labein Fundazioarekin, eraikuntzaren kalitatea zaintzeko laborategiari atxikitako akustika alorra kudeatzeko. <i>Convenio colaboración Fundación Labein para la gestión del área de acústica del Laboratorio de Control de Calidad de la Edificación.</i>	30.000.000	
10	4312	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		8.800.000
10	4312	12	45499	001	Dirulaguntza, Arkitektoen Kontseilu Nagusia Europan. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvención Consejo Superior de Arquitectos Europan. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.400.000	
10	4312	12	45499	002	Dirulaguntza, Arkitektoen Kontseilu Nagusia Europan. Konpromisozko kreditua: 2001: 2,4 M; Guztira: 2,4 M. <i>Subvención Consejo Superior Arquitectos Europan. Crédito de compromiso: 2001: 2,4 M; Total: 2,4 M.</i>	2.400.000	
10	4312	12	45499	003	Bestelako dirulaguntzak. <i>Otras subvenciones.</i>	4.000.000	
10	4312	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		85.500.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	12	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		85.500.000
10	4312	12	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		75.500.000
10	4312	12	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		75.500.000
10	4312	12	62311	001	Makineria erosi alor termikorako. <i>Adquisición maquinaria Area Térmica.</i>	14.000.000	
10	4312	12	62311	002	Obra zibila kalibrazio gelan. <i>Obra civil Sala Calibración.</i>	7.300.000	
10	4312	12	62311	003	Obra zibila su labean. Konpromisozko kreditua: 2001: 213,8 M; Guztira: 213,8 M. <i>Obra civil Horno Fuego. Crédito de compromiso: 2001: 213,8 M; Total: 213,8 M.</i>	54.200.000	
10	4312	12	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000.000
10	4312	12	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000.000
10	4312	12	62401	001	Kalitatea Kontrolatzeko Laborategiko altzariak. <i>Mobiliario Laboratorio Control Calidad.</i>	10.000.000	
10	4312	12	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		217.500.000
10	4312	12	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		169.395.119
10	4312	12	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		144.395.119
10	4312	12	72201		Udallerriei <i>A Municipios</i>		144.395.119
10	4312	12	72201	001	Hitzarmenak arkitektura aldetik interesgarri diren eraikinak eraiki, urbanizatu eta bereonertzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios edificación, urbanización y rehabilitación de edificios de interés arquitectónico. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	134.395.119	
10	4312	12	72201	002	Hitzarmenak arkitektura aldetik interesgarri diren eraikinak eraiki, urbanizatu eta bereonertzeko. Konpromisozko kreditua: 2001: 135,0 M; Guztira: 135,0 M. <i>Convenios edificación, urbanización y rehabilitación edificios de interés arquitectónico. Crédito de compromiso: 2001: 135,0 M; Total: 135,0 M.</i>	10.000.000	
10	4312	12	729		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		25.000.000
10	4312	12	72900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		25.000.000
10	4312	12	72900	001	Finantzaketa azterlanak ikerketa. Esparru-hitzarmena EHU. Lehendik agindutako kreditua. <i>Financiación estudios investigación. Acuerdo marco UPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	12.500.000	
10	4312	12	72900	002	Finantzaketa azterlanak ikerketa. Esparru-hitzarmena EHU. Konpromisozko kreditua: 2001: 12,5 M; Guztira: 12,5 M. <i>Financiación estudios investigación. Acuerdo Marco UPV. Crédito de compromiso: 2001: 12,5 M; Total: 12,5 M.</i>	12.500.000	
10	4312	12	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		48.104.881
10	4312	12	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		48.104.881
10	4312	12	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		48.104.881
10	4312	12	75499	001	Dirulaguntzak, arkitekturaren aldetik interesgarri diren eraikinak bereonertzeko jarduerak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones por actuaciones de rehabilitación de edificios de interés arquitectónico. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	18.104.881	
10	4312	12	75499	002	Dirulaguntzak arkitekturaren aldetik interesgarri diren eraikinak bereonertzeko jarduerak. Konpromisozko kreditua: 2001: 19,0 M; Guztira: 19,0 M. <i>Subvenciones por actuaciones de rehabilitación de edificios de interés arquitectónico. Crédito de compromiso: 2001: 19,0 M; Total: 19,0 M.</i>	10.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	12	75499	003	Alokairuan jartzeko, hutsik dauden etxebizitzak zaharbertitzeko plana. Hirigintzako lan pribatuen baterako finantzaketa aztertzeke plana. <i>Plan de rehabilitación de viviendas vacías para puesta en alquiler. Plan para el estudio de la cofinanciación de trabajos urbanísticos privados.</i>	20.000.000	
10	4312	13			Finantza Plangintza eta Kudeaketarako Zuzendaritza <i>Dirección de Planificación y Gestión Financiera</i>		10.578.152.779
10	4312	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		361.246.252
10	4312	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		8.509.425
10	4312	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		8.509.425
10	4312	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		8.509.425
10	4312	13	10000	001	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	8.509.425	
10	4312	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		294.682.986
10	4312	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		294.682.986
10	4312	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		294.682.986
10	4312	13	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa, 43121 Azprog.) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 0100, Subprog. 43121)</i>	5.360.398	
10	4312	13	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa, 43122 Azprog.) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 0100, Subprog. 43122)</i>	8.696.502	
10	4312	13	12000	003	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa, 43123 Azprog.) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 0100, Subprog. 43123)</i>	68.069.974	
10	4312	13	12000	004	Funtzionarioen ordainsariak (1100 Zentroa) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 1100)</i>	45.761.579	
10	4312	13	12000	005	Funtzionarioen ordainsariak (2100 Zentroa) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 2100)</i>	45.162.266	
10	4312	13	12000	006	Funtzionarioen ordainsariak (3100 Zentroa) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 3100)</i>	121.632.267	
10	4312	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		58.053.841
10	4312	13	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		56.053.841
10	4312	13	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		56.053.841
10	4312	13	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa, 43121 Azprog.) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100, Subprog. 43121)</i>	1.232.668	
10	4312	13	16000	002	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa, 43122 Azprog.) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100, Subprog. 43122)</i>	2.464.900	
10	4312	13	16000	003	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa, 43123 Azprog.) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100, Subprog. 43123)</i>	17.167.326	
10	4312	13	16000	004	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (1100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 1100)</i>	7.959.869	
10	4312	13	16000	005	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (2100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 2100)</i>	8.045.963	
10	4312	13	16000	006	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (3100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 3100)</i>	19.183.115	
10	4312	13	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		2.000.000
10	4312	13	16200		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		2.000.000
10	4312	13	16200	001	Langileen prestakuntza <i>Cursos de formación</i>	2.000.000	
10	4312	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		356.570.692
10	4312	13	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		29.764.173

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	13	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		26.000.000
10	4312	13	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		26.000.000
10	4312	13	22200	001	Konponketa txikiak etxebizitza multzoetan. Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Reparaciones menores en grupos propios de viviendas. Delegación Territorial de Alava.</i>	1.000.000	
10	4312	13	22200	002	Multzoen elkarte eta konponketa txikien gastuak. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Gastos de comunidad y reparaciones menores. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	9.000.000	
10	4312	13	22200	003	Konponketa txikiak etxebizitza multzoetan. Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Reparaciones menores en grupos propios de viviendas. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	16.000.000	
10	4312	13	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		200.000
10	4312	13	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		200.000
10	4312	13	22301	001	Instalazio teknikoak. Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Instalaciones técnicas. Delegación Territorial de Alava.</i>	100.000	
10	4312	13	22301	002	Instalazio teknikoak. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Instalaciones técnicas. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	100.000	
10	4312	13	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		850.000
10	4312	13	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		850.000
10	4312	13	22400	001	Altzariak. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Mobiliario. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	400.000	
10	4312	13	22400	002	Bulego tresneriaren zaingoa. Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Conservación equipos de oficina. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	450.000	
10	4312	13	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		2.404.173
10	4312	13	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		2.404.173
10	4312	13	22500	001	Microinformatikaren mantenimendua. Lakua. <i>Mantenimiento microinformática. Lakua.</i>	2.404.173	
10	4312	13	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		310.000
10	4312	13	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		310.000
10	4312	13	22600	001	Garraio-elementuak. Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Elementos de transporte. Delegación Territorial de Alava.</i>	100.000	
10	4312	13	22600	002	Garraio-elementuak. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Elementos de transporte. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	110.000	
10	4312	13	22600	003	Garraio-elementuak. Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Elementos de transporte. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	100.000	
10	4312	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		311.006.519
10	4312	13	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		75.766.519
10	4312	13	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		75.766.519
10	4312	13	23100	001	Estatistikak eraikuntza eta etxebizitzaren luzapena 1996-1999. Konpromisozko kreditua: 2001: 9,6 M; Guztira: 9,6 M. <i>Prórroga Estadística de edificación y vivienda 1996-1999. Crédito de compromiso: 2001: 9,6 M; Total: 9,6 M.</i>	9.446.338	
10	4312	13	23100	002	Inketa etxebizitzaren beharrianaz eta eskariaz 1996-1999 luzapena. Konpromisozko kreditua: 2001: 19,2 M; Guztira: 19,2 M. <i>Prórroga Encuesta de necesidades y demanda de vivienda 1996-1999. Crédito de compromiso: 2001: 19,2 M; Total: 19,2 M.</i>	18.883.900	
10	4312	13	23100	003	Estatistika eskaintza inbiliariaz 1996-1999 luzapena. Konpromisozko kreditua: 2001: 27,2 M; Guztira: 27,2 M. <i>Prórroga oferta inmobiliaria 1996-1999. Crédito de compromiso: 2001: 27,2 M; Total: 27,2 M.</i>	26.722.500	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	13	23100	004	Azterlanak etxebizitzaren merkatuaren erakuntzaz. Lehendik agindutako kreditua. <i>Modelización del mercado de la vivienda. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.750.000	
10	4312	13	23100	005	Biurteko inkeztak 1996-1998 etxebizitza hutsaz luzapena. Konpromisozko kreditua: 2001: 6,6 M; Guztira: 6,6 M. <i>Prórroga Encuestas bianuales 1996-1998 sobre vivienda vacía. Crédito de compromiso: 2001: 6,6 M; Total: 6,6 M.</i>	963.781	
10	4312	13	23100	006	2000 urteko estatistika plana. Konpromisozko kreditua: 2001: 15,0 M; Guztira: 15,0 M. <i>Plan Estadístico Anual 2000. Crédito de compromiso: 2001: 15,0 M; Total: 15,0 M.</i>	15.000.000	
10	4312	13	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		250.000
10	4312	13	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		250.000
10	4312	13	23200	001	Profesional independenteen zerbitzuak. Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Servicios de profesionales independientes. Delegación Territorial de Araba.</i>	150.000	
10	4312	13	23200	002	Profesional independenteen zerbitzuak. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Servicios de profesionales independientes. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	100.000	
10	4312	13	233		Garraioa <i>Transportes</i>		550.000
10	4312	13	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		550.000
10	4312	13	23300	001	Garraioak. Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Transportes. Delegación Territorial de Alava.</i>	150.000	
10	4312	13	23300	002	Garraioak. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Transportes. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	400.000	
10	4312	13	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		3.850.000
10	4312	13	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		3.600.000
10	4312	13	23601	001	Komunikazio instituzionala. Lakua. <i>Comunicación institucional. Lakua.</i>	3.600.000	
10	4312	13	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		250.000
10	4312	13	23611	001	Protokolo eta ordezkapen iharduerak. Lakua. <i>Atenciones protocolarias y representativas. Lakua.</i>	250.000	
10	4312	13	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.025.000
10	4312	13	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		1.275.000
10	4312	13	23701	001	Energia elektrikoa. Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Energía eléctrica. Delegación Territorial de Araba.</i>	1.025.000	
10	4312	13	23701	002	Energia elektrikoa. Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Energía eléctrica. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	250.000	
10	4312	13	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		750.000
10	4312	13	23799	001	Hornidurak. Lakua. <i>Suministros. Lakua.</i>	200.000	
10	4312	13	23799	002	Bestelako hornidurak. Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Otros suministros. Delegación Territorial de Alava.</i>	150.000	
10	4312	13	23799	003	Bestelako hornidurak. Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Otros suministros. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	400.000	
10	4312	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		228.565.000
10	4312	13	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		9.850.000
10	4312	13	23801	001	Bulegoko materiala eta material informatikoa. Lakua. <i>Material de oficina y material informático. Lakua.</i>	4.000.000	
10	4312	13	23801	002	Bulegoko materiala eta material informatikoa. Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Material de oficina y material informático. Delegación Territorial de Araba.</i>	1.500.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	13	23801	003	Bulegoko materiala eta material informatikoa. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Material de oficina y material informático. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	2.400.000	
10	4312	13	23801	004	Bulegoko materiala eta material informatikoa. Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Material de oficina y material informático. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	1.950.000	
10	4312	13	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.500.000
10	4312	13	23802	001	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak. Lakua. <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones. Lakua.</i>	300.000	
10	4312	13	23802	002	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak. Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones. Delegación Territorial de Araba.</i>	300.000	
10	4312	13	23802	003	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	500.000	
10	4312	13	23802	004	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak. Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	400.000	
10	4312	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		3.415.000
10	4312	13	23831	001	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Lakua. <i>Locomoción y gastos de estancia. Lakua.</i>	575.000	
10	4312	13	23831	002	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Locomoción y gastos de estancia. Delegación Territorial de Alava.</i>	180.000	
10	4312	13	23831	003	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Locomoción y gastos de estancia. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	1.200.000	
10	4312	13	23831	004	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak. Bizkaia Lurralde Ordezkaritza. <i>Locomoción y gastos de estancia. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	1.460.000	
10	4312	13	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		5.000.000
10	4312	13	23851	001	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Arabako Lurralde Ordezkaritza. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas. Delegación Territorial de Araba.</i>	1.750.000	
10	4312	13	23851	002	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	250.000	
10	4312	13	23851	003	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Bizkaia Lurralde Ordezkaritza. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	3.000.000	
10	4312	13	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		8.000.000
10	4312	13	23881	001	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa. Lakua. <i>Edición y distribución de publicaciones. Lakua.</i>	8.000.000	
10	4312	13	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		400.000
10	4312	13	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. Lakua. <i>Reuniones, conferencias y cursos. Lakua.</i>	400.000	
10	4312	13	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		200.400.000
10	4312	13	23899	001	Etxebide-Etxebizitzen Euskal Zerbitzua. Konpromisozko kreditua: 2001: 150,0 M; Guztira: 150,0 M. <i>Servicio Vasco de Vivienda-Etxebide. Crédito de compromiso: 2001: 150,0 M; Total: 150,0 M.</i>	200.000.000	
10	4312	13	23899	002	Bestelako zerbitzuak. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Otros servicios. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	400.000	
10	4312	13	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		15.800.000
10	4312	13	281		Zergak <i>Tributos</i>		12.800.000
10	4312	13	28101		Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>		12.800.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	13	28101	001	Ondasun Higiezinaren gaineko Zergak. Gipuzkoako Lurralde Ordezkaritza. <i>Impuestos bienes inmuebles. Delegación Territorial de Gipuzkoa.</i>	7.800.000	
10	4312	13	28101	002	Ondasun Higiezinaren gaineko Zergak. Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Impuestos bienes inmuebles. Delegación Territorial de Bizkaia.</i>	5.000.000	
10	4312	13	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		3.000.000
10	4312	13	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		3.000.000
10	4312	13	28201	001	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. Lakua. <i>Jurídicos y contenciosos e indemnizaciones por sentencias. Lakua.</i>	2.500.000	
10	4312	13	28201	002	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. Bizkaiko Lurralde Ordezkaritza. <i>Jurídicos y contenciosos e indemnizaciones por sentencias.</i>	500.000	
10	4312	13	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		25.000.000
10	4312	13	41		EAE-KO Administrazio Publikoari <i>A la Administración Pública de la CAE</i>		25.000.000
10	4312	13	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		25.000.000
10	4312	13	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		25.000.000
10	4312	13	41400	001	Dirulaguntzak Visesari. Lehetasun eta atzera eskuratzeko eragiketen gastuetarako. <i>Subvenciones a Visesa de gastos por operaciones de tanteo y retracto.</i>	25.000.000	
10	4312	13	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		3.911.724.964
10	4312	13	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		3.911.724.964
10	4312	13	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		3.911.724.964
10	4312	13	62205		Etxebizitzak, garajeak eta eraikin erantsiak <i>Viviendas, garajes, trasteros y construc. anejas</i>		3.911.724.964
10	4312	13	62205	001	4 etxebizitzaren eraikuntza Labraza, Oion. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 4,4 M; Guztira: 4,4 M. <i>Construcción 4 viviendas en Labraza, Oion. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 4,4 M; Total: 4,4 M.</i>	53.919.878	
10	4312	13	62205	002	6 etxebizitzaren eraikuntza Abajo kalean, Bernedoko Alde Zaharrear. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 14,0 M; Guztira: 14,0 M. <i>Construcción 6 viviendas en calle Abajo, en el Casco Antiguo de Bernedo. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 14,0 M; Total: 14,0 M.</i>	69.888.909	
10	4312	13	62205	003	23 etxebizitzaren eraikuntza S-IV, 2. etapa, 2 Poligonoa, Arenalde, Amurrio. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 112,7 M; Guztira: 112,7 M. <i>Construcción 23 viviendas S-IV, 2ª etapa, Poligono 2, Arenalde, Amurrio. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 112,7 M; Total: 112,7 M.</i>	121.197.811	
10	4312	13	62205	004	27 etxebizitzaren eraikuntza Gasteizko Alde Zaharrear, Araba. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 27 viviendas Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz, Araba. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	71.753.934	
10	4312	13	62205	005	32 etxebizitzaren eraikuntza Lateorron, Laudio. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 32 viviendas en Lateorron, LLodio. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	128.827.470	
10	4312	13	62205	006	104 etxebizitzaren eraikuntza 8A-3, Lakua. Gasteiz. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 230,2 M; Guztira: 230,2 M. <i>Construcción 104 viviendas sector 8A-3, Lakua. Vitoria. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 230,2 M; Total: 230,2 M.</i>	559.665.599	
10	4312	13	62205	007	23 etxebizitzaren eraikuntza A-9, Nekoalde kalea, Urretxu. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 102,7 M; Guztira: 102,7 M. <i>Construcción 23 viviendas A-9 c/ Nekoalde, Urretxu. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 102,7 M; Total: 102,7 M.</i>	108.428.266	
10	4312	13	62205	008	24 etxebizitzaren eraikuntza Orio Pasaleku 16, C, Beasain. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción de 24 viviendas Paseo Orio, n° 16 Manzana C, Beasain. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	100.014.478	
10	4312	13	62205	009	23 etxebizitzaren eraikuntza AI-13 Oñati. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 23 viviendas AI-13 Oñati. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	68.290.498	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	13	62205	010	8 etxebizitzaren eraikuntza U.E.1 Orexa. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 36,6 M; Guztira: 36,6 M. <i>Construcción 8 viviendas U.E.1 Orexa. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 36,6 M; Total: 36,6 M.</i>	55.000.000	
10	4312	13	62205	011	12 etxebizitzaren eraikuntza Santa Maria 7 kalea, Tolosa. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 39,8 M; Guztira: 39,8 M. <i>Construcción 12 viviendas c/ Santa María 7, Tolosa. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 39,8 M; Total: 39,8 M.</i>	46.500.000	
10	4312	13	62205	012	18 etxebizitzaren eraikuntza 12 alorra, 1 fasea, 2 blokea, Bergara. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 94,0 M; Guztira: 94,0 M. <i>Construcción 18 viviendas área 12, fase 1, bloque 2, Bergara. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 94,0 M; Total: 94,0 M.</i>	80.160.000	
10	4312	13	62205	013	40 etxebizitza sozialaren eraikuntza Elgoibarren. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 193,0 M; Guztira: 193,0 M. <i>Construcción 40 viviendas sociales en Elgoibar. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 193,0 M; Total: 193,0 M.</i>	180.000.000	
10	4312	13	62205	014	84 etxebizitzaren eraikuntza Urban-Galindo. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 84 viviendas Urban-Galindo. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	304.962.867	
10	4312	13	62205	015	32 etxebizitzaren eraikuntza Presa Encimera, Balmaseda. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 32 viviendas Presa Encimera, Balmaseda. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	43.816.542	
10	4312	13	62205	016	42 etxebizitzaren eraikuntza U.A.U.9 Lanbarketa, Arrigorriaga. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 43 viviendas U.A.U.9 Lanbarketa, Arrigorriaga. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	253.248.215	
10	4312	13	62205	017	25 etxebizitza, lokal eta garajeren eraikuntza Laguna kalea, Bilbo. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 25 viviendas, locales y garajes c/ Laguna, Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	125.949.949	
10	4312	13	62205	018	35 etxebizitzaren eraikuntza 5 blokea, polig. 1, Mina Morro. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 35 viviendas bloque 5, polig. 1, Mina Morro. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	220.404.296	
10	4312	13	62205	019	22 etxebizitzaren eraikuntza Cortes kalea 3-5-7, Bilbo. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción 24 viviendas c/ Cortes 3-5-7, Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	139.456.615	
10	4312	13	62205	020	73 etxebizitzaren eraikuntza A.C.1 lurzatia, La Peña, Arrigorriaga. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 100,0 M; Guztira: 100,0 M. <i>Construcción 73 viviendas parcela A.C.1, La Peña, Arrigorriaga. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 100,0 M; Total: 100,0 M.</i>	326.814.374	
10	4312	13	62205	021	9 etxebizitzaren eraikuntza Gimnasio kalea, Bilbo. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 4,9 M; Guztira: 4,9 M. <i>Construcción 9 viviendas c/ Gimnasio, Bilbao Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 4,9 M; Total: 4,9 M.</i>	85.424.835	
10	4312	13	62205	022	20 etxebizitzaren eraikuntza Andra Mari Bidea kalea, Plentzia. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 102,1 M; Guztira: 102,1 M. <i>Construcción 20 viviendas c/ Andra Mari Bidea, Plentzia. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 102,1 M; Total: 102,1 M.</i>	124.026.971	
10	4312	13	62205	023	13 etxebizitzaren eraikuntza Trapagarango Kuartel-etxea zena. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 4,7 M; Guztira: 4,7 M. <i>Construcción 13 viviendas Antigua Casa Cuartel de Trapagaran. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 4,7 M; Total: 4,7 M.</i>	68.973.457	
10	4312	13	62205	024	Burutze bidean dauden konponketak, Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Reparaciones en curso de ejecución, Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	25.000.000	
10	4312	13	62205	025	Kontratu gora-beherak, EAEko eraikuntzetan. Konpromisozko kreditua: 2001: 150,0 M; Guztira: 150,0 M. <i>Incidencias contractuales en edificaciones, CAE. Crédito de compromiso: 2001: 150,0 M; Total: 150,0 M.</i>	50.000.000	
10	4312	13	62205	026	Obra berria eta zerbitzu profesionalak, EAE. Konpromisozko kreditua: 2001: 1.500,0 M; 2002: 2.000,0 M; 2003: 50,0 M; Guztira: 3.550,0 M. Loturazko kreditu berezi. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P.-Euskal Autonomia Erkidegoa . <i>Obra nueva y servicios profesionales, CAE. Crédito de compromiso: 2001: 1.500,0 M; 2002: 2.000,0 M; 2003: 50,0 M; Total: 3.550,0 M. Crédito especialmente vinculado. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .</i>	450.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	13	62205	027	Etxebizitza sozialen konponketak, EAE. Konpromisozko kreditua: 2001: 100,0 M; Guztira: 100,0 M. <i>Reparación de viviendas sociales, CAE. Crédito de compromiso: 2001: 100,0 M; Total: 100,0 M.</i>	50.000.000	
10	4312	13	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		5.923.610.871
10	4312	13	71		EAEko Administrazio Publikoari <i>A la Administración Pública de la CAE</i>		850.681.016
10	4312	13	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		850.681.016
10	4312	13	71400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		850.681.016
10	4312	13	71400	001	Hitzarmena 28 etxebizitza, Okondo. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio 28 viviendas en Okondo. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	58.880.515	
10	4312	13	71400	002	Hitzarmena 208 etxebizitza sozialaren sustaketa 6,7,14 lur zatietan, 8A3 alorran Lakuan, Vitoria-Gasteiz. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 114,3 M; Guztira: 114,3 M. <i>Convenio Promoción 208 viviendas sociales en las parcelas 6, 7 y 14, sector 8A3 de Lakua, Vitoria-Gasteiz. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 114,3 M; Total: 114,3 M.</i>	114.328.258	
10	4312	13	71400	003	32 BOEen eta 32 etxebizitza sozialaren itunpeko sustaketa Zarautzen. Lehendik agindutako kreditua. <i>Promoción concertada 32 VPO y 32 viviendas sociales en Zarautz. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	33.482.439	
10	4312	13	71400	004	Hitzarmena 32 etxebizitza soziala 4.1.3. lurzatia, Orio. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio 32 viviendas sociales parcela 4.1.3. Orio. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	34.800.000	
10	4312	13	71400	005	Hitzarmena 96 BOE Intxaurren, Donostia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio 96 VPO en Intxaurren, Donostia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	30.022.630	
10	4312	13	71400	006	Hitzarmena 35 etxebizitza soziala, Hondarribia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio Promoción 35 viviendas sociales en Hondarribia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	41.894.147	
10	4312	13	71400	007	Hitzarmena 27 etxebizitza soziala Ordizian. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 40,0 M; Guztira: 40,0 M. <i>Convenio colaboración 27 viviendas sociales en Ordizia. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 40,0 M; Total: 40,0 M.</i>	40.000.000	
10	4312	13	71400	008	Hitzarmena, 127 BOE B-II-4/5 lurzatiak, Mina del Morro, Bilbon. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 18,3 M; Guztira: 18,3 M. <i>Convenio 127 VPO parcelas B-II-4/5 en la Mina del Morro, Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 18,3 M; Total: 18,3 M.</i>	20.000.000	
10	4312	13	71400	009	Hitzarmena 40 BOE eta 40 etxebizitza soziala, Derio. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio 40 VPO y 40 viviendas sociales en Derio. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	16.571.372	
10	4312	13	71400	010	Hitzarmena 62 BOE, Arrigorriaga. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio 62 VPO en Arrigorriaga. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	28.973.935	
10	4312	13	71400	011	Hitzarmena 64 etxebizitza soziala VII-1,2,3 lurzatia, Leioa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio 64 viviendas sociales parcela VII-1,2,3 en Leioa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	48.613.662	
10	4312	13	71400	012	Hitzarmena 257 BOE Mina del Morro, Bilbo. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio 257 VPO en la Mina del Morro, Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	43.114.058	
10	4312	13	71400	013	Hitzarmena 32 BOE PRC. L-5, Muskiz. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 8,7 M; Guztira: 8,7 M. <i>Convenio colaboración 32 VPO PRC.L-5 de Muskiz. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 8,7 M; Total: 8,7 M.</i>	10.000.000	
10	4312	13	71400	014	Hitzarmena 40 etxebizitza soziala PRC. L-5, Muskiz. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 100,0 M; Guztira: 100,0 M. <i>Convenio colaboración 40 viviendas sociales PRC.L-5, Muskiz. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 100,0 M; Total: 100,0 M.</i>	115.000.000	
10	4312	13	71400	015	Hitzarmena 56 etxebizitza soziala eta 56 BOE M-18, Erandio. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 65,0 M; Guztira: 65,0 M. <i>Convenio colaboración 56 viviendas sociales y 56 VPO M-18, Erandio. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 65,0 M; Total: 65,0 M.</i>	65.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOA TOTALES
10	4312	13	71400	016	Eraikuntzen finantzaketa VISESA 2000, EAE. Konpromisozko kreditua: 2001: 500,0 M; 2002: 350,0 M; Guztira: 850,0 M. Loturazko kreditu berezi. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . Financiación edificaciones VISESA 2000, CAE. Crédito de compromiso: 2001: 500,0 M; 2002: 350,0 M; Total: 850,0 M. Crédito especialmente vinculado. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .	150.000.000	
10	4312	13	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		125.000.000
10	4312	13	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei A Entidades Locales del Sector Público Vasco		125.000.000
10	4312	13	72201		Udalerriei A Municipios		125.000.000
10	4312	13	72201	001	Hirigintza jarduerak eremu degradatuetan. Konpromisozko kreditua: 2001: 300,0 M; Guztira: 300,0 M. Loturazko kreditu berezi. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . Intervenciones urbanísticas en áreas degradadas. Crédito de compromiso: 2001: 300,0 M; Total: 300,0 M. Crédito especialmente vinculado. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .	125.000.000	
10	4312	13	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		4.947.929.855
10	4312	13	751		Partaidetzako enpresa pribatuei A empresas privadas participadas		312.000.000
10	4312	13	75100		Partaidetzako enpresa pribatuei A empresas privadas participadas		312.000.000
10	4312	13	75100	001	2000 jardute planen finantzaketa, Alokatzeko Sozietate Eragilea. Konpromisozko kreditua: 2001: 300,0 M; 2002: 210,0 M; Guztira: 510,0 M. Loturazko kreditu berezi. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . Financiación plan de actuaciones 2000 Sociedad Operadora de Alquiler. Crédito de compromiso: 2001: 300,0 M; 2002: 210,0 M; Total: 510,0 M. Crédito especialmente vinculado. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .	140.000.000	
10	4312	13	75100	002	2000 jardute planen finantzaketa, Lurzoru Sozietate Eragilea. Konpromisozko kreditua: 2001: 74,0 M; Guztira: 74,0 M. Loturazko kreditu berezi. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . Financiación plan de actuaciones 2000 Sociedad Operadora de Suelo. Crédito de compromiso: 2001: 74,0 M; Total: 74,0 M. Crédito especialmente vinculado. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .	172.000.000	
10	4312	13	752		Bestelako enpresa pribatuei A otras empresas privadas		373.481.952
10	4312	13	75200		Bestelako enpresa pribatuei A otras empresas privadas		373.481.952
10	4312	13	75200	001	8 BOEen itunpeko sustaketa. Labastida. Lehendik agindutako kreditua. Promoción concertada 8 VPO en Labastida. Crédito comprometido en años anteriores.	1.191.379	
10	4312	13	75200	002	30 etxebizitzaren itunpeko sustaketa, 1 zatia Altamira Poligonoa, Lezo. Lehendik agindutako kreditua. Promoción concertada 30 viviendas parcela 1 Pª Altamira, Lezo. Crédito comprometido en años anteriores.	3.758.294	
10	4312	13	75200	003	30 BOEen eta 24 etxebizitzaren sozialaren itunpeko sustaketa, PR-1, Ibarra. Lehendik agindutako kreditua. Promoción concertada 30 VPO y 24 viviendas sociales PR-1, Ibarra. Crédito comprometido en años anteriores.	53.858.723	
10	4312	13	75200	004	24 etxebizitzaren UA 1.8 ituzpeko sustaketa. Aia, Gipuzkoa Lehendik agindutako kreditua: 2001: 15,0 M; Guztira: 15,0 M. Promoción concertada 24 viviendas en la UA 1.8 de Aia, Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 15,0 M; Total: 15,0 M.	15.000.000	
10	4312	13	75200	005	40 etxebizitzaren sozialaren itunpeko sustaketa, Etxebarri, Bizkaia. Lehendik agindutako kreditua. Promoción concertada 40 viviendas sociales en Etxebarri, Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.	11.965.380	
10	4312	13	75200	006	74 BOE eta 12 etxebizitzaren sozialaren itunpeko sustaketa, Gernika. Lehendik agindutako kreditua. Promoción concertada 74 VPO y 12 viviendas sociales en Gernika. Crédito comprometido en años anteriores.	13.241.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	13	75200	007	2000 itunpeko sustaketan finantzaketa, EAEn. Konpromisozko kreditua: 2001: 400,0 M; 2002: 300,0 M; Guztira: 700,0 M. Loturazko kreditu berezi. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . <i>Financiación promociones concertadas 2000, CAE. Crédito de compromiso: 2001: 400,0 M; 2002: 300,0 M; Total: 700,0 M. Crédito especialmente vinculado. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .</i>	100.000.000	
10	4312	13	75200	008	Lankidetzatza-hitzarmena, Mirivillako (Bilbo) AR-910n 144 BOE eta 82 etxebizitza libretarako lurzorua erosi eta urbanizatzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio colaboración adquisición suelo y urbanización para 144 VPO y 82 viviendas libres en AR-910 de Mirivilla, Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	14.285.927	
10	4312	13	75200	009	Landidetzatza-hitzarmena, Mirivillako (Bilbo) AR-910n 92 BOEtarako lurzorua erosi eta urbanizatzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio colaboración adquisición suelo y urbanización para 92 VPO AR-910 de Mirivilla. Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	10.181.249	
10	4312	13	75200	010	Dirulaguntzak eraikuntzaren kalitatea sustatzeko 1998. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones fomento calidad edificación 1998. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	30.000.000	
10	4312	13	75200	011	Dirulaguntzak eraikuntzaren kalitatea sustatzeko 1999. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 10,0 M; Guztira: 10,0 M. <i>Subvenciones fomento calidad edificación 1999. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 10,0 M; Total: 10,0 M.</i>	40.000.000	
10	4312	13	75200	012	Dirulaguntzak, lur jarduera babesgarriak 2000. Konpromisozko kreditua: 2001: 11,0 M; Guztira: 11,0 M. <i>Subvenciones actuaciones protegibles suelo 2000. Crédito de compromiso: 2001: 11,0 M; Total: 11,0 M.</i>	25.000.000	
10	4312	13	75200	013	Dirulaguntzak, etxebizitzak errentan sustatzeko 2000. Konpromisozko kreditua: 2001: 100,0 M; 2002: 70,0 M; Guztira: 170,0 M. <i>Subvenciones a la promoción de viviendas en alquiler 2000. Crédito de compromiso: 2001: 100,0 M; 2002: 70,0 M; Total: 170,0 M.</i>	30.000.000	
10	4312	13	75200	014	Dirulaguntzak eraikuntzaren kalitatea sustatzeko 2000. Konpromisozko kreditua: 2001: 75,0 M; 2002: 50,0 M; Guztira: 125,0 M. <i>Subvenciones fomento calidad edificación 2000. Crédito de compromiso: 2001: 75,0 M; 2002: 50,0 M; Total: 125,0 M.</i>	25.000.000	
10	4312	13	753		Familiei <i>A familias</i>		4.262.447.903
10	4312	13	75300		Familiei <i>A familias</i>		4.262.447.903
10	4312	13	75300	001	Subsidioak guztira 84-99 hitzarmenak. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 1.885,8 M; 2002: 1.810,7 M; 2003: 1.697,5 M; 2004: 1.552,2 M; Gainontzeko 2022: 10.361,7 M; Guztira: 17.307,9 M. <i>Total subsidios convenios 84-99 Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 1.885,8 M; 2002: 1.810,7 M; 2003: 1.697,5 M; 2004: 1.552,2 M; Resto hasta 2022: 10.361,7 M; Total: 17.307,9 M.</i>	1.817.162.992	
10	4312	13	75300	002	Interes-tasen sorospena finantza-hitzarmena 2000. Konpromisozko kreditua: 2001: 287,3 M; 2002: 351,1 M; 2003: 350,0 M; 2004: 317,1 M; Gainontzeko 2023: 1.710,7 M; Guztira: 3.016,2 M. <i>Subsidación puntos interés convenio financiero 2000. Crédito de compromiso: 2001: 287,3 M; 2002: 351,1 M; 2003: 350,0 M; 2004: 317,1 M; Resto hasta 2023: 1.710,7 M; Total: 3.016,2 M.</i>	66.520.000	
10	4312	13	75300	003	Dirulaguntzak etxebizitzaren politika berria. <i>Subvenciones nueva política de vivienda.</i>	1.918.450.289	
10	4312	13	75300	004	Dirulaguntzak etxebizitzaren politika berria. Loturazko kreditu berezi. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . <i>Subvenciones nueva política de vivienda. Crédito especialmente vinculado. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .</i>	460.314.622	
					GUZTIRA TOTAL	13.828.235.861	13.828.235.861

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA				EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
10 Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa						4313 Lurralde Antolamendua	
10 Ordenacion del Territorio, Vivienda y M. Ambiente						4313 Ordenación Territorial	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					LURRALDE ANTOLAMENDUA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA		750.263.925
					ORDENACION DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y M. AMBIENTE		
10	4313				LURRALDE ANTOLAMENDUA		750.263.925
					ORDENACIÓN TERRITORIAL		
10	4313	11			Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritza		750.263.925
					Dirección de Ordenacion del Territorio		
10	4313	11	1		Langile-gastuak		131.552.682
					Gastos de personal		
10	4313	11	10		Goi-karguak		8.509.425
					Altos cargos		
10	4313	11	100		Goi-karguen ordainsariak		8.509.425
					Retribuciones de Altos Cargos		
10	4313	11	10000		Goi-karguen ordainsariak		8.509.425
					Retribuciones de Altos Cargos		
10	4313	11	10000	001	Goi-karguen ordainsariak	8.509.425	
					Retribuciones de Altos Cargos		
10	4313	11	12		Funtzionarioak		99.056.144
					Funcionarios		
10	4313	11	120		Funtzionarioen ordainsariak		99.056.144
					Retribuciones de funcionarios		
10	4313	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak		99.056.144
					Retribuciones de funcionarios		
10	4313	11	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa)	73.760.440	
					Retribuciones de funcionarios (Centro 0100)		
10	4313	11	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak (1100 Zentroa)	7.208.421	
					Retribuciones de funcionarios (Centro 1100)		
10	4313	11	12000	003	Funtzionarioen ordainsariak (2100 Zentroa)	7.192.948	
					Retribuciones de funcionarios (Centro 2100)		
10	4313	11	12000	004	Funtzionarioen ordainsariak (3100 Zentroa)	10.894.335	
					Retribuciones de funcionarios (Centro 3100)		
10	4313	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak		23.987.113
					Cuotas, prestaciones y gastos sociales		
10	4313	11	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak		23.237.113
					Cotizaciones sociales a cargo del empleador		
10	4313	11	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak		23.237.113
					Cotizaciones sociales a cargo del empleador		
10	4313	11	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa)	18.046.801	
					Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100)		
10	4313	11	16000	002	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (1100 Zentroa)	1.526.276	
					Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 1100)		
10	4313	11	16000	003	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (2100 Zentroa)	1.526.276	
					Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 2100)		
10	4313	11	16000	004	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (3100 Zentroa)	2.137.760	
					Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 3100)		
10	4313	11	162		Bestelako gastu sozialak		750.000
					Otros gastos sociales		
10	4313	11	16200		Bestelako gastu sozialak		750.000
					Otros gastos sociales		
10	4313	11	16200	001	Langillen prestakuntza	750.000	
					Cursos de formación		

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4313	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		315.964.015
10	4313	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		519.000
10	4313	11	225		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		519.000
10	4313	11	22500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		519.000
10	4313	11	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>	519.000	
10	4313	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		315.445.015
10	4313	11	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		286.000.000
10	4313	11	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		286.000.000
10	4313	11	23100	001	Lurralde antolamendu eta hiri-antolaketa buruzko azterlanak, bai eta hauei dagokien legearaupidetzari buruzkoa ere. Lehendik agindutako kreditua. <i>Estudios de ordenación del territorio y ordenación urbana, así como de su correspondiente normativa jurídica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	12.000.000	
10	4313	11	23100	002	Lurralde informazioari buruzko azterlan, ikerketa eta proiektuak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Estudios, investigaciones y proyectos de información territorial. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	44.000.000	
10	4313	11	23100	003	Arabako lurraldearen antolamendurako arloko planak idatzi. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redacción planes territoriales sectoriales de las áreas funcionales de Alava. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	45.000.000	
10	4313	11	23100	004	Lurralde antolamendu eta hiri-antolaketa buruzko azterlanak, bai eta hauei dagokien legearaupidetzari buruzkoa ere. Konpromisozko kreditua: 2001: 100,0 M; Guztira: 100,0 M. <i>Estudios de ordenación del territorio y ordenación urbana, así como su correspondiente normativa jurídica. Crédito de compromiso: 2001: 100,0 M; Total: 100,0 M.</i>	110.000.000	
10	4313	11	23100	005	Lurralde azterlanen informazio grafiko eta topografikoaren tratamendurako azterlanak eta bere aplikazioak. Konpromisozko kreditua: 2001: 10,0 M; Guztira: 10,0 M. <i>Trabajos para el tratamiento de la información gráfica y topográfica de estudios territoriales y sus aplicaciones. Crédito de compromiso: 2001: 10,0 M; Total: 10,0 M.</i>	20.000.000	
10	4313	11	23100	006	Planeamendurako egitarauen argitalpen eta aurkezpena. Konpromisozko kreditua: 2001: 10,0 M; Guztira: 10,0 M. <i>Edición y presentación de programas de planeamiento. Crédito de compromiso: 2001: 10,0 M; Total: 10,0 M.</i>	15.000.000	
10	4313	11	23100	007	Lurralde informazioari buruzko azterlan, ikerketa eta proiektuak. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; Guztira: 50,0 M. <i>Estudios, investigaciones y proyectos de información territorial. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; Total: 50,0 M.</i>	40.000.000	
10	4313	11	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		177.457
10	4313	11	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		177.457
10	4313	11	23200	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	177.457	
10	4313	11	233		Garraioa <i>Transportes</i>		475.000
10	4313	11	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		475.000
10	4313	11	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	475.000	
10	4313	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		1.881.950
10	4313	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		1.881.950

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4313	11	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	1.881.950	
10	4313	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		26.910.608
10	4313	11	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		712.500
10	4313	11	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	712.500	
10	4313	11	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		190.000
10	4313	11	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	190.000	
10	4313	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.344.915
10	4313	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.344.915	
10	4313	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		427.500
10	4313	11	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	427.500	
10	4313	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		20.062.725
10	4313	11	23882	001	Lurralde Antolamendu eta Hirigintzari buruzko bilera, hitzaldi eta ikastaroak. <i>Reuniones, conferencias y cursos sobre Ordenación del Territorio y Urbanismo.</i>	20.062.725	
10	4313	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		4.172.968
10	4313	11	23899	001	Beste lan batzuk. <i>Otros trabajos.</i>	4.172.968	
10	4313	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		70.000.000
10	4313	11	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		70.000.000
10	4313	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		70.000.000
10	4313	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		70.000.000
10	4313	11	45499	001	Dirulaguntza Eusko Ikaskuntzari lurralde antolamendu eta kudeaketari buruzko ikastaroa antolatzeko. Konpromisozko kreditua: 2001: 3,5 M; Guztira: 3,5 M. <i>Subvención Eusko Ikaskuntza organización curso sobre ordenación y gestión del territorio. Crédito de compromiso: 2001: 3,5 M; Total: 3,5 M.</i>	10.000.000	
10	4313	11	45499	002	Dirulaguntza Metropoli Fundazioari, Cities Euskal Herria "Ciudad Sede" proiektua egiteko. Konpromisozko kreditua: 2001: 60,0 M; Guztira: 60,0 M. <i>Subvención a la Fundación Metrópoli para la realización del proyecto Cities País Vasco "Ciudad Sede". Crédito de compromiso: 2001: 60,0 M; Total: 60,0 M.</i>	60.000.000	
10	4313	11	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		102.747.228
10	4313	11	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		94.747.228
10	4313	11	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		94.747.228
10	4313	11	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		94.747.228
10	4313	11	72201	001	Udalekiko hitzarmenak, osoan bereoneratzeko eremuetan azterlanak, planak eta proiektuak gauzatzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios con ayuntamientos para la elaboración de estudios, planes y proyectos en áreas de rehabilitación integrada. Alava. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	6.974.590	
10	4313	11	72201	002	Udalekiko hitzarmenak osan bereoneratzeko eremuetan azterlanak, planak eta proiektuak gauzatzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios con ayuntamientos para la elaboración de estudios, planes y proyectos en áreas de rehabilitación integrada. Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	5.643.817	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4313	11	72201	003	Udalekiko hitzarmenak osoan bereoneratzeko eremuetan azterlanak, planak eta proiektuak gauzatzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios con ayuntamientos para la elaboración de estudios, planes y proyectos en áreas de rehabilitación integrada. Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.128.821	
10	4313	11	72201	004	Hitzarmenak udal kartografia eta azpiegitura kartografikoa egiteko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios para la realización de cartografía municipal e infraestructura cartográfica. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	60.038.100	
10	4313	11	72201	005	Udalekiko hitzarmenak, oson bereoneratzeko eremuetan azterlanak, planak eta proiektuak gauzatzeko. Konpromisozko kreditua: 2001: 20,0 M; Guztira: 20,0 M. <i>Convenios con ayuntamientos para la elaboración de estudios, planes y proyectos en áreas de rehabilitación integrada. Crédito de compromiso: 2001: 20,0 M; Total: 20,0 M.</i>	14.961.900	
10	4313	11	72201	006	Hitzarmenak udal kartografia eta azpiegitura kartografikoa egiteko. Konpromisozko kreditua: 2001: 40,0 M; Guztira: 40,0 M. <i>Convenios para la realización de cartografía municipal e infraestructura cartográfica. Crédito de compromiso: 2001: 40,0 M; Total: 40,0 M.</i>	5.000.000	
10	4313	11	73		Espainiako Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Español</i>		8.000.000
10	4313	11	731		Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>		8.000.000
10	4313	11	73100		Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>		8.000.000
10	4313	11	73100	001	Estatuko Geografi Institutuarekin hitzarmena, E.A.E.-ko administrazio-mugaketak gauzatzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenio filial con el Instituto Geográfico Nacional para la realización de delimitaciones administrativas de la CAPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.000.000	
10	4313	11	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		130.000.000
10	4313	11	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		130.000.000
10	4313	11	823		Kredituak <i>Créditos</i>		130.000.000
10	4313	11	82305		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei, epe luzera <i>A l/plazo a Entidades Locales Sec. Público Vasco</i>		65.000.000
10	4313	11	82305	001	Hitzarmenak, lurralde erakundeekin, industri aurriak lurreratzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios con entes territoriales con objeto del derribo de ruinas industriales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	5.000.000	
10	4313	11	82305	002	Hitzarmenak, lurralde erakundeekin, industri aurriak lurreratzeko. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; Guztira: 50,0 M. <i>Convenios con entes territoriales con objeto del derribo de ruinas industriales. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; Total: 50,0 M.</i>	60.000.000	
10	4313	11	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A l/plazo a otras empresas privadas</i>		65.000.000
10	4313	11	82332	001	Hitzarmenak, pertsona pribatuekin, industri aurriak lurreratzeko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios con personas privadas con objeto del derribo de ruinas industriales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	56.420.634	
10	4313	11	82332	002	Hitzarmenak, pertsona pribatuekin, industri aurriak lurreratzeko. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; Guztira: 50,0 M. <i>Convenios con personas privadas con objeto del derribo de ruinas industriales. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; Total: 50,0 M.</i>	8.579.366	
					GUZTIRA TOTAL	750.263.925	750.263.925

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA				EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
10 Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa						4421 Ingurugiroaren Babesa	
10 Ordenacion del Territorio, Vivienda y M. Ambiente						4421 Protección del Medio Ambiente	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					LURRALDE ANTOLAMENDUA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA ORDENACION DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y M. AMBIENTE		4.653.717.269
10	4421				INGURUGIROAREN BABESA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE		4.653.717.269
10	4421	21			Ingurugiroaren Kalitatearen Zuzendaritza Dirección de Calidad Ambiental		3.784.209.961
10	4421	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		267.859.961
10	4421	21	10		Goi-karguak Altos cargos		9.019.162
10	4421	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		9.019.162
10	4421	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		9.019.162
10	4421	21	10000	001	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	9.019.162	
10	4421	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		204.991.978
10	4421	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		204.991.978
10	4421	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		204.991.978
10	4421	21	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0100)	141.989.361	
10	4421	21	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak (1100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 1100)	9.389.717	
10	4421	21	12000	003	Funtzionarioen ordainsariak (2100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 2100)	13.062.512	
10	4421	21	12000	004	Funtzionarioen ordainsariak (3100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 3100)	40.550.388	
10	4421	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		53.848.821
10	4421	21	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		53.098.821
10	4421	21	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		53.098.821
10	4421	21	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100)	36.885.947	
10	4421	21	16000	002	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (1100 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 1100)	2.122.039	
10	4421	21	16000	003	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (2100 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 2100)	3.554.252	
10	4421	21	16000	004	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (3100 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 3100)	10.536.583	
10	4421	21	162		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		750.000
10	4421	21	16200		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		750.000
10	4421	21	16200	001	Langileen prestakuntza	750.000	

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4421	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		340.350.000
10	4421	21	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		1.100.000
10	4421	21	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		1.100.000
10	4421	21	21301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		1.100.000
10	4421	21	21301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	1.100.000	
10	4421	21	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		70.350.000
10	4421	21	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		250.000
10	4421	21	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		250.000
10	4421	21	22301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	250.000	
10	4421	21	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		100.000
10	4421	21	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		100.000
10	4421	21	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	100.000	
10	4421	21	225		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		70.000.000
10	4421	21	22500		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		70.000.000
10	4421	21	22500	001	Mantenimendua eta aldagaiak somagailuen sarea. <i>Mantenimiento y repuestos red de sensores.</i>	70.000.000	
10	4421	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		268.900.000
10	4421	21	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		177.000.000
10	4421	21	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		177.000.000
10	4421	21	23100	001	Saneamendu atmosferiko eta zaratarako planak. Konpromisozko kreditua: 2001: 30,0 M; Guztira: 30,0 M. <i>Planes de saneamiento atmosférico y ruidos. Crédito de compromiso: 2001: 30,0 M; Total: 30,0 M.</i>	60.000.000	
10	4421	21	23100	002	Urteko deklarazio eta memorien kontrol jarraipen eta ustiapen agirien gaurkotzea. <i>Actualización documentos de control y seguimiento y explotación de las declaraciones y memorias anuales.</i>	10.000.000	
10	4421	21	23100	003	Hondakinen mugaz gaindiko garraioei buruzko azterlanak. Txostenen jarraipena eta egitea, Europako araudiaren eta Basileako hitzarmenaren arabera. <i>Estudio sobre traslados transfronterizos de residuos. Seguimiento y elaboración de informes conforme al reglamento comunitario y Convenio de Basilea.</i>	5.000.000	
10	4421	21	23100	004	Jarduera subsidiarioak, hondakin arriskutsuen arloan. <i>Actuaciones subsidiarias en materia de residuos peligrosos.</i>	40.000.000	
10	4421	21	23100	005	Hondakinen kudeaketari buruzko azterlanak. Konpromisozko kreditua: 2001: 40,0 M; 2002: 45,0 M; 2003: 45,0 M; Guztira: 130,0 M. <i>Estudios gestión de residuos. Crédito de compromiso: 2001: 40,0 M; 2002: 45,0 M; 2003: 45,0 M; Total: 130,0 M.</i>	16.000.000	
10	4421	21	23100	006	Ingurugiroari buruzko azterlanak eta proiektuak. <i>Estudios y proyectos medio ambiente.</i>	22.000.000	
10	4421	21	23100	007	Hitzarmena Euskal Telebistarekin, ingurugiroari buruzko saioetarako. <i>Convenio Euskal Telebista espacios medio ambiente.</i>	24.000.000	
10	4421	21	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		36.500.000
10	4421	21	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		36.500.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4421	21	23200	001	Zerbitzu profesional independenteak. <i>Servicios profesionales independientes.</i>	1.500.000	
10	4421	21	23200	002	Analisi kimikoak. <i>Análisis químicos.</i>	35.000.000	
10	4421	21	233		Garraioa <i>Transportes</i>		200.000
10	4421	21	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		200.000
10	4421	21	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	200.000	
10	4421	21	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		4.000.000
10	4421	21	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		4.000.000
10	4421	21	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	4.000.000	
10	4421	21	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		3.850.000
10	4421	21	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		2.200.000
10	4421	21	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	2.200.000	
10	4421	21	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		150.000
10	4421	21	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	150.000	
10	4421	21	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		1.500.000
10	4421	21	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	1.500.000	
10	4421	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		47.350.000
10	4421	21	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.500.000
10	4421	21	23801	001	Bulegoko materiala eta material informatikoa. <i>Material de oficina y material informático.</i>	1.500.000	
10	4421	21	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.500.000
10	4421	21	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.500.000	
10	4421	21	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		100.000
10	4421	21	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	100.000	
10	4421	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.000.000
10	4421	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000.000	
10	4421	21	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		8.000.000
10	4421	21	23851	001	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Somagailuen sarea. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas. Red de sensores.</i>	6.000.000	
10	4421	21	23851	002	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telematikoak. Zuzendaritza. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemáticas. Dirección.</i>	2.000.000	
10	4421	21	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		4.000.000
10	4421	21	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	4.000.000	
10	4421	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		1.250.000
10	4421	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	1.250.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4421	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		26.000.000
10	4421	21	23899	001	Bestelako zerbitzuak. Hari Marroia. <i>Otros servicios.Linea Marrón.</i>	26.000.000	
10	4421	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.083.000.000
10	4421	21	41		EAE-KO Administrazio Publikoari <i>A la Administración Pública de la CAE</i>		947.000.000
10	4421	21	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		947.000.000
10	4421	21	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		947.000.000
10	4421	21	41400	001	I.H.O.B.E. baltzuari ustiapen gastuetarako subentzia. <i>Subvención para gastos corrientes I.H.O.B.E., S.A.</i>	647.000.000	
10	4421	21	41400	002	I.H.O.B.E. HCHa deuseztatu. <i>I.H.O.B.E. Eliminación del HCH.</i>	300.000.000	
10	4421	21	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		75.000.000
10	4421	21	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		75.000.000
10	4421	21	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		75.000.000
10	4421	21	42201	001	Hondakinen lehentasunezko lineen kudeaketa. <i>Gestión líneas prioritarias de residuos.</i>	50.000.000	
10	4421	21	42201	002	Zarataren erasoia ebaluatzeke planak. <i>Planes de evaluación de impacto sonoro.</i>	25.000.000	
10	4421	21	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		61.000.000
10	4421	21	453		Familiei <i>A familias</i>		61.000.000
10	4421	21	45301		Familiei <i>A familias</i>		61.000.000
10	4421	21	45301	001	Dirulaguntza Farmaceuticos Sin Fronteras delakoari. <i>Subvención Farmacéuticos Sin Fronteras.</i>	9.000.000	
10	4421	21	45301	002	Dirulaguntza Confebaski. <i>Subvención Confebask.</i>	13.000.000	
10	4421	21	45301	003	Dirulaguntza Nazioarteko Gortea Ingurugiroari buruzko Arbitraje eta Kontziliatorakoari. <i>Subvención Corte Internacional Arbitraje y Conciliación Ambiental.</i>	10.000.000	
10	4421	21	45301	004	Dirulaguntza ELA/STV sindikatuari. <i>Subvención ELA/STV.</i>	10.000.000	
10	4421	21	45301	005	Dirulaguntza CC.OO sindikatuari. <i>Subvención CC.OO.</i>	6.000.000	
10	4421	21	45301	006	Dirulaguntza LAB sindikatuari. <i>Subvención LAB.</i>	4.000.000	
10	4421	21	45301	007	Dirulaguntza UGT sindikatuari. <i>Subvención UGT.</i>	4.000.000	
10	4421	21	45301	008	Dirulaguntza SALESI. <i>Subvención SALES.</i>	5.000.000	
10	4421	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		98.000.000
10	4421	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		65.000.000
10	4421	21	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		60.000.000
10	4421	21	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		60.000.000
10	4421	21	62301	001	Zaingo sareko ekipokak. Konpromisozko kreditua: 2001: 20,0 M; Guztira: 20,0 M. <i>Equipos redes de vigilancia. Crédito de compromiso: 2001: 20,0 M; Total: 20,0 M.</i>	60.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4421	21	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		5.000.000
10	4421	21	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		5.000.000
10	4421	21	62501	001	Informazio prozesuetarako ekipoak. <i>Equipos para procesos de información.</i>	5.000.000	
10	4421	21	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmatrimiales</i>		33.000.000
10	4421	21	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		33.000.000
10	4421	21	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		33.000.000
10	4421	21	63201	001	Aplikazio informatikoak. <i>Aplicaciones informáticas.</i>	33.000.000	
10	4421	21	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		450.000.000
10	4421	21	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		50.000.000
10	4421	21	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		50.000.000
10	4421	21	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		50.000.000
10	4421	21	72201	001	Dirulaguntzak toki-erakundeentzat, isurtegiak hobetu, handitu eta birjasotzeko. <i>Subvenciones a entes locales para mejora, ampliación y recuperación de vertederos.</i>	50.000.000	
10	4421	21	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		400.000.000
10	4421	21	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		400.000.000
10	4421	21	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		400.000.000
10	4421	21	75200	001	Industrirentzako dirulaguntzak. <i>Subvenciones a industrias.</i>	400.000.000	
10	4421	21	8		Finantza-aktibo gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		1.545.000.000
10	4421	21	81		EAE-KO Adm. Publikoko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en Admón. Pública de CAE</i>		1.545.000.000
10	4421	21	811		EAEko Adm. Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades de Admón. Pública CAE</i>		1.545.000.000
10	4421	21	81131		Sozietate publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Sociedades Públicas</i>		1.545.000.000
10	4421	21	81131	001	Kapital zabalkuntza IHOBE, A.B. <i>Ampliación capital IHOBE, S.A.</i>	45.000.000	
10	4421	21	81131	002	I.H.O.B.E. Argalarjo mendiko segurtasun biltegia. <i>I.H.O.B.E Celda seguridad del monte Argalarjo.</i>	1.500.000.000	
10	4421	22			Ingurugiro Baliabideen Zuzendaritza <i>Dirección de Recursos Ambientales</i>		869.507.308
10	4421	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		148.693.059
10	4421	22	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		9.079.845
10	4421	22	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		9.079.845
10	4421	22	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		9.079.845
10	4421	22	10000	001	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	9.079.845	
10	4421	22	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		101.582.808
10	4421	22	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		101.582.808

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4421	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		101.582.808
10	4421	22	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 0100)</i>	90.375.357	
10	4421	22	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak (0200 Zentroa) <i>Retribuciones de funcionarios (Centro 0200)</i>	11.207.451	
10	4421	22	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		8.509.425
10	4421	22	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		8.509.425
10	4421	22	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		8.509.425
10	4421	22	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	8.509.425	
10	4421	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		29.520.981
10	4421	22	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		28.620.981
10	4421	22	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		28.620.981
10	4421	22	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100)</i>	24.022.578	
10	4421	22	16000	002	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0200 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0200)</i>	4.598.403	
10	4421	22	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		900.000
10	4421	22	16200		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		900.000
10	4421	22	16200	001	Langileen prestakuntza <i>Cursos de formación</i>	900.000	
10	4421	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		457.697.198
10	4421	22	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		6.850.000
10	4421	22	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.200.000
10	4421	22	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		1.200.000
10	4421	22	22200	001	Eraikinen gastuak IIHII eta Peñas Negras. <i>Gastos en edificios. Ceidas y Peñas Negras.</i>	1.000.000	
10	4421	22	22200	002	Eraikien gastuak Urdaibai. <i>Gastos en edificios Urdaibai.</i>	200.000	
10	4421	22	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		850.000
10	4421	22	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		850.000
10	4421	22	22301	001	Haltzariak mantentzeko gastuak IIHII. <i>Gastos conservación mobiliario. Ceidas.</i>	650.000	
10	4421	22	22301	002	Makineria, instalazioak eta tresneria. <i>Maquinaria, instalaciones y utillaje. Urdaibai.</i>	200.000	
10	4421	22	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		800.000
10	4421	22	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		800.000
10	4421	22	22400	001	Altzariak mantentzeko gastuak. Urdaibai. <i>Gastos conservación mobiliario. Urdaibai.</i>	800.000	
10	4421	22	225		Informazio prozesuetako ekipoen <i>Equipos para procesos de información</i>		4.000.000
10	4421	22	22500		Informazio prozesuetako ekipoen <i>Equipos para procesos de información</i>		4.000.000
10	4421	22	22500	001	Mantenimendu informatikoa. <i>Mantenimiento informático.</i>	4.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4421	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		447.847.198
10	4421	22	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		342.997.198
10	4421	22	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		342.997.198
10	4421	22	23100	001	EAEko ingurugiro heziketari buruzko azterlanak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Estudios de educación ambiental en CAPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.500.000	
10	4421	22	23100	002	Ingurugiro buruzko azterlanak EAEan. Lehendik agindutako kreditua. <i>Estudios sobre medio ambiente en la CAPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	32.020.000	
10	4421	22	23100	003	EAEko uren zaingo sareak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redes control vigilancia de las aguas de la CAPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	85.721.495	
10	4421	22	23100	004	EAEko ingurugiro heziketari buruzko azterlanak. Konpromisozko kreditua: 2001: 40,0 M; 2002: 30,0 M; Guztira: 70,0 M. <i>Estudios sobre educación ambiental en CAPV. Crédito de compromiso: 2001: 40,0 M; 2002: 30,0 M; Total: 70,0 M.</i>	33.000.000	
10	4421	22	23100	005	EAEko ur baliabideei buruzko azterlanak. Konpromisozko kreditua: 2001: 65,0 M; Guztira: 65,0 M. <i>Estudios sobre recursos hídricos en la CAPV. Crédito de compromiso: 2001: 65,0 M; Total: 65,0 M.</i>	45.555.703	
10	4421	22	23100	006	EAEan inguru fisiko eta ekologiari buruzko azterlanak. Konpromisozko kreditua: 2001: 41,0 M; 2002: 40,0 M; Guztira: 81,0 M. <i>Estudios sobre medio físico y ecología en CAPV. Crédito de compromiso: 2001: 41,0 M; 2002: 40,0 M; Total: 81,0 M.</i>	36.000.000	
10	4421	22	23100	007	Ingurugiroari buruzko programa Markoa egitea. Konpromisozko kreditua: 2001: 20,0 M; 2002: 20,0 M; Guztira: 40,0 M. <i>Elaboración programa Marco Ambiental. Crédito de compromiso: 2001: 20,0 M; 2002: 20,0 M; Total: 40,0 M.</i>	10.000.000	
10	4421	22	23100	008	Euskalte Telebistarekiko hitzarmena. Ingurugiroari buruzko mikrosazioa ematea. <i>Convenio Eukal telebista. Emisión microespacio medio ambiente.</i>	24.000.000	
10	4421	22	23100	009	Urdaibaiko Biosferaren Erreserbari buruzko azterlanak. Konpromisozko kreditua: 2001: 10,0 M; Guztira: 10,0 M. <i>Estudios sobre Reserva de la Biosfera de Urdaibai. Crédito de compromiso: 2001: 10,0 M; Total: 10,0 M.</i>	72.200.000	
10	4421	22	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		10.900.000
10	4421	22	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		10.900.000
10	4421	22	23200	001	Azterlanak eta irizpenak. Zuzendaritza. <i>Estudios y dictámenes. Dirección.</i>	7.000.000	
10	4421	22	23200	002	Kostaldeari buruzko azterlanak eta irizpenak. <i>Estudios y dictámenes sobre litoral y costas.</i>	3.900.000	
10	4421	22	233		Garraioa <i>Transportes</i>		2.000.000
10	4421	22	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		2.000.000
10	4421	22	23300	001	Garraioak.Zuzendaritza. <i>Transportes. Dirección.</i>	2.000.000	
10	4421	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		10.700.000
10	4421	22	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		8.700.000
10	4421	22	23601	001	Erakunde-komunikazioa. <i>Comunicación institucional.</i>	3.000.000	
10	4421	22	23601	002	Erakunde-komunikazioa. IIHII. <i>Comunicación institucional. Ceidas.</i>	200.000	
10	4421	22	23601	003	Erakunde-komunikazioa eta hedapena. Urdabai. <i>Comunicación institucional y difusión. Urdabai.</i>	5.500.000	
10	4421	22	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		2.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4421	22	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	2.000.000	
10	4421	22	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		3.600.000
10	4421	22	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		1.800.000
10	4421	22	23701	001	Energia elektrikoa. IIHII. <i>Energía eléctrica. Ceidas..</i>	1.000.000	
10	4421	22	23701	002	Energia elektrikoa. Urdaibai. <i>Energía eléctrica. Urdaibai.</i>	800.000	
10	4421	22	23721		Gasa <i>Gas</i>		500.000
10	4421	22	23721	000	Gasa <i>Gas</i>	500.000	
10	4421	22	23731		Erregaiak <i>Combustibles</i>		200.000
10	4421	22	23731	000	Erregaiak <i>Combustibles</i>	200.000	
10	4421	22	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		1.100.000
10	4421	22	23799	001	Material bereziak. Zuzendaritza. <i>Materiales especiales. Dirección.</i>	100.000	
10	4421	22	23799	002	Material bereziak. IIHII. <i>Materiales especiales. Ceidas.</i>	500.000	
10	4421	22	23799	003	Material bereziak. Urdaibai. <i>Materiales especiales. Urdaibai.</i>	500.000	
10	4421	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		77.650.000
10	4421	22	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		4.000.000
10	4421	22	23801	001	Bulegoko materiala. Zuzendaritza. <i>Material de oficina. Dirección.</i>	1.500.000	
10	4421	22	23801	002	Bulegoko materiala. IIHII eta Peñas Negras. <i>Material de oficina. Ceidas y Peñas Negras.</i>	1.000.000	
10	4421	22	23801	003	Bulegoko materiala. Urdaibai. <i>Material oficina. Urdaibai.</i>	1.500.000	
10	4421	22	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.600.000
10	4421	22	23802	001	Liburuak eta beste argitalpenak. <i>Libros y otras publicaciones.</i>	1.000.000	
10	4421	22	23802	002	Liburuak eta beste argitalpenak. IIHII, Peñas Negras eta Ingurugiro Etxea. <i>Libros y otras publicaciones. Ceidas, Peñas Negras e Ingurugiro Etxea.</i>	2.000.000	
10	4421	22	23802	003	Liburuak eta beste argitalpenak. Urdaibai. <i>Libros y otras publicaciones. Urdaibai.</i>	600.000	
10	4421	22	23811		Garbiketa eta higiena <i>Limpieza y aseo</i>		4.100.000
10	4421	22	23811	001	Garbiketa eta higiena. IIHII. <i>Limpieza e higiene. Ceidas.</i>	2.000.000	
10	4421	22	23811	002	Garbiketa eta higiena. Urdaibai. <i>Limpieza e higiene. Urdaibai.</i>	2.100.000	
10	4421	22	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		700.000
10	4421	22	23821	001	Segurtasuna. IIHII eta Peñas Negras. <i>Seguridad. Ceidas y Peñas Negras.</i>	500.000	
10	4421	22	23821	002	Segurtasuna. Urdaibai. <i>Seguridad. Urdaibai.</i>	200.000	
10	4421	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		4.750.000
10	4421	22	23831	001	Bidaia gastuak. Zuzendaritza. <i>Gastos de viaje. Dirección.</i>	2.500.000	
10	4421	22	23831	002	Bidaia gastuak. IIHII. <i>Gastos de viaje. Ceidas.</i>	1.500.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4421	22	23831	003	Bidaia gastuak. Urdaibai. <i>Gastos de viaje. Urdaibai.</i>	750.000	
10	4421	22	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		3.900.000
10	4421	22	23851	001	Komunikazioak. Zuzendaritza. <i>Comunicaciones. Dirección.</i>	1.000.000	
10	4421	22	23851	002	Komunikazioak. IIHII. <i>Comunicaciones. Ceidas.</i>	1.900.000	
10	4421	22	23851	003	Komunikazioak. Urdaibai. <i>Comunicaciones. Urdaibai.</i>	1.000.000	
10	4421	22	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		500.000
10	4421	22	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	500.000	
10	4421	22	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		29.400.000
10	4421	22	23881	001	Argitalpenak. <i>Publicaciones.</i>	13.000.000	
10	4421	22	23881	002	Argitalpenak. IIHII. <i>Publicaciones. Ceidas.</i>	5.400.000	
10	4421	22	23881	003	Argitalpenak. Peñas Negras eta Ingurugiro Etxea. <i>Publicaciones. Peñas Negras e Ingurugiro Etxea.</i>	1.000.000	
10	4421	22	23881	004	IIHIIen informazio aldizkaria egitea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Elaboración Boletín informativo CEIDA. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.000.000	
10	4421	22	23881	005	Argitalpenak. Urdaibai. <i>Publicaciones. Urdaibai.</i>	6.000.000	
10	4421	22	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		3.100.000
10	4421	22	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. Zuzendaritza. <i>Reuniones, conferencias y cursos. Dirección.</i>	2.000.000	
10	4421	22	23882	002	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. IIHII. <i>Reuniones, conferencias y cursos. Ceidas.</i>	300.000	
10	4421	22	23882	003	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. Urdaibai. <i>Reuniones, conferencias y cursos. Urdaibai.</i>	800.000	
10	4421	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		23.600.000
10	4421	22	23899	001	Partehartzea PROMA-2001 Ingurugiroko Nazioarteko Azokan. Konpromisozko kreditua: 2001: 14,0 M; Guztira: 14,0 M. <i>Participación en Feria Internacional Medio Ambiente PROMA 2001. Crédito de compromiso: 2001: 14,0 M; Total: 14,0 M.</i>	2.000.000	
10	4421	22	23899	002	Beste lan batzuk. Zuzendaritza. <i>Otros trabajos. Dirección.</i>	8.600.000	
10	4421	22	23899	003	Beste lan batzuk. IIHII. <i>Otros trabajos. Ceidas.</i>	2.000.000	
10	4421	22	23899	004	"Bandera Urdina" proiektuarekin zerikusia duten beste lan batzuk. <i>Otros trabajos relacionados con proyecto "Bandera Azul"</i>	1.000.000	
10	4421	22	23899	005	Beste lan batzuk. Urdaibai. <i>Otros trabajos. Urdaibai.</i>	10.000.000	
10	4421	22	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		3.000.000
10	4421	22	281		Zergak <i>Tributos</i>		300.000
10	4421	22	28101		Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>		300.000
10	4421	22	28101	001	Zergak. IIHII. Peñas Negras eta Ingurugiro Etxea. <i>Tributos. Ceidas, Peñas Negras e Ingurugiro Etxea.</i>	300.000	
10	4421	22	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		2.700.000
10	4421	22	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatikoko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		2.700.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4421	22	28201	001	Lege eta auzi gastuak. <i>Gastos jurídicos y contenciosos.</i>	2.700.000	
10	4421	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		137.938.457
10	4421	22	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		45.665.400
10	4421	22	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		41.685.400
10	4421	22	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		41.685.400
10	4421	22	42201	001	Dirulaguntza udalei Agenda XXI programa Markoetarako. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvención Ayuntamientos para programas Marco Agenda XXI. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.685.400	
10	4421	22	42201	002	Azpeitiko Udalarekiko hitzarmena Ingurugiro Etxea. Konpromisozko kreditua: 2001: 15,0 M; 2002: 15,0 M; Guztira: 30,0 M. <i>Convenio Ayuntamiento Azpeitia Ingurugiro Etxea. Crédito de compromiso: 2001: 15,0 M; 2002: 15,0 M; Total: 30,0 M.</i>	15.000.000	
10	4421	22	42201	003	Dirulaguntza udalei Agenda XXI programa Markoetarako. Konpromisozko kreditua: 2001: 4,0 M; Guztira: 4,0 M. <i>Subvención ayuntamientos para programas Marco Agenda XXI. Crédito de compromiso: 2001: 4,0 M; Total: 4,0 M.</i>	25.000.000	
10	4421	22	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		3.980.000
10	4421	22	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		3.980.000
10	4421	22	42900	001	EHUrekiko hitzarmena ingurugiro azterlanak egiteko. <i>Convenio UPV-Elaboración estudios sobre medio ambiente.</i>	3.000.000	
10	4421	22	42900	002	Dirulaguntzak, masters eta gradu-ondoko ikastaroak egiteko. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones, masters y cursos postgrado a instituciones de derecho público. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	980.000	
10	4421	22	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		92.273.057
10	4421	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		92.273.057
10	4421	22	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		140.000
10	4421	22	45401	001	Dirulaguntzak ingurugiro proiektuak eta boluntarioen sareak elkarrean jarduetarako. Lehendik agindutako kreditua. <i>Subvenciones proyectos y redes voluntariada para actividades de fundaciones. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	140.000	
10	4421	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		92.133.057
10	4421	22	45499	001	Dirulaguntza bideak ingurugiro heziketa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Lineas de subvención educación ambiental. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	12.694.259	
10	4421	22	45499	002	Ingurugiro proiektuak eta boluntarioen sareak elkarrean jarduetarako. Konpromisozko kreditua: 2001: 2,5 M; Guztira: 2,5 M. <i>Subvenciones proyectos y redes voluntariado para actividades de asociaciones. Crédito de compromiso: 2001: 2,5 M; Total: 2,5 M.</i>	10.000.000	
10	4421	22	45499	003	Dirulaguntzak ingurugiro heziketa jarduerak ikastetxeak. Konpromisozko kreditua: 2001: 2,5 M; Guztira: 2,5 M. <i>Subvenciones centros escolares actividades educación ambiental. Crédito de compromiso: 2001: 2,5 M; Total: 2,5 M.</i>	10.000.000	
10	4421	22	45499	004	Dirulaguntzak ikastetxeen egonaldiak ikastetxe kanpoko ingurugiro heziketa zentroetan. Konpromisozko kreditua: 2001: 4,2 M; Guztira: 4,2 M. <i>Subvenciones centros escolares para estancias en C.E.A.E. Crédito de compromiso: 2001: 4,2 M; Total: 4,2 M.</i>	17.000.000	
10	4421	22	45499	005	Dirulaguntzak ingurugiro teknikorako heziketaren planarako jarduerak EAEn. Konpromisozko kreditua: 2001: 2,5 M; Guztira: 2,5 M. <i>Subvenciones actividades para el plan de formación técnica medioambiental en la CAPV. Crédito de compromiso: 2001: 2,5 M; Total: 2,5 M.</i>	10.000.000	
10	4421	22	45499	006	Dirulaguntzak master eta gradu-ondoko ikastaroak egiteko. Konpromisozko kreditua: 2001: 2,0 M; Guztira: 2,0 M. <i>Subvenciones realización masters y cursos postgrado. Crédito de compromiso: 2001: 2,0 M; Total: 2,0 M.</i>	8.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4421	22	45499	007	Proiektuak Urdaibain ibilaldi eta elkartrukaketetarako ikastetxeak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Proyectos centros escolares para itinerarios e intercambios en Urdaibai. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	438.798	
10	4421	22	45499	008	Dirulaguntzak Urdaibain ibilaldi eta elkartrukaketetarako ikastetxeak. Konpromisozko kreditua: 2001: 1,0 M; Guztira: 1,0 M. <i>Subvenciones centros escolares itinerarios e intercambios en Urdaibai. Crédito de compromiso: 2001: 1,0 M; Total: 1,0 M.</i>	4.000.000	
10	4421	22	45499	009	Unesco Etxearekiko hitzarmena "Ingurugiro heziketa Urdaibain". Konpromisozko kreditua: 2001: 10,0 M; 2002: 10,0 M; Guztira: 20,0 M. <i>Convenio con Unesco Etxea "Educación ambiental en Urdaibai". Crédito de compromiso: 2001: 10,0 M; 2002: 10,0 M; Total: 20,0 M.</i>	10.000.000	
10	4421	22	45499	010	Ikerketa aplikatuarako proiektua Urdaibain. Konpromisozko kreditua: 2001: 10,0 M; 2002: 5,0 M; Guztira: 15,0 M. <i>Proyectos investigación aplicada en Urdaibai. Crédito de compromiso: 2001: 10,0 M; 2002: 5,0 M; Total: 15,0 M.</i>	5.000.000	
10	4421	22	45499	011	EEErekin hitzarmena Urdaibaiko Plan Energetikoa. Konpromisozko kreditua: 2001: 5,0 M; 2002: 5,0 M; Guztira: 10,0 M. <i>Convenio con el EVE Plan Energético Urdaibai. Crédito de compromiso: 2001: 5,0 M; 2002: 5,0 M; Total: 10,0 M.</i>	5.000.000	
10	4421	22	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		119.178.594
10	4421	22	61		Erabilera orokorreko inbertsio errealak <i>Inversiones destinadas al uso general</i>		99.178.594
10	4421	22	611		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		44.178.594
10	4421	22	61101		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		44.178.594
10	4421	22	61101	001	Lurra eskuratzea Txingudin. <i>Adquisición suelo en Txingudi.</i>	34.512.378	
10	4421	22	61101	002	Lurra eskuratzea. <i>Adquisición suelo.</i>	9.666.216	
10	4421	22	612		Azpiegitura eta ondasunak <i>Infraestructuras y bienes</i>		55.000.000
10	4421	22	61281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		55.000.000
10	4421	22	61281	001	Txingudi Parkean Informazio eta Interpretazioko Zentrorako eraikuntza. Lehendik agindutako kreditua. <i>Construcción del Centro Información e Interpretación en Parque Txingudi. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	55.000.000	
10	4421	22	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		20.000.000
10	4421	22	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		17.000.000
10	4421	22	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		17.000.000
10	4421	22	62201	001	Lanak IIHIn. Konpromisozko kreditua: 2001: 5,0 M; Guztira: 5,0 M. <i>Obras en Ceidas. Crédito de compromiso: 2001: 5,0 M; Total: 5,0 M.</i>	5.000.000	
10	4421	22	62201	002	Lanak Udetxea eraikinen eta beste batzuk Urdaibain. <i>Obras en edificio Udetxea y varios Urdaibai.</i>	12.000.000	
10	4421	22	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		1.000.000
10	4421	22	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		1.000.000
10	4421	22	62301	001	Erakusketa iraunkorra Urdaibaiko Patronatoan. <i>Exposición permanente en Patronato de Urdaibai.</i>	1.000.000	
10	4421	22	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		2.000.000
10	4421	22	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		2.000.000
10	4421	22	62401	001	Altzariak IIHII, Peñas Negras eta Ingurugiro Etxea. <i>Mobiliario Ceidas, Peñas Negras e Ingurugiro Etxea.</i>	2.000.000	
10	4421	22	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		6.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4421	22	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		3.000.000
10	4421	22	729		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		3.000.000
10	4421	22	72900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		3.000.000
10	4421	22	72900	001	EHUrekiko hitzarmena ingurugiro azterlanak egiteko. <i>Convenio UPV elaboración estudios sobre medio ambiente.</i>	3.000.000	
10	4421	22	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		3.000.000
10	4421	22	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		3.000.000
10	4421	22	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		3.000.000
10	4421	22	75499	001	Dirulaguntza Elgoibarko Herri Institutoari. Erabiltzen ez diren ibilgailuak birjasotzeko. <i>Subvención Elgoibarko Herri Institutoa. Recuperación vehículos fuera de uso.</i>	3.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	4.653.717.269	4.653.717.269

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Diru-sarreren egoera
El Estado de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa

4311 Egitura eta Laguntza

10 Ordenacion del Territorio, Vivienda y M. Ambiente

4311 Estructura y Apoyo

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					LURRALDE ANTOLAMENDUA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA ORDENACION DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y M. AMBIENTE		278.794.290
10	4311				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		278.794.290
10	4311	01			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		278.794.290
10	4311	01	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		270.177.921
10	4311	01	38		Itzulerak Reintegros		202.385.131
10	4311	01	380		Itzulerak Reintegros		202.385.131
10	4311	01	38000		Itzulerak Reintegros		202.385.131
10	4311	01	38000	000	Itzulerak Reintegros	202.385.131	
10	4311	01	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		67.792.790
10	4311	01	391		Errekarguak eta isunak Recargos y multas		49.861.317
10	4311	01	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		49.861.317
10	4311	01	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	49.861.317	
10	4311	01	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		17.931.473
10	4311	01	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		17.931.473
10	4311	01	39399	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	17.931.473	
10	4311	01	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		8.616.369
10	4311	01	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		6.000.000
10	4311	01	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		6.000.000
10	4311	01	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		6.000.000
10	4311	01	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	6.000.000	
10	4311	01	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. finantz. Ingresos del inmovilizado y otros ingresos finan.		2.616.369
10	4311	01	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		2.616.369
10	4311	01	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		2.616.369
10	4311	01	54400	001	Sailaren dietak Dietas Departamento	2.616.369	
					GUZTIRA TOTAL	278.794.290	278.794.290

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
10 Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa					4312 Etxebizitza		4312 Vivienda	
10 Ordenacion del Territorio, Vivienda y M. Ambiente							4312 Vivienda	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
10					LURRALDE ANTOLAMENDUA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA ORDENACION DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y M. AMBIENTE		2.674.201.703	
10	4312				ETXEBIZITZA VIVIENDA		2.674.201.703	
10	4312	11			Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritza Dirección de Ordenacion del Territorio		174.464.968	
10	4312	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		67.815.458	
10	4312	11	31		Tasak Tasas		67.815.458	
10	4312	11	311		EAEk berak araututako tasak: izaera orokorrekoak De normativa propia de la CAE: de carácter general		67.815.458	
10	4312	11	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas		67.815.458	
10	4312	11	31103	000	Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas	67.815.458		
10	4312	11	6		Inbertsio errealeen besterentzeak Enajenación de inversiones reales		106.649.510	
10	4312	11	61		Inbertsio materialen besterentzeak Enajenación de inversiones materiales		106.649.510	
10	4312	11	612		Eraikuntzak Construcciones		106.649.510	
10	4312	11	61201		Eraikuntzak Construcciones		106.649.510	
10	4312	11	61201	000	Eraikuntzak Construcciones	106.649.510		
10	4312	12			Etxebizitza eta Arkitektura Zuzendaritza Dirección de Vivienda y Arquitectura		5.369.577	
10	4312	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		5.369.577	
10	4312	12	31		Tasak Tasas		4.902.575	
10	4312	12	311		EAEk berak araututako tasak: izaera orokorrekoak De normativa propia de la CAE: de carácter general		2.838.473	
10	4312	12	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas		2.838.473	
10	4312	12	31103	000	Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas	2.838.473		
10	4312	12	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		2.064.102	
10	4312	12	31272		Eraikitze-kalitatea kontrolatzeko lab.zerb.(08.02) (08.02) Servic. Lab. Control Calidad Edificación		2.064.102	
10	4312	12	31272	000	Eraikitze-kalitatea kontrolatzeko lab.zerb.(08.02) (08.02) Servic. Lab. Control Calidad Edificación	2.064.102		
10	4312	12	32		Salneurriak Precios públicos		467.002	
10	4312	12	324		10, 11, 12 sailen eta euren EEAEn prezio publik. Precios públicos de Dptos. 10, 11, 12 y sus OAAA		467.002	
10	4312	12	32401		10- Argitalpenen salmenta 10- Venta de publicaciones		467.002	

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4312	12	32401	000	10- Argitalpenen salmenta 10- Venta de publicaciones	467.002	
10	4312	13			Finantza Plangintza eta Kudeaketarako Zuzendaritza Dirección de Planificación y Gestión Financiera		2.494.367.158
10	4312	13	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		2.356.476.994
10	4312	13	31		Tasak Tasas		102.252.153
10	4312	13	311		EAEk berak araututako tasak: izaera orokorrekoak De normativa propia de la CAE: de carácter general		74.383.134
10	4312	13	31103		Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas		74.383.134
10	4312	13	31103	000	Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas	74.383.134	
10	4312	13	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		27.869.019
10	4312	13	31271		B.O.Etx.ei buruzko kalif. eta egiaztatag. (08.01) (08.01) Calificaciones y certificaciones en V.P.O.		27.869.019
10	4312	13	31271	000	B.O.Etx.ei buruzko kalif. eta egiaztatag. (08.01) (08.01) Calificaciones y certificaciones en V.P.O.	27.869.019	
10	4312	13	32		Salneurriak Precios públicos		2.252.349.841
10	4312	13	324		10, 11, 12 sailen eta euren EEAAen prezio publik. Precios públicos de Dptos. 10, 11, 12 y sus OOAA		2.252.349.841
10	4312	13	32403		10- Etxeb., garaje, gehigarri eta lokalen salmenta 10- Venta de viviendas, garajes, anexos y locales		2.240.516.508
10	4312	13	32403	001	Orainketa atzeratutako etxebizitzak Viviendas pago aplazado	1.460.533.102	
10	4312	13	32403	002	Etxebizitzen salmenta Venta de viviendas	500.696.165	
10	4312	13	32403	003	Lokalen salmenta Venta de locales	189.974.139	
10	4312	13	32403	004	Garajeen salmenta Venta de garages	89.313.102	
10	4312	13	32405		10- Hitzartutako sustapenetako lurrazal-eskubidea 10- Derecho superficie en promociones concertadas		11.833.333
10	4312	13	32405	000	10- Hitzartutako sustapenetako lurrazal-eskubidea 10- Derecho superficie en promociones concertadas	11.833.333	
10	4312	13	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		1.875.000
10	4312	13	391		Errekarguak eta isunak Recargos y multas		1.875.000
10	4312	13	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		1.875.000
10	4312	13	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	1.875.000	
10	4312	13	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros		137.890.164
10	4312	13	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		137.890.164
10	4312	13	823		Kredituak Créditos		137.890.164
10	4312	13	82355		E.A.P.ko Toki-erakundeei, epe laburrera A c/plazo a Entidades Locales del SPV		64.482.649
10	4312	13	82355	000	E.A.P.ko Toki-erakundeei, epe laburrera A c/plazo a Entidades Locales del SPV	64.482.649	
10	4312	13	82385		Familiei, epe laburrera A c/plazo a familias		73.407.515
10	4312	13	82385	001	Interesik gabeko mailegua; uholdeak Préstamos sin interes; inundaciones	22.562.568	
10	4312	13	82385	002	Interesik gabeko mailegua; stock-eko etxebizitzak Préstamos sin interes; viviendas stock	50.844.947	

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
						GUZTIRA TOTAL	2.674.201.703
							2.674.201.703

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
10 Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa					4421 Ingurugiroaren Babesa			
10 Ordenacion del Territorio, Vivienda y M. Ambiente					4421 Protección del Medio Ambiente			
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
10					LURRALDE ANTOLAMENDUA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA ORDENACION DEL TERRITORIO, VIVIENDA Y M. AMBIENTE		8.762.007	
10	4421				INGURUGIROAREN BABESA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE		8.762.007	
10	4421	21			Ingurugiroaren Kalitatearen Zuzendaritza Dirección de Calidad Ambiental		8.072.007	
10	4421	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		8.072.007	
10	4421	21	31		Tasak Tasas		8.070.007	
10	4421	21	311		EAEk berak araututako tasak: izaera orokorrekoak De normativa propia de la CAE: de carácter general		8.046.427	
10	4421	21	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas		8.046.427	
10	4421	21	31103	000	Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas	8.046.427		
10	4421	21	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		23.580	
10	4421	21	31273		Hondakin toxiko eta arrisk.en kontrol dok. (08.03) (08.03) Doc. control y seg. res. tóxicos y pelig.		23.580	
10	4421	21	31273	000	Hondakin toxiko eta arrisk.en kontrol dok. (08.03) (08.03) Doc. control y seg. res. tóxicos y pelig.	23.580		
10	4421	21	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		2.000	
10	4421	21	391		Errekarguak eta isunak Recargos y multas		2.000	
10	4421	21	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		2.000	
10	4421	21	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	2.000		
10	4421	22			Ingurugiro Baliabideen Zuzendaritza Dirección de Recursos Ambientales		690.000	
10	4421	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		690.000	
10	4421	22	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		690.000	
10	4421	22	391		Errekarguak eta isunak Recargos y multas		690.000	
10	4421	22	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		690.000	
10	4421	22	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	690.000		
					GUZTIRA TOTAL	8.762.007	8.762.007	

PEZETAK/PESETAS

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa

10 Ordenación del Territorio, Vivienda y M. Ambiente

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento de act. finan		
10		Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa <i>Ordenación del Territorio, Vivienda y M. Ambiente</i>									
10	4311	Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>	646,4	408,2	70,2		157,0			11,0	
10	4312	Etxebizitza <i>Vivienda</i>	13.828,2	723,6	446,7	73,8	6.443,0	6.141,1			
10	4313	Lurralde Antolamendua <i>Ordenación Territorial</i>	750,3	131,6	316,0	70,0		102,7		130,0	
10	4421	Ingurugiroaren Babesa <i>Protec.M.Ambie.</i>	4.653,7	416,6	798,0	1.220,9	217,2	456,0		1.545,0	
		GUZTIRA TOTAL	19.878,6	1.679,9	1.630,9	1.364,7	6.817,2	6.699,9		1.686,0	

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Sarrerren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa

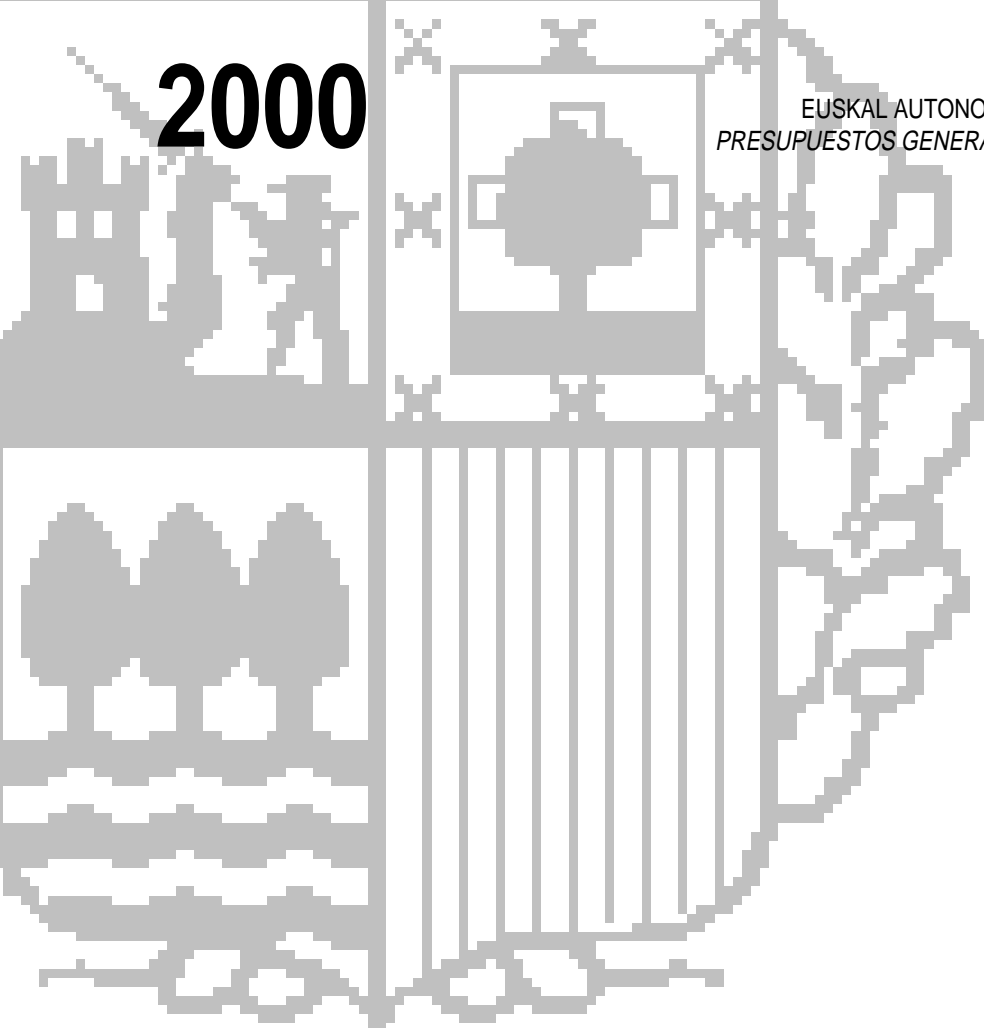
10 Ordenacion del Territorio, Vivienda y M. Ambiente

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterezt Enaj.inver reales	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.				
10		Lurralde Antolamendua, Etxebizitza eta Ingurugiroa <i>Ordenacion del Territorio, Vivienda y M. Ambiente</i>									
10	4311	Egitura eta Laguntza <i>Estructura y Apoyo</i>	278,8	270,2	8,6						
10	4312	Etxebizitza <i>Vivienda</i>	2.674,2	2.429,7		106,6	137,9				
10	4421	Ingurugiroaren Babesa <i>Protec.M.Ambie.</i>	8,8	8,8							
		GUZTIRA TOTAL	2.961,8	2.708,6	8,6	106,6	137,9				

2000

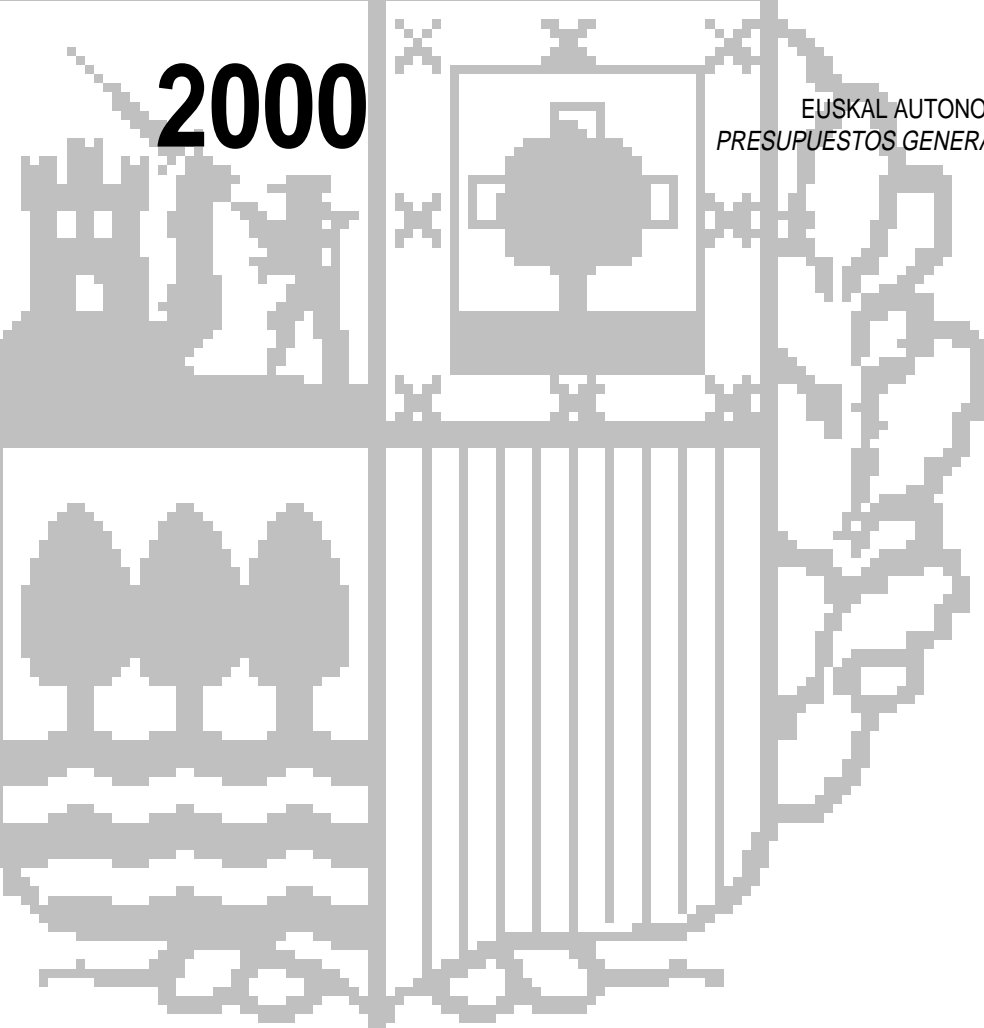
EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



11 GARRAIO ETA HERRI LANAK
11 TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas

Euskal Autonomia Erkidegoak beharrezkoa du errepideak, trenbideak, saneamendu eta hornidura sarea eta merkataritza portuak osatu, berritu eta sortu, kirol-portuen egitura eratu eta portuen azpiegitura berrantolatzea, baldin eta Europa barruan lehiakorrago izan nahi badu.

Baina, era berean, solidaritate politika bat aplikatu behar da, epe motz, ertain eta luzean Euskal Autonomia Erkidegoko hainbat eskualdek azpiegituren aldetik nozitzen duen eskasia konpondu ahal izateko.

Nolanahi ere, eta ezarritako helburuak ahaztu gabe, ezinbestekoa da eskuartean ditugun baliabide materialak nahiz giza-baliabideak ondo eta zentzuz erabiltzeko kontrol zorrotza ezartzea.

Azpiegitura sistemak ekonomiaren garapenerako behar-beharrezko baldintza dira, baina lurraldearen potentziala izateaz gainera, beste autonomia erkidegoekiko abantailaren oinarri ere badira. Oso erlazio zuzena dago ekonomiaren garapenaren eta azpiegiturretan egiten diren inbertsio bolumenen artean eta, hain zuzen ere, arlo hori da administrazio publikoak eskualde jakin bateko errenta, enplegua eta produktibitatea handitzeko duen baliabide nagusietakoa.

GARRAIOAK

Garraio eta Herri Lan Sailak salgaien eta bidaiarien garraioaren alorrean bi helburu nagusi ditu: salgaien garraio zerbitzuaren kalitatea eta konpetitibitatea hobetzea. Garraioaren alorra liberalizatzeaz dago, eta horrek merkatuko baldintzak aldatu egingo dituzten, Garraio eta Herri Lan Saila garraio alorreko profesionalei eta enpresei laguntzen saiatuko da, merkatu berri horrek ezarriko dituen baldintzetara, ahalik eta arrisku gutxienekin eta merkatu berriek eskainiko dituzten aukerak ahalik eta gehien aprobetxatzeko moduak egokitu daitezten.

Datozen garaiei aurre egiteko asmoz, eta garraioa mundu mailan zabalduko den elkartrukaketara egokitu ahal izateko, hiru bidetatik joko dugu:

Enpresen egituraketa. Laguntzak emango dira edadeko langileek lanbidea utz dezaten; enpresak batu eta elkartetan bil daitezten; enpresa handiagoak osa ditzaten; kontratazio egonkorreko merkatuak sortzeko, eta erreferentziatzeko tarifen ingurua egonkorrago egiteko.

Informazio gizartera egokitzeak, informaziorako teknikak erabiltzeko laguntzak bideratuko dira.

Lanbidea duintzeko ahaleginak egingo dira, eta horretarako, prestakuntza, segurtasuna eta logistikaren kudeaketa areagotuko dira.

Atal honetan sartzen dira besteak beste garraio enpresek bat egiteko laguntzak, prestakuntzarakoak, eta jarduera logistikoko aldeak garatzekoak; eta, hori batez ere, Garraio Zentro Integratuen bidez (Margen Industrial y Logística, SAn esaterako), plangintza, antolamendu eta logistika arloko azterlan eta proiektuak eginez, eta hainbat batzorde eta lantaldeetan (Uztai Atlantikokoan adibidez) parte hartuz egiten da.

Gainera, leku berean bat egiten duten garraio-bide desberdinen antolamendua eta Garraioen Gidaplan bat eginaraziko dugu, behar bezala lan egin dezaten; eta azterlan teknikoak egin eta garraioa koordinatzeko hainbat erakundetan parte hartzea bultzatuko.

El País Vasco necesita completar, renovar y crear nuevas infraestructuras de carreteras, ferrocarriles, saneamiento y abastecimiento de aguas, desarrollo de sus puertos comerciales, instaurar una estructura de puertos deportivos, reordenar su infraestructura portuaria, para hacer un País Vasco más competitivo dentro del ámbito europeo.

Es necesario además aplicar una política de solidaridad, contribuyendo de esta manera a paliar a corto, medio y largo plazo el déficit de infraestructuras que aún existe en zonas deprimidas de nuestra comunidad autónoma.

De igual forma es imprescindible fijar el máximo control y racionalización de la gestión de los recursos tanto materiales como humanos de que disponemos para lograr los objetivos marcados.

Los sistemas de infraestructuras, constituyen además de un potencial territorial, la base de la ventaja comparativa con otras Comunidades, siendo además condición necesaria para el desarrollo económico. Existe una estrecha relación entre este último y el volumen de inversión en infraestructuras, siendo esta una de las vías principales de que dispone el Sector Público para promover el incremento de renta, empleo y productividad en una región determinada.

TRANSPORTES

Los objetivos del Departamento en el sector de transporte de mercancías y viajeros se centran en incrementar la calidad del servicio de transporte y en mejorar su competitividad. La liberalización del sector presenta unas nuevas condiciones del mercado por lo que las actuaciones del Departamento se encaminarán a apoyar a los profesionales y empresas del sector para que su adaptación a las nuevas condiciones, que un mercado más abierto impondrá, se realice minimizando riesgos y maximizando las oportunidades que los nuevos mercados ofrezcan..

De cara a estos nuevos tiempos y teniendo como objetivo la adecuación del transporte a la mundialización de los intercambios se van a incidir en tres direcciones:

Estructuración empresarial. Con apoyos al abandono de la profesión de profesionales de edad avanzada, apoyos a la agrupación y asociacionismo empresarial, a la integración en estructuras empresariales superiores, a la creación de mercados de contratación estables y al establecimiento de marcos estables de tarifas referenciadas.

Adaptación a la sociedad de la información, con apoyos a la incorporación de técnicas para la información.

Dignificación de la profesión, incrementando la formación, seguridad y la gestión de la logística.

En este área se incluyen acciones de apoyo al sector del transporte como la concentración y la formación al desarrollo de las zonas de actividades logísticas, fundamentalmente mediante los Centros integrados de Transporte, como en Margen Industrial y Logística, S.A., mediante la realización de estudios y proyectos en materias de planificación, ordenación y logística, así como a través de la participación en diversas comisiones y grupos de trabajo, como el Arco Atlántico, etc.

Además, se promueve la ordenación de los diversos modos de transporte concurrentes, y la elaboración de un Plan Director de los Transportes a fin de posibilitar la adecuada eficiencia de los mismos, así como la realización de estudios técnicos y la participación en diferentes entes de coordinación del transporte.

Azkenik, bidaiaren garraio publikoa sustatuko dugu hiritarrentzako etengabeko informazio zerbitzuaren bidez.

GARRAIOAREN AZPIEGITURA

1. EAEren trenbide sarea

Trenbide garraioa hobetu eta bultzatzea dugu helburu nagusia eta horren barruan azpimarratzekoak dira burnibideak, instalazioak eta sistemak berritzeko egindako ahaleginak, tren gehiagok zirkulatu ahal izatea eta (pasonibelak kenduz, eta.) garraibide honen segurtasuna handiagotzea ekarri baitu, erabiltzailerik eskaintzen zaion zerbitzua nabarmen hobetu dugularik. Ildo beretik jarraituz, 2000. urtean ere, besteak beste, EAEren ardurapeko trenbide lineetan dauden pasonibelak kentzeko edo hobetzeko ekintzak bultzatuko dira. Euskal Autonomia Erkidegoko Lurraldearen Antolamendurako Trenbide Sarearen Arloko Planean aurkeztutako irizpideei jarraituz 2000. urtean egin beharreko lanen artean azpimarratzekoa da Bilbaoko Tranbiaren A linea, Atxuri-San Mames zatiaren 1. faseko lanekin jarraituko dugula. Gainera, Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos enpresa publikoak ematen duen zerbitzu-maila altua ere mantendu egingo da.

2. EAEko trenbide sare berria

1998an Lurraldearen Antolamendurako Arloko Planaren Hasierako Onespeneko agiria erredaktatu eta jendaurrera atera ziren eta 1999an, berriz, Behin-behingo Onespeneko agiria erredaktatuko dugu, behin aurkeztutako alegazioei buruzko ebazpenak eman ondoren. Lan hori Sustapen Ministeritzak aldi berean burutzen ari zen lanarekin koordinatuta egin da, azterlan informatiboa jendaurrera ateratakoan aurkez daitezkeen alegazioei erantzun ahal izateko.

2000. urtean eta azpiegitura horiek garatu ahal izateko, konpromiso berriak hartu beharko ditugu, batez ere, beharrezko diren inbertsioak finantzatzeko. Estatuko Administrazioarekin hartuko diren konpromiso horien jomuga Lurraldearen Antolamendurako Arloko Plana behin betiko onestea izango da, eta horrekin "EAEko Trenbide Sare Berria Eraikitze Proiektua" egin ahal izango da.

3. Bilbaoko Hiri Trenbidea

2000. urtean BHTaren 2. lineako San Inazio eta Urbinaga zatia eraikitze eta ekipatzeko obrek aurrera jarraituko dute. 5 bidezatitan obrak bukatzen edo bukatzeko zorian egongo dira (San Inazio-Lutxana Plaza, Lutxana plaza-Antso, Antsioko geltokia, Antso-Santa Teresa eta Santa Teresa-Urbinaga). Eraikuntza lanak egin bitartean, zati horretako ekipa elektromekanikoak (eskalerak mekanikoak, igogailuak, aireztapen ekipaok, ponpaketa instalazioak eta ate automatikoak) fabrikatu eta instalatzen ariko dira, eta urte horretan bertan instalazio elektrikoak eta suteak antzematekoak kontratatuzko lehiaketak egitea aurreikusten da. Hori guztia Garraio eta Herri Lan Sailaren menpeko IMEBISA Bilbaoko Metroko Ingenieritza, AB sozietate publikoaren zuzendaritza teknikoarekin egingo da.

Zuzendaritza honek gainera, Bizkaiko Garraio Partzuergoak erredaktatu beharreko gaineitura eta ekipamendu proiektuak, onartzeko urratsak burutuko ditu, Partzuergoak lehiaketarako deia egin ahal izan dezan.

Finalmente, se potenciará el transporte público de viajeros, mediante un servicio permanente de información al ciudadano.

INFRAESTRUCTURA DEL TRANSPORTE

1. Red Ferroviaria de titularidad de la C.A.P.V.

Dentro del objetivo general de mejora y potenciación del transporte ferroviario, destacan los esfuerzos realizados en renovación de vía, instalaciones y sistemas que han permitido mejorar de forma significativa las frecuencias de circulación y aumentar la seguridad del medio (supresión de pasos a nivel, etc.), incrementando la calidad del servicio prestado a los usuarios. En este sentido durante el año 2000, entre otros aspectos, se proseguirá con la supresión o mejora de los pasos a nivel encuadrados en las líneas ferroviarias competencia de la C.A.P.V. Como actuación destacada a ejecutar durante el año 2000 y atendiendo a las indicaciones presentadas en el Plan Territorial Sectorial de la Red Ferroviaria en la Comunidad Autónoma del País Vasco, se proseguirá en los trabajos de implantación de la Línea A del Tranvía de Bilbao, tramo Atxuri-San Mamés, 1ª fase. Asimismo, se asegurará el elevado nivel de servicio que presta la empresa pública Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos.

2. Nueva Red Ferroviaria de la C.A.P.V.

Una vez redactado durante 1998 el documento de Aprobación Inicial del Plan Territorial Sectorial y sometido a Información Pública, durante el año 1999 se han realizado los trabajos de redacción del documento de Aprobación Provisional una vez resueltas las alegaciones presentadas; estos trabajos se han desarrollado en coordinación con los realizados en paralelo por el Ministerio de Fomento a fin de responder a las alegaciones recibidas en la Información Pública del estudio Informativo.

Durante el año 2000 y para el desarrollo de estas infraestructuras se necesitarán nuevos compromisos, principalmente en materia de financiación de las inversiones necesarias, compromisos con la Administración Central que deberán culminar con la aprobación definitiva del Plan Territorial Sectorial, lo que posibilitará la realización del "Proyecto Constructivo de la Nueva Red Ferroviaria en la C.A.P.V."

3. Ferrocarril Metropolitano de Bilbao

Durante el año 2000 se proseguirá con el proceso de construcción y equipamiento del sector San Inazio-Urbinaga de la línea 2 del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao. En este sentido se irán finalizando o estarán a punto de finalizar, los contratos de construcción de las obras civiles de los 5 tramos del sector (San Inazio-Plaza Lutxana, Plaza Lutxana-Anso, estación de Anso, Anso-Santa Teresa y Santa Teresa-Urbinaga). Simultáneamente, se encontrarán en proceso de fabricación e instalación los equipos electromecánicos del tramo (escaleras mecánicas, ascensores, equipos de ventilación, instalaciones de bombeos y puertas automáticas), previniéndose asimismo dentro de este año, la licitación del contrato de instalaciones eléctricas y de detección de incendios, todo ello con la Dirección Técnica de la Sociedad, Ingeniería para el Metro de Bilbao, S.A. (IMEBISA), dependiente del Departamento.

Asimismo esta Dirección procederá a ejercer las funciones de aprobación de los proyectos de superestructura y equipamiento a redactar por el Consorcio de Transportes de Bizkaia, previos a su licitación por parte del citado Consorcio.

Bestetik, Bolueta-Etxebarri zatia eraikitzeko obretarako lehiaketa egingo da. 2000. urtearen 2. sei hilabetekoan hasiko bide dira.

Bizkaiko Garraio Partzuergoan eta MEBISA, Bilbaoko Hiri Trenbidea Ustiatzeko Sozietatean aktiboki parte hartzen jarraituko dugu.

4. Errepideen plangintza eta azpiegiturak

"1999-2010 epeko Errepideen Plan Orokorra" onartu ondoren, jarraipen txostena egingo da, Plan hori araupetzeko Legeak aurreikusten duenari jarraikiz. Era berean, Planaren gai den Sarean aldaketa egin ahal izateko, Lege hori aldatzeko proposamena egingo da.

Vitoria/Gasteiz-Eibar autopistaren proiektuari dagokionean, Debasa sozietateak lanean jarraituko du, behin betiko kudeaketarako azken urratsak emateko, eta Ingurugiroaren gaineko Eraginari buruzko Aitorpenaren ondorioetarako, batez ere Landa-Mekolalde trenbide zaharra suspertzeko proiektua onartuko da.

Bost urtean behin egin ohi den bezala (azkena 1995ean egin baitzen) Euskadiko garraio-eskaria ezagutzeko azterlan global bat egingo da. Azterlan horrek inkesten bidez, batez ere errepide bidez egiten den salgaien eta bidaiaren garraioa nola osatzen den, joan-etorriak, nondik-norakoak, garraio-bideka nola banatzen den, etab. erakutsiko digu.

Gainera, arlo honetan ahalegin berezia egingo dugu Iparra-Hegoa ardatza eta Euskadi egituratzen duten beste ardatzak, hau da, zeharkako ardatzak garatzeko errepideak bultzatzen.

Azkenik, errepideen sareari buruz dugun informazioa jendeak eskura dezan web orri bat atonduko dugu. Gainera, errepideen gaineko arau teknikoak berrikusiko ditugu.

PORTUAK

Portuetako instalazioak eta azpiegiturak hobetuko ditugu, eta kofradia, elkarte eta, oro har, portuetan lan egiten duten guztiei laguntza emango diegu, arraina manipulatzeko lonjak, izotz fabrikak eta, oro har, orain arte egindako portu azpiegiturak hobeto ustiatzeko aukera emango duten teknologia berriak hartuko dituzten instalazioak eraiki ahal izateko.

Zumaiako eta Hondarribiko kirol-portua eraikitzeko obrak egiten jarraituko dugu, kirol-ontzientzako atrakaleku eskari gero eta handiagoari aurre egin ahal izateko eta, bide batez, kirol-nautika alorrari ere bultzada emango diegu horrekin. Gainera, Euskal Autonomi Erkidegoko kostaldean kirol-nautikako instalazio berrien gaineko azterlanak egiten eta haiek garatzen jarraituko dugu.

Bestetik, itsas salbamenduari dagokionean, horretan diharduten beste erakunde batzuekin elkarlanean, itsas salbamendurako laguntza emango da, eta itsas zuzenbideko irakaskuntzari ere eutsiko diegu, Itsas Ardurularitza Eskolaren bidez. Gainera, itsas garraioari laguntzak emateko alor horretako enpresa elkarteentzako dirulaguntzak bideratuko dira.

Por otra parte, se licitarán las obras de construcción del tramo Bolueta-Etxebarri, previéndose el inicio de las mismas dentro del 2. semestre.

Asimismo, se seguirá manteniendo una participación activa en los Órganos de Gestión, tanto del Consorcio de Transportes de Bizkaia, como de la Sociedad Explotadora del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao (MEBISA).

4. Planificación e infraestructuras viarias

Una vez aprobado el "Plan General de Carreteras 1999-2010" se procederá a la realización del Informe de Seguimiento tal y como prevé la Ley Reguladora del citado Plan. Asimismo, se propondrá la modificación de la citada Ley Reguladora a fin de introducir cambios en la Red objeto del Plan.

Por lo que respecta al Proyecto de la Autopista Vitoria-Gasteiz/Eibar, se seguirá funcionando con la Sociedad Debasa para ultimar los pasos en la gestión definitiva, así como en las consecuencias derivadas de la Declaración de Impacto Ambiental, en particular la aprobación del proyecto de puesta en valor del antiguo ferrocarril Landa-Mekolalde.

Como cada cinco años (el anterior fue en 1995), se realizará un estudio completo del conocimiento global de la demanda de transporte en Euskadi, en especial por carretera, a través de encuestas que nos darán idea de la composición, flujos, orígenes-destinos, reparto modal, etc. del transporte tanto de mercancías como de viajeros.

Así mismo, en esta área se realizará un importante esfuerzo para el impulso de las infraestructuras viarias que afecten al desarrollo del eje Norte-Sur, además de aquellos vertebradores del País (ejes transversales).

Finalmente, se pondrá a punto una herramienta informática o página web de puesta a disposición de la información disponible sobre la red de carreteras. Igualmente se revisarán las normas técnicas de carreteras.

PUERTOS

Se mejorarán las instalaciones e infraestructuras portuarias, así como el apoyo a cofradías, asociaciones y en general a los operadores portuarios en la construcción de lonjas de manipulación de pescado, fábricas de hielo, y en general de instalaciones que incorporen nuevas tecnologías que permitan una optimización en la explotación de las infraestructuras portuarias realizadas hasta la fecha.

Se continuará con la ejecución de las obras de construcción del Puerto Deportivo de Hondarribia, a fin de cubrir la creciente demanda de plazas de atraque de embarcaciones deportivas, con el consiguiente impulso al sector de la náutica deportiva. Asimismo, se seguirá avanzando en el estudio y desarrollo de nuevas instalaciones náutico-deportivas en el litoral de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Asimismo, se apoyará al salvamento marítimo, mediante la adquisición de equipos, en estrecha colaboración con otras Instituciones y Organismos implicadas en el mismo y con la docencia en el ámbito del Derecho Marítimo, a través de la Escuela de Administración Marítima. Asimismo, se prestará apoyo al sector del transporte marítimo, mediante ayudas a las asociaciones de empresas del sector.

Era berean, portuk egoera ezin hobean izateko lanak egingo dira, hots, kai eta dikeak konpondu, itsasoaren behar adinako sakonera mantentzeko dragaketa-lanak burutu eta itsasontzi egokiak erabiliz portuetan ura nahiz lehorreko aldea garbitu.

URAK

Uraren Euskal Administrazioaren Legearen Aurreproiektuaren zirriborro berria erredaktatu ondoren, 2000 urtean EAEko hidrologiaren antolamendurako oinarriko lege hori izapidatu, onartu eta indarrean sartuko dela aurrirakusten dugu.

Bestetik, 2000.ean EAEko hondakin uren Saneamendu eta Arazketa Plana erredaktatutakoan, behin betiko onartzea espero dugu. Kontuan izan behar da 1999. urtea oso urte garrantzitsua dela hiri hondakin uren tratamenduari buruzko Europako Ekonomi Elkartearen 91/271 Artezpideak hondakin uren saneamendu eta arazketari buruz ezarritakoak betetzeko.

EAE barruko arroen plan hidrologikoa erredaktatzeko lanei ekingo zaie, eta 2000. urtean oinarriko informazioa eta artezpideak atonduko dira.

Era berean, 2000.ean arreta handiagoa jarriko da ibaien kalitatea zaintzeko, bai ibai ertzen garbitasun eta kontserbazioa zaintzeko eta ingurugiro aldetik leheneratzeko; bai bertara isurtzeko diren hondakin urak kontrolatzeko; eta, gainera, Uren Erregistroa eguneratzeari ekingo zaio.

Zadorra ibaiaren eta hango uraren probetxamenduaren inguruko arazoak konpontzeko asmoa ere badugu.

Bestetik, ur hornidurarako, uholdeen kontrako eta ur baliabide eta ingurunean babesteko behar diren obrak egingo dira, Sailak berak zuzenean edo ukituriko beste erakunde batzuekin kasuan kasuko hitzarmenak sinatuz.

Meteorologi Euskal Zerbitzuak Sare Hidrometeorologikoa hobetzen eta zabaltzen jarraituko du, inguru fisikoaren behaketa integralean eraginkorrago izan dadin.

Paralelamente, se efectuarán las reparaciones pertinentes en muelles y diques, los dragados necesarios para el mantenimiento de calados y limpieza tanto de superficie de agua, mediante embarcaciones adecuadas, como de superficies terrestres, todo ello a fin de mantener los puertos en óptimas condiciones.

AGUAS

Culminada la nueva redacción del Borrador del Anteproyecto de Ley Reguladora de la Administración Vasca del Agua, se prevé la tramitación durante el año 2000, y en su caso aprobación y entrada en vigor del citado texto legal pieza básica en la articulación hidrológica en la C.A.P.V.

Por otra parte una vez finalizada la Redacción del Plan de Saneamiento y Depuración de aguas residuales de la C.A.P.V., se prevé su aprobación definitiva durante el 2000, año en el que tendrán una especial significación las actuaciones relacionadas con el saneamiento y depuración de aguas residuales en cumplimiento de lo fijado en la Directiva Comunitaria 91/271, sobre tratamiento de aguas residuales urbanas.

Se dará comienzo a las labores de redacción del Plan Hidrológico de las Cuencas intracomunitarias de la C.A.P.V., elaborándose en el 2000 la información básica y las directivas.

Asimismo, durante el 2000 se continuará con mayor intensidad el control y vigilancia de la calidad de los cauces fluviales, tanto en lo referente a la limpieza, conservación y recuperación ambiental de sus márgenes como al control de vertidos en los mismo, y se abordará la actualización del Registro de Aguas.

Se pretende resolver la problemática global del río Zadorra y de sus aprovechamientos.

Por otra parte, se realizarán las obras necesarias relativas a abastecimiento, prevención de inundaciones y protección del recurso y su entorno, tanto directamente por el Departamento como mediante Convenios con otras Instituciones implicadas.

El Servicio Vasco de Meteorología continuará con la mejora y ampliación de la Red Hidro-Meteorológica haciéndola cada vez más operativa para una vigilancia integral del Medio Físico.

PROGRAMA
51110 EGITURA ETA LAGUNTZA
ARDURADUNA
11 GARRAIO ETA HERRI LANAK
ZERBITZU ZUZENDARITZA

PROGRAMA
51110 ESTRUCTURA Y APOYO
RESPONSABLE
11 TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS
DIRECTOR DE SERVICIOS

MEMORIA

Programa honek Garraio eta Herri Lan Saileko organoei agindutako jarduketak koordinatu, kudeatu eta laguntzeko beharrezko diren eta, beti ere, Zerbitzu Zuzendaritzaren ahalmen eta eginkizunetan sartzen diren administrazio ekintzak biltzen ditu. Programa hau Saila osatzen duten organoen elkarren arteko nahiz kanpokoekiko harremanak koordinatzeko dagoen beharraren ondorio da, izan ere Zerbitzu zuzendariak laguntza eman behar baitie organo horiei finantza eta aurrekontuetan, langileen eta zerbitzu amankomunen kudeaketan, kontratazio gaietan eta lege aholkularitzaren alorrean.

El presente programa, con carácter integral y en el área de atribuciones y funciones de la Dirección de Servicios del Departamento, agrupa el conjunto de las acciones administrativas precisas para coordinar, gestionar y apoyar las áreas de actuación encomendadas a otros órganos de aquél. Responde a la necesidad de que exista un centro de coordinación, tanto en lo referente a las relaciones externas, como entre los distintos órganos que lo constituyen, a los que presta cobertura y apoyo la Dirección de Servicios en las áreas financiera y presupuestaria, de gestión del personal y servicios comunes, de contratación y de asesoría jurídica.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. ORGANOA NAGUSIAK ETA LURRALDEETAKOAK FINANTZA ETA AURREKONTU, KONTRATAZIO, LANGILE ETA ZERBITZU AMANKOMUN ETA LEGE AHOLKULARITZAREN ALORREAN KOORDINATU, KONTROLATU ETA LAGUNTZA EMATEA.		1. COORDINACIÓN CENTRAL Y PERIFÉRICA, CONTROL Y APOYO DE LOS ÓRGANOS DEL DEPARTAMENTO EN LAS ÁREAS FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA; DE CONTRATACIÓN, DE PERSONAL Y SERVICIOS COMUNES Y DE ASESORÍA JURÍDICA.
1. Aurrekontuen aurreproiektua egitea.		1. Elaboración del anteproyecto del Presupuesto.
1. Aurrekontuen aurreproiektuak, bilkurak.	1/30	1. Anteproyecto de presupuestos, reuniones.
2. Aurrekontuen jarraipena, lehen kontuhartzea eta kontrola.		2. Seguimiento, intervención previa y control presupuestario.
1. Kudeaketa agiriak.	9.000	1. Documentos de gestión.
2. Aurrekontuak zenbateraino gauzatu diren jakiteko txostenak.	24	2. Informes sobre el grado de ejecución de los presupuestos.
3. Sailaren jarduketa alorreko administrazio kontratuak		3. Contratación administrativa en las áreas de actuación del Departamento.
1. Kontratazio espedienteak.	450	1. Expedientes de contratación.
2. Kontratazio espedienteak zenbateraino gauzatu diren jakiteko taulak.	15	2. Cuadros sobre ejecución de los expedientes de contratación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Kontratazio gaietarako aholkularitza.	110	3. Asesoramiento en materia de contratación.
4. Beste zerbitzuekin elkarlanean Sailaren lege-aholkularitza lana burutzea. Xedapen orokorrak eta hitzarmenak taxutu eta kontrolatzea. Txostenak eta lege-aholkularitza lana, oro har.	150/40/17/300	4. Asesoramiento técnico - jurídico, en coordinación con los distintos servicios, al Departamento. Elaboración y control de disposiciones de carácter general y de convenios. Informes y Asesoría Jurídica general.
1. Lege-aholkularitzarekin lotutako jarduketak, xedapen arauemaleak, hitzarmenak eta haiek izapidatzeko agiriak taxutzea.		1. Actuaciones relacionadas con asesoramiento jurídico, elaboración de disposiciones normativas de carácter general, convenios y documentos de tramitación.
5. Langileen alorreko administrazio eta kudeaketa lan arrunta.	80/750	5. Administración y gestión ordinaria en materia de personal.
1. Langileei buruzko bilkurak eta agiriak.		1. Reuniones y actuaciones documentales de personal.
6. Sailaren aginpideko zerbitzu amankomunak antolatu eta kudeatzea. Argitarapen eta hedapen lana.	500/20	6. Organización y Administración de los servicios comunes del Departamento de competencia del mismo. Actividad editora y divulgativa.
1. Ofizioak eta espedienteak.		1. Oficios y expedientes.
7. Saileko atalak informatizatzea.	20/170/10/50	7. Informatización de las diversas áreas del Departamento.
1. Ekipo informatikoak erosteko proposamena, ekipoen konponketa eta mantenimendu lana, eta aplikazioak erabili eta ekipoak aberastea.		1. Propuestas de adquisición de equipo informático, reparación y mantenimiento de equipos, explotación de aplicaciones y ampliación de equipos.
8. Saila bera antolatzea.	15/35/60	8. Desarrollar en el Departamento la función de organización.
1. Xedapen arauemaleak, bilkurak, aginduak eta idazkiak.		1. Disposición normativa, reuniones, instrucciones y escritos.
2. SAILEKO ORGANOEN ELKARREN ARTEKO HARREMANAK ETA GOBERNUKO BESTE ORGANOEKIKOAK KOORDINATU ETA BEHAR IZANEZ GERO, EZARRITAKO JARDUNBIDEARI JARRAIZ, LEGEBILTZARRAREKIKO HARREMANAK BIDERATZEA.		2. COORDINACIÓN DE LAS RELACIONES ENTRE LOS DISTINTOS ÓRGANOS DEL DEPARTAMENTO Y DE ÉSTOS CON EL RESTO DEL GOBIERNO Y, EN SU CASO, ENCAUZAMIENTO DE LAS RELACIONES CON EL PARLAMENTO POR EL PROCEDIMIENTO ESTABLECIDO.
1. Saileko organoen elkarren arteko, gobernuo gainontzeko organoekiko, eta bestelako administrazioekiko harremanak bideratzea, Sailaren jarduketa alorreko irizpideak eta ekintzak bateratu ahal izateko.		1. Concertar las relaciones entre los órganos del Departamento y de éstos con el resto del Gobierno y otras Administraciones, para aunar criterios y acciones en ejecución de las áreas de actuación del Departamento.
1. Bilkurak, idazkiak eta komunikazioak.	10/45	1. Reuniones, escritos y comunicaciones.
3. SAILEKO LANGILEEN ETA BALIABIDE MATERIALEN HOBEKUNTZA ETA INFORMATIKAKO PLANAREN GARAPENA.		3. OPTIMIZACIÓN DE LOS RECURSOS PERSONALES Y MATERIALES DEL DEPARTAMENTO, DESARROLLO DEL PLAN INFORMÁTICO.
1. Langileen eta haien antolaketari dagozkion gaiei buruzko azterlanak egin eta aginpidea duten organoei proposamenak egitea. Sailaren egitura proposatzea. Informatikaren aldetik dauden beharrak aztertu eta organo aginpidedunei horien araberako proposamenak egitea.	10/50	1. Estudio y propuesta a los órganos competentes en materia de personal y su organización. Propuesta de la estructura orgánica del Departamento. Estudio de necesidades y propuesta a los órganos competentes en materia informática.
1. Aplikazio informatikoak eta langileak informatikako ikastaroetara joateko izapideak egitea.	5/30/70	1. Aplicaciones informáticas, tramitación de asistencias a cursos de formación en materia informática.
2. Xedapen arauemale orokorrak, bilkurak eta kudeaketa agiriak.		2. Disposiciones normativas de carácter general, reuniones y documentos de gestión.

PROGRAMA

51210 UREN PLANGINTZA ETA ADMINISTRAZIOA

ARDURADUNA

11 GARRAIO ETA HERRI LANAK

UREN ZUZENDARIA

PROGRAMA

51210 PLANIFICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN
HIDRÁULICA

RESPONSABLE

11 TRANSPORTES Y OBRAS PUBLICAS

DIRECTOR DE AGUAS

MEMORIA

Programa honek ondorengo arloak izango ditu langai:

JABARI PUBLIKOKO URGUNEEN KUDEAKETA: 2000. urterako helburu nagusiak honakook dira:

Baimenak, emakidak eta Zehapen izapidatzen jarraitzea, Euskal Autonomia Erkidego osoan.

Emakida espedienteak eguneratzea.

Jabari Publikoko Urguneen kudeaketarako irizpideak berrikusi eta aplikatzea, Uren Zuzendaritzaren obren plangintza hidrologikoarekin eta beste administrazio batzuetako arloko politiketakoekin bat etorriz

PLANGINTZA HIDROLOGIKOA: Uraren Euskal Administrazioa behin betiko araupetzea, plangintzarako derrigorrezko organo kolegiatuak eratu eta 2000. urtean erkidego barruko arroetako plangintza hidrologikoa egin eta onartu ahal izateko.

Gainera, EAEko Hondakin Uren Saneamendu eta Arazketa Plana erredaktatzen ari gara.

Bestetik, Zadorra sistema arazotsuari ere konponbidea eman nahi zaio.

OBRA HIDRAULIKOAK: hiru sail bereiz daitezke:

1. Hornidura. Helburu nagusia egun eta biztanleko 300 l-ko hornidura eskaintzea da.

2. Hondakin uren saneamendu eta arazketa: Europako Elkarteko 91/271 Arteztarauak hiriko hondakin urei buruz ezartzen duena bete beharra dago eta, horretarako herritar asko bizi diren eskualdeetako eta "eremu kutsakorretarako" saneamenduari dagokionean lehentasunak ezarri beharra dago.

El presente programa centra sus trabajos en las siguientes áreas de actuación:

GESTION DEL DOMINIO PUBLICO HIDRAULICO. Los objetivos que se planean para el 2000 son, básicamente, los siguientes:

Continuación en la tramitación de autorizaciones, concesiones y sanciones en todo el ámbito de la C.A.P.V.

Actualización de los expedientes concesionales.

Supervisión y aplicación de criterios de Gestión del DPH y de congruencia con la planificación hidrológica de la obra propia de la Dirección de Aguas, y de políticas sectoriales de otras administraciones.

PLANIFICACION HIDROLOGICA: la regulación definitiva de la Administración Vasca del Agua, de modo que, con la constitución de los preceptivos órganos colegiados de planificación y gobierno, pudiera procederse a la formalización y aprobación de la planificación hidrológica de las cuencas intracomunitarias a lo largo del 2000.

Asimismo, está en redacción el Plan de Saneamiento y Depuración de Aguas Residuales de la CAPV.

Por otra parte se pretende dar solución a la problemática del sistema del Zadorra.

OBRAS HIDRAULICAS. Son tres las líneas de ACTUACION en la materia.

1. Abastecimiento. Las actuaciones se encuadran dentro del objetivo general de garantizar el suministro a la población de la dotación de 300 litros/habitante/día.

2. Saneamiento y depuración de aguas residuales: se trata de cumplir con lo fijado en la Directiva Comunitaria 91/271 sobre el tratamiento de las aguas residuales urbanas; lo cual implica el establecimiento de prioridades en relación con el saneamiento de las aglomeraciones poblacionales, así como de las denominadas "zonas sensibles".

3. Uholdeen kontrako obrak: helburua da arazoak sortu ohi dituzten hiriguneetako ibai zatietan urak gainezka egin eta kalteak eragin ditzan galaraztea.

4. Era berean arreta handiagoa jarriko da ibaien kalitatea zaintzeko, bai ibai ertzen garbitasun eta kontserbazioa zaintzeko eta ingurugiro aldetik leheneratzeko; bai bertara isurtzeko diren hondakin urak kontrolatzeko.

3. Defensa contra inundaciones. Se trata de actuaciones de prevención en evitación de daños para desbordamientos en zonas urbanas con tramos de río especialmente problemáticos.

4. Así mismo se continuará con mayor intensidad el control y vigilancia de la calidad de los cauces fluviales, tanto en lo referente a la limpieza, conservación y recuperación ambiental de sus márgenes, como el control de vertidos en los mismos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. EAE-KO IBAIETAKO UREN KALITATEA HOBETZEA.</p> <p>1. Arroetako saneamendu plana garatzea.</p> <p>2. Arroen saneamendua.</p>	5	<p>1. MEJORA DE LA CALIDAD DE LAS AGUAS DE LOS RÍOS DE LA C.A.P.V.</p> <p>1. Desarrollo del Plan de Saneamiento en Cuencas.</p> <p>1. Actuaciones de Saneamientos en Cuencas.</p>
<p>2. HERRIETAKO HORNIDURA HOBETZEA.</p> <p>1. Lehen sareko hornidura.</p> <p>1. Edateko ura tratatzeko jarduketak.</p>	2	<p>2. MEJORA DEL ABASTECIMIENTO DE AGUA A POBLACIONES.</p> <p>1. Abastecimiento en Red Primaria.</p> <p>1. Actuaciones de Tratamiento de Aguas Potables.</p>
<p>3. UHOLDEEN KONTRAKO DEFENTSA</p> <p>1. Uholdeei aurre hartzeko plan orokorra.</p> <p>1. Ibaiak bideratzea.</p> <p>2. Ibai bazterrak garbitu eta zaintzea.</p>	21 15	<p>3. DEFENSA CONTRA INUNDACIONES.</p> <p>1. Desarrollo del Plan General de prevención de Inundaciones.</p> <p>1. Encauzamientos.</p> <p>2. Limpieza y conservación de márgenes de ríos.</p>
<p>4. PLANGINTZA HIDROLOGIKOA</p> <p>1. Araudia egokitu eta Konfederazio Hidrografikoekin koordinatzea.</p> <p>1. Araudia.</p> <p>2. Jabari publikoko urguneen kudeaketa.</p> <p>1. Zehapen prozedura aplikatzea.</p> <p>3. Erkidego barruko arroetako plan hidrológicoa egitea.</p> <p>1. Oinarrizko informazioaren eta artezpideen erredakzioa.</p>	1 75 1	<p>4. PLANIFICACIÓN HIDROLÓGICA.</p> <p>1. Adaptación de normativa y coordinación con las Confederaciones Hidrográficas.</p> <p>1. Normativa reguladora.</p> <p>2. Gestión del dominio público hidráulico.</p> <p>1. Aplicación del procedimiento sancionador.</p> <p>3. Elaboración Plan Hidrológico de las Cuencas Intracomunitarias.</p> <p>1. Redacción de información básica y directrices.</p>

PROGRAMA
51310 TRENBIDEAK
ARDURADUNA
11 GARRAIO ETA HERRI LANAK
GARRAIO AZPIEGITURA ZUZENDARIA

PROGRAMA
51310 FERROCARRILES
RESPONSABLE
11 TRANSPORTES Y OBRAS PUBLICAS
DIRECTOR DE INFRAESTRUCTURA DEL
TRANSPORTE

MEMORIA

Programa honen helburua EAEn trenbide garraioa hobetu eta bultzatzea da. Horretarako, bada, hainbat jarduketa burutuko dira:

Azpiegitura berrien plangintza egin, diseinatu eta eraikitzeko eta jadanik martxan daudenak modernizatu eta atontzeko jarduketak.

Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, SA enpresa publikoak eskaintzen duen zerbitzu-maila ona mantentzeko jarduketak.

Lehenengo atalean EAEn ardurapeko trenbide sareko ekintzak sartzen dira, batez ere, ET/FV sozietateak ustiatzen dituen Bilbao eta Donostiako hurbileko lineetako eraikuntza, birmoldaketa eta modernizazio proiektuak eta obrak. Jarduketa horiek guztiak Jaurilaritzaren Kontseiluak 1994ko irailaren 27an onartutako "1994-1997rako Trenbideen Alorreko Plan"ean daude jasota. Atal horretan bertan sar daitezke, gainera, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurraldean Antolamendurako Arloko Planean deskribaturiko jarduketak ere. Garraio eta Herri Lan sailburuak 1998ko martxoaren 17an eman zion hasierako onespena Plan horri

Bigarren atalean jasotako ekintzei dagokienez, Garraio eta Herri Lan Sailak ET/FVren ustiaketatik defizita finantzatzuz lagunduko du.

Jarduketa hauekin tren berriak eskuratu, geltokiak modernizatu eta zerbitzuak kalitate nahiz kantitate aldetik hobetzeko politika aurrera eraman ahal izango da, horrela, erabiltzaileei ematen zaien zerbitzua hobetzeko.

El presente programa persigue la mejora y potenciación del transporte ferroviario en la C.A.P.V. Para ello, se llevarán a cabo una serie de actuaciones encaminadas principalmente a:

La planificación, diseño y construcción de nuevas infraestructuras y la modernización o adecuación de las existentes.

Mantenimiento de un elevado nivel del servicio que presta la empresa pública de Eusko Trenbideak/Ferrocarriles Vascos, S.A.

Las actuaciones contempladas en el primer grupo se pueden clasificar en actuaciones en la red de ferrocarriles competencia de la C.A.P.V., referidas principalmente a los proyectos y obras de construcción, remodelación y modernización de las líneas de cercanías de Bilbao y San Sebastián explotadas por la empresa pública ET/FV. Asimismo, en este primer grupo se pueden enclavar las actuaciones descritas dentro del Plan Territorial Sectorial de la Red Ferroviaria en la Comunidad Autónoma del País Vasco, aprobado inicialmente el 17 de marzo de 1998 por el Consejero de Transportes y Obras Públicas.

En cuanto a las actuaciones contempladas en el segundo grupo se llevarán a cabo por parte del Departamento de Transportes y Obras Públicas mediante la financiación del déficit de explotación de ET/FV.

Estas actuaciones permitirán continuar con la política de renovación de flota, de modernización de estaciones y de incremento cualitativo y cuantitativo de la oferta de servicios, en aras a mejorar la calidad del servicio a los usuarios.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. EAE-KO TRENBIDE AZPIEGITURAREN HOBEKUNTZA 1. ET/FVk ustiatutako trenbide lineen azpiegiturak garatu, atondu eta hobetzea. 1. Pasonibelak kentzea.	4	1. MEJORA DE LA INFRAESTRUCTURA FERROVIARIA EN LA C.A.P.V. 1. Desarrollo, adecuación y mejora de las infraestructuras ferroviarias de las líneas explotadas por ET/FV. 1. Supresión de pasos a nivel.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Pasonibelak kentzeko proiektuak erredaktatzea.</p> <p>2. Herrietan dauden pasonibelak kendu eta berrantolaketa lanak egiteko lankidetzeta hitzarmenak sinatzea kasuan kasuko udalekin.</p>	5	<p>2. Redacción de proyectos de supresión pasos a nivel.</p> <p>2. Formalización de convenios de colaboración con Ayuntamientos y Diputaciones para la supresión y reordenación de los pasos a nivel existentes en cada municipio.</p>
<p>1. Kendutako pasonibelak.</p>	2	<p>1. Pasos a nivel suprimidos.</p>
<p>3. Zaintza eta mantenimenduko planen finantzaketa.</p>		<p>3. Financiación de los planes de conservación y mantenimiento.</p>
<p>1. Trenbide kilometroak.</p>	100	<p>1. Kilómetros de línea.</p>
<p>4. Euskal Autonomia Erkidegoko Trenbide Sarearen Lurraldearen Antolamendurako Arloko Plana</p>		<p>4. Actuaciones encuadradas en el Plan Territorial Sectorial de la Red Ferroviaria en el País Vasco.</p>
<p>1. Metro arinen eraikuntza.</p>	1	<p>1. Construcción de metros ligeros.</p>
<p>2. Tranbien bideragarritasunari buruzko azterlanak.</p>	3	<p>2. Estudios de viabilidad de tranvías.</p>
<p>2. EAE-KO GARRAIO SISTEMA ARRAZIONALIZATZEA ETA BENETAKO ALTERNATIBA IZANGO DEN TRENBIDE ZERBITZUA ESKAINTZEA.</p> <p>1. Trenbide eta errepide bidezko garraio zerbitzuak indarrean dauden xedapenei jarraikiz ustiatzeko ET/FVri diru-baliabideak ematea. Helburu zehatzak sozietatearen memorian jasoko dira.</p>		<p>2. RACIONALIZACIÓN DEL SISTEMA DE TRANSPORTE EN LA C.A.P.V. OFRECIENDO UNA ALTERNATIVA VÁLIDA DE SERVICIO FERROVIARIO.</p> <p>1. Dotación a ET/FV de los medios económicos para la explotación del servicio de transporte por ferrocarril y carretera conforme a las disposiciones vigentes, recogándose los objetivos operativos concretos en la memoria de la Sociedad.</p>

PROGRAMA

51320 "EAE-KO TRENBIDE SARE BERRIA"

ARDURADUNA

11 GARRAIO ETA HERRI LANAK

GARRAIO AZPIEGITURA ZUZENDARIA

PROGRAMA

51320 "NUEVA RED FERROVIARIA EN LA C.A.E."

RESPONSABLE

11 TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS

DIRECTOR DE INFRAESTRUCTURA DEL TRANSPORTE

MEMORIA

EAEko oinarritzko trenbide sarea osatuko duten azpiegitura berriak eraikitzeari lehentasuna ematen zaionez, beharrezkoa da programa honi jarraipena ematea.

Eusko Jaurlaritzak Lurraldearen Antolamendurako Trenbidearen Arloko Planaren hasierako onespenerako agiria erredaktatu eta 1998ko martxotik urrira jendaurrean jarri ondoren, Behin-behingo Onespenerako agiria erredaktat dugu 1999an. Alegazioei erantzun ondoren, lan hori Sustapen Ministeritza aldi berean burutzen ari zen lanarekin koordinatuta egin da, azterlan informatiboa jendaurrera ateratakoan aurkez daitezzen alegazioei erantzun ahal izateko. Lurraldearen Antolamendurako Trenbide Arloko agiri honetan, gainera, EAEn dauden trenbide sare guztiak sartzen dira.

Azpiegitura horiek aurrera eramateak Estatuko Administrazioarekin etorkizunerako konpromisoak hartzea eskatzen du, batez ere, egin beharreko inbertsioak burutu ahal izateko konpromisoak. Konpromiso horiek programa honetan ezarritakora bildu beharko dira eta aurtengo urtean gauzatzeko direla espero da, eta azken emaitzak "EAEko Trenbide Sare Berria Eraikitze Proiektua (E: 1/1.000)" behar luke.

Considerada prioritaria la construcción de las nuevas infraestructuras ferroviarias en la C.A.P.V. que configuran la nueva red básica, se hace necesario la continuación de este programa.

Una vez redactado por el Gobierno Vasco el documento de Aprobación Inicial del Plan Territorial Sectorial Ferroviario y sometido a Información Pública desde marzo hasta octubre de 1998, durante 1999 se han realizado los trabajos de redacción del documento de Aprobación Provisional. Una vez resueltas las alegaciones presentadas, estos trabajos se han desarrollado en coordinación con los trabajos realizados en paralelo por el Ministerio de Fomento, a fin de responder a las alegaciones recibidas en la Información Pública del Estudio Informativo. En este documento de Ordenación Territorial Sectorial se incluyen asimismo, la totalidad de las redes ferroviarias existentes en la C.A.P.V.

El desarrollo de estas infraestructuras conllevará en lo sucesivo nuevos compromisos, principalmente en materia de financiación de las inversiones necesarias, compromisos con la Administración Central que deberán inscribirse en el marco del presente programa y que se prevé se establezcan a lo largo del presente año y que deberán culminar con la redacción del "Proyecto Constructivo de la Nueva Red Ferroviaria en la C.A.P.V. (E: 1/1.000)".

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. EUROPAKO SAREAN SARTZEA.		1. INCORPORACIÓN A LA RED EUROPEA.
1. Estatuko Administrazioarekin batera jardutea Euskadiko trenbide sare berria garatzeko plan egiteko. Euskadiko trenbide sare berriaren 1/1.000 eskalako eraikuntza proiektuen finantzaketan parte hartzea.		1. Colaboración con la Administración Central en aras a la planificación del desarrollo de la nueva red ferroviaria del País Vasco. Participación en la financiación de los proyectos constructivos a escala 1/1.000 de la nueva red ferroviaria en el País Vasco.
1. Lurraldearen Antolamendurako Arloko Planaren Behin-behingo Onespena.	1	1. Aprobación Provisional del Plan Territorial Sectorial.
2. Lurraldearen Antolamendurako Arloko Planaren Behin betiko Onespena.	1	2. Aprobación Definitiva del Plan Territorial Sectorial.

PROGRAMA
51330 BILBAOKO HIRI TRENBIDEA
ARDURADUNA
11 GARRAIO ETA HERRI LANAK
GARRAIO AZPIEGITURA ZUZENDARIA

PROGRAMA
51330 FERROCARRIL METROPOLITANO DE BILBAO
RESPONSABLE
11 TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS
DIRECTOR DE INFRAESTRUCTURA DEL
TRANSPORTE

MEMORIA

Programa hau Bilbaoko Hiri Trenbidearen eraikuntza bultzatu eta, horrela, Nerbioi Beheko garraio publikoari irtenbide egoki bat emateko sortu zen. Programa honetan BHTa egiteko obretarako behar diren diru-baliabideak sartzen dira, eraikitze behar direnak eta eraiki ondoren ustiatzekoak, horretarako Bizkaiko Garraio Partzuergoari kasuan kasuko transferentziak egingo zaizkiolarik.

Egun martxan daude BHT-aren 2. lineako San Inazio eta Urbinaga arteko eraikuntza obrak, 5 bide-zatitan banatuta (San Inazio-Lutxana Plaza, Lutxana plaza-Antso, Antsioko geltokia, Antso-Santa Teresa eta Santa Teresa-Urbinaga), eta aurreikusita dago guztiak bukatzea edo bukatzeko puntuan uztea (akaberako lanak eta ekipamenduak ipintzea besterik ez da faltako).

Era berean, 2000. urtean ekipo elektromekanikoak (eskailera mekanikoak, igogailuak, aireztapen ekipoak, ponpaketa instalazioak eta ate automatikoak) fabrikatu eta instalatzeko kontratuak gauzatea aurreikustean da, eta instalazio elektriko eta suteak antzematekoak kontratatzeko lehiaketak egingo dira.

Bestetik, Bolueta-Etxebarri zatia eraikitze obretarako lehiaketa ere egingo da; bigarren sei hilabetekoan hasteko asmoa dago.

Azkenik, IMEBISA, sozietate publikoak egin beharreko ingeneritza, jarraipen eta obra-zuzendaritzako kontratuak ere sartuta daude programan.

Este programa fue creado con el objeto de impulsar la construcción del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao, elemento fundamental para solucionar adecuadamente el transporte público en el área del Bajo Nervión. En el mismo se contemplan las dotaciones económicas necesarias para la ejecución de las obras del F.M.B., así como para su explotación mediante las correspondientes transferencias al Consorcio de Transportes de Bizkaia.

Actualmente están en proceso de construcción las obras comprendidas entre San Inazio y Urbinaga de la línea 2 del F.M.B. en 5 tramos diferentes (San Inazio-Plaza Lutxana, Plaza Lutxana-Antso, estación de Antso, Antso-Santa Teresa y Santa Teresa-Urbinaga), y previéndose que todas ellas estén prácticamente finalizadas (pendientes de labores de acabados y de integración del equipamiento).

Asimismo, se prevé que para el año 2000 se encuentren en ejecución los contratos de fabricación e instalación de equipos electromecánicos (escaleras mecánicas, ascensores, equipos de ventilación, instalaciones de bombeos y puertas automáticas), y se procederá a la licitación del contrato de instalaciones eléctricas y de detección de incendios.

Por otra parte, se licitarán las obras de construcción del tramo Bolueta-Etxebarri, previéndose el inicio de las mismas dentro del 2. semestre.

Finalmente, el programa contempla los recursos necesarios para la suscripción de los contratos de ingeniería, seguimiento y dirección de obra, realizados por la empresa pública, Ingeniería para el Metro de Bilbao, S.A. (IMEBISA).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. GARRAIO PUBLIKOA BILBAOKO HIRIALDEAN HOBETO ERROTU DADIN BULTZATZEA. 1. BHT-aren 2. linearen lehen fasea eraikitzea (San Inazio-Urbinaga).		1. MEJORA DE LA INTEGRACIÓN DE LA RED DE TRANSPORTE PÚBLICO EN EL ÁREA METROPOLITANA DE BILBAO. 1. Construcción de la primera fase de la línea 2 (San Inazio-Urbinaga) del F.M.B.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Gauzatzen ari diren obra zibileko kontratuak.	5	1. Contratos de obra civil en ejecución.
2. Gauzatzen ari diren instalazio kontratuak.	5	2. Contratos de instalaciones en ejecución.
3. Ekipamendu kontratuen esleipena.	1	3. Adjudicación de contratos de equipamiento.
2. Bolueta-Etxebarri zatiaren eraikuntza.		2. Construcción del tramo Bolueta-Etxebarri.
1. 1. bidezubiaren eraikuntza (aurrerapena).	25%	1. Construcción del Viaducto n. 1 (grado de avance).
2. Lezama-Legizamon tuneralaren eraikuntza (aurrerapena).	15%	2. Construcción del túnel Lezama-Legizamon (grado de avance).
2. BILBAOKO HIRI TRENBIDEAREN SAREKO GARRAIO ZERBITZUA BERMATZEA.		2. GARANTIZAR EL SERVICIO DE TRANSPORTE DE LA RED DE METRO DE BILBAO.
1. Behar diren diru-baliabideak jartzea.		1. Dotación de los medios económicos precisos.

PROGRAMA
51410 ERREPIDEEN PLANGINTZA ETA SUSTAPENA

ARDURADUNA

11 GARRAIO ETA HERRI LANAK
GARRAIO AZPIEGITURA ZUZENDARIA

PROGRAMA

51410 PLANIFICACIÓN Y FOMENTO DE
INFRAESTRUCTURAS VIARIAS

RESPONSABLE

11 TRANSPORTES Y OBRAS PUBLICAS
DIRECTOR DE INFRAESTRUCTURA DEL
TRANSPORTE

MEMORIA

Zuzendaritza honen eginkizun nagusietako bat Euskadiko Errepideen Plan Orokorra egitea da. 1999-2010 urteetarako Errepideen Plan Orokorra onartu ondoren, Plan hori arautzeko Legeak aurrirakusten duen bezala, planaren jarraipen txostena egin beharko da. Era berean, Planaren gai den Sarean aldaketa egin ahal izateko, Lege hori aldatzeko proposamena egingo da.

Vitoria/Gasteiz-Eibar autopistaren proiektuari dagokionean, Arabako eta Gipuzkoako Foru Aldundiek osaturiko Debasa sozietateak lanean jarraituko du, behin betiko kudeaketarako azken urratsak emateko, eta Ingurugiroaren gaineko Eraginari buruzko Aitorpenaren ondorioetarako, Landa-Mekolalde trenbide zaharra suspertzeko proiektua onartuko da.

Bost urtean behin egin ohi den bezala (azkena 1995ean egin baitzen) Euskadiko garraio-eskaria ezagutzeko azterlan global bat egingo da. Azterlan horrek inkesten bidez, batez ere errepide bidez egiten den salgaien eta bidaiaren garraioa nola osatzen den, joan-etorriak, nondik-norakoak, garraio-bideka nola banatzen den, etab. erakutsiko digu.

Azkenik, errepideen sareari buruz dugun informazioa jendeak eskura dezan web orri bat atonduko dugu. Gainera, errepideen gaineko arau teknikoak berrikusiko ditugu.

Una de las labores principales de la Dirección en materia de planificación consiste en el Plan General de Carreteras del País Vasco. Una vez aprobado el Plan General de Carreteras (1999-2010) deberá realizarse el informe de seguimiento tal y como prevé la Ley Reguladora del citado Plan. Asimismo, se propondrá la modificación de la mencionada Ley Reguladora a fin de introducir cambios en la Red objeto del Plan.

En lo referente al proyecto de autopista Vitoria-Gasteiz/Eibar, se seguirá funcionando con la sociedad Debasa, formada conjuntamente con las Diputaciones Forales de Alava y Gipuzkoa, para dar los pasos en la gestión definitiva, así como en las consecuencias derivadas de la Declaración de Impacto Ambiental, en particular la aprobación del proyecto de puesta en valor del antiguo ferrocarril Landa-Mekolalde.

Como cada cinco años (el anterior fue en 1995), se realizará un estudio completo del conocimiento global de la demanda de transporte en Euskadi, en especial por carretera, a través de encuestas que nos darán idea de la composición, flujos, orígenes-destinos, reparto modal, etc. del transporte tanto de mercancías como de viajeros.

Finalmente, se pondrá a punto una herramienta informática o página web de puesta a disposición de la información disponible sobre la red de carreteras. Igualmente, se revisarán las normas técnicas de carreteras.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. EAE-KO ERREPIDEEN PLAN OROKORRAREN JARRAIPENA. 1. Zenbateraino betetzen ari den jakiteko kontrola. 1. Egindako txostenak. 2. VITORIA/GASTEIZ-EIBAR AUTOPISTAREN SUSTAPENA.	1	1. SEGUIMIENTO DEL PLAN GENERAL DE CARRETERAS DEL PAÍS VASCO. 1. Control de su ejecución. 1. Informes realizados. 2. PROMOCIÓN DE LA AUTOPISTA VITORIA-GASTEIZ/EIBAR.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Debasa sozietatearentzako ekarpenak.</p> <p>3. IKERKETA ETA TEKNOLOGIA GARAPENA BULTZATZEA.</p> <p>1. Euskal errepideei buruzko ezaugarri fisiko eta haien erabilpenari buruzko datu baseen ustiaketa.</p> <p>1. Ezaugarri fisikoei buruzko txostena.</p> <p>2. Errepideetako trafikoari buruzko txostena.</p> <p>3. Informazioa interneten jartzea.</p> <p>2. Errepideen diseinuan teknologia bultzatzea.</p> <p>1. Errepideetako proiektuetako arau teknikoak berrikusteko azterlanak.</p> <p>2. Argitarapenak.</p> <p>3. Euskal Autonomia Erkidegoko garraio-eskari globalaren egoera. 2000. urtea.</p>	<p></p> <p></p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>1</p>	<p>1. Aportaciones a la Sociedad Debasa.</p> <p>3. POTENCIACIÓN DE LA FUNCIÓN INVESTIGADORA Y DE DESARROLLO TECNOLÓGICO.</p> <p>1. Explotación de la base de datos de características físicas y de utilización de las carreteras vascas.</p> <p>1. Informes sobre las características físicas.</p> <p>2. Informes sobre los tráfico en las carreteras.</p> <p>3. Puesta a disposición en Internet.</p> <p>2. Potenciación de la tecnología en el diseño de carreteras.</p> <p>1. Estudios orientados a la revisión de la normativa técnica de proyectos de carreteras.</p> <p>2. Publicaciones.</p> <p>3. Imagen de la demanda global del transporte en el País Vasco. Año 2000.</p>

PROGRAMA
51420 GARRAIOAREN ANTOLAMENDUA
ARDURADUNA
11 GARRAIO ETA HERRI LANAK
GARRAIO ZUZENDARIA

PROGRAMA
51420 ORDENACIÓN DEL TRANSPORTE
RESPONSABLE
11 TRANSPORTES Y OBRAS PUBLICAS
DIRECTOR DE TRANSPORTES

MEMORIA

Garraioaren Antolamendu programak dituen helburu nagusiak honakook dira: batetik, salgaien garraioaren kalitate eta konpetitibitate sistemak hobetzea; bestetik, bidaiarien garraioa modernizatu eta garatzea; eta azkenik, bidaiarien eta salgaien garraio publikoa antolatu eta arautzea.

Horiek horrela, helburu horiek lortzeko hainbat jarduketa burutzen ari gara, besteak beste:

Garraioaren plangintza eta antolamendurako neurriak hartu ahal izateko arauen inguruko azterlanak eta proiektuak egitea.

Lurreko Garraioen Gidaplan bat egitea.

Jarduera Logistikoen Eremuak garatzea, Eusko Jaurlaritzak Euskadiko Garraio Zentro Integratuak sustatzeko sozietateetan, Margen Industrial y Logística, SAn (hirigintza jarduketak, azpiegiturak eta garraioak garatzeko kudeaketa-lanabesak sortzeko sozietatean) eta Logistikako Euskal Erakundearen parte hartuz.

Unibertsitateko graduatuak bidaiarien eta salgaien garraioaren eta garraioari buruzko Europako legerian trebatzeko bekak eta garraio alorreko elkarteei prestakuntzarako laguntzak emateko programa

Bidaiarien garraioari buruz etengabe informazioa emango duen zerbitzu bat sortzea.

Salgaien garraiorako dirulaguntzen programa: alor hori modernizateko, enpresek bat egiteko, prestakuntza bultzatzeko eta adineko garraiolariak jarduerara uzteko.

El programa de Ordenación del Transporte, concentra su actividad en la aplicación de sistemas de calidad y competitividad en el transporte de mercancías, y en la modernización y desarrollo del transporte de viajeros, así como en la ordenación y regulación del transporte público de viajeros y mercancías.

Por todo ello, y para la consecución de dichos objetivos se están desarrollando una serie de actuaciones, tales como:

Realización de estudios y proyectos normativos, en orden a la adopción de medidas para la planificación y ordenación del transporte.

Realización de un Plan Director de Transportes Terrestres.

Desarrollo de las Zonas de Actividades Logísticas, a través de la participación del Gobierno Vasco en las Sociedades Promotoras de Centros Integrados de Transporte del País Vasco; como en Margen Industrial y Logística, S.A., (sociedad para la creación de instrumentos de gestión para el desarrollo de actuaciones urbanísticas, de infraestructuras y de transporte), y en el Instituto Vasco de Logística.

Programa de becas para la formación de postgraduados universitarios en materias de transporte de viajeros y mercancías, así como en legislación europea de transportes y ayudas a las asociaciones del sector para formación.

Creación de un servicio de información ciudadana continua sobre el transporte de viajeros.

Programa de subvenciones al transporte de mercancías para la modernización del sector, concentración, formación y abandono de la actividad por los transportistas de una edad elevada.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. SALGAIEN GARRAIOAREN KALITATEA ETA KONPETITIBITATEA HOBETZEA 1. Unibertsitateko graduatuentzako prestakuntza bekak.		1. MEJORA DE LA CALIDAD Y COMPETITIVIDAD DEL TRANSPORTE DE MERCANCÍAS. 1. Becas de formación de postgraduados universitarios.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Bekak.	3	1. Becas..
2. Garraiolariantzako dirulaguntzak		2. Subvención de transportistas.
1. Modernizazioa.	1	1. Modernización.
2. Enpresek bat egitea.	1	2. Concentración.
3. Jarduera uztea.	1	3. Abandono de la actividad.
4. Prestakuntza.	1	4. Formación.
3. Elkarateentzako laguntza.		3. Apoyo de asociaciones.
1. Logistikako Euskal Erakundean parte hartzea.	1	1. Participación en el Instituto Vasco de Logística.
2. Garraiolari-elkarteen kopurua.	6	2. Número de Asociaciones de transportistas.
4. Garraio Zentro Integratuetan parte hartzea.		4. Participación en Centros Integrados de Transporte.
1. Zentro kopurua.	3	1. Número de centros.
2. BIDAIARIEN GARRAIOAREN KALITATEA ETA KONPETITIBITATEA HOBETZEA		2. MEJORA DE LA CALIDAD Y COMPETITIVIDAD DE LAS EMPRESAS DE TRANSPORTE DE VIAJEROS.
1. Ikastaroetarako dirulaguntzak.		1. Subvención de cursos.
1. Ikastaro kopurua.	5	1. Número de cursos.
2. Unibertsitateko graduatuentzako prestakuntza bekek.		2. Becas de formación de postgraduados universitarios.
1. Bekak.	3	1. Becas.
3. Elkarateentzako laguntza.		3. Apoyo de asociaciones.
1. Logistikako Euskal Erakundean parte hartzea.	1	1. Número de Asociaciones de transportistas.
3- BIDAIARIEN GARRAIOAREN MODERNIZAZIOA ETA GARAPENA		3. MODERNIZACIÓN Y DESARROLLO DEL TRANSPORTE DE VIAJEROS.
1. Garraio publikoaren antolamendua Euskadin.		1. Ordenación del transporte público de Euskadi.
1. Azterlanak. Lurralde Historikoetako Gidaplanak	2	1. Estudios. Planes Directores en los diferentes territorios.
2. Garraioari buruzko etengabeko informazio zerbitzua.		2. Servicio de información continua sobre transporte.
1. Garraio- gida.	1	1. Guía de Transporte.
4. GARRAIO PUBLIKOAREN ANTOLAMENDUA EUSKADIN.		4. ORDENACIÓN DEL TRANSPORTE PÚBLICO DE EUSKADI.
1. Arauen egitura prestatzea.		1. Elaboración de estructura normativa.
1. Legeak.	1	1. Leyes.
5. ARDATZ ATLANTIKOA KOMUNIKAZIO ARDATZ GISA SUSTATZEA		5. POTENCIACIÓN DEL EJE ATLÁNTICO COMO EJE DE COMUNICACIONES.
1. Europako beste erregio batzuekin batera garraio politika bateratuak bultzatzea.		1. Impulsar políticas conjuntas de transportes con otras regiones europeas.
1. Erregioen arteko antolamendua.	1	1. Organización interregional.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Unibertsitateko graduatuentzako prestakuntza beka. 1. Bekak.	1	2. Becas de formación de postgraduados universitarios. 1. Becas.

PROGRAMA	PROGRAMA
51510 PORTUEN ADMINISTRAZIOA ETA ITSAS ARAZOAK	51510 ADMINISTRACIÓN PORTUARIA Y ASUNTOS MARÍTIMOS
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>11 GARRAIO ETA HERRILANAK</u>	<u>11 TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS</u>
PORTU ETA ITSAS ARAZOETARAKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE PUERTOS Y ASUNTOS MARÍTIMOS

MEMORIA

Portu eta Itsas Arazoetarako Zuzendaritzaren eginkizunen artean sartzen da Euskadin portuak eraiki, daudenak zaindu, eta haiek teknologia berrietara egokitzea eta, horretaz gainera, ontzientzako, arrantzarako, arrainak prestatzeko, eta portuetan dauden garraio-bide nahiz merkaturatzeko baliabideak erabiltzen dituztenentzako hainbat zerbitzu eskaintzea. Zerbitzu batzuk arrantza, merkataritza eta itsas kiroletako ontzientzat, guztientzat dira: atrakalekuak, ainguratzeko lekua, horniketa, etab. Beste batzuk, ostera, zehatzagoak dira, arrantzontzientako soilik: arraina prestatu eta saltzeko lonjak, izotz-fabrikak, sareentzako aterpeak, lanabesentzako biltegiak.

Zuzendaritza honek gainera, Euskal Autonomia Erkidegoaren portuek egoki funtzionatzeko behar dituzten azpiegituren mantenimendu lanen ardura hartuko du: hau da, babes ditxoak, kaiak, dragaketa-lanak, portuak handitzea eta azken finean, portu seguruak, behar beste atrakaleku eta martxa onean izateko lan egingo du.

Bestetik, portuen ustiaketak eragindako gastuei aurre egin ahal izateko, portu instalazioen kudeaketa hobetzen jarraituko dugu.

Kirol-portuei dagokienean, kontuan izanik eskaera handia dela, kirol-portuak sustatzeko Zumaia eta Donostiako sozietateetan parte hartzen, eta Hondarribiko kirol-portua eraiki eta ustiatzen jarraituko dugu, sozietate horiek itsas industria handitzen lagundu eta merkatuaren azterlanak burutzen baitituzte. Gainera, portuen egokitzapen eta antolamendua egiten hasi gara, ainguralekuak jarri eta pantalanen bidez ontziratzeko errazteko, horrela, portuak seguruagoak egin eta "gure arrantzaleen usadioei" erantzun egokia emateko.

Batez ere itsas garraioa erabiltzen duen garraio multimodala bultzatuko dugu, errepideetan merkatalgaien garraioaren erruz nozitzen dugun itomena gutxitzeko, eta horretarako, portu sistemak sustatuko dira; hartara, bai ingurumenaren kalitatea, bai errepideak hobetu egingo dira.

La Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos tiene asignado como uno de sus cometidos la ejecución, conservación y adaptación a las nuevas tecnologías de los puertos de Euskadi, así como el de prestar servicios dirigidos a los barcos, a la pesca, a la náutica recreativa, a las mercancías que se manipulan y a los usuarios de los medios de transporte o de comercialización existentes en cada puerto. Dichos servicios son tanto de carácter general: atraque, fondeo, aprovisionamiento, etc., comunes a todo tipo de flota, pesquera, comercial y de recreo, como de carácter específico, tales como los destinados a la flota pesquera: lonjas de manipulación y venta de pescado, fábrica de hielo, tinglados para redes, almacenes para pertrechos, etc.

Este centro directivo continuará también con la labor de mantenimiento en los puertos de titularidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco y una infraestructura adecuada para el normal funcionamiento de los mismos, tales como abrigo de dársenas, muelles, dragados, ampliaciones portuarias, en definitiva, el de mantener unos puertos seguros con la capacidad adecuada y en condiciones de servicio operativas.

Como contraprestación a dichos servicios, se continuará en la línea de mejora de la gestión de las instalaciones portuarias, con el objeto de conseguir unos ingresos que cubran los gastos derivados de su explotación.

Debido a la demanda existente de puertos deportivos, se continuará con la participación en las sociedades promotoras existentes de este tipo de puertos, que es Zumaia Kirol Portua, S.A. y con la construcción y explotación del de Hondarribia, que atienden al crecimiento de la industria náutica de acuerdo a los estudios de mercado existente. Asimismo, se ha comenzado una adaptación y ordenación portuaria en los puertos existentes, dotándoles de fondeos y accesos con pantalanen a los efectos de la mayor seguridad de nuestros puertos, dando cobertura al "uso y costumbre de nuestros arrantzales".

Se potenciará el transporte multimodal con uso intensivo del transporte marítimo, para reducir la congestión de las carreteras derivada del transporte de mercancías, promoviendo el sistema portuario con la consiguiente mejora de la calidad del medio ambiente y la mejora en las infraestructuras viarias.

Itsas Arazoetarako atalak, berriz, itsas salbamendua izango du lanaren ardatz, eta, zehazki, gaur egun horretarako dauden itsasontzien mantenimendua egingo da, eta lehorrean azpiegitura egokia jarriko, gure kostaldean jendearen segurtasuna zaindu ahal izateko.

Azkenik, Euskadiko itsas garraioari dagokionean, hiru arlo nagusi jorratu nahi ditugu: itsasoko profesionalen hobekuntza eta birziklaketarako irakaskuntza, graduatu berrien prestakuntza plana eta itsas alorreko enpresei begira egindako azterlan eta ikerketa plana, guztia Itsas Ardurularitza Eskolaren bidez.

Paralelamente a todo ello, el área específica de Asuntos Marítimos, centra su actividad en el salvamento marítimo, velando por la seguridad de la vida humana en nuestras costas, mediante el mantenimiento de las embarcaciones existentes y con la disposición de la adecuada infraestructura en tierra.

Por último, se pretende cubrir dentro del sector del transporte marítimo de Euskadi tres áreas fundamentales: la docencia dedicada al perfeccionamiento y al reciclaje de los profesionales del sector marítimo, el plan de formación de recientes postgraduados y el plan de estudios y de investigación aplicada a las empresas del sector, todo ello a través de la Escuela de Administración Marítima.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. INBERTSIOAK PORTU AZPIEGITURA BERRIETAN ETA LEHENDIK DAUDENEN MANTENIMENDUA.		1. INVERSIONES EN INFRAESTRUCTURA PORTUARIA Y MANTENIMIENTO DE LAS EXISTENTES.
1. Portuetako dike eta kaiak mantendu eta sendotzea, eta sakonera hobetzea.		1. Mantenimiento y refuerzo de diques y muelles y mejora de calados.
1. Dikeen bizkarrak altxatu eta sendotzea, ml-tan	160	1. Ml recrecido y refuerzo de espaldones.
2. Sakonera hobetzeko dragaketa-lanak, m3-tan.	40.000	2. m3 de dragado para mejora de calados.
3. Ainguralekuen antolamendua, Ha-tan.	2	3. Has. de ordenación de fondeos
2. Portualdeak handitzea.		2. Ampliación de zonas portuarias.
1. Kaietan sortu beharreko azalera, m2-tan.	13.500	1. m2 de creación de superficie de muelles.
2. Atrakalekutarako linea berriak, ml-tan.	325	2. Ml de nueva línea de atraque.
3. Portuan lur eremuak atontzea.		3. Habilitación de superficies portuarias.
1. Kaietan zola ematea, m2-tan.	18.000	1. m2 de pavimentación de muelles.
2. Portuan urbanizatu beharreko eremua, m2-tan	11.000	2. m2 urbanización zonas portuarias.
4. Portu ekipamenduetarako dirulaguntzak.		4. Subvención equipamiento portuario.
1. Dirulaguntzak jasotzeko proiektuak.	4	1. Proyectos subvencionables.
2. ITSAS KIROLETAKO INSTALAZIOAK GARATZEA.		2. DESARROLLO DE INSTALACIONES NÁUTICO-DEPORTIVAS.
1. Kirol-portu eta ditxoak eraikitzea.		1. Construcción de puertos y dársenas deportivas.
1. Sortutako atrakaleku kopurua.	780	1. Número de amarres creados.
2. Eraikitako eremua, m2-tan.	92.000	2. m2 de superficie construida.
2. Partizipazioa dugun kirol-portuetako sozietateen ustiaketa defiziterako dirulaguntza.		2. Subvención de déficits de explotación de sociedades participadas de puertos deportivos.
1. Sozietateen gastu arrunterako laguntza espedienteak.	2	1. Expedientes de subvención de gasto corriente a sociedades.
2. Kirol-ditxoak eraikitzeko dirulaguntza	1	2. Subvención construcción dársenas deportivas.
3. Itsas kirola garatzeko dirulaguntza.		3. Subvención desarrollo deporte náutico.
1. Dirulaguntzak ematea.	1	1. Otorgamiento de subvenciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. PORTUETAKO LEHORREKO ALDEA ETA UR AZALA GARBITU ETA INSTALAZIOAK ZAINTEA.		3. LIMPIEZA SUPERFICIES TERRESTRES Y DE LÁMINA DE AGUA Y VIGILANCIA DE LAS INSTALACIONES PORTUARIAS.
1. Lehorreko aldeak garbitzea.		1. Limpieza de superficies terrestres.
1. Garbiketarako kontratuak.	1	1. Contratos de limpieza.
2. Portuetako ur azala garbitzea.		2. Limpieza de lámina de agua de los puertos.
1. Garbiketarako kontratuak.	3	1. Contratos de limpieza.
3. Edukinontzi zerbitzua.		3. Servicio de contenedores.
1. Edukinontzi zerbitzurako kontratuak.	6	1. Contratos de servicios de contenedores.
4. Portuetako instalazioak zaintzea.		4. Vigilancia de instalaciones portuarias en puertos.
1. Zainketarako kontratuak.	3	1. Contratos de vigilancia.
4. ITSAS SALBAMENDUA ZIURTATZEA.		4. ASEGURAR EL SALVAMENTO MARÍTIMO.
1. Itsas ekipoak erostea eta irabazi asmorik gabeko erakundeentzako dirulaguntzak ematea.		1. Adquisición de equipos náuticos y subvención a instituciones sin fines de lucro.
1. Itsas salbamendurako ekipoak erostea.	2	1. Adquisición de equipos de salvamento marítimo.
2. Dirulaguntzak ematea.	1	2. Otorgamiento de subvenciones.
3. Itsas salbamendurako txalupa erostea	2	3. Adquisición de lancha salvamento marítimo.
5. PROFESIONALAK ETA GRADUATUAK ITSAS GAJETAN PRESTATZEA.		5. FORMACIÓN DE PROFESIONALES Y POSTGRADUADOS EN EL SECTOR MARÍTIMO.
1. Itsas Ardulararitza Eskolaren jarduketak.		1. Actuaciones de la Escuela de Administración Marítima.
1. Ikastaroak.	12	1. Celebración de cursos.
2. Itsas Zuzenbideko Urtekariarentzako dirulaguntza.	1	2. Subvención Anuario Derecho Marítimo.
3. Prestakuntza beka.	4	3. Becas de formación.
2. Nautikako ikasleek praktikak egiteko dirulaguntza.		2. Subvención prácticas de alumnos de náutica.
1. Dirulaguntzak ematea.	1	1. Otorgamiento de subvenciones
6. INTERES OROKORREKO PORTUEN SUSTAPENA.		6. PROMOCIÓN DE PUERTOS DE INTERES GENERAL.
1. Interes orokorreko portuak garatzeko politikak bultzatzea.		1. Apoyo de políticas de desarrollo de puertos de interés general.
1. Dirulaguntzak ematea.	2	1. Otorgamiento de subvenciones.

PROGRAMA
55120 METEOROLOGIA
ARDURADUNA
11 GARRAIO ETA HERRI LANAK
UREN ZUZENDARIA

PROGRAMA
55120 METEOROLOGIA
RESPONSABLE
11 TRANSPORTES Y OBRAS PUBLICAS
DIRECTOR DE AGUAS

MEMORIA

Meteorologi Euskal Zerbitzuak eguraldiaren, ibaien eta itsasoaren egoerari buruzko informazioa denbora errealean jasotzen du. Informazio hori egun hainbat erabiltzailereri eskaintzen zaio eta lanean dihardugu informazio hori jende gehiagori zabaltzeko, eta INTERNET sistemen bidez bideratzeko.

Uholdeei Aurre Hartzeko Planeko Uholdeen Aurreikuspen eta Alerta Plana diseinatu eta ezartzeko lanean ari gara, eta hor sartzen da aurrez egin beharrekota den behaketa sistema integralerako (meteorologia, uholdeak eta isurketak behatzeko) sistemaren diseinua. Gainera, hidrometeorologiako sarea hobetzen dihardugu, uraren kalitatearen etengabeko kontrola barne dela.

Baliabide gehienak hidrometeorologiako sarea operatibo izateko eta hobetzeko, eta EAEn eremuan dugun ezagupen hidrometeorologikoa hobetzeko egiten ari diren azterlan eta ikerketarako izango dira.

El Servicio Vasco de Meteorología recibe información en tiempo real sobre el estado del tiempo, el estado de los ríos y el del mar. Dicha información es ofrecida a algunos usuarios y se trabaja en la ampliación del suministro de información y en canalizarla a través de sistemas INTERNET.

Se está trabajando igualmente en el diseño e implementación del Plan de Previsión y Alerta del Plan Integral de Prevención de Inundaciones, incluyendo el diseño previo de un sistema de vigilancia integral (meteorología, inundaciones y vertidos). También se está trabajando en la optimización y mejora de la Red Hidrometeorológica incluyendo la calidad de las aguas en continuo.

Mantener operativa la red hidrometeorológica y mejorarla así como los estudios e investigaciones que se realizan para mejorar el conocimiento hidro-meteorológico que poseemos de la CAPV son los objetivos a los que se destinan recursos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. UHOLDEEI AURRE HARTZEKO OSOTASUNEZKO PLANEKO ALERTA ETA ALARMA PLANA GARATZEA. 1. Aforo estazioak sartzera planean. 1. Neurketa lekuak	3	1. DESARROLLO DEL PLAN DE ALERTAS Y ALARMAS DEL PLAN INTEGRAL DE PREVENCIÓN DE INUNDACIONES. 1. Incorporación de Estaciones de Aforo.
2. Hidrologiaren berri denbora errealean izateko sistemak. 1. Arro pilotua.	3	2. Sistemas de conocimiento hidrológico en tiempo real. 1. Modelos hidrológicos.
2. ERABILTZAILAILEEN ESKU EGURALDI, ITSASO ETA IBAIEI BURUZKO INFORMAZIO HIDROMETEOROLOGIKOA EMANGO DUEN SISTEMA BERMATZEA. 1. Informazioa INTERNET bidez. 1. INTERNET zerbitzari bat martxan jartzea.	1	2. FACILITAR Y ASEGURAR A LOS USUARIOS UN SISTEMA DE INFORMACIÓN HIDRO-METEOROLÓGICA SOBRE EL ESTADO DEL TIEMPO, DEL MAR Y DE LOS RÍOS. 1. Acceso a la información por INTERNET. 1. Puesta en marcha de un servidor Internet.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. SARE HIDROMETEOROLOGIKOAREN MANTENIMENDU ETA HOBEKUNTZA.</p> <p>1. Estazioen hobekuntza.</p> <p> 1. Hobetutako estazio kopurua.</p> <p>2. Estazioen mantenimendu eta kudeaketa.</p> <p> 1. Estazio kopurua.</p>	<p>25</p> <p>75</p>	<p>3. MANTENIMIENTO Y MEJORA DE LA RED HIDRO-METEOROLÓGICA.</p> <p>1. Mejora de estaciones.</p> <p> 1. Número de estaciones mejoradas.</p> <p>2. Mantenimiento y gestión de estaciones.</p> <p> 1. Número de puntos.</p>
<p>4. HIDROMETEOROLOGIA ARLOKO AZTERLAN ETA IKERLANAK.</p> <p>1. Lankidetzak eta hitzarmenak.</p> <p> 1. Azterlan eta ikerketak.</p>	<p>11</p>	<p>4. ESTUDIOS E INVESTIGACIONES EN EL ÁREA DE HIDRO-METEOROLOGÍA.</p> <p>1. Colaboraciones y convenios en dicha área.</p> <p> 1. Número de estudios e investigaciones.</p>

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen egoera
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
11 Garraio eta Herri Lanak		5111 Egitura eta Laguntza
11 Transportes y Obras Públicas		5111 Estructura y Apoyo

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		621.321.270
11	5111				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		621.321.270
11	5111	01			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		621.321.270
11	5111	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		261.018.830
11	5111	01	10		Goi-karguak Altos cargos		30.226.461
11	5111	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		30.226.461
11	5111	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		30.226.461
11	5111	01	10000	001	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	30.226.461	
11	5111	01	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		30.681.895
11	5111	01	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		30.681.895
11	5111	01	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		30.681.895
11	5111	01	11000	001	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	30.681.895	
11	5111	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		143.393.678
11	5111	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		143.393.678
11	5111	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		143.393.678
11	5111	01	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	143.393.678	
11	5111	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		56.716.796
11	5111	01	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		42.216.796
11	5111	01	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		42.216.796
11	5111	01	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	42.216.796	
11	5111	01	162		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		14.500.000
11	5111	01	16200		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		14.500.000
11	5111	01	16200	001	Ohiko Etxebizitza Diru-Laguntza Subvención Vivienda Habitual	4.500.000	
11	5111	01	16200	002	Heziketa Ikastaroak Cursos de Formación	10.000.000	
11	5111	01	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		196.268.440

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5111	01	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		42.383.040
11	5111	01	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		39.912.600
11	5111	01	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		39.912.600
11	5111	01	21200	001	Lurralde organoen bulegoen alokairua. <i>Alquiler locales servicios periféricos.</i>	39.912.600	
11	5111	01	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		2.470.440
11	5111	01	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		2.470.440
11	5111	01	21400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	2.470.440	
11	5111	01	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		5.261.517
11	5111	01	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		385.560
11	5111	01	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		385.560
11	5111	01	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	385.560	
11	5111	01	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		912.900
11	5111	01	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		912.900
11	5111	01	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	912.900	
11	5111	01	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		3.952.857
11	5111	01	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		3.952.857
11	5111	01	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	3.952.857	
11	5111	01	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		10.200
11	5111	01	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		10.200
11	5111	01	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	10.200	
11	5111	01	23		Kanpoko beste zerbitzuak <i>Otros servicios exteriores</i>		147.745.663
11	5111	01	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		15.108.903
11	5111	01	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		15.108.903
11	5111	01	23100	001	Hainbat ikerlan, azterlan eta proiektu. <i>Investigaciones, estudios y proyectos varios.</i>	15.108.903	
11	5111	01	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		12.240.000
11	5111	01	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		12.240.000
11	5111	01	23200	001	Txosten eta irizpen orokorrak. <i>Informes y dictámenes de carácter general.</i>	12.240.000	
11	5111	01	233		Garraioa <i>Transportes</i>		674.220
11	5111	01	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		674.220
11	5111	01	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	674.220	
11	5111	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		41.553.780

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5111	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		37.337.100
11	5111	01	23601	001	Proiektu eta desjabetzak jendaurrera ateratzea, lehiaketak, publizitatea, etab. <i>Información pública de proyectos y expropiaciones, licitaciones, publicidad, etc.</i>	31.933.140	
11	5111	01	23601	002	Katalogoak, triptiko monografikoak, portu sustapenak, etab. <i>Catálogos, trípticos monográficos, promociones portuarias, etc.</i>	5.403.960	
11	5111	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		4.216.680
11	5111	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	4.216.680	
11	5111	01	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.399.040
11	5111	01	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		165.240
11	5111	01	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	165.240	
11	5111	01	23711		Ura <i>Agua</i>		71.400
11	5111	01	23711	000	Ura <i>Agua</i>	71.400	
11	5111	01	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		10.200
11	5111	01	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	10.200	
11	5111	01	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		2.152.200
11	5111	01	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	2.152.200	
11	5111	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		75.769.720
11	5111	01	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		7.650.000
11	5111	01	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	7.650.000	
11	5111	01	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.787.260
11	5111	01	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.787.260	
11	5111	01	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		93.840
11	5111	01	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	93.840	
11	5111	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		7.390.960
11	5111	01	23831	001	Bidaiak. <i>Gastos de viajes.</i>	7.390.960	
11	5111	01	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		2.779.500
11	5111	01	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	2.779.500	
11	5111	01	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		2.550.000
11	5111	01	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	2.550.000	
11	5111	01	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		3.519.000
11	5111	01	23861	001	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena. (EJIE). <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas (EJIE).</i>	3.519.000	
11	5111	01	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		6.120.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5111	01	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	6.120.000	
11	5111	01	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		4.653.240
11	5111	01	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	4.653.240	
11	5111	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		37.225.920
11	5111	01	23899	001	Askotariko lanak. <i>Trabajos varios.</i>	22.804.140	
11	5111	01	23899	002	Azoka eta erakusketetan parte hartzea. <i>Participación en ferias y exposiciones.</i>	14.421.780	
11	5111	01	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		878.220
11	5111	01	281		Zergak <i>Tributos</i>		322.320
11	5111	01	28101		Ondasun Higiezin gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>		322.320
11	5111	01	28101	000	Ondasun Higiezin gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>	322.320	
11	5111	01	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		555.900
11	5111	01	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		555.900
11	5111	01	28201	000	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>	555.900	
11	5111	01	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		152.304.000
11	5111	01	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		76.092.000
11	5111	01	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		21.930.000
11	5111	01	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		21.930.000
11	5111	01	62201	001	Dauden lokalak egokitzea. <i>Acondicionamiento de los locales existentes.</i>	21.930.000	
11	5111	01	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		5.610.000
11	5111	01	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		5.610.000
11	5111	01	62301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	5.610.000	
11	5111	01	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.200.000
11	5111	01	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.200.000
11	5111	01	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	10.200.000	
11	5111	01	625		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		38.352.000
11	5111	01	62501		Informazio prozesuetako ekipok <i>Equipos para procesos de información</i>		38.352.000
11	5111	01	62501	001	Ordenagailu pertsonalak, hardware, software, loturak, etab. <i>Ordenadores personales, hard, soft, conexiones, etc.</i>	38.352.000	
11	5111	01	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		76.212.000
11	5111	01	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		76.212.000
11	5111	01	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		76.212.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5111	01	63201	001	Uraren arloko espedienteak izapidatu eta plangintza egiteko informatikako programa. Konpromisozko kreditua: 2001: 45,0 M; Guztira: 45,0 M. Programa informático para tramitación de expedientes y planificación hidrológica. Crédito de compromiso: 2001: 45,0 M; Total: 45,0 M.	20.000.000	
11	5111	01	63201	002	Informatikako aplikazioen mantenimendu, jarraipen eta garapena (EJIE). Mantenimiento, seguimiento y desarrollo de aplicaciones informáticas (EJIE).	31.212.000	
11	5111	01	63201	003	Datu-base erlazionala. Base de datos relacional.	25.000.000	
11	5111	01	8		Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros		11.730.000
11	5111	01	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		11.730.000
11	5111	01	824		Langileentzako kredituak Créditos al personal		11.730.000
11	5111	01	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera A l/plazo al personal		11.730.000
11	5111	01	82401	001	Langileentzako kredituak epe luzera. Créditos a largo plazo al personal.	11.730.000	
					GUZTIRA TOTAL	621.321.270	621.321.270

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
11 Garraio eta Herri Lanak		5121 Uraren Plangintza eta Administrazioa
11 Transportes y Obras Públicas		5121 Planificación y Administración Hidráulica

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		5.913.896.725
11	5121				URAREN PLANGINTZA ETA ADMINISTRAZIOA PLANIFICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN HIDRÁULICA		5.913.896.725
11	5121	14			Uren Zuzendaritza Dirección de Aguas		5.913.896.725
11	5121	14	1		Langile-gastuak Gastos de personal		521.362.604
11	5121	14	10		Goi-karguak Altos cargos		8.960.672
11	5121	14	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.960.672
11	5121	14	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.960.672
11	5121	14	10000	001	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	8.960.672	
11	5121	14	12		Funtzionarioak Funcionarios		217.643.786
11	5121	14	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		217.643.786
11	5121	14	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		217.643.786
11	5121	14	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0100)	59.283.643	
11	5121	14	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak (0102 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0102)	80.969.902	
11	5121	14	12000	003	Funtzionarioen ordainsariak (0103 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0103)	77.390.241	
11	5121	14	13		Lan-legepekoak Laborales		185.120.405
11	5121	14	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		185.120.405
11	5121	14	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		185.120.405
11	5121	14	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak (0100 Zentroa) Retribuciones de personal laboral fijo (Centro 0100)	12.433.460	
11	5121	14	13000	002	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak (0102 Zentroa) Retribuciones de personal laboral fijo (Centro 0102)	91.435.091	
11	5121	14	13000	003	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak (0103 Zentroa) Retribuciones de personal laboral fijo (Centro 0103)	81.251.854	
11	5121	14	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		109.637.741
11	5121	14	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		109.637.741
11	5121	14	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		109.637.741
11	5121	14	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100)	20.308.890	
11	5121	14	16000	002	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0102 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0102)	44.678.521	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5121	14	16000	003	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0103 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0103)</i>	44.650.330	
11	5121	14	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		594.548.492
11	5121	14	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.300.500
11	5121	14	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		27.540
11	5121	14	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		27.540
11	5121	14	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	27.540	
11	5121	14	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		10.200
11	5121	14	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		10.200
11	5121	14	22301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	10.200	
11	5121	14	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		878.220
11	5121	14	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		878.220
11	5121	14	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	878.220	
11	5121	14	227		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		384.540
11	5121	14	22700		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		384.540
11	5121	14	22700	000	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	384.540	
11	5121	14	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		593.247.992
11	5121	14	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		393.063.232
11	5121	14	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		393.063.232
11	5121	14	23100	000	Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>	1.106.292	
11	5121	14	23100	001	Lurpeko uretako jarduketak programa 2. fasea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Programa de actuación aguas subterráneas 2ª fase. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	108.450.000	
11	5121	14	23100	002	Jarduketak jabari publikoko urguneetan (isurketek arroetan duten eragina, baimen eta emakidak, irizpide juridiko eta teknikoak, ikerketa eta babeserako jarduketak, inbentarioa, ikuskaketa, etab.). Lehendik agindutako kreditua: 2001: 104,4 M; Guztira: 104,4 M. <i>Actuaciones en el Dominio Público Hidráulico (incidencias cauces de vertidos, autorizaciones y concesiones, dictámenes jurídicos y técnicos, actuaciones de investigación y protección, inventario, inspección, etc.). Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 104,4 M; Total: 104,4 M.</i>	141.671.275	
11	5121	14	23100	003	Jarduketak jabari publikoko urguneetan (isurketek arroetan duten eragina, baimen eta emakidak, irizpide juridiko eta teknikoak, ikerketa eta babeserako jarduketak, inbentarioa, ikuskaketa, etab.). Konpromisozko kreditua: 2001: 146,5 M; 2002: 20,0 M; 2003: 20,0 M; Guztira: 186,5 M. <i>Actuaciones en el Dominio Público Hidráulico (incidencias cauces de vertidos, autorizaciones y concesiones, dictámenes jurídicos y técnicos, actuaciones de investigación y protección, inventario, inspección, etc.). Crédito de compromiso: 2001: 146,5 M; 2002: 20,0 M; 2003: 20,0 M; Total: 186,5 M.</i>	141.835.665	
11	5121	14	233		Garraioa <i>Transportes</i>		469.200
11	5121	14	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		469.200
11	5121	14	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	469.200	
11	5121	14	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		51.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5121	14	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		51.000
11	5121	14	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	51.000	
11	5121	14	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		4.943.940
11	5121	14	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		1.087.320
11	5121	14	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	1.087.320	
11	5121	14	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		816.000
11	5121	14	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	816.000	
11	5121	14	23771		Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>		132.600
11	5121	14	23771	000	Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>	132.600	
11	5121	14	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		2.908.020
11	5121	14	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	2.908.020	
11	5121	14	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		194.720.620
11	5121	14	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.002.660
11	5121	14	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.002.660	
11	5121	14	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		853.740
11	5121	14	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	853.740	
11	5121	14	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		4.465.560
11	5121	14	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	4.465.560	
11	5121	14	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		8.948.460
11	5121	14	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	8.948.460	
11	5121	14	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		5.182.620
11	5121	14	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	5.182.620	
11	5121	14	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		1.303.560
11	5121	14	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	1.303.560	
11	5121	14	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		172.964.020
11	5121	14	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	5.764.020	
11	5121	14	23899	001	Ubideen garbiketa Araban. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; Guztira: 50,0 M. <i>Limpieza de cauces Álava. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; Total: 50,0 M.</i>	50.000.000	
11	5121	14	23899	002	Ubideen garbiketa Gipuzkoan. Konpromisozko kreditua: 2001: 60,0 M; Guztira: 60,0 M. <i>Limpieza de cauces en Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2001: 60,0 M; Total: 60,0 M.</i>	57.200.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5121	14	23899	003	Ubideen garbiketa Bizkaian. Konpromisozko kreditua: 2001: 60,0 M; Guztira: 60,0 M. <i>Limpieza de cauces en Bizkaia. Crédito de compromiso: 2001: 60,0 M; Total: 60,0 M.</i>	60.000.000	
11	5121	14	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		2.550.000
11	5121	14	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		2.550.000
11	5121	14	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		2.550.000
11	5121	14	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		2.550.000
11	5121	14	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	2.550.000	
11	5121	14	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		3.625.435.629
11	5121	14	61		Erabilera orokorreko inbertsio errealak <i>Inversiones destinadas al uso general</i>		1.883.806.679
11	5121	14	612		Azpiegitura eta ondasunak <i>Infraestructuras y bienes</i>		1.883.806.679
11	5121	14	61281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		1.883.806.679
11	5121	14	61281	001	Aforo estazio berriak. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; Guztira: 50,0 M. <i>Nuevas estaciones de aforo. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; Total: 50,0 M.</i>	59.000.000	
11	5121	14	61281	002	Arabako ubideak antolatu eta bideratzeko obrak. Konpromisozko kreditua: 2001: 370,0 M; 2002: 370,0 M; Guztira: 740,0 M. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . <i>Obras de ordenación y encauzamiento de cauces en Álava. Crédito de compromiso: 2001: 370,0 M; 2002: 370,0 M; Total: 740,0 M. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .</i>	250.000.000	
11	5121	14	61281	003	Ubideak antolatu eta bideratzeko Gipuzkoan hasitako obrak (Errekak Eztanda eta Santa Luzia; Azkoitia Urola ibaia; etab.). Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras iniciadas de ordenación y encauzamiento en Gipuzkoa (Regatas Eztanda y Santa Lucía; Río Urola en Azkoitia; etc.). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	175.818.491	
11	5121	14	61281	004	Ubideak antolatu eta bideratzeko Gipuzkoan hasi beharreko obrak. Konpromisozko kreditua: 2001: 900,0 M; 2002: 900,0 M; Guztira: 1.800,0 M. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . <i>Obras de ordenación y encauzamiento de cauces en Gipuzkoa. Crédito de compromiso: 2001: 900,0 M; 2002: 900,0 M; Total: 1.800,0 M. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .</i>	264.774.480	
11	5121	14	61281	005	Ubideak antolatu eta bideratzeko Gipuzkoan hasi beharreko obrak. <i>Obras de ordenación y encauzamiento en Gipuzkoa.</i>	44.225.520	
11	5121	14	61281	006	Ubideak antolatu eta bideratzeko Bizkaian hasitako obrak (ibaia: Berrizen Oka, Bakion Estepona, etab.). Lehendik agindutako kreditua: 2001: 92,4 M; Guztira: 92,4 M. <i>Obras iniciadas de ordenación y encauzamiento de cauces en Bizkaia (Ríos: Oka en Berriz, Estepona en Bakio, etc.). Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 92,4 M; Total: 92,4 M.</i>	432.312.639	
11	5121	14	61281	007	Ubideak antolatu eta bideratzeko Bizkaian hasi beharreko obrak. Konpromisozko kreditua: 2001: 610,0 M; 2002: 700,0 M; Guztira: 1.310,0 M. <i>Obras de ordenación y encauzamiento en Bizkaia. Crédito de compromiso: 2001: 610,0 M; 2002: 700,0 M; Total: 1.310,0 M.</i>	256.000.000	
11	5121	14	61281	008	Arabako ubideak antolatu eta bideratzeko proiektuak erredaktatzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redacción de proyectos de ordenación y encauzamiento de cauces en Álava. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	20.900.000	
11	5121	14	61281	009	Gipuzkoako ubideak antolatu eta bideratzeko proiektuak erredaktatzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redacción de proyectos de ordenación y encauzamiento en Gipuzkoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	62.000.000	
11	5121	14	61281	010	Bizkaian ubideak antolatu eta bideratzeko proiektuak erredaktatzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Redacción de proyectos de ordenación y encauzamiento de cauces en Bizkaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	34.775.549	
11	5121	14	61281	011	Gipuzkoan ubideak antolatu eta bideratzeko proiektuak erredaktatzea. <i>Redacción de proyectos de ordenación y encauzamiento en Gipuzkoa.</i>	14.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5121	14	61281	012	Obretako segurtasun eta osasuna koordinatzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Coordinación seguridad y salud en obras. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	23.000.000	
11	5121	14	61281	013	Obretako segurtasun eta osasuna koordinatzea. Konpromisozko kreditua: 2001: 36,0 M; 2002: 36,0 M; Guztira: 72,0 M. <i>Coordinación seguridad y salud en obras. Crédito de compromiso: 2001: 36,0 M; 2002: 36,0 M; Total: 72,0 M.</i>	13.000.000	
11	5121	14	61281	014	Egiten ari diren obren gora-beherak. Konpromisozko kreditua: 2001: 150,0 M; Guztira: 150,0 M. <i>Incidencias obras en curso. Crédito de compromiso: 2001: 150,0 M; Total: 150,0 M.</i>	184.000.000	
11	5121	14	61281	015	Ibai ubideen leheneratzea <i>Recuperación de cauces naturales</i>	50.000.000	
11	5121	14	64		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		1.741.628.950
11	5121	14	641		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		1.741.628.950
11	5121	14	64101		Bestelako erak. publikoek kudeatutako inbertsioak <i>Inversiones gestionadas para otros entes públicos</i>		1.741.628.950
11	5121	14	64101	001	Bidasoa beheko araztegirako proiektua eta obrak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Proyecto y obra estación depuradora bajo Bidasoa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	649.621.600	
11	5121	14	64101	002	Zumaia saneamendu integrala eta Arrasateko estoldak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Saneamiento integral de Zumaia y colectores de Mondragón. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	801.246.225	
11	5121	14	64101	003	Añarbeko Mankomunitatearentzako obra hidraulikoak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras hidráulicas para la Mancomunidad del Añarbe. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	290.761.125	
11	5121	14	7		Kapital eragiketetak transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		1.170.000.000
11	5121	14	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		1.170.000.000
11	5121	14	721		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		520.000.000
11	5121	14	72100		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		520.000.000
11	5121	14	72100	001	Ur-azpiegitura berriak. <i>Nuevas infraestructuras hidráulicas.</i>	200.000.000	
11	5121	14	72100	002	Ur-azpiegitura berriak. Konpromisozko kreditua: 2001: 325,0 M; Guztira: 325,0 M. <i>Nuevas infraestructuras hidráulicas. Crédito de compromiso: 2001: 325,0 M; Total: 325,0 M.</i>	40.000.000	
11	5121	14	72100	003	Nerbioi garaiko saneamendua 1. fasea. Konpromisozko kreditua: 2001: 100,0 M; 2002: 100,0 M; 2003: 100,0 M; Guztira: 300,0 M. <i>Saneamiento del alto Nervión, 1ª fase. Crédito de compromiso: 2001: 100,0 M; 2002: 100,0 M; 2003: 100,0 M; Total: 300,0 M.</i>	40.000.000	
11	5121	14	72100	004	Ur hornidura eta saneamendua Araban. Lehendik agindutako kreditua. <i>Abastecimiento y saneamiento Álava. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	240.000.000	
11	5121	14	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		650.000.000
11	5121	14	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		150.000.000
11	5121	14	72201	001	Krispijanako hondakin uren araztegia. Konpromisozko kreditua: 2001: 150,0 M; Guztira: 150,0 M. <i>Estación depuradora de aguas residuales de Crispijana. Crédito de compromiso: 2001: 150,0 M; Total: 150,0 M.</i>	150.000.000	
11	5121	14	72221		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>		500.000.000

SEKZIDA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5121	14	72221	001	Nerbioi beheko saneamendua. Konpromisozko kreditua: 2001: 1.000,0 M; 2002: 1.000,0 M; 2003: 1.500,0 M; 2004: 2.000,0 M; Guztira: 5.500,0 M. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa Saneamiento bajo Nervión. Crédito de compromiso: 2001: 1.000,0 M; 2002: 1.000,0 M; 2003: 1.500,0 M; 2004: 2.000,0 M; Total: 5.500,0 M. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .	500.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	5.913.896.725	5.913.896.725

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
11 Garraio eta Herri Lanak		5131 Trenbideak
11 Transportes y Obras Públicas		5131 Ferrocarriles

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		8.768.118.387
11	5131				TRENBIDEAK FERROCARRILES		8.768.118.387
11	5131	12			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		8.768.118.387
11	5131	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		6.456.683
11	5131	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		4.930.407
11	5131	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		4.930.407
11	5131	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		4.930.407
11	5131	12	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	4.930.407	
11	5131	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		1.526.276
11	5131	12	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		1.526.276
11	5131	12	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		1.526.276
11	5131	12	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	1.526.276	
11	5131	12	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		148.858.660
11	5131	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		148.858.660
11	5131	12	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio		145.000.000
11	5131	12	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio		145.000.000
11	5131	12	23100	001	EAE-ren eskumeneko trenbide azpiegituren gaineko azterlan eta proiektuak. Konpromisozko kreditua: 2001: 30,0 M; Guztira: 30,0 M. Estudios y proyectos de infraestructura ferroviaria competencia de la C.A.P.V. Crédito de compromiso: 2001: 30,0 M; Total: 30,0 M.	45.000.000	
11	5131	12	23100	002	Metro arin berrien bideragarritasunari buruzko azterlana. Estudios de viabilidad nuevos trazados metros ligeros.	35.000.000	
11	5131	12	23100	003	Bilbao Handia eremu funtzionaleko trenbide sarea. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 24,0 M; Guztira: 24,0 M. Red ferroviaria área funcional Bilbao Metropolitano. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 24,0 M; Total: 24,0 M.	65.000.000	
11	5131	12	233		Garraioa Transportes		326.400
11	5131	12	23300		Garraioa Transportes		326.400
11	5131	12	23300	000	Garraioa Transportes	326.400	
11	5131	12	237		Hornidurak Suministros		10.200
11	5131	12	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		10.200

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5131	12	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	10.200	
11	5131	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		3.522.060
11	5131	12	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		10.200
11	5131	12	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	10.200	
11	5131	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		163.200
11	5131	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	163.200	
11	5131	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.205.640
11	5131	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.205.640	
11	5131	12	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		68.340
11	5131	12	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	68.340	
11	5131	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		1.747.260
11	5131	12	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	1.747.260	
11	5131	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		260.100
11	5131	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	260.100	
11	5131	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		67.320
11	5131	12	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	67.320	
11	5131	12	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		510.000
11	5131	12	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		510.000
11	5131	12	389		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		510.000
11	5131	12	38900		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		510.000
11	5131	12	38900	000	Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>	510.000	
11	5131	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		3.539.040.000
11	5131	12	41		EAE-KO Administrazio Publikoari <i>A la Administración Pública de la CAE</i>		3.539.040.000
11	5131	12	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		3.539.040.000
11	5131	12	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		3.539.040.000
11	5131	12	41400	001	Eusko Trenbideak ustiatzeagatik defiziterako dirulaguntza <i>Subvención déficit explotación Eusko Trenbideak.</i>	3.539.040.000	
11	5131	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		2.116.253.044
11	5131	12	61		Erabilera orokorreko inbertsio errealak <i>Inversiones destinadas al uso general</i>		2.116.253.044
11	5131	12	612		Azpiegitura eta ondasunak <i>Infraestructuras y bienes</i>		2.116.253.044
11	5131	12	61281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		2.116.253.044

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5131	12	61281	001	Bilbaoko tranbiaren A lineako obra zibila. Lehendik agindutako kreditua. <i>Obra civil Línea A del Tranvía de Bilbao Crédito comprometido en años anteriores.</i>	837.289.844	
11	5131	12	61281	002	Bilbaoko tranbiaren A lineako obra zibila. Konpromisozko kreditua: 2001: 159,0 M; Guztira: 159,0 M. <i>Obra civil Línea A del Tranvía de Bilbao Crédito de compromiso: 2001: 159,0 M; Total: 159,0 M.</i>	100.000.000	
11	5131	12	61281	003	Bilbaoko tranbiako instalazioetarako proiektuak erredaktatzea. <i>Redacción proyectos instalaciones tranvía de Bilbao.</i>	26.000.000	
11	5131	12	61281	004	Bilbaoko tranbiaren A linea egin, eta harren jarraipena eta kontrola burutzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ejecución, seguimiento y control Línea A Tranvía de Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	84.963.200	
11	5131	12	61281	005	Bilbaoko tranbiaren A linea egin, eta haren jarraipena eta kontrola burutzea. Konpromisozko kreditua: 2001: 64,5 M; Guztira: 64,5 M. <i>Ejecución, seguimiento y control línea A tranvía de Bilbao. Crédito de compromiso: 2001: 64,5 M; Total: 64,5 M.</i>	24.000.000	
11	5131	12	61281	006	Bilbaoko tranbiako instalazioak eraikitzeko obrak. Konpromisozko kreditua: 2001: 484,2 M; Guztira: 484,2 M. <i>Instalaciones línea A tranvía de Bilbao. Crédito de compromiso: 2001: 484,2 M; Total: 484,2 M.</i>	350.000.000	
11	5131	12	61281	007	Gipuzkoan hasi beharreko obrak (Olazarretan trenbide azpiko pasabidea; etab.) <i>Obras a iniciar en Gipuzkoa (Paso bajo el ferrocarril en Olazarreta; etc.)</i>	60.000.000	
11	5131	12	61281	008	Bizkaian hasi beharreko obrak (Larrondon trenbide gaineko pasabidea; Ugaldeguren 3an trenbide gaineko pasabidea; etab.) <i>Obras a iniciar en Bizkaia (Paso sobre el ferrocarril en Larrondo; Paso sobre el ferrocarril en Ugaldeguren 3; etc.)</i>	250.000.000	
11	5131	12	61281	009	Pasonibelak kentzea. Konpromisozko kreditua: 2001: 400,0 M; Guztira: 400,0 M. <i>Supresión pasos a nivel. Crédito de compromiso: 2001: 400,0 M; Total: 400,0 M.</i>	204.000.000	
11	5131	12	61281	010	Trenbide azpiegiturako proiektuak erredaktatzea. <i>Redacción de proyectos de infraestructura ferroviaria.</i>	45.000.000	
11	5131	12	61281	011	Egiten ari diren obretako gora-beherak. <i>Incidencias obras en ejecución.</i>	135.000.000	
11	5131	12	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		223.000.000
11	5131	12	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		223.000.000
11	5131	12	721		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		123.000.000
11	5131	12	72100		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		123.000.000
11	5131	12	72100	001	Deban eta Orioko saihebidetan pasonibelak kentzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Supresión paso a nivel en Deba y variante de Orio. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.000.000	
11	5131	12	72100	002	Pasonibelak kentzeko hitzarmenak Gipuzkoako Foru Aldundiarekin. Konpromisozko kreditua: 2001: 300,0 M; 2002: 150,0 M; Guztira: 450,0 M. <i>Convenios con la Diputación Foral de Gipuzkoa para la supresión de pasos a nivel. Crédito de compromiso: 2001: 300,0 M; 2002: 150,0 M; Total: 450,0 M.</i>	100.000.000	
11	5131	12	72100	003	Lemoan, Durangon eta Abadiñon pasonibelak kentzea. <i>Supresión pasos a nivel en Lemoa, Durango y Abadiño.</i>	20.000.000	
11	5131	12	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		100.000.000
11	5131	12	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		100.000.000
11	5131	12	72201	001	Pasonibelak kentzeko hitzarmenak Gipuzkoako udalekin. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; Guztira: 50,0 M. <i>Convenios Ayuntamientos de Gipuzkoa, supresión pasos a nivel. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; Total: 50,0 M.</i>	50.000.000	
11	5131	12	72201	002	Pasonibelak kentzeko hitzarmenak Bizkaiko udalekin. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; Guztira: 50,0 M. <i>Convenios Ayuntamientos de Bizkaia, supresión pasos a nivel. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; Total: 50,0 M.</i>	50.000.000	

SEKZIDA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5131	12	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		2.734.000.000
11	5131	12	81		EAE-KO Adm. Publiko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en Admón. Pública de CAE</i>		2.734.000.000
11	5131	12	811		EAEko Adm. Publiko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades de Admón. Pública CAE</i>		2.734.000.000
11	5131	12	81131		Sozietate publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Sociedades Públicas</i>		2.734.000.000
11	5131	12	81131	001	Eusko Trenbideak sozietatearen kapitala handitzea. <i>Ampliación capital Eusko Trenbideak.</i>	2.734.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	8.768.118.387	8.768.118.387

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Garraio eta Herri Lanak

5132 EAE-KO Trenbide Sare Berria

11 Transportes y Obras Públicas

5132 Nueva Red Ferroviaria en la CAE

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		100.000.000
11	5132				EAE-KO TRENBIDE SARE BERRIA NUEVA RED FERROVIARIA EN LA CAE		100.000.000
11	5132	12			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		100.000.000
11	5132	12	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		100.000.000
11	5132	12	61		Erabilera orokorreko inbertsio errealak Inversiones destinadas al uso general		100.000.000
11	5132	12	612		Azpiegitura eta ondasunak Infraestructuras y bienes		100.000.000
11	5132	12	61281		Aribideko eraikuntzak Construcciones en curso		100.000.000
11	5132	12	61281	001	Lurralde Plan Sektoriala. Jarduketa osagarriak. Plan Territorial Sectorial. Actuaciones complementarias.	100.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	100.000.000	100.000.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
11 Garraio eta Herri Lanak		5133 Bilboko Hiri Trenbidea (BHT)
11 Transportes y Obras Públicas		5133 Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		8.204.148.199
11	5133				BILBOKO HIRI TRENBIDEA (BHT) FERROCARRIL METROPOLITANO BILBAO (FMB)		8.204.148.199
11	5133	12			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		8.204.148.199
11	5133	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		39.890.279
11	5133	12	10		Goi-karguak Altos cargos		8.509.425
11	5133	12	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.509.425
11	5133	12	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.509.425
11	5133	12	10000	001	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	8.509.425	
11	5133	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		24.338.401
11	5133	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		24.338.401
11	5133	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		24.338.401
11	5133	12	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	24.338.401	
11	5133	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		7.042.453
11	5133	12	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		7.042.453
11	5133	12	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		7.042.453
11	5133	12	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	7.042.453	
11	5133	12	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		4.687.920
11	5133	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		4.687.920
11	5133	12	233		Garraioa Transportes		102.000
11	5133	12	23300		Garraioa Transportes		102.000
11	5133	12	23300	000	Garraioa Transportes	102.000	
11	5133	12	237		Hornidurak Suministros		42.840
11	5133	12	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		42.840
11	5133	12	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	42.840	
11	5133	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		4.543.080

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5133	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		130.560
11	5133	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	130.560	
11	5133	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		11.220
11	5133	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	11.220	
11	5133	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		4.401.300
11	5133	12	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	4.401.300	
11	5133	12	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		5.610.000
11	5133	12	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		5.610.000
11	5133	12	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		510.000
11	5133	12	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		510.000
11	5133	12	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	510.000	
11	5133	12	389		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		5.100.000
11	5133	12	38900		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		5.100.000
11	5133	12	38900	000	Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>	5.100.000	
11	5133	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		252.960.000
11	5133	12	41		EAE-KO Administrazio Publikoari <i>A la Administración Pública de la CAE</i>		252.960.000
11	5133	12	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		252.960.000
11	5133	12	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		252.960.000
11	5133	12	41400	001	IMEBISA ustiatzeagatiko defiziterako dirulaguntza. <i>Subvención déficit de explotación de IMEBISA.</i>	252.960.000	
11	5133	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		695.000.000
11	5133	12	61		Erabilera orokorreko inbertsio errealak <i>Inversiones destinadas al uso general</i>		695.000.000
11	5133	12	612		Azpiegitura eta ondasunak <i>Infraestructuras y bienes</i>		695.000.000
11	5133	12	61281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		695.000.000
11	5133	12	61281	001	Bilboko Hiri Trenbideko Ariz-Basauri zatia eraikitzeko proiektua. <i>Proyecto constructivo Ariz-Basauri del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao.</i>	40.000.000	
11	5133	12	61281	002	Bilboko Hiri Trenbideko 2.lineako Santurtzi-Cabieces zatia eraikitzeko proiektua. <i>Proyecto constructivo Santurtzi-Cabieces de la línea 2 del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao.</i>	55.000.000	
11	5133	12	61281	003	Bilboko Hiri Trenbideko 2. linean Etxebarriko geltokia eraikitzeko proiektua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Proyecto constructivo de la estación de Etxebarri de la línea 2 del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	30.000.000	
11	5133	12	61281	004	Bilboko Hiri Trenbideko proiektu eta obrak burutu eta haien jarraipena egin eta kontrolatzea (1999-2002). Lehendik agindutako kreditua: 2001: 530,0 M; 2002: 120,0 M; Guztira: 650,0 M. <i>Ejecución, seguimiento y control de proyectos y obras del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao (1999-2002). Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 530,0 M; 2002: 120,0 M; Total: 650,0 M.</i>	550.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5133	12	61281	005	Bilboko Hiri Trenbidearen lineei buruzko azterlan eta proiektuak. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; Guztira: 50,0 M. <i>Estudios y proyectos líneas del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; Total: 50,0 M.</i>	20.000.000	
11	5133	12	7		Kapital eragiketetak transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		7.200.000.000
11	5133	12	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		7.200.000.000
11	5133	12	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		7.200.000.000
11	5133	12	72221		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>		7.200.000.000
11	5133	12	72221	001	Bizkaiko Garraio Partzuergoarentzako dirulaguntza Bilboko Hiri Trenbidea finantzatzeko. Konpromisozko kreditua: 2001: 6.000,0 M; 2002: 6.000,0 M; Guztira: 12.000,0 M. <i>Subvención al Consorcio de Transportes de Bizkaia para financiar el Ferrocarril Metropolitano de Bilbao. Crédito de compromiso: 2001: 6.000,0 M; 2002: 6.000,0 M; Total: 12.000,0 M.</i>	7.200.000.000	
11	5133	12	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		6.000.000
11	5133	12	81		EAE-KO Adm. Publikoko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en Admón. Pública de CAE</i>		6.000.000
11	5133	12	811		EAEko Adm. Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades de Admón. Pública CAE</i>		6.000.000
11	5133	12	81131		Sozietate publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Sociedades Públicas</i>		6.000.000
11	5133	12	81131	001	IMEBISA sozietatearen kapitala handitzea. <i>Ampliación de Capital IMEBISA.</i>	6.000.000	
GUZTIRA TOTAL						8.204.148.199	8.204.148.199

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
11 Garraio eta Herri Lanak		5141 Bide-azpiegituren Plangintza eta Sustapena
11 Transportes y Obras Públicas		5141 Planificación y Fomento de Infraestructura Viaria

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		5.167.919.506
11	5141				BIDE-AZPIEGITUREN PLANGINTZA ETA SUSTAPENA PLANIFICACIÓN Y FOMENTO DE INFRAESTRUCTURA VIARIA		5.167.919.506
11	5141	12			Garraio Azpiegituren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		5.167.919.506
11	5141	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		19.646.726
11	5141	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		15.864.211
11	5141	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		15.864.211
11	5141	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		15.864.211
11	5141	12	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	15.864.211	
11	5141	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		3.782.515
11	5141	12	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		3.782.515
11	5141	12	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		3.782.515
11	5141	12	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	3.782.515	
11	5141	12	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		129.272.780
11	5141	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		129.272.780
11	5141	12	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio		110.000.000
11	5141	12	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio		110.000.000
11	5141	12	23100	001	Errepideen Plan Orokorraren arautegi teknikoa zehaztu, berrikusi eta kontrolatzea. Konpromisozko kreditua: 2001: 20,0 M; Guztira: 20,0 M. Definición de normativa técnica, revisión y control del Plan General de Carreteras. Crédito de compromiso: 2001: 20,0 M; Total: 20,0 M.	20.000.000	
11	5141	12	23100	002	Garraio Plan Orokorra Plan Global de Transporte	90.000.000	
11	5141	12	233		Garraioa Transportes		3.069.180
11	5141	12	23300		Garraioa Transportes		3.069.180
11	5141	12	23300	000	Garraioa Transportes	3.069.180	
11	5141	12	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		255.000
11	5141	12	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		255.000
11	5141	12	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	255.000	
11	5141	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		15.948.600

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5141	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		33.660
11	5141	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	33.660	
11	5141	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		811.920
11	5141	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	811.920	
11	5141	12	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		10.200
11	5141	12	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	10.200	
11	5141	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		15.000.000
11	5141	12	23881	001	Errepideen mapa berrien eta arau teknikoan edizioa. <i>Edición nuevo mapa carreteras y edición normas técnicas.</i>	15.000.000	
11	5141	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		51.000
11	5141	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	51.000	
11	5141	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		41.820
11	5141	12	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	41.820	
11	5141	12	4		Gastu aruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		7.000.000
11	5141	12	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		7.000.000
11	5141	12	451		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		5.000.000
11	5141	12	45100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		5.000.000
11	5141	12	45100	001	Azpiegitura Agentziaren Sorrera <i>Creación Agencia de Infraestructuras</i>	5.000.000	
11	5141	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		2.000.000
11	5141	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		2.000.000
11	5141	12	45499	001	Garraio publikoa sustatzeko elkarte batentzako dirulaguntza. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 1,0 M; Guztira: 1,0 M. <i>Subvención asociación promoción del transporte público. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 1,0 M; Total: 1,0 M.</i>	2.000.000	
11	5141	12	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		8.000.000
11	5141	12	63		Inbertsio inmaterialak <i>Inversiones inmateriales</i>		8.000.000
11	5141	12	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		8.000.000
11	5141	12	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		8.000.000
11	5141	12	63201	001	Errepideen sarearentzako informatikako aplikazioa. <i>Aplicación informática red de carreteras.</i>	8.000.000	
11	5141	12	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		5.004.000.000
11	5141	12	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		5.000.000.000
11	5141	12	721		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		5.000.000.000
11	5141	12	72100		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		5.000.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5141	12	72100	001	Bide-azpiegituren finantzaketa. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . <i>Financiación de infraestructuras viarias. P. Infraestruc.Econo.Socia. - Comunidad Autónoma de Euskadi .</i>	5.000.000.000	
11	5141	12	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		4.000.000
11	5141	12	751		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		4.000.000
11	5141	12	75100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		4.000.000
11	5141	12	75100	001	Dirulaguntza DEBASari inbertsioetarako. <i>Subvención de inversiones a DEBASA.</i>	4.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	5.167.919.506	5.167.919.506

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
11 Garraio eta Herri Lanak		5142 Garraioaren Antolamendua
11 Transportes y Obras Públicas		5142 Ordenación del Transporte

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		626.448.032
11	5142				GARRAIOAREN ANTOLAMENDUA ORDENACIÓN DEL TRANSPORTE		626.448.032
11	5142	11			Garraio Zuzendaritza Dirección de Transportes		626.448.032
11	5142	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		58.993.553
11	5142	11	10		Goi-karguak Altos cargos		8.509.425
11	5142	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.509.425
11	5142	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.509.425
11	5142	11	10000	001	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	8.509.425	
11	5142	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		39.623.308
11	5142	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		39.623.308
11	5142	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		39.623.308
11	5142	11	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	39.623.308	
11	5142	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		10.860.820
11	5142	11	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		10.860.820
11	5142	11	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		10.860.820
11	5142	11	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	10.860.820	
11	5142	11	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		181.044.820
11	5142	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		181.044.820
11	5142	11	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio		163.000.000
11	5142	11	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio		163.000.000
11	5142	11	23100	001	Garraio-gida. Guía del Transporte.	8.000.000	
11	5142	11	23100	002	Garraioaren plangintza. Planificación del transporte.	25.000.000	
11	5142	11	23100	003	Hiri kontzentrazioko guneeetan garraioa koordinatu eta hobetzeari buruzko azterlanak. Konpromisozko kreditua: 2001: 8,0 M; Guztira: 8,0 M. Estudios para la coordinación y optimización del transporte en áreas de concentración urbana. Crédito de compromiso: 2001: 8,0 M; Total: 8,0 M.	8.000.000	
11	5142	11	23100	004	Garraioen gidaplana. Plan Director del Transporte.	70.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5142	11	23100	005	EAEko garraioaren egungo egoeraren diagnostikoa. Lehendik agindutako kreditua. <i>Diagnóstico de la situación actual del transporte en la CAPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	38.000.000	
11	5142	11	23100	006	Euskadi-Akitania mugaz gairidiko garraioari buruzko azterlana. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 14,0 M; 2002: 6,0 M; Guztira: 20,0 M. <i>Estudio sobre transporte transfronterizo Euskadi-Aquitania. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 14,0 M; 2002: 6,0 M; Total: 20,0 M.</i>	14.000.000	
11	5142	11	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		102.000
11	5142	11	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		102.000
11	5142	11	23200	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	102.000	
11	5142	11	233		Garraioa <i>Transportes</i>		195.840
11	5142	11	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		195.840
11	5142	11	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	195.840	
11	5142	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		204.000
11	5142	11	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		204.000
11	5142	11	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	204.000	
11	5142	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		26.520
11	5142	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		26.520
11	5142	11	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	26.520	
11	5142	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		17.516.460
11	5142	11	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		577.320
11	5142	11	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	577.320	
11	5142	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.795.640
11	5142	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.795.640	
11	5142	11	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.046.520
11	5142	11	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	1.046.520	
11	5142	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		592.620
11	5142	11	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	592.620	
11	5142	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		4.446.180
11	5142	11	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	4.446.180	
11	5142	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		5.058.180
11	5142	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	5.058.180	
11	5142	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		149.985.000
11	5142	11	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		149.985.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5142	11	451		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		40.000.000
11	5142	11	45100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		40.000.000
11	5142	11	45100	001	Ezkerralde Industrial eta Logistikoak, SA. INMARLO <i>Margen Industrial y Logística, S.A. INMARLO.</i>	30.000.000	
11	5142	11	45100	002	VIA-Forondako Aireportuaren Sustapena. <i>VIA-Promoción del Aeropuerto de Foronda.</i>	10.000.000	
11	5142	11	453		Familiei <i>A familias</i>		79.985.000
11	5142	11	45301		Familiei <i>A familias</i>		79.985.000
11	5142	11	45301	001	98rako prestakuntza eta ikerketarako bekak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas de formación e investigación 98. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.985.000	
11	5142	11	45301	002	99rako prestakuntza eta ikerketarako bekak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas de formación e investigación 99. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	5.000.000	
11	5142	11	45301	003	2000rako prestakuntza eta ikerketarako bekak. Konpromisozko kreditua: 2001: 14,0 M; Guztira: 14,0 M. <i>Becas de formación e investigación 2000. Crédito de compromiso: 2001: 14,0 M; Total: 14,0 M.</i>	16.000.000	
11	5142	11	45301	004	Taxi lizentzien amortizazioaren finantzaketa. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; 2002: 50,0 M; Guztira: 100,0 M. <i>Financiación de amortización de licencias de taxi. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; 2002: 50,0 M; Total: 100,0 M.</i>	50.000.000	
11	5142	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		30.000.000
11	5142	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		30.000.000
11	5142	11	45499	001	Garraiarrien prestakuntzarako dirulaguntzak. <i>Subvención para la formación de transportistas.</i>	15.000.000	
11	5142	11	45499	002	Logistikako Euskal Erakundea. <i>Instituto Vasco de Logística.</i>	15.000.000	
11	5142	11	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		220.424.659
11	5142	11	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		220.424.659
11	5142	11	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		220.424.659
11	5142	11	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		220.424.659
11	5142	11	75200	001	Aurreko hitzarmenetako interes puntuetarako dirulaguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 9,2 M; 2002: 4,0 M; 2003: 1,8 M; 2004: 0,8 M; Gainontzeko 2006: 0,6 M; Guztira: 16,4 M. <i>Subsidación puntos de interes de convenios anteriores. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 9,2 M; 2002: 4,0 M; 2003: 1,8 M; 2004: 0,8 M; Resto hasta 2006: 0,6 M; Total: 16,4 M.</i>	20.424.659	
11	5142	11	75200	002	Garraio alorra modernizatzeako dirulaguntzak. Konpromisozko kreditua: 2001: 150,0 M; 2002: 150,0 M; Guztira: 300,0 M. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. - Euskal Autonomia Erkidegoa <i>Subvención para la modernización del sector del transporte. Crédito de compromiso: 2001: 150,0 M; 2002: 150,0 M; Total: 300,0 M. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi.</i>	200.000.000	
11	5142	11	8		Finantza-aktibo gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		16.000.000
11	5142	11	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		16.000.000
11	5142	11	821		Kapitaleko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en capital</i>		16.000.000
11	5142	11	82101		Kotizazio ofizialeko akzioetako f.-inber. iraunk. <i>In. finan. perma. acciones con cotiza. oficial</i>		16.000.000
11	5142	11	82101	001	BIKAKOBO,S.A. APARKABISA.	16.000.000	

SEKZIDA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
					GUZTIRA TOTAL	626.448.032	626.448.032

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA				EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Garraio eta Herri Lanak						5151 Portuen Administrazioa eta Itsas Gaiak	
11 Transportes y Obras Públicas						5151 Administración Portuaria y Asuntos Marítimos	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		3.921.005.031
11	5151				PORTUEN ADMINISTRAZIOA ETA ITSAS GAIAK ADMINISTRACIÓN PORTUARIA Y ASUNTOS MARÍTIMOS		3.921.005.031
11	5151	13			Portu eta Itsas Arazoetarako Zuzendaritza Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos		3.921.005.031
11	5151	13	1		Langile-gastuak Gastos de personal		306.703.539
11	5151	13	10		Goi-karguak Altos cargos		8.824.390
11	5151	13	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.824.390
11	5151	13	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.824.390
11	5151	13	10000	001	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	8.824.390	
11	5151	13	12		Funtzionarioak Funcionarios		140.505.386
11	5151	13	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		140.505.386
11	5151	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		140.505.386
11	5151	13	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0100)	59.651.699	
11	5151	13	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak (0102 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0102)	40.424.344	
11	5151	13	12000	003	Funtzionarioen ordainsariak (0103 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0103)	30.938.571	
11	5151	13	12000	004	Funtzionarioen ordainsariak (0104 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0104)	9.490.772	
11	5151	13	13		Lan-legepekoak Laborales		93.806.305
11	5151	13	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		93.806.305
11	5151	13	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		93.806.305
11	5151	13	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak (0102 Zentroa) Retribuciones de personal laboral fijo (Centro 0102)	34.317.655	
11	5151	13	13000	002	Behin-Betiko Pertsonalaren Lansariak (Murgiltze-plusak, Txandaketa). Gipuzkoa Retribuciones Personal Laboral Fijo (Pluses Inmersión, Turnicidad). Gipuzkoa	1.425.000	
11	5151	13	13000	003	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak (0103 Zentroa) Retribuciones de personal laboral fijo (Centro 0103)	56.638.650	
11	5151	13	13000	004	Behin-Betiko Pertsonalaren Lansariak (Murgiltze-Plusak, Txandaketa). Bizkaia Retribuciones del Personal Laboral Fijo (Pluses de Inmersión, Turnicidad). Bizkaia	1.425.000	
11	5151	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		63.567.458
11	5151	13	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		63.567.458
11	5151	13	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		63.567.458

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5151	13	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100)</i>	14.375.245	
11	5151	13	16000	002	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0102 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0102)</i>	18.671.192	
11	5151	13	16000	003	S.S. Behin-betiko Lan-Pertsonala (Murgiltze-Plusak, Txandaketa). Gipúzkoa <i>S.S. Personal Laboral Fijo (Pluses de Inmersión, Turnicidad). Gipúzkoa</i>	475.000	
11	5151	13	16000	004	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0103 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0103)</i>	27.446.911	
11	5151	13	16000	005	S.S. Behin-betiko Lan-Pertsonala (Murgiltze-plusak, txandaketa). Bizkaia <i>S.S. Personal Laboral Fijo (Pluses de inmersión, Turnicidad). Bizkaia.</i>	475.000	
11	5151	13	16000	006	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0104 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0104)</i>	2.124.110	
11	5151	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		298.294.569
11	5151	13	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		143.820
11	5151	13	213		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		60.180
11	5151	13	21311		Makineria <i>Maquinaria</i>		60.180
11	5151	13	21311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	60.180	
11	5151	13	216		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		83.640
11	5151	13	21600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		83.640
11	5151	13	21600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	83.640	
11	5151	13	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		8.033.495
11	5151	13	221		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		10.200
11	5151	13	22100		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		10.200
11	5151	13	22100	000	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>	10.200	
11	5151	13	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		352.920
11	5151	13	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		352.920
11	5151	13	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	352.920	
11	5151	13	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		7.095.095
11	5151	13	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		6.501.480
11	5151	13	22301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	6.501.480	
11	5151	13	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		593.615
11	5151	13	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	593.615	
11	5151	13	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		188.700
11	5151	13	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		188.700
11	5151	13	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	188.700	
11	5151	13	225		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		19.380
11	5151	13	22500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		19.380

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5151	13	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	19.380	
11	5151	13	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		367.200
11	5151	13	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		367.200
11	5151	13	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	367.200	
11	5151	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		288.867.754
11	5151	13	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		49.000.000
11	5151	13	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		49.000.000
11	5151	13	23100	001	Gipuzkoarako plan bereziak eta ingurugiroaren gaineko eraginari buruzko azterlanak erredaktatzea. <i>Redacción planes especiales y estudios de impacto ambiental en Gipuzkoa.</i>	8.000.000	
11	5151	13	23100	002	Bizkairako plan bereziak eta ingurugiroaren gaineko eraginari buruzko azterlanak erredaktatzea. <i>Redacción planes especiales y estudios de impacto ambiental en Bizkaia.</i>	9.000.000	
11	5151	13	23100	003	Portuen gidaplanari buruzko azterlana. <i>Estudio Plan Director de Puertos.</i>	28.000.000	
11	5151	13	23100	004	Mutrikuko portuaren antolamendu plan berezia. Lehendik agindutako kreditua. <i>Plan especial de ordenación del puerto de Mutriku. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.000.000	
11	5151	13	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		11.896.260
11	5151	13	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		11.896.260
11	5151	13	23200	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	11.896.260	
11	5151	13	233		Garraioa <i>Transportes</i>		825.180
11	5151	13	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		825.180
11	5151	13	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	825.180	
11	5151	13	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		22.452.240
11	5151	13	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		16.639.260
11	5151	13	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	16.639.260	
11	5151	13	23711		Ura <i>Agua</i>		663.000
11	5151	13	23711	000	Ura <i>Agua</i>	663.000	
11	5151	13	23731		Erregaiak <i>Combustibles</i>		632.400
11	5151	13	23731	000	Erregaiak <i>Combustibles</i>	632.400	
11	5151	13	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		1.193.400
11	5151	13	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	1.193.400	
11	5151	13	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		3.324.180
11	5151	13	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	3.324.180	
11	5151	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		204.694.074

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5151	13	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.298.460
11	5151	13	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.298.460	
11	5151	13	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.845.400
11	5151	13	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.845.400	
11	5151	13	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		56.999.991
11	5151	13	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	691.560	
11	5151	13	23811	001	Gipuzkoako portuen zerbitzuko bulegoak garbitzea. <i>Limpieza oficinas puertos Gipuzkoa.</i>	696.660	
11	5151	13	23811	002	Getaria, Hondarribia eta Donostiako portuetako ur-azala garbitzea. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 14,4 M; Guztira: 14,4 M. <i>Limpieza lámina de agua puertos Getaria, Hondarribia y Donostia-San Sebastián. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 14,4 M; Total: 14,4 M.</i>	16.500.000	
11	5151	13	23811	003	Donostiako portuko lehorreko aldea garbitzea. Konpromisozko kreditua: 2001: 8,0 M; 2002: 8,0 M; Guztira: 16,0 M. <i>Limpieza superficie terrestre puerto de Donostia-San Sebastián. Crédito de compromiso: 2001: 8,0 M; 2002: 8,0 M; Total: 16,0 M.</i>	7.128.306	
11	5151	13	23811	004	Gipuzkoako portuetako zarama-ontziak. <i>Servicio de contenedores puertos de Gipuzkoa.</i>	5.257.766	
11	5151	13	23811	005	Bizkaiko portuen zerbitzuko bulegoak garbitzea. <i>Limpieza oficinas puertos Bizkaia.</i>	2.589.780	
11	5151	13	23811	006	Bermeoko portuko ur-azala garbitzea. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 2,6 M; Guztira: 2,6 M. <i>Limpieza lámina agua puerto Bermeo. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 2,6 M; Total: 2,6 M.</i>	3.414.000	
11	5151	13	23811	007	Ondarroa eta Lekeitioko portuetako ur-azala garbitzea. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 14,0 M; Guztira: 14,0 M. <i>Limpieza lámina de agua puertos Ondarroa y Lekeitio. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 14,0 M; Total: 14,0 M.</i>	13.965.517	
11	5151	13	23811	008	Ondarroa eta Lekeitioko portuetako ur-azala garbitzea. Konpromisozko kreditua: 2001: 1,3 M; Guztira: 1,3 M. <i>Limpieza lámina de agua puertos Ondarroa y Lekeitio. Crédito de compromiso: 2001: 1,3 M; Total: 1,3 M.</i>	1.334.483	
11	5151	13	23811	009	Bizkaiko portuetako zarama-ontziak. <i>Servicio de contenedores puertos Bizkaia.</i>	5.421.919	
11	5151	13	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		72.466.883
11	5151	13	23821	001	Donostiako portua zaintzeko zerbitzua. Konpromisozko kreditua: 2001: 16,7 M; 2002: 16,7 M; Guztira: 33,4 M. <i>Servicio de vigilancia puerto de Donostia-San Sebastián. Crédito de compromiso: 2001: 16,7 M; 2002: 16,7 M; Total: 33,4 M.</i>	16.650.000	
11	5151	13	23821	002	Ondarroako portua zaintzeko zerbitzua. Lehendik agindutako kreditua: 2001: 8,5 M; Guztira: 8,5 M. <i>Servicio vigilancia puerto de Ondarroa. Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 8,5 M; Total: 8,5 M.</i>	25.816.883	
11	5151	13	23821	003	Ondarroako portua zaintzeko zerbitzua. Konpromisozko kreditua: 2001: 0,8 M; Guztira: 0,8 M. <i>Servicio vigilancia puerto de Ondarroa. Crédito de compromiso: 2001: 0,8 M; Total: 0,8 M.</i>	2.000.000	
11	5151	13	23821	004	Bermeoko portua zaintzeko zerbitzua. Konpromisozko kreditua: 2001: 30,0 M; Guztira: 30,0 M. <i>Servicio vigilancia puerto de Bermeo. Crédito de compromiso: 2001: 30,0 M; Total: 30,0 M.</i>	28.000.000	
11	5151	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.969.080
11	5151	13	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.969.080	
11	5151	13	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		3.287.460

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5151	13	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	3.287.460	
11	5151	13	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		255.000
11	5151	13	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	255.000	
11	5151	13	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		10.044.120
11	5151	13	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	2.672.400	
11	5151	13	23881	001	Euskadiko portuen historia. <i>Historia de los Puertos de Euskadi.</i>	3.000.000	
11	5151	13	23881	002	Bestelako argitalpenak. <i>Otras publicaciones.</i>	4.371.720	
11	5151	13	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		11.029.260
11	5151	13	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	1.061.820	
11	5151	13	23882	001	Itsas Arduralaritza Eskolako ikastaroak. <i>Cursos de la Escuela de Administración Marítima.</i>	9.967.440	
11	5151	13	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		34.498.420
11	5151	13	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	6.498.420	
11	5151	13	23899	001	Itsas salbamendu zerbitzua. <i>Servicio salvamento marítimo.</i>	25.000.000	
11	5151	13	23899	002	Portuetako obren jarraipena, ingurumenaren aldetik. Konpromisozko kreditua: 2001: 3,0 M; 2002: 3,0 M; 2003: 3,0 M; 2004: 3,0 M; Guztira: 12,0 M. <i>Seguimiento medioambiental obras portuarias. Crédito de compromiso: 2001: 3,0 M; 2002: 3,0 M; 2003: 3,0 M; 2004: 3,0 M; Total: 12,0 M.</i>	3.000.000	
11	5151	13	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		1.249.500
11	5151	13	281		Zergak <i>Tributos</i>		885.360
11	5151	13	28101		Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>		875.160
11	5151	13	28101	000	Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>	875.160	
11	5151	13	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		10.200
11	5151	13	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	10.200	
11	5151	13	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		364.140
11	5151	13	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		364.140
11	5151	13	28201	000	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>	364.140	
11	5151	13	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		51.000
11	5151	13	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		51.000
11	5151	13	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		51.000
11	5151	13	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		51.000
11	5151	13	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	51.000	
11	5151	13	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		146.271.580
11	5151	13	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		146.271.580

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5151	13	451		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		37.932.580
11	5151	13	45100		Partaidetzako enpresa pribatuei <i>A empresas privadas participadas</i>		37.932.580
11	5151	13	45100	001	Zumaia Kirol Portua, S.A. <i>Puerto Deportivo de Zumaia, S.A.</i>	12.932.580	
11	5151	13	45100	002	Euskadiko Kirol Portua (sortzeaz dagoen sozietate publikoa). <i>Euskadiko Kirol Portua (Sociedad Pública de nueva creación).</i>	25.000.000	
11	5151	13	453		Familiei <i>A familias</i>		18.383.600
11	5151	13	45301		Familiei <i>A familias</i>		18.383.600
11	5151	13	45301	001	Ignacio Arroyorentzako dirulaguntza. Itsas Zuzenbideko Urtekaria. <i>Subvención Ignacio Arroyo. Anuario Derecho Marítimo.</i>	10.383.600	
11	5151	13	45301	002	Itsas Arduralaritza Eskolako beka. Konpromisozko kreditua: 2001: 6,0 M; Guztira: 6,0 M. <i>Becas Escuela de Administración Marítima. Crédito de compromiso: 2001: 6,0 M; Total: 6,0 M.</i>	2.000.000	
11	5151	13	45301	003	Itsas Arduralaritza Eskolako 1999rako ikerketa beka. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas de investigación Escuela de Administración Marítima 99. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	6.000.000	
11	5151	13	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		89.955.400
11	5151	13	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		89.955.400
11	5151	13	45499	001	Gurutze Gorriarentzako dirulaguntza. <i>Subvención Cruz Roja.</i>	25.000.000	
11	5151	13	45499	002	Euskadiko Untzijaileen Elkartearantzako dirulaguntza. <i>Subvención Asociación Navieros Vascos.</i>	15.575.400	
11	5151	13	45499	003	Euskal Kosta Estropadaren batzorde antolatzailearentzako dirulaguntza. <i>Subvención al Comité Organizador de la Regata Costa Vasca.</i>	10.200.000	
11	5151	13	45499	004	Euskal Itsas Foroa. <i>Foro Marítimo Vasco.</i>	4.080.000	
11	5151	13	45499	005	Uniport-entzako dirulaguntza. <i>Subvención Uniport.</i>	5.100.000	
11	5151	13	45499	006	Hitzarmena Euskadiko Ontzijaileen Elkartearekin, ibilbide motzeko itsas garraioa garatzeko. <i>Convenio con la Asociación de navieros Vascos para el desarrollo del Short Sea Shipping.</i>	30.000.000	
11	5151	13	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		2.897.964.343
11	5151	13	61		Erabilera orokorreko inbertsio errealak <i>Inversiones destinadas al uso general</i>		2.581.824.343
11	5151	13	612		Azpiegitura eta ondasunak <i>Infraestructuras y bienes</i>		2.581.824.343
11	5151	13	61281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		2.581.824.343
11	5151	13	61281	001	Bizkaiko portuetan hasitako obrak (Plentziako portuan San Balentin dikea konpontzea; Bermeon kaiaren barrenak sendotu eta plataforma urragogorra jartzea; Mundakan dragaketa eta ainguralekua; Ondarroan erriberako kaia zabaltzea; etab.). Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras iniciadas en puertos de Bizkaia (Reparación Dique San Valentín en Plentzia; Recalce muelle y plataforma de abrasión en Bermeo; Dragado y fondeadero de Mundaka; Ensanche muelle ribera en Ondarroa; etc.). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	432.081.833	
11	5151	13	61281	002	Bizkaiko portuetako beste obra batzuk (Armintzan arranpa eta eustorma; Portu Zaharrea dragaketa; Bermeoko portuan plataforma urragogorra eta lohien dragaketa; etab.). Azpiegit. Eko.eta Sozialak P. -Euskal Autonomia Erkidegoa. <i>Otras obras en puertos de Bizkaia (Rampa y muro contención Armintza; Dragado Portu Zaharra; Plataforma de abrasión y dragado fangos Bermeo; etc.). P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi.</i>	581.239.153	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5151	13	61281	003	Bizkaiko portuetako beste obra batzuk (Ondarroan zoladura zurruna, dragaketa, kaia handitzea ; Portu Zaharrean arranja eta eustorma; etab.). Konpromisozko kreditua: 2001: 500,0 M; Guztira: 500,0 M. <i>Otras obras en puertos de Bizkaia (Pavimentación rígida, dragado y ampliación muelle en Ondarroa; Muro y rampa Portu Zaharra en Bermeo; etc.). Crédito de compromiso: 2001: 500,0 M; Total: 500,0 M.</i>	267.000.000	
11	5151	13	61281	004	Gipuzkoako portuetan hasitako obrak (Zumaiaiko portuan erriberako kaia atontzea; Getarian lonjen aldearen antolaketa; Hondarribiko kirol-portua; etab.). Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras iniciadas en puertos de Gipuzkoa (Habilitación muelle ribera Zumaia; Ordenación zona lonja Getaria; Puerto Deportivo Hondarribia; etc.). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	343.325.565	
11	5151	13	61281	005	Gipuzkoako portuetako beste obra batzuk (Mutriku ainguralekua ; Deban dikea; Donostian pantalanak; Hondarribin kirol-porturako gainegitura; etab.). Konpromisozko kreditua: 2001: 712,0 M; Guztira: 712,0 M. Azpiegit. Eko.eta Sozialak P.-Euskal Autonomia Erkidegoa . <i>Otras obras en puertos de Gipuzkoa (Fondeadero, Mutriku; Dique encauzamiento Deba; Pantalanes Donostia; Superestructura puerto deportivo Hondarribia; etc.). Crédito de compromiso: 2001: 712,0 M; Total: 712,0 M. P. Infraestruc.Econo.Socia. -Comunidad Autónoma de Euskadi .</i>	353.986.367	
11	5151	13	61281	006	Gipuzkoan obra txikiak eta portuak mantentzeko kontratuak. <i>Contratos obras menores y de mantenimiento en puertos de Gipuzkoa.</i>	125.500.000	
11	5151	13	61281	007	Bizkaiko portuetan obra txikiak egin eta mantentzeko kontratua. <i>Contrato de obras menores y de mantenimiento en puertos de Bizkaia.</i>	125.500.000	
11	5151	13	61281	008	Egiten ari diren obretako gora-beherak. <i>Incidencias obras en curso.</i>	337.191.425	
11	5151	13	61281	009	EAEko portuetako obren segurtasun eta osasunaren koordinatzailea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Coordinador seguridad y salud obras en puertos de la CAPV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	16.000.000	
11	5151	13	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		316.140.000
11	5151	13	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		309.000.000
11	5151	13	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		41.000.000
11	5151	13	62301	001	Itsas salbamenduko ontzia. <i>Embarcación salvamento marítimo.</i>	41.000.000	
11	5151	13	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		268.000.000
11	5151	13	62311	001	Garbiketarako makinak. <i>Maquinaria de limpieza.</i>	10.000.000	
11	5151	13	62311	002	Draga bat jartzeko proiektua eta obra. Konpromisozko kreditua: 2001: 992,0 M; Guztira: 992,0 M. <i>Proyecto y construcción draga. Crédito de compromiso: 2001: 992,0 M; Total: 992,0 M.</i>	258.000.000	
11	5151	13	629		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsioak <i>Inversiones en otro inmovilizado material</i>		7.140.000
11	5151	13	62999		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		7.140.000
11	5151	13	62999	001	Itsas salbamendurako ekipok. <i>Equipos de salvamento marítimo.</i>	7.140.000	
11	5151	13	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		225.000.000
11	5151	13	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		225.000.000
11	5151	13	722		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		80.000.000
11	5151	13	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		80.000.000
11	5151	13	72201	001	Udalentzako dirulaguntzak. Kirol-ditxoak. <i>Subvención Ayuntamientos. Dársenas deportivas.</i>	80.000.000	
11	5151	13	729		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		145.000.000
11	5151	13	72900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		145.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5151	13	72900	001	Portuetako ekipamenduetan inbertitzeko dirulaguntza. Konpromisozko kreditua: 2001: 300,0 M; 2002: 100,0 M; Guztira: 400,0 M. 5A Helb. Arrantza-prog.K.94-99-5.1. Arrantza-portuetako ekip.. <i>Subvención inversiones equipamientos portuarios. Crédito de compromiso: 2001: 300,0 M; 2002: 100,0 M; Total: 400,0 M. Obj.5a Prog.Comun. Pesca 94-99-5.1 Equipamiento Puertos Pesq..</i>	145.000.000	
11	5151	13	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		46.720.000
11	5151	13	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		46.720.000
11	5151	13	821		Kapitaleko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en capital</i>		46.720.000
11	5151	13	82111		Kotiz. ofizialik gabeko akzioetako f.-inb. iraunk. <i>In. fi. permanentes acciones sin cotiza. oficial</i>		46.720.000
11	5151	13	82111	001	Euskadiko Kirol Portuaren kapitala handitzea <i>Ampliación de capital de Euskadiko Kirol Portua</i>	46.720.000	
					GUZTIRA TOTAL	3.921.005.031	3.921.005.031

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA				EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Garraio eta Herri Lanak						5512 Metereologia	
11 Transportes y Obras Públicas						5512 Meteorología	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		278.342.850
11	5512				METERELOGIA METEOROLOGÍA		278.342.850
11	5512	14			Uren Zuzendaritza Dirección de Aguas		278.342.850
11	5512	14	1		Langile-gastuak Gastos de personal		14.139.375
11	5512	14	12		Funtzionarioak Funcionarios		11.086.822
11	5512	14	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		11.086.822
11	5512	14	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		11.086.822
11	5512	14	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	11.086.822	
11	5512	14	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		3.052.553
11	5512	14	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		3.052.553
11	5512	14	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		3.052.553
11	5512	14	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	3.052.553	
11	5512	14	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		184.703.475
11	5512	14	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		549.780
11	5512	14	222		Eraikuntzak Construcciones		96.900
11	5512	14	22200		Eraikuntzak Construcciones		96.900
11	5512	14	22200	000	Eraikuntzak Construcciones	96.900	
11	5512	14	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		414.120
11	5512	14	22301		Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		414.120
11	5512	14	22301	000	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas	414.120	
11	5512	14	224		Altzariak Mobiliario		38.760
11	5512	14	22400		Altzariak Mobiliario		38.760
11	5512	14	22400	000	Altzariak Mobiliario	38.760	
11	5512	14	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		184.153.695
11	5512	14	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio		86.000.000

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5512	14	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		86.000.000
11	5512	14	23100	001	Hidrometeorologiako ikerlanak. <i>Estudios de investigación sobre hidrometeorología.</i>	40.000.000	
11	5512	14	23100	002	Buia eskalarra kalibratzeko hitzarmena. <i>Calibración boyas escalares.</i>	2.000.000	
11	5512	14	23100	003	Buia ozeano-meteorologikoaren ustiaketa. <i>Explotación boyas oceanometeorológica.</i>	2.000.000	
11	5512	14	23100	004	Eguraldia iragartzeko laguntza teknikoak. Konpromisozko kreditua: 2001: 80,0 M; Guztira: 80,0 M. <i>Asistencias Técnicas para predicción. Crédito de compromiso: 2001: 80,0 M; Total: 80,0 M.</i>	40.000.000	
11	5512	14	23100	005	Aforo estazioetako kalitatea neurtzeko sentsoreen kudeaketa. Konpromisozko kreditua: 2001: 4,0 M; 2002: 4,0 M; 2003: 4,0 M; Guztira: 12,0 M. <i>Gestión sensores calidad estaciones aforo. Crédito de compromiso: 2001: 4,0 M; 2002: 4,0 M; 2003: 4,0 M; Total: 12,0 M.</i>	2.000.000	
11	5512	14	233		Garraioa <i>Transportes</i>		13.260
11	5512	14	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		13.260
11	5512	14	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	13.260	
11	5512	14	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		612.000
11	5512	14	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		612.000
11	5512	14	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	612.000	
11	5512	14	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		97.528.435
11	5512	14	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		62.220
11	5512	14	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	62.220	
11	5512	14	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		261.120
11	5512	14	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	261.120	
11	5512	14	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		90.746.095
11	5512	14	23851	001	Irrati bidezko komunikazioak xedatzea Meteorologiako Euskal Zerbitzuarentzat. <i>Implementación de comunicaciones vía radio para el Servicio Vasco de Meteorología.</i>	40.421.735	
11	5512	14	23851	002	Komunikazioetako beste gastu batzuk. <i>Otros gastos en comunicaciones.</i>	324.360	
11	5512	14	23851	003	Eguraldia iragartzeko komunikazioak. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; Guztira: 50,0 M. <i>Comunicaciones necesarias para predicción. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; Total: 50,0 M.</i>	50.000.000	
11	5512	14	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		6.000.000
11	5512	14	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	6.000.000	
11	5512	14	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		459.000
11	5512	14	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	459.000	
11	5512	14	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		69.500.000
11	5512	14	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		69.500.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5512	14	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		69.500.000
11	5512	14	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		69.500.000
11	5512	14	62301	001	Instalazio meteorologikoak martxan jarri, kudeatu eta ustiatzea. <i>Gestión, explotación y puesta en marcha de instalaciones meteorológicas.</i>	27.000.000	
11	5512	14	62301	002	Hidrometria eta kalibrazio sarrerako estazioak (CPUak), sentsoreak eta ekipoak erostea. <i>Adquisición estaciones (CPUs), sensores, equipos para la red hidrométrica y de calibración.</i>	37.500.000	
11	5512	14	62301	003	Radar profilagailua. Kudeaketa, materiala erostea eta hobekuntzak. <i>Perfilador radar. Gestión, adquisición de material y mejoras.</i>	5.000.000	
11	5512	14	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		10.000.000
11	5512	14	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		10.000.000
11	5512	14	729		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		10.000.000
11	5512	14	72900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		10.000.000
11	5512	14	72900	001	Buiak ezartzeko proiektua. <i>Proyecto de implantación de boyas.</i>	10.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	278.342.850	278.342.850

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Diru-sarrereren egoera
El Estado de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Garraio eta Herri Lanak

5111 Egitura eta Laguntza

11 Transportes y Obras Públicas

5111 Estructura y Apoyo

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		9.734.378
11	5111				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		9.734.378
11	5111	01			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		9.734.378
11	5111	01	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		7.007.000
11	5111	01	38		Itzulerak Reintegros		7.007.000
11	5111	01	380		Itzulerak Reintegros		7.007.000
11	5111	01	38000		Itzulerak Reintegros		7.007.000
11	5111	01	38000	000	Itzulerak Reintegros	7.007.000	
11	5111	01	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		2.727.378
11	5111	01	52		Beste erak. batzuetako f.-inbertsioen diru-sarr. Ingresos de inver. financieras en otras entidades		1.880.000
11	5111	01	521		Kapital-partaidetzen diru-sarrerak Ingresos de participaciones en capital		1.880.000
11	5111	01	52102		Kobratu beharreko dibidendua Dividendo a cobrar		1.880.000
11	5111	01	52102	000	Kobratu beharreko dibidendua Dividendo a cobrar	1.880.000	
11	5111	01	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		847.378
11	5111	01	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		847.378
11	5111	01	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		847.378
11	5111	01	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	847.378	
					GUZTIRA TOTAL	9.734.378	9.734.378

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Garraio eta Herri Lanak

5121 Uraren Plangintza eta Administrazioa

11 Transportes y Obras Públicas

5121 Planificación y Administración Hidráulica

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		245.515.103
11	5121				URAREN PLANGINTZA ETA ADMINISTRAZIOA PLANIFICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN HIDRÁULICA		245.515.103
11	5121	14			Uren Zuzendaritza Dirección de Aguas		245.515.103
11	5121	14	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		233.333.550
11	5121	14	31		Tasak Tasas		184.842.550
11	5121	14	311		EAEk berak araututako tasak: izaera orokorrekoak De normativa propia de la CAE: de carácter general		184.842.550
11	5121	14	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas		184.842.550
11	5121	14	31103	000	Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas	184.842.550	
11	5121	14	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		48.491.000
11	5121	14	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		48.491.000
11	5121	14	39301		Kanonak eta emakidak Cánones y concesiones		48.491.000
11	5121	14	39301	000	Kanonak eta emakidak Cánones y concesiones	48.491.000	
11	5121	14	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		12.181.553
11	5121	14	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		12.181.553
11	5121	14	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		12.181.553
11	5121	14	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		12.181.553
11	5121	14	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	12.181.553	
					GUZTIRA TOTAL	245.515.103	245.515.103

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Garraio eta Herri Lanak

5131 Trenbideak

11 Transportes y Obras Públicas

5131 Ferrocarriles

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		7.761.218
11	5131				TRENBIDEAK FERROCARRILES		7.761.218
11	5131	12			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		7.761.218
11	5131	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		7.761.218
11	5131	12	31		Tasak Tasas		7.761.218
11	5131	12	311		EAEk berak araututako tasak: izaera orokorrekoak De normativa propia de la CAE: de carácter general		7.761.218
11	5131	12	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas		7.761.218
11	5131	12	31103	000	Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas	7.761.218	
					GUZTIRA TOTAL	7.761.218	7.761.218

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Garraio eta Herri Lanak

5133 Bilboko Hiri Trenbidea (BHT)

11 Transportes y Obras Públicas

5133 Ferrocarril Metropolitano Bilbao (FMB)

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		101.628.069
11	5133				BILBOKO HIRI TRENBIDEA (BHT) FERROCARRIL METROPOLITANO BILBAO (FMB)		101.628.069
11	5133	12			Garraio Azpiegituraren Zuzendaritza Dirección de Infraestructuras del Transporte		101.628.069
11	5133	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		94.933.750
11	5133	12	31		Tasak Tasas		94.933.750
11	5133	12	311		EAEk berak araututako tasak: izaera orokorrekoak De normativa propia de la CAE: de carácter general		94.933.750
11	5133	12	31103		Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas		94.933.750
11	5133	12	31103	000	Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas	94.933.750	
11	5133	12	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		6.694.319
11	5133	12	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		6.694.319
11	5133	12	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		6.694.319
11	5133	12	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		6.694.319
11	5133	12	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	6.694.319	
					GUZTIRA TOTAL	101.628.069	101.628.069

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
11 Garraio eta Herri Lanak		5151 Portuen Administrazioa eta Itsas Gaiak
11 Transportes y Obras Públicas		5151 Administración Portuaria y Asuntos Marítimos

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					GARRAIO ETA HERRI LANAK TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS		523.422.232
11	5151				PORTUEN ADMINISTRAZIOA ETA ITSAS GAIAK ADMINISTRACIÓN PORTUARIA Y ASUNTOS MARÍTIMOS		523.422.232
11	5151	13			Portu eta Itsas Arazoetarako Zuzendaritza Dirección de Puertos y Asuntos Marítimos		523.422.232
11	5151	13	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		518.337.132
11	5151	13	31		Tasak Tasas		453.364.744
11	5151	13	311		EAEk berak araututako tasak: izaera orokorrekoak De normativa propia de la CAE: de carácter general		8.631.977
11	5151	13	31103		Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas		8.631.977
11	5151	13	31103	000	Obra Publikoen zutzta. eta ikuskapena (00.03) (00.03) Dirección e Inspección de Obras Públicas	8.631.977	
11	5151	13	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		444.732.767
11	5151	13	31281		EAEren titulartasuneko portuetako zerb.(09.01) (09.01) Ser. en puertos de titularidad de la CAPV		444.732.767
11	5151	13	31281	001	Ontziak T-1 Buques T-1	372.437	
11	5151	13	31281	002	Bidaiariak T-2 Pasaje T-2	340.743	
11	5151	13	31281	003	Merkantziak T-3 Mercancías T-3	221.535	
11	5151	13	31281	004	Itsas-arrantzako flotarentzako zerbitzuak T-4 Servicios a la flota de pesca marítima T-4	74.202.838	
11	5151	13	31281	005	Kirol eta jolas ontzieentzako zerbitzuak Servicios a embarcaciones deportivas y de recreo	5.212.446	
11	5151	13	31281	006	Portale-garabi zerbitzuak Servicios de gruas de portico	57.609	
11	5151	13	31281	007	Hainbat zerbitzu T-9 Servicios diversos T-9	7.347.081	
11	5151	13	31281	008	Emakidak C-1 Concesiones C-1	60.676.845	
11	5151	13	31281	009	Baimenak A-1 Autorizaciones A-1	12.823.385	
11	5151	13	31281	010	Ontziak T-1 Buques T-1	22.527.512	
11	5151	13	31281	011	Merkantziak T-3 Mercancías T-3	64.211.011	
11	5151	13	31281	012	Kirol eta aisialdiko ontzieentzako zerbitzuak T-4 Servicios a embarcaciones deportivas y de recreo T-4	95.510.983	
11	5151	13	31281	013	Kirol eta aisialdiko ontzieentzako zerbitzuak T-5 Servicios a embarcaciones deportivas y de recreo	28.371.557	
11	5151	13	31281	014	Portale-garabi zerbitzuak T-6 Servicios de grúas de pórtico T-6	1.504.218	
11	5151	13	31281	015	Biltegi, lokal eta eraikinen erabilera-zerbitzuak Servicios de utilización de almacenajes, locales y edificios	2.806.532	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5151	13	31281	016	Produktu eta energi hornidurak T-8 <i>Suministros de productos y energia T-8</i>	13.827	
11	5151	13	31281	017	Hainbat zerbitzu T-9 <i>Servicios diversos T-9</i>	12.292.706	
11	5151	13	31281	018	C-1 Emakidak <i>C-1 Concesiones</i>	51.242.737	
11	5151	13	31281	019	Baimenak A-1 <i>Autorizaciones A-1</i>	4.996.765	
11	5151	13	32		Salneurriak <i>Precios públicos</i>		1.025.000
11	5151	13	324		10, 11, 12 sailen eta euren EEAAen prezio publik. <i>Precios públicos de Dptos. 10, 11, 12 y sus OAAA</i>		1.025.000
11	5151	13	32441		11- Argitalpenen salmenta <i>11- Venta de publicaciones</i>		1.025.000
11	5151	13	32441	001	Itsas-zuzenbideko urtekaria <i>Anuario de derecho marítimo</i>	1.025.000	
11	5151	13	39		Zuzb. publikoeko hainbat diru-sarrera <i>Diversos ingresos en régimen de derecho público</i>		63.947.388
11	5151	13	391		Errekarguak eta isunak <i>Recargos y multas</i>		9.618
11	5151	13	39112		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		9.618
11	5151	13	39112	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	9.618	
11	5151	13	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		63.937.770
11	5151	13	39301		Kanonak eta emakidak <i>Cánones y concesiones</i>		63.937.770
11	5151	13	39301	000	Kanonak eta emakidak <i>Cánones y concesiones</i>	63.937.770	
11	5151	13	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>		5.085.100
11	5151	13	53		Hainbat diru-sarrera finantzario <i>Diversos ingresos financieros</i>		5.085.100
11	5151	13	533		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		5.085.100
11	5151	13	53300		Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>		5.085.100
11	5151	13	53300	000	Banku-kontuen interesak <i>Intereses de cuentas corrientes bancarias</i>	5.085.100	
					GUZTIRA TOTAL	523.422.232	523.422.232

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Garraio eta Herri Lanak

11 Transportes y Obras Públicas

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS									
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento de act. finan			
11		Garraio eta Herri Lanak Transportes y Obras Públicas											
11	5111	Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo	621,3	261,0	196,3			152,3			11,7		
11	5121	Uraren Plang. Pla.A.Hidrául.	5.913,9	521,4	594,5	2,6		3.625,4	1.170,0				
11	5131	Trenbideak Ferrocarriles	8.768,1	6,5	148,9	0,5	3.539,0	2.116,3	223,0		2.734,0		
11	5132	Trenbide S. B. Nueva Red Ferro	100,0					100,0					
11	5133	Bilboko Metroa Metro Bilbao	8.204,1	39,9	4,7	5,6	253,0	695,0	7.200,0		6,0		
11	5141	Bide-azpiegit. Infraes. Viaria	5.167,9	19,6	129,3		7,0	8,0	5.004,0				
11	5142	Garraioaren Antolamendua Ordenación del Transporte	626,4	59,0	181,0		150,0		220,4		16,0		
11	5151	Portuen Adm. Admón.Portuaria	3.921,0	306,7	298,3	0,1	146,3	2.898,0	225,0		46,7		
11	5512	Metereologia Meteorología	278,3	14,1	184,7			69,5	10,0				
		GUZTIRA TOTAL	33.601,2	1.228,2	1.737,7	8,7	4.095,3	9.664,5	14.052,4		2.814,5		

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Sarrerren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Garraio eta Herri Lanak

11 Transportes y Obras Públicas

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS											
				3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.										
11		Garraio eta Herri Lanak Transportes y Obras Públicas													
11	5111	Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo	9,7	7,0	2,7										
11	5121	Uraren Plang. Pla.A.Hidrául.	245,5	233,3	12,2										
11	5131	Trenbideak Ferrocarriles	7,8	7,8											
11	5133	Bilboko Metroa Metro Bilbao	101,6	94,9	6,7										
11	5151	Portuen Adm. Admón.Portuaria	523,4	518,3	5,1										
		GUZTIRA TOTAL	888,1	861,4	26,7										

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



12 NEKAZARITZA ETA ARRANTZA
12 AGRICULTURA Y PESCA

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas

1. 1999ko LORPEN NAGUSIAK

Nekazaritza

Euskalerriko Autonomia Erkidegoko ganaduzaleen artean, azken uzte-programaren ondorio den 38.000 Tm-ko esne-kuota banatu da; honek, produkzio-gaitasuna hobetuaz, gure esne-ustiategiak sendotzen jarraitzea dakar. Hain zuzen ere, ustiategi bakoitzean batezbeste lortu den kuota 114.000 kg-koa da.

2000ko Agendaren ondorio den Estatuko Erregionalizatzeko Planaren bitartez, belarki-laboreen produkzio-gaitasuna handitu da. Honek, Ha. bakoitzeko emango den laguntza %25 baino gehiago areagotzea dakar.

Ekoizleek patatagintzaren konpentsazio-fondoan (bakarra Europan) parte har dezaten, sustapen-programa bat jarri da martxan. Era berean, patataren lantzean hobekuntza teknologikoak ekarriko dituen programa bat egin da.

Nekazaritzako Politika Komunaren aurrean (2000ko Agenda) daukagun jarrerari segimendua egin zaio eta proposamenak aurkeztu zaizkio, besteak beste, Batzordeari, Europako Parlamentuari, Euromontanari eta 5b helburuko Europako Eskualdeen Sareari. Bestalde, berriztatutako merkatuaren antolaketa komun (belarki, behi-okela, behi-esnea eta ardoa) arautegiak garatzeko, prozesu arau-emaileak jarri dira martxan (MAPArekin negoziaketak, Dekretuen lehenengo zirriborroak, Foru Aldundiekin negoziaketa,...)

Nekazaritzako elikagai-politika

Elikagaien Kalitatearen Euskal Labelak eta "Euskal Baserri" markak (urte bukaerarako, 7500 milioi pezetako fakturatzea lortuko da guztira) zabaltzen eta sendotzen jarraitzen dute euskal merkatuan eta aipagarriak dira, euskal babarrunarentzat sortu diren labelak: Arabako babarruna pintoa, Gernikako babarruna eta Tolosako babarruna. Era berean, hauteskundeak izan direla eta, Gipuzkoako eta Bizkaiko Txakolinaren eta Idiazabalgo gaztaren Kontseilu Erregulatzaileak berri dira.

1999an zehar, Saila honako feria hauetan guztietan izan da: Euroalimentación (Bilbo, 1999ko otsailaren 13tik 17ra): 30 enpresek hartu zuten parte, guztira 17 milioiko izan zelarik kostua; XII Saló Internacional del Club Gourmets (Madril, 1999ko apirilaren 16tik 19ra): 35 enpresa izan ziren bertan eta 26,5 milioiko gastua egin zen; eta Agrocanarias (Tenerife, 1999ko martxoaren 3tik 7ra): lau enpresa bertaratu ziren.

Kalitatea defendatzeko eta iruzurrak kontrolatzeko zerbitzuari dagokionez, Belgikako oilaskoen dioxinen krisia zela eta, egoera kontrolatzen eta prebentzioan eginiko lan handia azpimarratu behar da; honi esker, gure merkatuetan agertu den edozein produktu susmagarriren aurrean, babesa eman baitzaio euskal kontsumitzaileari.

Nekazaritzako elikagaien industria

Nekazaritzako elikagaien euskal industrien inbertsio-prozesua bultzatzen eta kalitatea kudeatzeko sistemak ezartzen jarraitu da (ISO 9000 arauak). Aurtun, dirulaguntza jasotzeko 311 eskabide jaso dira; dirulaguntza, guztira 22.400 milioi pezetako inbertsioa egiteko eskatu da, honela, 1998ko zenbatekoa (ordurarteko handiena) gainditu delarik. Bada, eman den aurrekontu-laguntza 4.000 milioi pezeta ingurukoa da.

Arrantza

1. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 1999

Agricultura

Distribución de 38.000 Tm de cuota entre ganaderos de la CAPV, procedentes del último programa de abandono, lo que permite seguir consolidando nuestras explotaciones lecheras mejorando su capacidad productiva, habiéndose alcanzado una cuota media de 114.000 Kg. por explotación.

Incremento de capacidad productiva para los cultivos herbáceos, a través del nuevo Plan de Regionalización estatal derivado de la Agenda 2000, que posibilitará un incremento de la ayuda por Ha. superior al 25%.

Puesta en marcha de un programa de incentivos para propiciar la participación de los productores de patata en el Fondo de Compensación de la Patata (único en Europa), así como elaboración de un Programa de mejora tecnológica del cultivo de la patata.

Seguimiento y elaboración de propuestas sobre nuestro posicionamiento ante la reforma de la PAC (Agenda 2000) presentadas a la Comisión, Parlamento Europeo, Euromontana, Red Europea de Regiones Objetivo 5b, etc., así como puesta en marcha de los procesos normativos (negociación con el MAPA, primeros borradores de Decretos, negociación con DD.FF...) para el desarrollo de los Reglamentos de las OCMs reformadas (herbáceos, vacuno carne, vacuno leche y vino).

Política Agroalimentaria

Continua expansión y consolidación en el mercado vasco del Label Vasco de Calidad y de la marca "Euskal Baserri" (a final de año se alcanzarán los 7.500 millones de ptas. de facturación conjunta), resaltando el lanzamiento de los nuevos labels para la alubia vasca: alubia pinta alavesa, alubia de Gernika y alubia de Tolosa. Asimismo, se han renovado los Consejos Reguladores de Txakolí de Guipúzcoa y Bizkaia y del Queso Idiazabal, a través de la celebración de las oportunas elecciones.

Durante 1999, el Departamento ha estado presente en las ferias Euroalimentación (Bilbao, 13-17 febrero 1999), con la asistencia de 30 empresas y un coste total de 17 mill. Ptas., XIII Saló Internacional del Club de Gourmets (Madrid, 16-19 abril 1999), con la asistencia de 35 empresas y un coste total de 26,5 mill. Ptas. y Agrocanarias (Tenerife, 3-7 marzo 1999), con una asistencia de 4 empresas.

Con relación al Servicio de Defensa de Calidad y Control de Fraudes, hay que resaltar la gran labor de control y prevención realizada a raíz de la crisis de las dioxinas de los pollos belgas, gracias a la cual se ha preservado en todo momento al consumidor vasco de la presencia en nuestros mercados de cualquier producto sospechoso.

Industria Agroalimentaria

Se ha seguido apoyando el proceso inversor del conjunto de la Industria Agroalimentaria Vasca y la implantación de Sistemas de Gestión de Calidad (Normas ISO 9000.....). En este año, se han recibido un total de 311 solicitudes de subvención para una inversión total subvencionables de 22.400 mill. ptas., superando de nuevo la cifra récord alcanzada en 1998, lo que representa un apoyo presupuestario cercano a los 4.000 millones de ptas.

Pesca

Euskal flotaren eraberritze-prozesuari dagokionez, 42 unti berri eraikitze laguntza eman da; guztira, 11.500 milioi pezetako inbertsioa egiteko 3.000 milioi pezeta inguru eman direlarik dirulaguntzetan. Halaber, untzien modernizazioan ere esfortzu handia egiten jarraitu da; izan ere, 1.900 milioi pezetako inbertsioa egin du sektoreak eta 765 milioiko dirulaguntza eman da. Azkenik, baliabideak lortzeko proiektuei dagokionez, 530 milioi pezeta eman dira dirulaguntzetan 2.400 milioi pezetako inbertsiorako.

“Arrantza” izeneko ekimen komunitarioaren bitartez, 30 proiektu bultzatu dira. Hauen balio osoa gutxi gora behera 800 milioi pezetakoa izan da eta ia 1.600 milioi pezetako inbertsio baterako eman da laguntza. Euskal Autonomia Erkidegoan arrantzaren mende bizi diren gune eta zonak zuzpertzera eta gartzera da aipaturiko proiektu horien helburua.

Naturaren babesa

Euskal Autonomia Erkidegoko Natura 2000 Sareko naturaguneen zerrenda onartu da, Europako naturaguneen Sarearen osagai izan dadin.

Aizkorriko parke naturalaren antolaketa-planaren proiektua amaitu da eta izapidetze-fasean da Peñas de Armañongo parke naturalarena (Rañero eta los Jorrios).

Euskalerriko eta lurralde mugakideetako floraren irudiak argitaratu dira.

Landa-garapena

Mendikoi S.A.-ko landa-ingurunerantz enpresak erakartzeko zerbitzuari bultzada eman zaio. Euskalerriko Autonomia Erkidegoko enpresa-munduarekin etengabeko harremana izan duen lan proaktibo baten bitartez, 13.900 milioi pezetako inbertsioa suposatu baitu, 1995etik 78 enpresa erakarri baititu eta Euskalerriko Autonomia Erkidegoko 5b zonetan (17.500 pertsonako biztanleria aktiboa dago), 906 lanpostu garbi sortu baititu.

Telezerbitzuei bultzada handia eman zaie, landa-ingurunean ezarri behar diren iharduera berritzaile eta gainerakor gisa. Lapuebla de Labarca, Abaltzisketa eta Zuazo de Cuartangoko Telecenter frankiziatuentzat telezerbitzu lanak egiteko Lanalden enpresa sortu da. Landa-garapenean inbertsioak egiteko enpresa handietatik datozen Callcenter-ak ere aipatu behar dira; honela, Iberdrolaren Callcenter-a daukagu Güeñesen, 600 milioi pezetako inbertsioa eginez, 200 lanpostu garbi sortuko dituelarik.

Nekazaritzako prestakuntza

98-2001 Nekazaritzako Prestakuntza Plana jarri da martxan. Bestetik, etengabeko prestakuntzari bultzada handia eman zaio. Ikasle eta ordu kopuruak nabarmenki egin du gora; helburua, 4.600 pertsonen parte hartzea lortzea izango litzateke, 2000rako %50a baino portzentaia handiagoa espero delarik.

Ekintza horizontalak

I+Geko ekintzak nekazaritza eta arrantzako teknologi-zentruen batean burutzeko, elkarre profesionalen, enpresei eta kudeaketa zentruen laguntza eskaintzeko Agindua argitara eman da. Deialdira 60 eskabide aurkeztu dira, 1999rako 300 milioiko gastua aurreikusi zelarik eta 150ekoa 2000rako. Zegokion azterketa egin ondoren, 35 proiektu onartu dira, 1999rako laguntza 130 milioi pezetakoa izan delarik, eta 2000rako, berriz, 40 milioi pezetakoa. Proiektuak, nekazaritzako elikagaien, arrantzaren, abeltzantzen(3), basogintzen(5) eta nekazaritzaren(4) eremukoak dira.

Dentro del proceso de renovación de la flota pesquera vasca, cabe resaltar el apoyo a la construcción de 42 nuevos buques, para una inversión de 11.500 M. de ptas., mediante subvenciones por un importe cercano a los 3.000 M. de ptas. Asimismo, se ha seguido realizando un importante esfuerzo en modernización de buques, lo que ha supuesto una inversión por parte del sector de 1.900 millones ptas. y una subvención de 765 M. de ptas. Finalmente, y en relación con los proyectos de acceso a recursos se han concedido subvenciones por importe de 530 M. de ptas. para unas inversiones reales de 2.400 M. de ptas.

Desde la Iniciativa Comunitaria Pesca se han apoyado 30 proyectos por un valor total cercano a los 800 millones de ptas., para una inversión de casi 1.600 M. de ptas., destinados a la revitalización y desarrollo de los núcleos y zonas dependientes de la pesca de la C.A.P.V.

Conservación de la Naturaleza

Se ha aprobado el listado de espacios Red Natura 2000 en la C.A.P.V., como aportación a la Red Europea de Espacios Naturales.

Se ha finalizado el proyecto de Plan de ordenación del Parque Natural de Aizgorri y se encuentra en fase de tramitación el del Parque Natural de las Peñas de Armañón (Ranero y los Jorrios).

Publicación de las claves ilustradas de la Flora del País Vasco y territorios limítrofes.

Desarrollo rural

Impulso al servicio de captación de empresas hacia el medio rural de Mendikoi, S.A. que en una labor proactiva de contacto permanente con el mundo empresarial de la C.A.P.V., ha supuesto una inversión de 13.900 millones de ptas., la captación de 78 nuevas empresas desde 1995, y que ha creado 904 empleos netos en las zonas 5b de la CAPV que cuenta con una población activa de 17.500 personas.

Fuerte impulso a la actividad de TELESERVICIOS como actividad innovadora y emergente a implantarse en el medio rural. Creación de Lanalden como empresa captadora de trabajos de teleservicios para los Telecenters franquiciados de Lapuebla de Labarca, Abaltzisketa, Zuazo de Cuartango. Captación de inversiones en CALLCENTERS procedentes de grandes empresas hacia el medio rural, como es el caso del CALLCENTER de Iberdrola en Güeñes que con 600 mill. de inversión creará 200 empleos netos.

Formación Agraria

Puesta en marcha del Plan de Formación Agraria 98-2001, así como fuerte impulso a la Formación continua. El número de alumnos y horas ha ascendido ostensiblemente; el público objetivo se sitúa en 4.600 personas, esperando alcanzar un porcentaje superior al 50% en el 2000 con tendencia creciente.

Actuaciones Horizontales

Se ha publicado la Orden mediante la cual se conceden ayudas a agrupaciones profesionales, empresas y centros de gestión, para la realización de actividades de I+D en coordinación con los centros tecnológicos agropesqueros. A la convocatoria se han presentado 60 solicitudes con un gasto previsto de 300 millones en 1999 y 150 millones en el 2000. Tras la correspondiente evaluación, se han aprobado un total de 35 proyectos, con una ayuda de 130 M en 1999 y 40 M en el 2000. Los proyectos abarcan las áreas agroalimentaria, pesquera, ganadera(3), forestal (5) y agrícola (4).

Nekazaritza, Basogintza eta Natur Ingurunekeo Lurralde Plan Sektoriala egin da. Lurralde Plan Sektorialaren zirriborroa egin da Eusko Jaurlaritzako Nekazaritza sailen eta Foru Aldundien iritzia kontuan izanik. Azterketaren lehen fasean jasoriko kartografia hartu da oinarri gisa eta balio handiko nekazaritzako lurra eta nekazaritza-iharduerako eskualdeko beharrak defendatzen dituzten arauak prestatu dira.

2. 1999rako HELBURU OROKORRAK

1. Euskal nekazarien ustiatketetan konpetitibitatearen etengabeko hobekuntza zaindu; batetik, merkatuetan gure produktuen balio erantsia bultzatuz eta sortuz, bestetik, gure euskal nekazariak eta abeltzainak profesionalizatuz eta, sektorea gaztetuz, bestetak beste.

Horrenbestez, batik bat ondorengo politikak bultzatuko dira:

Elikagaien Kalitatearen eta Segurtasun Politika indartuko da, merkatuetan Label ezaugarriaren produktuen hedapena sustatuz (Labela, J.I., ekologikoak,...), eta merkatuetan produktu berriak ezarritik. Hau guztia, beti ere, elikagaien inguruan ezto ezuko kontrola ezarritik elikagaia kontsumitzailearengana inolako iruzurrik gabe hel dadin.

Europako laguntzen optimizazioa eta hauen bereizketa ustiaketa profesionalen eta nekazari gazteen aldeko politika. Hauei dagokionez, egin berri den PAC (2000-2006) berrikuntza, aukera paregabean da gure sektorearentzako, laguntza kopuru handiagoa lortu ahal izateko (5000 Mpta/urteko), hala nola konpetitibitate eraginkorragoa lortzearen aldeko kudeaketarako.

Gure nekazarien ekoizpen eskubideen finkatze politika, eta sektoreko kudeaketako tresneriaren optimizazioa, hau da, (esne kuota, patataren inguruko eragiketen fondoa, OPFHs,...).

Elikagaien eraldaketaren aldeko apustua, industrien inbertsioa bultzatuz produktuaren ildo berrietan, kalitate integraleko sistemetan, eta lan-tresneriaren berrikuntza teknologikoan, lehen sektorean gaitasun erakargarriagoa duten enpresei laguntza lehenetsiz.

Formazioaren sustapena, ustiatzearen ikuspegi integralaren aldekoa, ustiatzearen jabearekiko enpresa-formazioa areagotuko duena, alegia.

(1998-2001) Nekazaritza eta Arrantzako I + G-rako Plan Estrategikoaren garapena:

2. Euskal Landa eta Itsaso Garapenaren sustapena 2 helburuaren marko berriari jarraiki, ekonomia anitzeko jarduerak berriak sortzeko aukerak sortuz, hala nola eremu horietan populazioaren finkapena ahalbidetuko duten zerbitzuak eta hornikuntzak ere ahalbidetuz.

Eremu honi dagokionez, sustatu behar diren ekintza aipagarrienak honakoak:

2 helburu berriaren markoari jarraiki, Euskal Herrirako DOCUPak egitea, bata, landa-guneentzat, egun 5bren barne daudenei baino, hedadura handiago izango duena bai geografian bai populazioari dagokionean eta, bestea, arrantzari lotutako itsas aldeentzat. Azken honi dagokionez, dirulaguntzak eta horren aldeko finantza-markoak ezarriko dira helburuak bete ahal izateko (2006. begira).

Plan Territorial Sectorial Agroforestal y del Medio Natural: Se ha elaborado un borrador del Avance del PTS, recogiendo los criterios emanados de los Departamentos de Agricultura del Gobierno Vasco y de las DD.FF. Se ha tomado como base la cartografía recogida en la primera fase del estudio y se han preparado normativas que defienden prioritariamente el suelo agrario de alto valor y las necesidades territoriales de la actividad agraria.

2. OBJETIVOS GENERALES PARA EL 2000

1. Mejora continuada de la competitividad de las explotaciones agrarias vascas, potenciando la presencia y la generación de valor añadido de nuestros productos en los mercados, la profesionalización de nuestros agricultores y ganaderos vascos y el rejuvenecimiento del sector.

Para ello, se seguirán impulsando fundamentalmente las siguientes políticas:

La Política de Calidad y Seguridad alimentaria, potenciando la expansión de los productos con Distintivos de Calidad (Label, D.O., ecológicos,...) en los mercados, así como la incorporación de nuevos productores a los mismos, ejerciendo en todo momento un riguroso control alimentario que evite cualquier atisbo de fraude hacia el consumidor.

La optimización de las ayudas comunitarias y su discriminación hacia las explotaciones más profesionales y jóvenes productores. En este sentido, la reciente Reforma de la PAC (2000-2006) representa una buena oportunidad tanto para la captación de un volumen superior de ayudas para nuestro sector (aprox +5000 Mptas/año), como para una gestión de los mismos orientada hacia una mayor eficiencia competitiva.

La consolidación de los derechos de producción de nuestros agricultores y la potenciación y optimización de los instrumentos de gestión sectorial (cuotas lácteas, fondo de operaciones de patata, OPFHs,...).

El apoyo decidido a la transformación agroalimentaria, potenciando la inversión de las industrias en nuevas líneas de producto, en sistemas de calidad integral y en la modernización tecnológica de los equipos, priorizando el apoyo hacia las empresas con mayor capacidad tractora del sector primario.

La potenciación de la formación orientada hacia una visión integral de la explotación agraria, que fomente una formación más empresarial del titular de la misma.

El desarrollo del Plan Estratégico vasco de I+D Agropesquero 1998-2001.

2. La potenciación del Desarrollo del Medio rural y del Medio litoral vascos dentro del Marco del nuevo Objetivo 2, posibilitando la generación de nuevas actividades de diversificación económica, así como la prestación de equipamientos y servicios que permitan el asentamiento de la población en ambos medios.

En este ámbito, las actuaciones más destacadas que se pretende impulsar son:

La elaboración para el País Vasco, dentro del Marco del nuevo Objetivo 2, de sendos DOCUP, uno para las zonas rurales, con mayor cobertura geográfica y de población que la de las actuales zonas 5b, y otro para las zonas litorales dependientes de la pesca, en donde se plasmarán las actuaciones subvencionables y los marcos financieros de apoyo a tal fin (horizonte 2006).

Landa Garapeneko Legean aurreikusitakoa ezartzen joan, eta Eskualdeen Garapenerako programa ezberdinak abian jarri.

Babestutako Natur Ingurune berriak ezarri, eta daudenak bultzatu eta sendotu; hala nola landare eta animalien zaintza sustatu eta, natur ingurunearekiko sentsibilizazioa ere sustatu.

3. IFOP en marko berriaren barruan, euskal arrantzaleen flotaren berrikuntza teknologikoa; untziteriaren batzbesteko adina neurri handi batean gutxitu dadila (helburua: 15 urte, tonajea neurrituta), hala nola untziteriaren berrikuntza teknologikoa (untziteriaren kopuruaren %50aren inguruan) eman dadila, gero eta baztertzaileragoa den ingurunean sektoreari lehiakorragoa izaten utzi diezaion.

Hori gauzatu ahal izateko, horretarako propio izango den DOCUP bat gauzatu da 2000-2006 urteari begira, zeinetan ahalbidetuko duen finantza-markoa ezarriko den, eta hiru ardatz eragile izango ditu:

Untzi berriak egitea, batez ere arrantza freskoko azpisektorean.

Arrantza-ontzien berrikuntza, batez ere ontzien arrantzarako berrikuntza teknologikoa.

Arrantzako tekniken ikerketak eta entseiuak bultzatuko diituzten ereduak proiektuak, bai eta arrantza esperimentaleko proiektuak ere.

La progresiva implantación de los instrumentos previstos en la Ley de Desarrollo Rural, y la puesta en marcha de los distintos Programas de desarrollo comarcal.

La declaración de nuevos Espacios Naturales Protegidos y el impulso y consolidación de los ya existentes, así como la potenciación de las políticas de conservación de flora y fauna, y de sensibilización medioambiental.

3. La renovación tecnológica de la flota pesquera vasca, dentro del marco del nuevo IFOP, buscando una importante reducción de la edad media de nuestros buques (objetivo: 15 años medida en arqueo), así como una renovación tecnológica de los mismos (en trono al 50% de las unidades de la flota), que permita al sector ser competitivo en un entorno cada vez más restrictivo.

Para ello, se va a elaborar un DOCUP específico, horizonte 2000-2006, en donde se plasmará el marco financiero de apoyo, dirigido en principio hacia tres líneas de actuación:

Construcción de nuevos buques pesqueros, fundamentalmente en el subsector de arrastre al fresco.

Modernización de buques pesqueros, orientada fundamentalmente hacia la renovación tecnológica de la maniobra de pesca en los buques.

Proyectos piloto, donde se apoyarán estudios y ensayos diversos de técnicas de pesca, así como proyectos de pesca experimental.

PROGRAMA	PROGRAMA
54110 NATUR BALIABIDEEN IKERKETA ETA ANTOLAMENDUA	54110 INVESTIGACIÓN Y ORDENACIÓN DE RECURSOS NATURALES
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>12 NEKAZARITZA ETA ARRANTZA</u>	<u>12 AGRICULTURA Y PESCA</u>
NATUR INGURUNEAREN ANTOLAMENDU ETA IKERKETA ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE ORDENACIÓN E INVESTIGACIÓN DEL MEDIO NATURAL

MEMORIA

Hiru dira Natur-Ingurunearen Antolamendu- eta Ikerketa-Zuzendaritzaren jardunaren helburuak:

1. Nekazaritza eta arrantzako ikerketaren plangintza eta garapen teknologikoa.

Lehenengo helburuari dagokionez, 1998-2001 – Nekazaritza eta Arrantzako I + G-erako Planean aurreikusitako tresnen aplikazioan oinarrituko dira ekintza guztiak; eduki tematikoak bat etorriko dira plan horren lehentasunezko gidalerroekin. Planak honako hauek barne-hartzen ditu: sektoreko elkarte edo enpresek burututako I+G proiektuei laguntzeko deialdia; transferentzia teknologikoan oinarritzen diren ekintzen aplikazioa, ekintza hauen helburua I+Gren emaitzen zabalkundea delarik; eta ikerketaileen, teknologoien eta ingurune gaietan espezialistak direnen heziketarako emango diren beka eta laguntzak.

I+G sektoreak parte hartzea bultzatuko da nekazaritza eta arrantzako mahai teknikoetan parte hartzen lagunduaz; honek, teknologiaren eskaintza eta eskariaren arteko harremana erraztuko du.

Ingurunearekiko adeitsuak diren produkzio-teknologi berriei buruzko ikasketa teknikoak ere finantzatuko dira. Labore desberdinetako produkzio integratua kontrolatzeko eta arautzeko programa bat ere garatuko da.

Teknologiaren Euskal Sarean sarturiko nekazaritza- eta arrantza-zentruak (batez ere, NEIKER, A.B. herri-sozietateak eta AZTI Fundazioak) egingo dituzte ikerketa-zerbitzuak. Izan ere, ikerketako mahai teknikoek proposatu eta zuzendaritza honek onetsitako proiektuak gauzatu dira, nekazaritza- eta arrantza-sektoreek, nekazaritzako ustategiek eta ikerketaren eskatzaile diren enpresek babesa emanez gero.

2. Natur ingurunea antolatzea eta artatzea.

La Dirección de Ordenación e Investigación del Medio Natural desarrolla sus actuaciones en tres objetivos:

1. Investigación y desarrollo tecnológico del sector agrario y pesquero.

En el primer objetivo todas las acciones emprendidas se basarán en la aplicación de los instrumentos previstos en el Plan de I+D Agropesquero 1998-2001, cuyos contenidos temáticos se referirán a las líneas prioritarias de dicho Plan, y que consiste en la convocatoria de ayuda a proyectos de I+D realizados por asociaciones o empresas de carácter sectorial; en la aplicación de acciones de transferencia tecnológica destinadas a la divulgación de los resultados de la I+D y en la concesión de becas y ayudas destinadas a la formación de investigadores, tecnólogos y especialistas en temas medioambientales.

Se potenciará la participación del sector en la I+D favoreciendo su participación en las Mesas Técnicas Agropesqueras, facilite el contacto entre la oferta y la demanda de tecnología.

También se financiarán estudios técnicos sobre implantación de nuevas tecnologías de producción agraria respetuosa con el medio ambiente, y se desarrollará un programa de control y regulación de la producción integrada en diferentes cultivos.

La prestación de los servicios de investigación será realizada por centros agropesqueros incluidos en la Red Vasca de Tecnología, principalmente la Sociedad Pública NEIKER, A.B., y la fundación AZTI Fundazioa, que ejecutará los proyectos aprobados por esta Dirección a propuesta de las mesas técnicas de investigación, y respaldados por sectores agropesqueros, explotaciones agrarias y/o empresas agropesqueras demandantes de investigación.

2. La Ordenación y Conservación del Medio Natural.

Bigarren helburuari dagokionez, Babestutako Naturaguneen Sarea sendotuko da, naturagune berriak deklaratuaz, bai eta Natur Baliabideen Antolamendurako Planak eta Erabilera eta Kudeaketa Arautzeko Planak onartuaz eta berraztertuz. NATURA 2000 Europako Naturaguneen sarearen inplementazioarekin jarraituko da. Babesturiko guneeetan inbertsioak egiteko hitzarmenak finkatuko dira Foru Aldundiekin; honela, Natur Baliabideen Antolamendurako Planak garatu ahal izango dira.

Faunan eta floran, Foru Aldundiekin koordinazioan, mehatxatuta dauden espezieen kudeaketa planak egingo dira eta mehatxaturik dauden espezieen Euskal Katalogoa berraztertu eta zabalduko da. "Gonzalo Nadiz" etologia eta ekologia Sariako deialdia egingo da. Ehizari dagokionez, ehiztarien azterketen deialdia egingo da, honela, ehiztari berrien ezaguerak egokiak izatea bermatuko baita.

Ingurunearen zaintze eta berreskuratzearen ildotik burutuko diren azterketa eta ekinzarako laguntzen deialdia egingo da; bai eta eskoletan baratza eta haztegiak jartzeko dirulaguntzena ere.

Azkenik, natur – eta landa–ingurunearen heziketa- eta sentsibilizazio-planak bultzatuko dira, "Hurbil zaitez" moduko ekimenen bitartez, natur-ingurunearen aldeko ihardunaldien bitartez, argitalpen tekniko eta dibulgatzaileen bitartez,...

3. Lurralde-plangintza sektoriala egitea.

Eta hirugarren helburuari dagokionez, lurralde-antolamendu sektorialari ekingo zaio, Nekazaritza eta Basogintzako Lurralde-Plan Sektorialaren bitartez. Plan horrek nekazaritza eta arrantzaren lurralde-plangintza jasoko du, lurraldearen antolamendurako artezpieeen marko orokorraren barruan. Lurralde-antolamenduari eta baliabideen plangintzarekin zerikusia duten azterketa eta informeei ere ekingo zaie; nekazaritza eta arrantza ikuspegia emango zaio, honela, plangintza honi.

En el segundo objetivo se continuará con la consolidación de la Red de Espacios Naturales Protegidos mediante nuevas declaraciones, aprobaciones de PORN y PRUG y sus correspondientes revisiones. Se continuará con el proceso de implementación de la Red europea de espacios naturales NATURA 2000. Se establecerán convenios con las Diputaciones Forales para actuaciones de inversión en los Espacios Protegidos en desarrollo de los PORN.

En fauna y flora se realizarán, en coordinación con las Diputaciones Forales, planes de gestión de especies amenazadas y se continuará con la revisión y ampliación del Catálogo vasco de especies amenazadas. Se convocará el Premio "Gonzalo Nadiz" de etología y ecología de la fauna. Respecto a la caza se convocarán los exámenes del cazador para garantizar los adecuados conocimientos de los nuevos cazadores.

Se convocarán ayudas para la realización de estudios y actuaciones de conservación y recuperación referentes al medio natural y subvenciones para la realización de huertos y viveros escolares.

Por último se potenciarán los planes de educación y sensibilización del medio natural y rural mediante iniciativas como "Hurbil zaitez", apoyo a jornadas del medio natural, publicaciones técnicas y divulgativas, etc.

3. La planificación territorial sectorial.

En el tercer objetivo, se abordará la Ordenación Territorial Sectorial mediante un Plan Territorial Sectorial Agroforestal que, en el marco general de las DOT, recoja la planificación territorial del sector agropesquero. También se acometerán estudios e informes relacionados con la ordenación del territorio y la planificación de los recursos que permita aportar la visión agropesquera a dicha planificación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. NEKAZARITZA ETA ARRANTZAKO IKERKETA ETA TEKNOLOGIA BULTZATU ETA GARATZEA.		1. IMPULSO Y DESARROLLO DE LA INVESTIGACIÓN Y TECNOLOGÍA AGROPESQUERA.
1. I+G-eko proiektuak (AZTI Fundazioaren bitartez).		1. Proyectos de I+D a través de AZTI Fundazioa.
1. Proiektu estrategikoak.	30	1. Proyectos Estratégicos.
2. I+G-eko proiektuak (NEIKER A.B.aren bitartez).		2. Proyectos de I+D a través de NEIKER A.B.
1. Proiektu estrategikoak.	60	1. Proyectos Estratégicos.
3. Transferentzia teknologikoa eta azpiegitura zientifikoak.		3. Transferencia Tecnológica e Infraestructuras Científicas.
1. Ekintza espezifikokoak.	7	1. Acciones Específicas.
4. Enprekin elkarlanean aritzeko proiektu estrategikoak.		4. Proyectos estratégicos y de Cooperación con empresas.
1. I+G-eko proiektuak.	25	1. Proyectos de I+D
2. Teknologia ezartzeko ekintzak.	4	2. Acciones de Incorporación de Tecnologías.
5. Ikertzaile, teknologo eta ingurunean espezialistak direnen prestakuntza.		5. Formación de Investigadores, tecnólogos y especialistas en medioambiente.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR
1. Beka berriak.	32	1. Nuevas becas.
2. Bekak luzatzea.	10	2. Prórroga becas.
6. Mahai teknikoak.		6. Mesas técnicas.
1. Mahai teknikoak.	9	1. Mesas Técnicas.
2. NATUR INGURUNEAREN ANTOLAMENDU ETA IKERKETA.		2. ORDENACIÓN E INVESTIGACIÓN DEL MEDIO NATURAL.
1. Parke naturalak, biotipo babestuak eta aparteko zuhaitzak deklaratzeko.		1. Declaración de Parques Naturales, Biotipos Protegidos y Árboles Singulares.
1. Parke naturalak, biotipo babestuak eta aparteko zuhaitzak deklaratzeko.	1	1. Parques Naturales, biotipos protegidos y árboles singulares.
2. Foru aldundiekiko hitzarmenak, parke naturaletan natur baliabideen antolamendurako planak garatzeko.		2. Convenios con las Diputaciones Forales para el desarrollo de los P.O.R.N. en Parques Naturales.
1. Hitzarmenak.	1	1. Convenios.
3. Flora eta faunaren zaintzea..		3. Conservación de Flora y Fauna.
1. "Gonzalo Nardiz" Etologia- eta ekologia- Saria.	1	1. Premio "Gonzalo Nardiz" de etología y ecología.
2. Mehatxaturiko espezieen euskal katalogoa.	1	2. Catálogo Vasco de Especies Amenazadas.
4. Natur-inguruneari laguntzak.		4. Ayudas al Medio Natural.
1. Natur-ingurunea zaintzeko azterketa eta iharduerak.	10	1. Estudios y actuaciones de conservación.
5. Eskola-baratzak.		5. Huertos escolares
1. Baratzei dirulaguntzak.	130	1. Subvenciones a huertos
5. Natur-inguruneari buruzko heziketa eta sentsibilizazioa.		6. Educación y Sensibilización del Medio Natural.
1. Zabalkunde-kanpainak.	1	1. Campañas Divulgadoras.
2. Ikastaroak eta hitzaldiak.	5	2. Cursos y conferencias.
3. Argitalpenak.	5	3. Publicaciones
6. Nekazaritza eta Basogintzako Lurralde Plan Sektoriala egitea.		7. Elaboración PTS Agroforestal.
1. Lurralde-plan sektoriala egitea.	1	1. Elaboración Plan Territorial Sectorial.
7. Basogintzako lankidetzeta-proiektuak.		8. Proyectos de Cooperación Forestal.
1. Euskadiko Basogintza Elkartan Konfederazioa. RECITE	1	1. Confederación Forestalistas País Vasco. RECITE.

<p>PROGRAMA</p> <p>71100 EGITURA ETA LAGUNTZA</p> <p>ARDURADUNA</p> <p><u>12 NEKAZARITZA ETA ARRANTZA</u></p> <p>PLANGINTZAREN ETA POLITIKA KOMUNITARIOEN ZUZENDARITZA ETA ZERBITZU OROKORREN ZUZENDARITZA</p>	<p>PROGRAMA</p> <p>71100 ESTRUCTURA Y APOYO</p> <p>RESPONSABLE</p> <p><u>12 AGRICULTURA Y PESCA</u></p> <p>DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y POLÍTICAS COMUNITARIAS Y DIRECCIÓN DE SERVICIOS GENERALES</p>
--	---

MEMORIA

PLANGINTZAREN ETA POLITIKA KOMUNITARIOEN ZUZENDARITZA.

Zuzendaritza honen helburua, alde batetik, sailburuari laguntzeko lanak indartzea da, Saileko sailburuordetza eta zuzendaritzekin koordinaturik, eta, bestetik, Sailak gainerako erakundeekin dituen harremanak bideratzea, hala erakunde komunitario (Batzordea, Europako Parlamentua), estatal (MAPA, Espainiako Gorteak) edo autonomikoekin (Eusko Legebiltzarra, foru aldundiak, udalak), nola Jauriaritzako gainerako Sailekin. Abiaturua, beti ere, maila politiko handiagoko solaskidetzak da.

Ikusmolde horretatik, 2000ko ekitaldirako lehentasuna du Europako erakundeekiko solaskidetzak sendotzeak, 2000ko Agendan aurreikusitako erreformen aurrean (PACen erreforma eta egiturazko fondoen erreforma) eta arrantza-politika komunaren berrikuspenaren aurrean (arrantza-politika komun berria 2003az geroztik) gure ikuspuntuak defendatzeko.

ZERBITZU OROKORREN ZUZENDARITZA.

Arlo honetan, ondorengo hauek dira programa honen helburuak: laguntza-zerbitzuetarako azpiegitura garatzea, barne-antolamendua hobetzea, barne-prozedurak diseinatzea eta beste Sail batzuekin koordinatzea. Era horretara, Sailak dituen programa guztietako aurrekontuak eraginkortasunez betetzeko moduan izango gara.

Programa honetan jasotako zerbitzuen bidez, ondoko alorrak jorratu nahi dira:

- Kudeaketa ekonomikoa: aurrekontuta gertatzea, aurrekontuaren jarraipena egitea, eta beste kudeaketa-arlo batzuei informazioa ematea. Jarraipen berezia egingo da Europako Erkidegoaren helburuen barruan sartutako programak nola betetzen diren egiaztatzeko.

- Kontratazioak legeriaren arabera kudeatzea; kontratazio-mahaia; alor bakoitzeko egitarauak bete aurretik, laguntza eta sistematizazio-lanak egitea.

- Zerbitzu juridikoak: aholkularitza eta arazo juridikoen kudeaketa.

DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN Y POLÍTICAS COMUNITARIAS.

Esta Dirección, tiene por objeto reforzar las labores de apoyo al Consejero, desde una adecuada coordinación con las Viceconsejerías y Direcciones del Departamento, así como canalizar las relaciones del Departamento con las Instituciones: comunitarias (Comisión, Parlamento Europeo), estatales (MAPA, Cortes españolas), y vascas (Parlamento Vasco, Diputaciones Forales, Ayuntamientos), y el resto de Departamentos del Gobierno, desde una interlocución de mayor rango político.

Desde este planteamiento para el ejercicio 2000, resulta prioritaria la potenciación de la interlocución con las Instituciones europeas, centrada la defensa de nuestros planteamientos ante las reformas previstas en la Agenda 2000 (reforma PAC y reforma Fondos estructurales), así como ante la revisión de la Política pesquera comunitaria (una nueva PPC a partir del 2003).

DIRECCIÓN DE SERVICIOS GENERALES.

El programa en este ámbito tiene por objeto el desarrollo de una infraestructura de servicios de apoyo, la mejora de la organización interna, diseño de procedimientos internos y la coordinación con otros Departamentos, para la creación de un entorno adecuado que facilite la aplicación eficaz de las ejecuciones presupuestarias de los distintos programas del Departamento.

Los servicios contemplados en este programa se centran en las siguientes áreas:

- Gestión económica, que incluye la elaboración del presupuesto así como el seguimiento del mismo, y el suministro de información a otras áreas de gestión, con especial incidencia en el seguimiento de la ejecución de los programas incluidos en objetivos comunitarios.

- La gestión de las contrataciones conforme a la normativa vigente, la mesa de contratación, las labores de apoyo y sistematización, previa de la ejecución de las distintas áreas.

- Servicios jurídicos: asesoría y gestión de asuntos jurídicos.

- Biblioteka, artxiboak eta agiriak: informazioa bildu, landu eta zabaltzea, eta artxiboak normalizatzea.

- Biblioteca, archivos y documentación: recopilación, tratamiento y difusión de la información y normalización de archivos.

- Zerbitzuaren kalitatea hobetzea, prozedurak behar bezala aztertuta. Horretarako jardunbideak:

- Mejora de la calidad del servicio, a través de un adecuado análisis de los procedimientos, actuando a través de:

- Giza baliabideak: pertsonala kudeatzea eta egokitutako prestakuntza-planak garatzea, langile bakoitzak dituen zereginak eta betebeharrak kontutan hartuta.

- Los Recursos Humanos: gestión de personal y desarrollo de planes de formación específicos adecuados a las funciones asignadas.

- Baliabide materialak: baliabideak optimizatzea; beharizanak balioestea eta lehentasunen arabera antolatzea.

- Los Recursos Materiales: optimización de éstos; valoración y priorización de las necesidades.

- Antolamendua eta informatika, prozedurak zehazteko, ezartzeko, ikuskatzeko eta etengabe hobetzeko lagungarri gisa. Oraingo programak ere berrantola litezke, horren beharra ikusiz gero.

- Organización e informática: como apoyo en la definición, implantación, auditoría y mejora continua de los procedimientos incluyendo, en su caso, rediseño de programas existentes.

Hau da ekitaldi honetarako helburu orokorra: giza baliabideak eta baliabide materialak hobetzen jarraitzea, era horretara, informazio gehiago erabiltzeko modua izanik, alor guztietako lana eraginkorragoa izan dadin eta hiritarrari eskainitako zerbitzua ere hobea.

Como objetivo general para este ejercicio continuar con la optimización de los recursos humanos y materiales, para mejorar la eficacia en todas las áreas, dotándolas de una mayor información para mejorar la calidad del servicio prestado al ciudadano.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>PLANGINTZAREN ETA POLITIKA KOMUNITARIOEN ARLOA.</p> <p>1. SAILBURUARENTZAKO LAGUNTZA ETA KOORDINAZIOA.</p> <p>1. Saileko Kudeaketa Plana egitea.</p> <p>1. Kudeaketa Plana. 1</p> <p>2. Jarraipena egiteko bilerak. 6</p> <p>2. Txostenak, esku-hartzeak, jarrera-hartzeak prestatzea.</p> <p>1. Erreferentzi kopurua. 20</p> <p>3. Nekazaritzako eta Arrantzako Aholku Mahaien bilerak prestatzea.</p> <p>1. Aholku mahaiaren bilera-kopurua. 6</p> <p>2. ERAKUNDEEKIKO SOLASKIDETZA INDARTZEA.</p> <p>1. MAPArikiko solaskidetza.</p> <p>1. Nekazaritzako konferentzia sektorialak. 12</p> <p>2. Arrantzako konferentzia sektorialak. 12</p> <p>3. Idazkari nagusien bilerak. 12</p> <p>2. Estatuko erakundeekiko solaskidetza.</p> <p>1. Espainiako Parlamentuko Batzordeko agerraldiak. 2</p> <p>2. Parlamentarioei laguntzeko txostenak eta jarrera-hartzeak. 10</p>		<p>ÁREA DE PLANIFICACIÓN Y POLÍTICAS COMUNITARIAS.</p> <p>1. APOYO Y COORDINACIÓN CONSEJERO.</p> <p>1. Elaboración Plan de Gestión Departamento.</p> <p>1. Plan de Gestión.</p> <p>2. Reuniones de seguimiento.</p> <p>2. Elaboración de informes, intervenciones, tomas de posición.</p> <p>1. N. de referencias.</p> <p>3. Preparación Mesas Consultivas Agrarias y Pesqueras.</p> <p>1. N. de Mesas Consultivas.</p> <p>2. POTENCIACIÓN INTERLOCUCIÓN INSTITUCIONAL.</p> <p>1. Interlocución con el MAPA.</p> <p>1. Conferencias Sectoriales de Agricultura.</p> <p>2. Conferencias Sectoriales de Pesca.</p> <p>3. Reuniones de Secretarios Generales.</p> <p>2. Interlocución Instituciones Estatales.</p> <p>1. Comparecencias en Comisión Parlamento español.</p> <p>2. Informes de apoyo y posicionamiento a parlamentarios.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Europako erakundeekiko solaskidetza.</p> <p>1. Batzordearekiko bilerak (alde bitako bilerak).</p> <p>2. Zuzendaritza Nagusiekiko bilera teknikoak.</p> <p>3. Star Batzordearekiko bilerak.</p> <p>4. Ministro Kontseiluen eta Nekazaritzako Batzorde Berezien aktak.</p> <p>5. Europako Parlamenturako txostenak eta jarrera-hartzeak.</p> <p>4. Eusko Legebiltzarrarekiko solaskidetza.</p> <p>1. Legebiltzarreko galderei erantzutea.</p> <p>2. Batzordeko agerraldiak.</p>	<p>8</p> <p>12</p> <p>12</p> <p>12</p> <p>6</p> <p>30</p> <p>6</p>	<p>3. Interlocución con Instituciones europeas.</p> <p>1. Reuniones bilaterales Comisión.</p> <p>2. Reuniones técnicas Direcciones Generales.</p> <p>3. Reuniones Comité Star.</p> <p>4. Actas consejos de Ministros y CEAs.</p> <p>5. Informes y tomas de posición Parlamento Europeo.</p> <p>4. Interlocución Parlamento Vasco.</p> <p>1. Respuesta preguntas parlamentarias.</p> <p>2. Comparecencias en Comisión.</p>
<p>KUDEAKETA EKONOMIKOAREN ALORRA.</p>		<p>ÁREA GESTIÓN ECONÓMICA.</p>
<p>1. AURREKONTUA BETETZEKO BIDEAK EMAN ETA GESTIOA HOBETZEA.</p> <p>1. Giza baliabideak eta bitarteko materialak ondo antolatu behar dira, Kontratazio-Mahaia Administrazioaren kontrol-eta azkartasun-premietara egokitzeko.</p> <p>Sistema berriak kontutan izanik prozedurak eguneratu egin behar dira, eta dokumentazio-zirkuituak egokitu.</p> <p>Prozedurak egokitzeko epea (hilabetetan).</p> <p>2. Saileko alorretako bakoitzean hilero bete beharreko planak koordinatu behar dira, eta Sail osorako aurrekontuak betetzeko hiruhileko plan bat landu. Horretarako beharrezkoa da lan-egitasmoa finkatzea.</p> <p>1. Aurrekontua betetzeko planak lantzea.</p> <p>3. Kontratazioaren gestioa Kontratazio-Mahaiaren bitartez gauzatzea.</p> <p>1. Espediente-kopurua.</p> <p>4. Espedienteak Ekonomi Kontrolerako Bulegoan tramitatu baino lehen, irizpideak normalizatzea.</p> <p>1. Baztertutakoen kopurua (%).</p> <p>5. Kanpo-finantzaketa jaso dezaketen programen koordinazioa eta ebaluazioa.</p> <p>1. Egindako txostenak.</p> <p>6. Zigor-espedienteen gestioa hobetzea, kudeaketa automatizatuta.</p> <p>1. Abiarazteko epea (hilabetetan).</p>	<p>6</p> <p>4</p> <p>12</p> <p>4</p> <p>14</p> <p>12</p>	<p>1. AGILIZAR LA EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA Y MEJORAR LA GESTIÓN.</p> <p>1. Ordenar los medios materiales y humanos para adecuar el funcionamiento de la Mesa de Contratación a las necesidades de control y agilidad administrativa necesarias.</p> <p>Actualizar los procedimientos a nuevos sistemas y adecuación de los circuitos de documentación.</p> <p>1. Plazo de adecuación de procedimientos (en meses).</p> <p>2. Coordinar los planes de ejecución mensual de las diferentes áreas del Departamento, elaboración de un plan de ejecución presupuestaria trimestral para todo el Departamento y el consiguiente programa de trabajo.</p> <p>1. Elaboración de planes de ejecución presupuestaria.</p> <p>3. Gestión de la contratación a través de la Mesa de Contratación.</p> <p>1. Número de Expedientes.</p> <p>4. Normalización de criterios de todos los expedientes previos a su tramitación ante la O.C.E..</p> <p>1. Número de rechazos (en tanto por ciento).</p> <p>5. Coordinación y evaluación de los programas que cuentan de financiación externa.</p> <p>1. Informes realizados.</p> <p>6. Mejora de la gestión de los expedientes sancionadores a través de su gestión automatizada.</p> <p>1. Plazo de puesta en marcha (en meses).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>ZERBITZU JURIDIKOAK.</p> <p>1. SAILEKO ARAUTEGIA OSATZEA.</p> <p>1.Nekazaritza eta Arrantza Sailaren araudia, estatu- eta komunitate-legeriak aurreikusitako eszenatoki juridikora moldatzea.</p> <p>1. Abiarazteko epea (hilabetetan).</p> <p>2. Administrazioak gai juridikoak erabiltzerakoan, ahalik eta kalitatetik hobereana lortzea.</p> <p>1. Abiarazteko epea (hilabetetan).</p> <p>2. AHOLKULARITZA JURIDIKOAREN GESTIOA OPTIMIZATZEA.</p> <p>1. Lege-agirien datu-baseak bultzatu eta hedatzea.</p> <p>1. Araudi-laburpenen kopurua hileko.</p>	<p>6</p> <p>12</p> <p>2</p>	<p>SERVICIOS JURÍDICOS.</p> <p>1. ELABORACIÓN DE LA NORMATIVA DEL DEPARTAMENTO.</p> <p>1. Adecuación de la normativa del DAP al escenario jurídico previsto por la legislación estatal y comunitaria.</p> <p>1. Plazo de ejecución (en meses).</p> <p>2. Optimización de la calidad en la actuación administrativa para la gestión de los asuntos jurídicos.</p> <p>1. Plazo de ejecución (en meses).</p> <p>2. OPTIMIZACIÓN DE LA GESTIÓN DE LA ASESORÍA JURÍDICA.</p> <p>1. Impulso y difusión de las bases de documentación legislativa.</p> <p>1. Número de resúmenes de normativa por mes.</p>
<p>GIZA BALIABIDEAK.</p> <p>1. SAILEAN DIHARDUEN LANGILERIAREN PRESTAKUNTZA HOBETZEA.</p> <p>1. Prestakuntza-plana betetzea, lanpostuetan sortzen diren premia berriak eta langile bakoitzak duen prestakuntza-maila kontuan harturik.</p> <p>1. Plana betetzeko epea (hilabetetan).</p>	<p>12</p>	<p>RECURSOS HUMANOS.</p> <p>1. MEJORA DE LA FORMACIÓN DEL PERSONAL DEL DEPARTAMENTO.</p> <p>1. Ejecución del plan de formación en base a nuevas necesidades de los diferentes puestos y los distintos niveles de formación de sus ocupantes,</p> <p>1. Plazo de ejecución del plan (en meses).</p>
<p>ANTOLAMENDUA ETA INFORMAZIO SISTEMAK.</p> <p>1. Laguntzak kudeatzeko sistema integratua aztertu eta diseinatzea.</p> <p>2. Internet bultzatzea, sektoreko agenteekin komunikatzeko tresna izan dadin.</p> <p>3. Aplikazio informatikoen mantenimendua egitea, eta aplikaziook Jaurlaritzaren estandarren arabera egokitzea.</p>	<p>12</p> <p>12</p> <p>12</p>	<p>ORGANIZACIÓN Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN.</p> <p>1. Análisis y diseño del sistema integrado para la gestión de ayudas.</p> <p>2. Potenciación de Internet como herramienta de comunicación con los agentes sectoriales.</p> <p>3. Mantenimiento de las aplicaciones informáticas y su adecuación a los estándares del Gobierno.</p>

PROGRAMA

71110 NEKAZARITZA ETA LANDA GARAPENA

ARDURADUNA

12 NEKAZARITZA ETA ARRANTZA

NEKAZARITZA ZUZENDARITZA, LANDA
GARAPENERAKO ZUZENDARITZA

PROGRAMA

71110 AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL

RESPONSABLE

12 AGRICULTURA Y PESCA

DIRECCIÓN DE AGRICULTURA, DIRECCIÓN DE
DESARROLLO RURAL

MEMORIA

Finantzaketa-arloari dagokionez, Nekazaritza Politika Komuna erreformatzeko prozesuaren ondorioa da EAEko Erakunde Ordaintzailea. Izan ere, gastu komunitarioak kudeatzeko sistema deszentralizatua ezartzea da aipaturiko prozesu horren helburua. Zuzeneko laguntzen eta merkatuetako esku-hartzeen programa komunitarioak kudeatu eta ordaintzea da Erakunde Ordaintzailearen zeregin nagusia, programa horiek eragina badute FEOGAren Berme Atalak finantzatzeko Merkatu Antolaketa Komunen gastuetan.

Ildo honetatik, 2000 Agendaren ondorio den Nekazaritza Politika Komunaren erreforma berriak, FEOGAren Berme Atalak landa-garapenerako paketea (neurri osagarriak, ustategietan egiten diren inbertsioak, Mendi-Nekazaritzako Kalte-Ordainketa Kompensatzaileak, nekazaritza eta ingurugiroari, bai eta basogintzari ematen zaizkion laguntzak, Elikadura eta Nekazaritza Industriari eskeintzen zaion babesak, landa-guneetako azpiegiturak,...) finantzatzeko fondoak onartzea dakar. Orain arte, FEOGA Orientazioak barne hartzen zituen aipaturiko fondoak. Honek guztiak, Erakunde Ordaintzaileak aipaturiko fondoak kudeaketa bere gain hartzea ekarriko du (Foru Aldundiekin koordinazioan).

Bestetik, Euskal Autonomia Erkidegoko nekazaritza sektoreak ateramentua aterako badio laster gauzatuko den Nekazaritza Politika Komunaren erreformari, euskal nekazari eta abeltzainek merkatuetan lehiatzeko gaitasuna handitu behar dute, eta ekoizpen-eskubideak sendotu behar dituzte. Ildo horretatik, EAEko ekoizpen-ahalmena sendotzeko bideak sustatu nahi ditu programa honek.

Hala, programa honen barruan, gure nekazari eta abeltzainen profesionalizaziora jotzen duten eta, beraz, sektorea bultzatzen duten ekintza berriak sustatu nahi dira, 1997-2000 Euskal Landa Ingurunea Garatzeko Jarduera Planak zehaztutako jarraibideen ildotik.

El Organismo Pagador de la C.A.P.V., en lo correspondiente a materia de financiación, es consecuencia del proceso reformador de la P.A.C. cuyo objetivo se basa en la implantación de un sistema descentralizado de gestión de los gastos comunitarios. La función de este Organismo se centra en la gestión y pago de los programas comunitarios de ayudas directas e intervenciones de mercado que afectan a los gastos de las Organizaciones Comunes de Mercados agrarios (OCMs) financiadas por el FEOGA-GARANTÍA.

En este sentido, la reciente reforma de la PAC derivada de la Agenda 2000 implica la asunción por el FEOGA-G de los fondos destinados a financiar el llamado paquete de desarrollo rural (medidas de acompañamiento, inversiones en explotaciones, ICMS, ayudas agroambientales y forestales, apoyo a la IAA, infraestructuras en zonas rurales,...), hasta ahora englobados en su mayor parte dentro del FEOGA-Orientación. Ello va a suponer la asunción por el Organismo Pagador de la gestión de dichos fondos (en coordinación con las Diputaciones Forales).

Por otra parte, para conseguir que el sector agrario de la Comunidad Autónoma pueda extraer algún provecho de la próxima reforma de la PAC, los agricultores y ganaderos vascos, deben aumentar su competitividad en los mercados y consolidar sus derechos de producción, persiguiéndose con este fin desde este programa la promoción de mecanismos que consoliden la capacidad productiva de la C.A.P.V.

Así también dentro de este Programa, se pretenden impulsar nuevas actuaciones de impulso sectorial que, en consonancia con las directrices marcadas en el Plan de Actuación para el Desarrollo del Medio Rural Vasco 1997-2000, potencien la profesionalización de nuestros agricultores y ganaderos.

Honela, kalitate eta desberdintze politika baten alde Saila egiten ari den apustua, produkzio sistematan zenbait konpromezu hartuko dituzten nekazariei laguntza emango dien ingurugiro programa baten bidez indartua izango da datorren ekitaldian. Aipaturiko konpromezuak honako hauek dira: produkzio sistemaren hobekuntza (aztarnagarritasuna, kalitate ezaugarrien integrazioa, nekazaritza biologikoa), ingurugiroaren zaintza (higaduraren aurkako borroka, ur hustubideak, biodibertsitatearen zaintza,...), animaliei eskeiniriko babesaren hobekuntza, zelaien eta belar-azalaren balioa areagotzea,... Xede honetarako, 2000. urteko aurrekontuaren zenbatekoa 500 milioi pezetakoa da.

Landa Garapenerako Legearen onespina 1998an lortu beharreko helburu nagusietakoa izan zen, eta 2000n landa-garapeneraren arloko eronka nagusia lege hori gauzatzeko jarraitzea izango da: 1) legea betetzeko marko juridiko egokia zehaztuz, eta 2) landa-ingurunearen garapen integralean sakonduz, hau da, landa-ingurune bizi-kalitatea hobetuz eta errenta zein enplegurako aukerak sortuz.

Landa-ingurune bizi-kalitatea mantentzeko, bizi-kalitate berriak erakartzeko eta, beraz, landa-ingurunea garatzeko, beharrezkoa da inguru horrek eskaintzen duen bizi-kalitatea hiri-ingurukoaren parean jartzea, etxebizitzari, zerbitzuei (hezkuntza edo osasuna), edo azpiegituretako oinarritako ekipamenduei dagokienez. Hori dela eta, arlo horietan ekintza espezifikoak burutzea aurreikusi da 2000rako, Eusko Jaurlaritzako beste Sail batzuekin elkarlanean, 1998an eta 1999an zehar hasitako proiektu batzuk sendotu daitezela.

Eta bada bete beharreko beste baldintza bat, landa-ingurunea garatzeko bada: landa-inguruak errenta eta enplegurako aukerak sortu behar ditu. Ildo horretatik, sustapen eta dibertsifikazio ekonomikoaren bidetik jarraitzea aurreikusi da, 1998an eta 1999an zehar emaitza onak lortu baitziren. Hala, bada, arreta berezia jarriko da telekomunikazioen sektoreak eskaintzen dituen aukeretan: 1) enplegua sortzeko, eta 2) dinamismo ekonomiko handiagoa duten guneetara eta, beraz, gune horietan sortzen diren informazio eta ezagupenetara iristeko distantziak landa-inguruen garapenera jartzen dizkion oztupoak ezabatzeko. Eta hori guztia garapen sustengarriaren markoaren barruan egin behar da, hau da, euskal landa-ingurunearen nortasun eta kultura propioak errespetatuz.

Nekazaritzako heziketaren arloan, ahalegina egingo da heziketa lanbide-prestakuntza hobetzeko tresna modura sendotu dadin. Horretarako, eskaria zuzpertzeko saioak egingo dira, heziketako lehiakortasun-faktore modura duen garrantziaren berri eta eskaintzaren beraren berri emanez.

Eskaintzari eta araututako heziketari dagokienez, 2000n zehar erdiko mailako eta goiko mailako heziketa-ziklo berriak ezartzen bukatuko da; profesional askoren beharra antzeman zaion beste ziklo bati ezartzeko aukera aztertuko da, eskura dauden baliabideen arabera; eta, nekazaritzako elikagaien arloan, ereduak planta batzuk jarriko dira martxan. Horrez gain, 2000n zehar ikastegiak ikasketa-planak egingo dira heziketa-ziklo bakoitzarentzat, eta zeregin horretan ahaleginak egingo dira etengabeko prestakuntzaren eta araututako prestakuntzaren arteko harremana sendotu dadin, enpresetako praktikak ugal daitezela, eskolek ikerketa eta prestakuntzako toki-proiektu eta proiektu europarretan parte har dezaten, eta ikasleak truka daitezela eta hemengo ikasleak beste herrialde eta eskualde batzuetako eskoletara joan daitezela. Lortu nahi diren helburuak hauek dira: 1) heziketa arautua sektorearen eskari eta beharretara hurbiltzea, eta 2) gure eskolak inguruan hobeto integrazioa.

Arreta berezia jarriko zaio, halaber, nekazari-eskolen eta landa-eskolen arteko lankidetzara areagotzeko programari. Izan ere, informazio-solasaldien bidez, nekazari-eskoletan egonaldiak eginik, eta irakasleek batera lan eginik, landa-inguruko gazteek inguru horri dioten estimua hobetzea da programa horren helburua.

A este respecto, la apuesta que viene haciendo el Departamento por una política de calidad y de diferenciación, se verá reforzada el próximo ejercicio con la implantación de un programa medioambiental de apoyo a los agricultores que aborden ciertos compromisos en cuanto a sus sistemas de producción: mejora de la calidad de la producción (trazabilidad, integración en distintivos de calidad, agricultura biológica); conservación del medio ambiente (lucha contra la erosión, desagüe de aguas, conservación de la biodiversidad,...); mejora de la protección animal; valoración de prados y superficies de hierba, ... Para este propósito, se destina un montante presupuestario en el 2000 de 500 millones de ptas.

Si la aprobación de la Ley de Desarrollo Rural (LDR) fue uno de los principales objetivos a alcanzar en 1998, en el 2000 el gran hito en materia de desarrollo rural será seguir desarrollando: 1) definiendo el marco jurídico adecuado para su ejecución, y 2) profundizando en el desarrollo integral del espacio rural, lo que implica tanto mejorar la calidad de vida de sus habitantes como generar en él oportunidades de renta y empleo.

Equiparar la calidad de vida en el medio rural vasco con la que, en términos de vivienda, servicios como la educación o la sanidad, equipamientos básicos en infraestructuras, etc. Ofrece el entorno urbano, es condición necesaria para mantener y atraer nueva población hacia él y, por lo tanto, para su desarrollo. De ahí que para el 2000 se haya previsto, en colaboración con los correspondientes departamentos del Gobierno Vasco, acometer actuaciones específicas en cada uno de estos ámbitos, consolidando así algunos proyectos ya iniciados en 1998 y 1999.

La otra condición, también necesaria, para el desarrollo del espacio rural es que éste genere oportunidades de renta y empleo. En este sentido está previsto continuar con los esfuerzos de promoción y diversificación económica que tan buenos resultados han dado en 1998 y 1999. Particularmente, se va a prestar una gran atención a las oportunidades que el sector de las telecomunicaciones ofrece para: 1) crear empleo y 2) eliminar el obstáculo que para el desarrollo de las zonas rurales representa su distancia geográfica a los centros de mayor dinamismo económico y, por lo tanto, a la información y conocimientos que en ellos se generan. Todo ello en un marco de desarrollo sostenible que respete la idiosincrasia y cultura propias del espacio rural vasco.

En el ámbito de la Formación Agraria se trabajará para consolidar a ésta como instrumento de cualificación profesional. Para ello se va a tratar de estimular la demanda existente con acciones divulgativas de la oferta y de concienciación sobre la importancia de la formación como factor de competitividad.

Por lo que se refiere a la oferta y a la Formación Reglada, en el año 2000 se finalizará la implantación de los nuevos Ciclos Formativos de Grado Medio y Superior; se estudiará la posibilidad, en función de los recursos disponibles, de introducir algún otro Ciclo para los que se ha detectado una importante demanda de profesionales y se pondrán en funcionamiento algunas plantas piloto del área agroalimentaria. Asimismo, durante el 2000 se elaborarán los Diseños Curriculares de Centro para cada uno de los Ciclos Formativos, tarea en la que se potenciará la interrelación entre la Formación Continua y la Formación Reglada, las prácticas en empresas, la participación de las Escuelas en proyectos locales y europeos de investigación y formación, y los intercambios y estancias de alumnos en Escuelas de otros países y regiones. Los objetivos que con ello se persiguen son: 1) aproximar la Formación Reglada a las demandas y necesidades del sector, y 2) mejorar la integración de nuestras Escuelas con el entorno.

Especial atención se va a prestar también al Programa de colaboración entre las Escuelas Agrarias y las Escuelas Rurales con el que, a través de charlas informativas, estancias en las Escuelas Agrarias y el trabajo conjunto del profesorado, se pretende mejorar la valoración que a menudo los jóvenes rurales hacen de su entorno.

Etengabeko heziketa prestakuntza-arloko eskaintza guztiaren bultzagarria izango da etorkizunean ere, aurreratzeko eta sektorean igartzen diren aldaketa eta joera berriei aurrea hartzeko ahaleginak eginez. Horregatik eta, heziketa trinkoarekin batera, etengabeko heziketak lortu duen onespen zabalarengatik, bie emango zaie bultzada 2000n zehar, hainbat ikastaro eta proiektu berri jarriko baitira martxan.

Edozein politika diseinatzerakoan, beharrezkoa da aplikazio-eremuari buruzko ahalik eta informazio zabal, fidagarri eta azkarrena edukitzea. Horregatik, 2000n beste bultzada bat emango zaio euskarri informatikoko datu-base bat finkatzeko proiektuari. Datu-base horrek sektoreari eta nekazaritza-aktiboei buruzko informazio administratibo eta estatistikoa bildu eta egituratuko du, baita base kartografikoa, edota inbentario eta antolamendu-prozesuetan sortutako kartografia tematikoa ere. Datu-base hori mantendu eta eguneratzeaz, gehienbat, IKT arduratuko da, bera baita sektoreari buruzko informazio estatistikoa bildu, tratatu, ekoiztu eta zabaltzeaz arduratzen den enpresa. Nekazari-eskolek ere heziketako eskaintza eta eskariaren ezaugarriei buruzko datuak sartu ahal izango dituzte aipaturiko sarean, eta horrek lan-munduan sartzeko modua erraztuko die ikasleei, eta unean-unean eskatzen den soslai profesionalaren ikuspegi azkarra emango die.

Denboraz, "landa-garapeneko nazioarteko proiektuetan parte hartzea" deitu genezakeen arloak garrantzi handia lortu du Sailean. Ildo horretatik, Euromontanako (Mendiko Eskualdeen Europako Elkartea), EU5b Sareko (Europako Batasunean guztiz edo zati batez 5b helburuko zonatzat hartu diren eskualdeek osatua) eta Europako Batzordearen Nekazaritza Egiturarako eta Landa Garapenerako Batzordeko kide gara; nazioarteko bilerak antolatututugu, mendiko nekazaritzaren eta landa-ingurunearen garapen sustengarri eta funtzioanitzarekin bateraezinak izan litezkeen politika ekonomiko batzuen aurrean jardun-estrategiak aztertu eta erabakitzeke; bilerak egin ditugu erakunde komunitarioekin; besteak beste, Batzordearekin berarekin eta Europako Parlamentuarekin; eta alde bitako bilerak egin ditugu beste herrialde eta eskualde batzuekin (Suitza, Txile, Eslovenia, Georgia, Dumfries eta Gallowayko konderriak, Midi-Pyrénées) eta Amerikarren arteko Nekazaritza-Lankidetzako Institutua eta FAO bezalako erakundeekin.

Halako lehiak lortu nahi diren helburuak argi eta garbi daude: gure landa-ingurunearen interesak defendatzea Europako erakundeetan eta gainerako erabakigune politikoetan; ikerketa-proiektuetan beste herrialde eta eskualde batzuekin batera lan egiteko erraztasunak ematea; eta gurearen antzeko beste eskualde batzuekin edota landa-ingurunearen garapenari buruz antzerako kezka eta ikuspuntuak dituztenekin ezagupenak eta esperientziak trukatzeko laguntzea.

La Formación Continua seguirá siendo el motor de toda la oferta formativa, avanzando y tratando de adelantarse a los cambios y nuevas tendencias que se apuntan en el sector. Por esta razón y por la gran aceptación que, junto con la Formación Intensiva, ha tenido entre sus beneficiarios, ambas serán objeto de un nuevo impulso en el año 2000 con la puesta en marcha de nuevos cursos y proyectos.

El diseño de cualquier política exige disponer, en relación con su ámbito de aplicación, de una información lo más completa, fiable y pronta posible. Por esta razón, en el 2000 se dará un fuerte impulso a la consolidación de una base de datos en soporte informático que almacenará y estructurará la información de orden administrativo y estadístico relativa al sector y a los activos agrarios, así como la base cartográfica y la cartografía temática generada en procesos de inventariado y ordenación. Del mantenimiento y actualización de esta base de datos se encargará principalmente IKT, en tanto que empresa encargada de recopilar, tratar, producir y difundir información estadística del sector. Las Escuelas agrarias también podrán alimentar esta red con datos sobre las características de la oferta y la demanda formativa, lo que facilitará la inserción laboral de sus alumnos y les dará una rápida visión del perfil de profesionales que es demandado en cada momento

Con el tiempo ha adquirido una gran importancia en el Departamento un área de trabajo que podríamos denominar de participación en proyectos internacionales de desarrollo rural y donde se incluye desde nuestra pertenencia a asociaciones como Euromontana –Asociación Europea de Regiones de Montaña-, la Red EU5b –formada por regiones de la UE declaradas total o parcialmente objetivo 5b- o el Comité de Estructuras Agrarias y Desarrollo Rural de la Comisión Europea, hasta la organización de encuentros internacionales para analizar y acordar estrategias de actuación ante tendencias de política económica que podrían no ser compatibles con un desarrollo sostenible y multifuncional del espacio rural y de la agricultura de montaña, pasando por reuniones con diversos estamentos comunitarios, entre ellos la propia Comisión, el Parlamento Europeo y relaciones bilaterales con otros países y regiones como: Suiza, Chile, Eslovenia, Georgia, Condado de Dumfries y Galloway, Midi-Pyrénées y organismos como el IICA (Instituto Interamericano de Cooperación Agraria) y la FAO.

Los objetivos que se persiguen con tan intensa actividad son claros: defender los intereses de nuestro medio rural ante las instituciones europeas y otros foros de decisión política; favorecer nuestra participación en proyectos de investigación con otros países y regiones; potenciar el intercambio de conocimientos y experiencias con regiones de características afines a la nuestra y que comparten nuestras inquietudes y puntos de vista en relación con el desarrollo del espacio rural.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. MERKATUAK ARAUTZEA, NEKAZARI-ERRENTENTZAKO KONPENTSAZIO-POLITIKAK EZARRIZ.</p> <p>1. Belarki laboreentzako laguntzak.</p> <p>1. Nekazari onuradunak.</p> <p>2. Hektareak.</p>	<p>2.200</p> <p>54.000</p>	<p>1. REGULACIÓN DE MERCADOS MEDIANTE LA IMPLANTACIÓN DE POLÍTICAS COMPENSATORIAS A LAS RENTAS AGRARIAS.</p> <p>1. Ayudas a cultivos herbáceos.</p> <p>1.Agricultores beneficiados.</p> <p>2.Hectáreas.</p>

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Abere-primak (behi ume-hazleak, idiskoak, ardiak eta ahuntzak).		2. Ayudas primas ganaderas (vacas nodrizas, bovinos machos, ovino-caprino).
1. Onuradunak.	14.000	1. Beneficiarios.
2. Abere kp.	315.000	2. N. de animales.
3. Oliba-olioaren ekoizleentzako laguntzak.		3. Ayudas productores aceite de oliva.
1. Onuradunak.	475	1. Beneficiarios.
2. Olibondoak.	35.000	2. Olivos.
4. Ekoizpenerako laguntzak ("itzulketak"): azukrea, almidoia, zerealak, oliba-olioa, mahats-zukua eta abar.		4. Restituciones a la producción (azúcar, almidón, cereales, aceite de oliva, zumo de uva, etc.).
1. Espedienteak.	300	1. Expedientes.
5. Neurri osagarriak (basogintzakoak, jardunari uztekoak, ingurugirokoak).		5. Medidas de acompañamiento (forestales, cese de actividad, medio ambiente).
1. Espedienteak.	3.000	1. Expedientes.
2. EUROPAKO BATASUNAK MERKATUETAN ESKU HARTUZ GERO, ESKU-HARTZE HORIEK KUDEATU ETA ORDAINTZEA.		2. GESTIONAR Y PAGAR LAS INTERVENCIONES DE MERCADO DE LA UNIÓN EUROPEA.
1. Abeltzaintza eta nekazaritzako produktuak erosi edo saltzeko lizitazioak.		1. Licitaciones para la compra o venta de productos ganaderos y agrícolas.
1. Tonak.	200	1. Toneladas.
2. Esku-hartzearen mendeko produktuen errentamenduen kontrola.		2. Control de arrendamiento de los productos intervenidos.
1. Tonak.	400	1. Toneladas.
3. SEKTOREAREN PROFESIONALIZAZIOA SUSTATU, GARATU ETA HOBETZEA.		3. PROMOCIÓN, DESARROLLO Y MEJORA DE LA PROFESIONALIZACIÓN SECTORIAL.
1. Lehiakortasuna eta kalitatea areagotzeko planak sustatzea.		1. Fomento de planes de competitividad y calidad.
1. Planak.	2	1. Planes.
2. Nekazaritzako elkarte profesionalak bultzatzea.		2. Potenciación de organizaciones profesionales agrarias.
1. Nekazaritzako elkarte profesionalak.	5	1. Opas.
3. Azpisektoreak berregituratzeko laguntza.		3. Apoyo a reestructuración de subsectores.
1. Programak.	3	1. Programas.
4. Batzorde sektorialak.		4. Comisiones sectoriales.
1. Bilerak.	6	1. Reuniones.
4. LANDA GARAPENERAKO LEGEAK AURREIKUSITAKO MARKO JURIDIKOA DISEINATZEA.		4. DISEÑO DEL MARCO JURÍDICO PREVISTO POR LA LEY DE DESARROLLO RURAL PARA SU EJECUCIÓN.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Landa Garapenerako Legearen I. eranskinean jasotako zonetako landa-garapenerako programak martxan jartzea.		1. Puesta en ejecución de los Programas de Desarrollo Rural de las zonas que se contemplan en el Anexo I de la Ley de Desarrollo Rural.
1. Landa-garapenerako programak.	7	1. Programas de Desarrollo Rural.
2. Eusko Jaurlaritzaren eta foru aldundien artean hitzarmenak gauzatzeko, landa-garapenerako programak martxan jartzeko.		2. Materialización de los Convenios entre el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales para la puesta en marcha conjunta de Programas de Desarrollo Rural.
1. Hitzarmenak.	3	1. Convenios.
3. Landa-garapenerako elkarteak aintzatesteko bete behar diren eskakizunak arautzeko dekretua onestea.		3. Aprobación del Decreto Regulador de los requisitos exigidos para el reconocimiento de Asociaciones de Desarrollo Rural.
1. Dekretua.	1	1. Decreto.
4. Landa-garapenerako elkarte ofizialki aintzatestearekin egin behar diren hitzarmenak onartzea, elkarte horiek parte hartu eta lagundu dezaten landa-garapenerako onetsi diren programetan jasotako jardueretan.		4. Aprobación de Convenios con las Asociaciones de Desarrollo Rural oficialmente reconocidas para su participación y colaboración en las actuaciones comprendidas en los Programas de Desarrollo Rural aprobados.
1. Sinatutako hitzarmenak.	2	1. Convenios firmados.
5. Landa Garapenerako Kontseilu Aholkularia eratzea.		5. Constitución del Consejo Consultivo de Desarrollo Rural.
1. Dekretuaren zirriborroak.	1	1. Borradores de Decreto.
5. LANDA-INGURUNEN GIZARTEA ETA EKONOMIA ZUZPERTZEA: BIZIKALITATEAREN HOBETUNTZA, EKONOMIA SUSTAPENA ETA EKOIZPENAREN DIBERTSIFIKAZIOA		5. REVITALIZACIÓN SOCIAL Y ECONÓMICA DEL ESPACIO RURAL: MEJORA DE LA CALIDAD DE VIDA, PROMOCIÓN ECONÓMICA Y DIVERSIFICACIÓN PRODUCTIVA.
1. Landa-etxebizitza ohiko bizileku modura sustatzeko programa horizontala betetzea.		1. Ejecución del Programa horizontal de promoción de la vivienda rural como residencia habitual.
1. Etxebizitzak.	400	1. Viviendas.
2. Euskal landa-ingurunean heziketako eskaintza hobetzeko jardun-egitaraua egitea.		2. Ejecución del Programa de Actuación para la mejora de la oferta educativa en el Medio Rural Vasco.
1. Egitaraua.	1	1. Programa
3. EAEn landa-garapenerako aplikatu daitezkeen programa europar berriak egitea.		3. Elaboración de los nuevos programas europeos de desarrollo rural aplicables a la C.A.P.V.
1. EAekoak diren eta Europako eskualde-politikaren 2 helburuaren barruan sartu diren landa-eskualdeetarako programa (2000/06 epea).	1	1. Programa para las zonas rurales de la C.A.P.V. incluidas en el nuevo objetivo 2 de la Política Regional Europea, período 2000/06.
2. Landa-garapenerako eta nekazaritza eta ingurugiroaren garapenerako EAeko landa-eskualde guztietan aplikatu daitezkeen programa horizontala (2000/06).	1	2. Programa horizontal europeo de desarrollo rural y agroambiental aplicable en todas las zonas rurales de la CAPV, período 2000/2006.
4. Enpresa-proiektuen monitorizazioa.		4. Monitorización de proyectos empresariales.
1. Proiektuak.	6	1. Proyectos.
2. Sortutako lanpostuak.	30	2. Empleos creados.
5. Ekoizpen-inbertsioen kokapena.		5. Localización de inversiones productivas.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Zona industrial berriak.	4	1. Nuevas zonas industriales.
2. Urbanizatutako zona industrialak.	3	2. Zonas industriales urbanizadas.
3. Sortu eta ezarri diren enpresak (enpresa txiki eta ertain industrial eta zerbitzuetakoak).	30	3. Empresas creadas (PYMEs industriales y de servicios) instaladas.
4. Hitzartutako lanpostuak.	200	4. Empleos comprometidos.
6. Landa-ingurunean telekomunikazioak eta telezerbitzuak garatzeko eredu-proiektuak martxan jartzea.		6. Puesta en marcha de proyectos piloto y demostrativos para el desarrollo de las telecomunicaciones y los teleservicios en el medio rural.
1. Ezarritako telezerbitzu-enpresak.	10	1. Empresas de teleservicios instaladas.
2. Hitzartutako lanpostuak.	200	2. Empleos comprometidos.
7. Landa-ingurune giza baliabideen prestakuntza profesionala.		7. Capacitación profesional del recurso humano existente en las zonas rurales.
1. Prestakuntzako ekintzak.	50	1. Acciones formativas.
2. Ikasleak.	400	2. Alumnos.
6. NEKAZARITZAKO HEZIKETA SENDOTZEA, LANBIDE-PRESTAKUNTZA HOBETZEKO TRESNA IZAN DADIN		6. CONSOLIDACIÓN DE LA FORMACIÓN AGRARIA COMO INSTRUMENTO DE CUALIFICACIÓN PROFESIONAL.
1. Heziketa arloko eskaria bultzatzea.		1. Impulso de la demanda formativa.
1. Eskaintzaren berri emateko ekintzak.	15	1. Acciones divulgativas de la oferta.
2. Heziketa arautua sektorean eta sektorearen inguruan integratzea.		2. Integración de la Formación Reglada con el sector y su entorno.
1. Ikasleak.	300	1. Alumnos.
2. Araututako heziketan etengabeko heziketarako ematen diren ikastaroak.	30	2. Cursos Formación Continua impartidos en Formación Reglada.
3. Ereduzko plantak.	2	3. Plantas piloto.
4. Enpresekiko hitzarmenak, praktikak egiteko.	280	4. Convenios con empresas para realizar prácticas.
5. Erakusketa, ikerketa eta prestakuntzako proiektuak, nekazari-eskolek parte harturik.	9	5. Proyectos demostración, de investigación y formación en los que coparticipa alguna de las Escuelas Agrarias.
6. Irakasleak trukatzeko proiektuak.	2	6. Proyectos de intercambio de formadores.
7. Beste herrialde eta eskualde batzuekin ikasleak trukatzeko programak.	5	7. Programas de estancia e intercambio de alumnos con otros países y regiones.
8. Informazio-jardunaldiak landa-eskoletan.	3	8. Jornadas informativas en Escuelas Rurales.
9. Landa-eskoletako ikasleen egonaldiak nekazari-eskoletan.	5	9. Estancias de alumnos de las Escuelas Rurales en Escuelas Agrarias.
3. Etengabeko heziketa bultzatzea.		3. Impulso Formación Continua.
1. Ikastaroak	165	1. Cursos.

HELBURU EKINTZA ADIERAZLE	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Ikasleak.	3.400	2. Alumnos.
4. Heziketa trinkoa bultzatzea.		4. Impulso Formación Intensiva.
1. Proiektuak.	9	1. Proyectos.
2. Ikasleak.	108	2. Alumnos.
7. SAILAK LANDA-GARAPENAREN INGURUAN ETA NAZIOARTEAN DITUEN HARREMANEN SAREA SENDOTZEA.		7. CONSOLIDACIÓN RED DE RELACIONES INTERNACIONALES DEL DEPARTAMENTO EN MATERIA DE DESARROLLO RURAL.
1. Nazioarteko foro baten sorrera bultzatzea, Merkataritzaren Mundu Erakundeak nekazaritzako elikagaien merkataritza liberalizatzeari buruz egiten dituen eztabaidetan parte hartzeko.		1. Apoyo a la creación de un Foro Internacional para participar en las discusiones de la Organización Mundial del Comercio sobre liberalización del comercio agroalimentario.
1. Eraketa-estatutuak.	1	1. Estatutos constitutivos.
2. Estatu kideak.	15	2. Países miembros.
2. Informazioa trukatzeko elkarte, sare eta beste erakunde nazioarteko batzuetan eraginkortasunez parte hartzea.		2. Participación activa en asociaciones, redes y otros organismos internacionales de intercambio de información.
1. Elkartek, sareak eta bestelakoak.	6	1. Asociaciones, redes y otros.
3. Ikerketa-proiektuetan parte hartzea beste herrialde eta eskualde batzuekin batera.		3. Participación en proyectos de investigación con otros países y regiones.
1. Proiektuak.	3	1. Proyectos.

PROGRAMA
71120 ARRANTZA
ARDURADUNA
12 NEKAZARITZA ETA ARRANTZA
ARRANTZA SAILBURUORDETZA

PROGRAMA
71120 PESCA
RESPONSABLE
12 AGRICULTURA Y PESCA
VICECONSEJERÍA DE PESCA

MEMORIA

2000ko urtarrilaren 1ean jarriko da indarrean AOFT (Arrantza Orientazioko Finantza Tresna) fondoaren bigarren programa operatiboa. Programa honek, izaera horizontala izango du eta Europako Batasun osoan ezarriko da 2006. urterarte.

Programa berri honen eremuan emango zaio, bada, hasiera Euskal Arrantza-Politikaren etapa berriari. Gure Autonomia Erkidegoko 1994-99 programa operatiboaren emaitzak izango dira erreferentzi puntu, eta etapa berri hau, iharduera-ardatz hauen bitartez antolatuko da:

Arrantza-egituren eremuan lehentasunezko arreta jarriko zaio arrantza-ontziteriaren eraberritzeari (eraikuntza berriak eta modernizazio handiak). Izan ere, Euskadi, Europako Batasuneko eskualdeen artean arrantza-potentzia nagusienetakoa bada ere, geroz eta merkatu orokorrako daude, ondorioz, eraberritzea ezinbesteko baldintza delarik, bai arrantza-ontziteriaren lehiakortasunean eta errentabilitatean hobera egiteko, bai eta honen bizi-iraupena bermatzeko ere. Gainera, untzietako berrikuntza teknologiko garrantzitsuen bidez hobetu ahal izango dira, egun unti hauek eskeintzen duten bizigarritasun eta lan-segurtasuna. Honi guztiari, sektorea 1999 hasieratik gai honen alde aurrekaririk gabe egiten ari den apustua batzen badiogu, 2000-06 urteetan zehar lortu behar diren helburuak zeintzuk diren ikusi ahal izango da: arrantza-ontziteriaren %50a berri eta hauen batzbesteko adina gutxitu, egungo 20,5 urte/GT-tik, 12,5era 2006. urtea bukatzerako.

Arrantza-produktuen merkaturatzeari dagokionez, honela ihardungo da:

1. Arrantza-produktu freskoen, hoztuen edo egosien normalizazio eta tipifikazio programa bat garatuko da. Programa honen arabera, aipaturiko produktuek, bere izendapen ofiziala, neurri arautua, kalitate-maila, jatorria, freskotasuna,... zein den esango duen etiketa eraman beharko dute. Proiektu honek berekin dakartza: kofradietako, armadoreen elkarteetako, merketako, xehekariaren elkarteetako eta azalera handietako programen edukien zabaltze-iharduerak; EAEko portuetan hiru proba pilotu (pertsonal erantzulearen heziketa, etiketatzeako makinak ezartzea eta beharrezko denean zinta garraiatzaileen, mahaien, txirristen, eta abarren instalazio osagarriak egitea); etiketatzean eta segimenduan aholkularitza eta ikuskatzaileen heziketa berezitua. Honekin guztiarekin, ez bakarrik merkatuaren gardentasuna handiagoa izatea, baizik eta arrantza-produktuen kalitatea hobetzea ere lortuko da.

El 1 de enero del año 2000 entrará en vigor el Segundo Programa Operativo de Fondos IFOP (Instrumento Financiero de Orientación Pesquera) que, con carácter horizontal, se aplicará en toda la Unión Europea (UE) hasta el año 2006.

Se inicia así, en el marco de este nuevo Programa y tomando como referencia los resultados que el Programa Operativo 1994-99 ha generado en nuestra Comunidad Autónoma, una nueva etapa en la Política Pesquera Vasca en la que ésta se articulará sobre los siguientes ejes básicos de actuación:

En el ámbito de las estructuras pesqueras se concederá una atención prioritaria a la renovación de la flota (nuevas construcciones y grandes modernizaciones), pues aun cuando Euskadi se sitúa entre las principales potencias pesqueras regionales de la UE, en unos mercados cada vez más globalizados la renovación es condición necesaria tanto para mejorar la competitividad y rentabilidad general de la flota como para garantizar la propia pervivencia de ésta. Además, sólo mediante la incorporación de innovaciones tecnológicas relevantes en los buques podrán mejorarse las condiciones de habitabilidad y seguridad laboral que actualmente éstos ofrecen. Todo ello, junto con la apuesta sin precedentes que desde principios de 1999 está haciendo el sector en esta materia, explica los objetivos a alcanzar en los años 2000-06: renovar el 50% de la flota y reducir su edad media de los actuales 20,5 años/GT a 12,5 a finales del 2006.

En relación con la comercialización de los productos de la pesca se acometerán, entre otras, las siguientes actuaciones:

1. Desarrollo de un Programa de normalización y tipificación de los productos de la pesca frescos, refrigerados o cocidos en virtud del cual los productos mencionados deberán disponer de un etiquetado en el que figure: su denominación oficial, talla normalizada, nivel de calidad, origen, frescura, etc. Este proyecto, que incluye actividades de difusión de los contenidos del Programa en las cofradías, asociaciones de armadores, mercas, asociaciones detallistas y grandes superficies; tres pruebas piloto en puertos de la CAPV (formación del personal responsable; colocación de máquinas etiquetadoras y, en su caso, de instalaciones complementarias como cintas transportadoras, mesas, toboganes,...); asesoramiento en materia de etiquetado y seguimiento, y formación especializada de los inspectores, traerá consigo no sólo una mayor transparencia del mercado sino, además una mejora en la calidad de los productos de la pesca.

2. Arrain-salmenta elektronikoen sistemen ezarpen esperimentalak. Honen bitartez, a) euskal portuetako arrantza-produktuaren eskaintza eta eskaria handitzea lortzen da, eta honela, portuek dinamismo handiagoa lortzen dute; eta b) merkatuaren eraginkortasuna hobetuko da, arrantza-produktuen garraioan eta maneian egun erabiltzen diren denbora eta baliabide ekonomikoak erraz gutxituko baitira.

2. Implantación experimental de sistemas de venta electrónica de pescado, lo que permitirá: a) aumentar la oferta y demanda de productos pesqueros en los puertos vascos y, de esta manera, dar a éstos un mayor dinamismo; y b) mejorar la eficiencia del mercado, ya que se reducirán de forma extraordinaria el tiempo y recursos económicos que actualmente se emplean en el transporte y manipulación de los productos pesqueros.

Bai aldeaz aurretiko erretiroari ematen zaizkion laguntzen bidez, bai ihardueraren hasieran ematen direnen bidez ondasunak eskuratzen laguntzea oso da garrantzitsua. Honen bitartez, gure arrantza-ontziteriaren arrantza gaitasuna eta arrantza-toki ezberdinetara sartzeko dituen eskubideak bermatzen dira eta sektorearen belaunaldi-aldatzea bultzatzen da. Hau dela eta, 2000-06ko Euskal Arrantza-Politikari neurri hauek garrantzia handia izango dute.

Favorecer el acceso a la propiedad a través de ayudas específicas a la jubilación anticipada y al inicio de la actividad resulta clave tanto para consolidar la capacidad de pesca de nuestra flota y sus derechos de acceso a los diferentes caladeros como para impulsar el recambio generacional en el sector. De ahí la importancia que estas medidas adquirirán en la Política Pesquera Vasca del 2000-06.

2000. urtetik aurrera iharduera politikoaren funtsezko beste eremu bat arrantza heziketa eta ikerketarena izango da. Honela, laguntza zenbait eskeiniko dira, beken bitartez, ihardunean dauden arrantzako profesionalen heziketa berezituia lortu ahal izateko. Honek, tripulazioek gutxieneko prestakuntza-baldintzak betetzen lagunduko du eta egun bizi den egoerari aurre egingo zaio; alegia, tituladunak ez dira untziratzen eta untziratzeakotan, merkantzi-untzietan untziratzen dira. Arrantza-untziek, berriz, mota honetako profesionalekin ez dituzte beraien beharrak asetzen.

Otro ámbito de actuación política que será fundamental a partir del año 2000 es el de la formación e investigación pesqueras, donde se abrirá una línea de ayudas para, a través de becas, apoyar la obtención de una formación especializada por los profesionales de la pesca en activo. De esta forma se favorecerá que las tripulaciones reúnan unos requisitos formativos mínimos y se corregirá una situación en la que, como ahora ocurre, a la vez que los titulados o no se embarcan o lo hacen en buques mercantes, los buques pesqueros no llegan a cubrir sus necesidades de este tipo de profesionales.

Honetaz gain, mota guztietako arrantza-ikerketetarako eta/edo ekintza berriztatzaileetarako (proiektu pilotuak, esperimentalak, frogagarriak,...) beharrezkoa den laguntza teknikoak bultzatu eta emango da. Izan ere, hauek, sektorearentzat komenigarriak diren aurrerapen teknologikoak sor ditzakete, ekintzak ingurugiroan duen eragina gutxi dezakete, ekintzaren ingurune-inpaktua murriz dezakete, produktuaren kalitatea hobez dezakete, produktuentzako merkataritza irteera berriak aurki ditzakete, arrantza-guneen gizarte- eta ekonomi-indartzearentzat mesedegarri izan daitezke,...

Asimismo, se impulsará y proporcionará la asistencia técnica que sea necesaria a todo tipo de investigaciones pesqueras y/o acciones innovadoras (proyectos piloto, experimentales, demostrativos,...) que se consideren susceptibles de generar avances tecnológicos de interés para el sector, reducir el impacto ambiental de la actividad, mejorar la calidad de los productos, buscar nuevas salidas comerciales a éstos, favorecer la revitalización socioeconómica de las áreas pesqueras, etc.

Sektorearen barne-antolaketa ere lehenetsuzko arreta jarriko zaio 2000-06ko Euskal Arrantza-Politikari. Eremu honetan honako hauek egingo dira: Autonomia Erkidego osoan ihardungo duten erakunde profesionalen eraketa eta hauek askoren arteko enpresa-proiektuetan izango duten partehartze eraginkorra sustatuko da; interes ekonomikodun elkarrekin eraketaren eta beste enpresa-formula batzuen bitartez, sektoreko agente desberdinen artean proiektu komunak martxan jartzea sustatuko da; eta talde-izaera eta iraupen mugatua duten ekintzak sustatuko dira enpresa pribatuaz kanpoko eremuetan, guztiak profesionalen partehartze aktiboaren bidez gauzatuko direlarik (urtar adarren talde-tratamendua; baliabideak kontserbatzeko neurri teknikoak ezarri; ingurune-inpaktuaren hobekuntza-sistemak sortu eta ezarri; merkataritza elektronikoen eta beste informazio-teknologiaren antolaketa, honen bitartez informazio teknikoak eta merkataritzakoa zabaldu ahal izateko;...).

La vertebración interna del sector también recibirá una atención prioritaria en la Política Pesquera Vasca del 2000-06 en cuyo marco: se promoverá la constitución de organizaciones profesionales que actúen a nivel de toda la Comunidad Autónoma y su implicación efectiva en proyectos empresariales conjuntos; a través de la creación de Agrupaciones de Interés Económico y otras fórmulas empresariales, se impulsará la puesta en marcha de proyectos comunes entre los diferentes agentes del sector; y se fomentarán las acciones de carácter colectivo y duración limitada en campos que no corresponden a la empresa privada, realizadas con la participación activa de los profesionales (tratamiento colectivo de los afluentes acuícolas; aplicación de medidas técnicas de conservación de los recursos; concepción y aplicación de sistemas de mejora del impacto ambiental; organización del comercio electrónico y de otras tecnologías de la información para difundir información técnica y comercial, etc.

2000. urtean, berriazko iharduera izango duen Programa bat jarriko da martxan Europako Batasunean, 2006. urterarte iraungo duena. Programa honen bidez, arrantzaren pean bizi diren eta krisian aurkitzen diren guneen gizarte- eta ekonomi-garapena bultzatuko da. Honela, Programa honek eragina duen Euskadiko guneetan, bi fronte nagusitan ihardungo da: 1) ekoizpen-ehunaren dibertsifikazioa, enplegu eta errentarako iturri alternatiboak sortzeko, honela familien diru-sarrerak handituko eta egonkortuko direlarik; eta 2) bertako biztanleen bizi-kalitatea hobetzea, azpiegitura ekonomikoen, ekipamenduen eta oinarritzko zerbitzuen eskaintza handi eta hobea baten bidez.

A partir del año 2000 y hasta el 2006 se pondrá en marcha en la UE un Programa de actuación específica para promover el desarrollo socioeconómico de las zonas dependientes de la pesca que se encuentran en crisis. En este contexto, en las zonas afectadas en Euskadi por este Programa se actuará en dos frentes principales: 1) la diversificación de su tejido productivo, al objeto de generar fuentes alternativas de empleo y renta y, de esta manera, aumentar y estabilizar los ingresos de las familias; y 2) la mejora de la calidad de vida de sus habitantes mediante la creación de una más amplia y mejor oferta de infraestructuras económicas, equipamientos y servicios básicos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
--	-----------	--

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ARRANTZA-EGITUREN HOBEKUNTZAREN BIDEZ ARRANTZA-UNTZITERIAREN LEHIAKORTASUNA ETA ERRENTABILITATEA HANDITU.</p> <p>1. Arrantza-untziteriaren eraberritzea.</p> <p>1. Eraikuntza berriak (GT berrituak).</p> <p>2. Modernizazioak (untzi kopurua).</p> <p>2. Arrantza-produktu freskoen, hoztuen edo egosien normalizazio eta tipifikazio programa baten garapena.</p> <p>1. Programaren zirriborroak.</p> <p>2. Zabaltze-iharduerak.</p> <p>3. Proba pilotuak.</p> <p>3. Arrain-salmenta elektronikoaren sistemen ezarpen esperimentalak.</p> <p>1. Proba pilotuak.</p> <p>4. Ondasunen sarrerak.</p> <p>1. Sarrera kopurua.</p> <p>5. Akuikulturako instalazioen eraikuntza, ekipamendu eta modernizazioa.</p> <p>1. Instalazio berriak, instalazioen ekipamendu eta modernizazioa.</p> <p>6. Arrantza-ahalegina doitzea.</p> <p>1. Gelditzeak (GTak)</p> <p>7. Arrantza-produktuen sustapena.</p> <p>1. Sustatze-ekintzak.</p> <p>8. 1994-99ko DOCUP Arrantzako lehen Programa Operatiboaren gauzatzea eta itxiera.</p> <p>1. Ordainketen egiaztapenak.</p> <p>2. Azken egikaritzearen eta itxieraren informea.</p> <p>3. Azken kanpo ebaluazioa.</p>	<p>5.000</p> <p>130</p> <p>3</p> <p>25</p> <p>3</p> <p>2</p> <p>40</p> <p>2</p> <p>850</p> <p>8</p> <p>12</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>1. AUMENTAR LA COMPETITIVIDAD Y RENTABILIDAD DE LA FLOTA A TRAVES DE LA MEJORA DE LAS ESTRUCTURAS PESQUERAS.</p> <p>1. Renovación de la flota.</p> <p>1. Nuevas construcciones (GT renovados).</p> <p>2. Modernizaciones (n. buques).</p> <p>2. Desarrollo de un Programa de normalización y tipificación de los productos de la pesca frescos, refrigerados o cocidos.</p> <p>1. Borradores de Programa.</p> <p>2. Actividades de difusión.</p> <p>3. Pruebas piloto.</p> <p>3. Implantación experimental de sistemas de venta electrónica de pescado.</p> <p>1. Pruebas piloto.</p> <p>4. Accesos a la propiedad.</p> <p>1. Número de accesos.</p> <p>5. Construcción, equipamiento y modernización de instalaciones de acuicultura.</p> <p>1. Nuevas instalaciones, equipamiento y modernización de instalaciones.</p> <p>6. Ajuste del esfuerzo pesquero.</p> <p>1. Paralizaciones (GTs).</p> <p>7. Promoción de productos pesqueros.</p> <p>1. Actividades de promoción.</p> <p>8. Ejecución y cierre del primer Programa Operativo de Pesca, DOCUP 1994-99.</p> <p>1. Certificaciones de pagos.</p> <p>2. Informe de ejecución final y cierre.</p> <p>3. Evaluación final externa.</p>
<p>2. TRIPULAZIOAK GUTXIENKO BERARIAZKO PRESTAKUNTZA BATEZ HORNITU ETA ARRANTZA-IKERKETA BULTZATU.</p> <p>1. Birziklapen profesionala Pasaian eta Ondarroan.</p> <p>1. Ikastaro-kopurua.</p>	<p>20</p>	<p>2. DOTAR A LAS TRIPULACIONES DE UNA FORMACIÓN ESPECIALIZADA MÍNIMA E IMPULSAR LA INVESTIGACIÓN PESQUERA.</p> <p>1. Reciclaje profesional en Pasaia y Ondarroa.</p> <p>1. N. de cursos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Ikasle-kopurua.	1.000	2. N. de alumnos.
3. Beka-kopurua.	400	3. N. de becas.
2. Araututako prestakuntza Pasaia eta Ondarroako eskoletan.		2. Formación reglada en las Escuelas de Pasaia y Ondarroa.
1. Ikasle-kopurua.	1.000	1. N. de alumnos.
2. Beka-kopurua.	120	2. N. de becas.
3. Ekintza berriztatzaileak eta laguntza teknikoa.		3. Acciones innovadoras y asistencia técnica.
1. Proiektu pilotuak, frogagarriak, esperimentalak.	5	1. Proyectos piloto, demostrativos, experimentales.
3. SEKTOREAREN BARNE-ANTOLAKETA BULTZATU.		3. IMPULSAR LA VERTEBRACIÓN INTERNA DEL SECTOR.
1. Erakunde profesional berrien eraketa eta hauei laguntasuna, bai eta sektoreko agenteen artean sorturiko proiektuak martxan jartzea ere.		1. Apoyo y constitución de nuevas organizaciones profesionales y puesta en marcha de proyectos conjuntos entre los agentes del sector.
1. Erakunde profesional berriak.	2	1. Nuevas organizaciones profesionales.
2. Profesionalek buruturiko talde-izaeradun proiektu eta ekintzak.	10	2. Proyectos y acciones de carácter colectivo realizadas por los profesionales.
4. ARRANTZAREN PEAN BIZI DIREN ETA ARAZO ESTRUKTURALAK DITUZTEN GUNEEN GIZARTE- ETA EKONOMI INDARTZEA.		4. REVITALIZACIÓN SOCIAL Y ECONÓMICA DE LAS ZONAS DEPENDIENTES DE LA PESCA CON PROBLEMAS ESTRUCTURALES.
1. Arrantza-Ekimenaren gauzatzea eta itxiera.		1. Ejecución y cierre de la Iniciativa Pesca.
1. Ordainketen egiaztapenak.	12	1. Certificaciones de pagos.
2. Azken egikaritzearen eta itxieraren informea.	1	2. Informe de ejecución final y cierre.
3. Azken kanpo-ebaluazioa.	1	3. Evaluación final externa.
2. Ekoizpen-ehunaren dibertsifikazioa, azpiegitura ekonomikoen garapena eta ekipamenduen eta oinarriko zerbitzuen eskaintzaren hobetzea.		2. Diversificación del tejido productivo, desarrollo de infraestructuras económicas y mejora de la oferta de equipamientos y servicios básicos.
1. Ekintza-kopurua.	10	1. N. de actuaciones.
5. ARRANTZA-IKUSKAPENA.		5. INSPECCIÓN PESQUERA.
1. Arrantzari buruzko lege-xedapenak betetzen ote diren ikuskatzea.		1. Inspección del cumplimiento de las disposiciones legales en materia de pesca.
1. Ekintza-kopurua.	650	1. N. de actuaciones.

PROGRAMA
71130 NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SUSTAPENA
ARDURADUNA
12 NEKAZARITZA ETA ARRANTZA
NEKAZARITZAKO ELIKAGAI POLITIKA ETA
INDUSTRIARAKO ZUZENDARIA

PROGRAMA
71130 PROMOCIÓN AGROALIMENTARIA
RESPONSABLE
12 AGRICULTURA Y PESCA
DIRECCIÓN DE POLÍTICA E INDUSTRIA
AGROALIMENTARIA

MEMORIA

EAEko nekazaritza, basogintza, arrantza eta akuikulturako produktuak eraldatu eta merkaturatzeko baldintzak hobetzea da programa honen helburuen ardatza, EAEko nekazaritza eta arrantzako produktuen balioa areagotu dadin eta nekazaritzako elikagai industria lehiatsua gara dadin.

Nekazaritzako elikagai industriak jarri, zabaldu, modernizatu edo lekuz aldatzeko inbertsioei, edota industriak osasun-arloko araudi teknikoetara eta ingurugiroaren araudietara egokitzeko egiten direnei erantzungo die programa honek, eta lehentasuna emango die, batetik, ekoizleen edo trakzio-enpresen elkarrekin egindako inbertsioei eta, bestetik, kalitatea hobetzeko, komertzializazioa hobetzeko eta errentagarritasuna areagotzeko egiten direnei. Azken finean, produkzio-garapenean eta nekazaritzako euskal elikagaien balio erantsia hobetzeko bidean aurrera egitea da helburua.

Horrez gain, aurrerantzean ere jarraituko dugu laguntza ematen nekazaritzako elikagaien publizitate eta sustapen generikoari, baita ekoizpenaren eta komertzializazioaren profesionalizazio enpresarialari ere.

Era berean, programa honek kalitate-politika garatzen du, jatorrizko deituren kontseilu arautzaileen ekimenak, ziurtagiri ekologikoenak edota Kalitatearen Euskal Labelarenak bultzatuz, eta kalitate-sistemen ezarpena (ISO-9000 eta antzerako beste batzuk) lagunduz.

Halaber, nekazaritza eta elikagaigintzako elkarrekin profesional eta enpresarialentzako laguntzak mantenduko dira.

Los objetivos de este programa se centran en la mejora de las condiciones de transformación y comercialización de los productos agrarios, silvícolas, pesqueros y acuícolas de la C.A.P.V., con la finalidad de valorizar la producción agropesquera de la C.A.P.V. y desarrollar una industria agroalimentaria competitiva.

El programa atenderá inversiones para nueva instalación, ampliaciones, modernización, traslado de industrias agroalimentarias, etc., así como para la adaptación a normativas técnico-sanitarias y medioambientales, y priorizará las inversiones realizadas por agrupaciones de productores y empresas tractoras, y las que tengan por objeto la mejora de la calidad, la mejora de la comercialización, el incremento de la rentabilidad. En definitiva el desarrollo productivo y la mejora del valor añadido de los productos agroalimentarios vascos.

Asimismo, seguiremos apoyando la publicidad y la promoción genérica de los productos agroalimentarios y la profesionalización empresarial en la producción y la comercialización.

Además este programa desarrolla la política de calidad potenciando las iniciativas de los Consejos Reguladores de Denominaciones de Origen, las Certificaciones Ecológicas, el Label Vasco de Calidad y la implantación de sistemas de calidad como ISO-9000 y otros.

Se mantienen asimismo las ayudas a las Asociaciones profesionales y empresariales del sector agroalimentario.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. ERALDAKETAKO BALDINTZAK HOBETZEA.</p> <p>1. Enpresak sortu eta modernizatzeko proiektuetan inbertitzeko laguntzak.</p>		<p>1. MEJORA DE LAS CONDICIONES DE TRANSFORMACIÓN.</p> <p>1. Apoyo a las inversiones en proyectos de creación y modernización de empresas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Enpresa onuradunak.	180	1. Empresas acogidas.
2. Eragindako inbertsioa (milioiak).	10.000	2. Inversión inducida (millones).
2. Langile eta/edo zerbitzu tekniko edo komertzialak kontratatzekeo laguntzak.		2. Apoyo a la contratación de personal y/o servicios técnicos y comerciales.
1. Enpresa onuradunak.	20	1. Empresas acogidas.
2. NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN INDUSTRIAN KALITATEA SUSTATZEA.		2. FOMENTO DE LA CALIDAD EN LA INDUSTRIA AGROALIMENTARIA.
1. Kalitatea bermatzeko sistemak ezartzeko laguntzak.		1. Apoyo a la implantación de sistemas de aseguramiento de la calidad.
1. Enpresa onuradunak.	20	1. Empresas beneficiarias.
2. KALITATEA FUNDAZIOA garatu eta sendotzea.		2. Desarrollo y asentamiento de la FUNDACIÓN KALITATEA FUNDAZIOA.
1. Produktu berriak ateratzea.	1	1. Lanzamiento de nuevos productos.
2. Azterlanak.	4	2. Estudios.
3. Zabalkunde eta sustapeneko kanpainak.	4	3. Campañas de publi-promoción.
3. Jatorrizko deiturei laguntza ematea.		3. Apoyo a las Denominaciones de Origen.
1. Sustapeneko kanpainak.	3	1. Campañas promocionales.
4. "Produktu ekologikoaren ziurtagiriaren" garapena.		4. Desarrollo Certificación Ecológica.
1. Ustiategi onuradunak.	70	1. Explotaciones beneficiarias.
3. NEKAZARITZA ETA ARRANTZAKO ELKARTEEN SUSTAPENA.		3. PROMOCIÓN DE ASOCIACIONES AGROPESQUERAS.
1. Nekazaritza eta arrantzako profesionalen elkarteentzako eta haien federazioentzako laguntzak.		1. Ayudas a las Asociaciones Profesionales Agropesqueras y sus Federaciones.
1. Elkarte onuradunak.	20	1. Asociaciones beneficiarias.
4. NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN KOMERTZIALIZAZIOA SUSTATZEA.		4. FOMENTO DE LA COMERCIALIZACIÓN AGROALIMENTARIA.
1. Enpresei azoketara joateko laguntza ematea.		1. Apoyo a las empresas para asistencia a Ferias.
1. Azokak.	2	1. Ferias.
2. Produktuen publizitate eta sustapen generikoko ekintzetarako laguntza.		2. Apoyo a las acciones de publicidad y promoción genérica de productos.
1. Onuradunak.	15	1. Beneficiarios.
3. Toki-merkatuak indartzea.		3. Potenciación de los mercados locales.
1. Toki-merkatuak.	10	1. Mercados locales.

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen egoera
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
12 Nekazaritza eta Arrantza		5411 Natur Balibideen Ikerketa eta Antolamendua
12 Agricultura y Pesca		5411 Investigación y Ordenación de Recursos Naturales

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12					NEKAZARITZA ETA ARRANTZA AGRICULTURA Y PESCA		1.487.340.391
12	5411				NATUR BALIBIDEEN IKERKETA ETA ANTOLAMENDUA INVESTIGACIÓN Y ORDENACIÓN DE RECURSOS NATURALES		1.487.340.391
12	5411	14			Natur Ingurunearen Antolam. eta Ikerketako Zuztza. Dir. de Ordenación e Investigación Medio Natural		1.487.340.391
12	5411	14	1		Langile-gastuak Gastos de personal		40.700.391
12	5411	14	10		Goi-karguak Altos cargos		8.509.425
12	5411	14	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.509.425
12	5411	14	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.509.425
12	5411	14	10000	001	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	8.509.425	
12	5411	14	12		Funtzionarioak Funcionarios		26.274.934
12	5411	14	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		26.274.934
12	5411	14	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		26.274.934
12	5411	14	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	26.274.934	
12	5411	14	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		5.916.032
12	5411	14	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		5.916.032
12	5411	14	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		5.916.032
12	5411	14	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	5.916.032	
12	5411	14	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		67.040.000
12	5411	14	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		67.040.000
12	5411	14	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		4.600.000
12	5411	14	23200		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		4.600.000
12	5411	14	23200	001	Azterlan eta irizpenak. Estudios y dictámenes.	4.600.000	
12	5411	14	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		62.440.000
12	5411	14	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		3.000.000
12	5411	14	23831	001	Lokomozioa, egonaldi eta joan-etorrietako gastuak. Locomoción, gastos de estancia y traslados.	3.000.000	
12	5411	14	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		5.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	5411	14	23881	001	Argitalpenak. Publicaciones.	5.000.000	
12	5411	14	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		54.440.000
12	5411	14	23899	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. Reuniones, conferencias y cursos.	2.400.000	
12	5411	14	23899	002	Sektore publikoko enpresen zerbitzuak-EITB. Servicios empresas sector público-EITB.	22.040.000	
12	5411	14	23899	003	Bestelako lanak (IKT). Otros trabajos (IKT).	30.000.000	
12	5411	14	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		1.077.600.000
12	5411	14	41		EAE-KO Administrazio Publikoari A la Administración Pública de la CAE		510.000.000
12	5411	14	414		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		510.000.000
12	5411	14	41400		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		510.000.000
12	5411	14	41400	001	Ustiapeneko dirulaguntzak. NEIKER. Subvención explotación NEIKER	510.000.000	
12	5411	14	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei A empresas, familias y otros sectores y entidades		567.600.000
12	5411	14	453		Familiei A familias		79.100.000
12	5411	14	45301		Familiei A familias		79.100.000
12	5411	14	45301	001	Gonzalo Nardiz saria. Premio Gonzalo Nardiz.	3.000.000	
12	5411	14	45301	002	1999ko deialdiko bekak. Lehendik agindutako kreditua. Becas convocatoria 1999. Crédito comprometido en años anteriores.	27.000.000	
12	5411	14	45301	003	2000ko bekak. Konpromisozko kreditua: 2001: 35,1 M; 2002: 14,4 M; Guztira: 49,5 M. Becas 2000. Crédito de compromiso: 2001: 35,1 M; 2002: 14,4 M; Total: 49,5 M.	14.100.000	
12	5411	14	45301	004	Natur-ingurunearen zabalkunde-plana. Plan difusión medio natural.	30.000.000	
12	5411	14	45301	005	Ikertzaileen birziklatzea. Reciclaje Investigadores	5.000.000	
12	5411	14	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		488.500.000
12	5411	14	45401		Fundazioei A fundaciones		455.000.000
12	5411	14	45401	001	AZTI Fundazioa. Fundación AZTI.	455.000.000	
12	5411	14	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		33.500.000
12	5411	14	45499	001	Baso-jabeen konfederazioa. RECITE. Konpromisozko kreditua: 2001: 13,5 M; Guztira: 13,5 M. Confederación propietarios forestales-RECITE-EUROSILVA SUR. Crédito de compromiso: 2001: 13,5 M; Total: 13,5 M.	13.500.000	
12	5411	14	45499	002	Natura zaintzeko proiektuak. Proyectos conservación naturaleza.	20.000.000	
12	5411	14	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		262.000.000
12	5411	14	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		67.000.000
12	5411	14	721		Foru Aldundiei A Diputaciones Forales		67.000.000
12	5411	14	72100		Foru Aldundiei A Diputaciones Forales		67.000.000
12	5411	14	72100	001	Parke naturalei buruzko hitzarmenak. Convenios parques naturales.	60.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	5411	14	72100	002	Parke naturalei buruzko hitzarmenak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Convenios parques naturales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	7.000.000	
12	5411	14	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		195.000.000
12	5411	14	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		180.000.000
12	5411	14	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		180.000.000
12	5411	14	75200	001	Nekazaritzako elikagai enpresen I+G - 98an hitz hartua. Lehendik agindutako kreditua. <i>I+D empresas agroalimentarias-comprometido 98. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	40.000.000	
12	5411	14	75200	002	Nekazaritzako elikagai enpresen I+G. Konpromisozko kreditua: 2001: 50,0 M; Guztira: 50,0 M. <i>I+D empresas agroalimentarias. Crédito de compromiso: 2001: 50,0 M; Total: 50,0 M.</i>	140.000.000	
12	5411	14	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		15.000.000
12	5411	14	75499		Irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		15.000.000
12	5411	14	75499	001	Natur ingurunearen babesa (eskola-baratzeak). <i>Conservación medio natural (huertos escolares).</i>	15.000.000	
12	5411	14	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		40.000.000
12	5411	14	81		EAE-KO Adm. Publikoko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en Admón. Pública de CAE</i>		40.000.000
12	5411	14	811		EAEko Adm. Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades de Admón. Pública CAE</i>		40.000.000
12	5411	14	81131		Sozietate publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Sociedades Públicas</i>		40.000.000
12	5411	14	81131	001	NEIKER SAK kapital-zabalkuntzaren. <i>Suscripción de ampliación de capital NEIKER.</i>	40.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	1.487.340.391	1.487.340.391

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA				EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
12 Nekazaritza eta Arrantza				7110 Egitura eta Laguntza		7110 Estructura y Apoyo	
12 Agricultura y Pesca							
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12					NEKAZARITZA ETA ARRANTZA AGRICULTURA Y PESCA		541.951.153
12	7110				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		541.951.153
12	7110	01			Plang. eta Europako Batasuneko Politiken Zuztza. <i>Dirección de Planificación y Polít. Comunitarias</i>		249.738.530
12	7110	01	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		147.651.093
12	7110	01	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		19.728.839
12	7110	01	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		19.728.839
12	7110	01	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		19.728.839
12	7110	01	10000	001	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	19.728.839	
12	7110	01	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>		23.888.878
12	7110	01	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		23.888.878
12	7110	01	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		23.888.878
12	7110	01	11000	001	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	23.888.878	
12	7110	01	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		80.895.976
12	7110	01	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		80.895.976
12	7110	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		80.895.976
12	7110	01	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	80.895.976	
12	7110	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		23.137.400
12	7110	01	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		23.137.400
12	7110	01	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		23.137.400
12	7110	01	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	23.137.400	
12	7110	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		102.087.437
12	7110	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		102.087.437
12	7110	01	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.000.000
12	7110	01	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.000.000
12	7110	01	23200	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	8.000.000	

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7110	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		4.000.000
12	7110	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		1.000.000
12	7110	01	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	1.000.000	
12	7110	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		3.000.000
12	7110	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	3.000.000	
12	7110	01	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		650.000
12	7110	01	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		650.000
12	7110	01	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	650.000	
12	7110	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		89.437.437
12	7110	01	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.200.000
12	7110	01	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.200.000	
12	7110	01	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.500.000
12	7110	01	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.500.000	
12	7110	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		5.000.000
12	7110	01	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	5.000.000	
12	7110	01	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		737.437
12	7110	01	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	737.437	
12	7110	01	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		1.000.000
12	7110	01	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	1.000.000	
12	7110	01	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		2.000.000
12	7110	01	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	2.000.000	
12	7110	01	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		3.000.000
12	7110	01	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	3.000.000	
12	7110	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		75.000.000
12	7110	01	23899	001	Estadistika eta azterketa sektorialeko kontratua. <i>Contrato de estadística y análisis sectorial.</i>	75.000.000	
12	7110	02			Zerbitzu Orokorren Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios Generales</i>		292.212.623
12	7110	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		147.112.623
12	7110	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		8.509.425
12	7110	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		8.509.425
12	7110	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		8.509.425
12	7110	02	10000	001	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	8.509.425	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7110	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		101.979.699
12	7110	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		101.979.699
12	7110	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		101.979.699
12	7110	02	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	101.979.699	
12	7110	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		36.623.499
12	7110	02	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		26.623.499
12	7110	02	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		26.623.499
12	7110	02	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	26.623.499	
12	7110	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		10.000.000
12	7110	02	16200		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		10.000.000
12	7110	02	16200	001	Ohiko Etxebizitza Diru-Laguntza. <i>Subvención Vivienda Habitual.</i>	3.000.000	
12	7110	02	16200	002	Heziketa Ikastaroak <i>Cursos de Formación</i>	7.000.000	
12	7110	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		94.100.000
12	7110	02	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		100.000
12	7110	02	215		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		100.000
12	7110	02	21500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		100.000
12	7110	02	21500	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	100.000	
12	7110	02	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		7.800.000
12	7110	02	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		500.000
12	7110	02	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		500.000
12	7110	02	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	500.000	
12	7110	02	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		200.000
12	7110	02	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		200.000
12	7110	02	22301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	200.000	
12	7110	02	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		100.000
12	7110	02	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		100.000
12	7110	02	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	100.000	
12	7110	02	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		4.000.000
12	7110	02	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		4.000.000
12	7110	02	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	4.000.000	
12	7110	02	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		3.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7110	02	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		3.000.000
12	7110	02	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	3.000.000	
12	7110	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		85.100.000
12	7110	02	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		3.000.000
12	7110	02	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		3.000.000
12	7110	02	23100	000	Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>	3.000.000	
12	7110	02	233		Garraioa <i>Transportes</i>		1.000.000
12	7110	02	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		1.000.000
12	7110	02	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	1.000.000	
12	7110	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.000.000
12	7110	02	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		4.000.000
12	7110	02	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	4.000.000	
12	7110	02	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		1.000.000
12	7110	02	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	1.000.000	
12	7110	02	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		2.100.000
12	7110	02	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>		100.000
12	7110	02	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak <i>Productos farmacéuticos y hemoderivados</i>	100.000	
12	7110	02	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		2.000.000
12	7110	02	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	2.000.000	
12	7110	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		74.000.000
12	7110	02	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		5.000.000
12	7110	02	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	5.000.000	
12	7110	02	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		4.000.000
12	7110	02	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	4.000.000	
12	7110	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		3.000.000
12	7110	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	3.000.000	
12	7110	02	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		8.000.000
12	7110	02	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	8.000.000	
12	7110	02	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		5.000.000
12	7110	02	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	5.000.000	
12	7110	02	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		3.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7110	02	23856	000	Mezularitza Mensajería	3.000.000	
12	7110	02	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. Mante. y explotación de aplicaciones informáticas		14.000.000
12	7110	02	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. Mante. y explotación de aplicaciones informáticas	10.000.000	
12	7110	02	23861	001	Lizentzia informatikoak. Licencias informáticas.	4.000.000	
12	7110	02	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		2.000.000
12	7110	02	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones	2.000.000	
12	7110	02	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		11.000.000
12	7110	02	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos	11.000.000	
12	7110	02	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		19.000.000
12	7110	02	23899	000	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	19.000.000	
12	7110	02	28		Bestelako gastuak Otros gastos		1.100.000
12	7110	02	281		Zergak Tributos		1.100.000
12	7110	02	28101		Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)		1.100.000
12	7110	02	28101	000	Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)	1.100.000	
12	7110	02	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		47.000.000
12	7110	02	62		Bestelako inbertsioak Otras inversiones		22.000.000
12	7110	02	622		Eraikuntzak Construcciones		5.000.000
12	7110	02	62201		Eraikuntzak Construcciones		5.000.000
12	7110	02	62201	000	Eraikuntzak Construcciones	5.000.000	
12	7110	02	624		Altzariak Mobiliario		4.000.000
12	7110	02	62401		Altzariak Mobiliario		4.000.000
12	7110	02	62401	000	Altzariak Mobiliario	4.000.000	
12	7110	02	625		Informazio prozesuetako ekipiak Equipos para procesos de información		6.000.000
12	7110	02	62501		Informazio prozesuetako ekipiak Equipos para procesos de información		6.000.000
12	7110	02	62501	000	Informazio prozesuetako ekipiak Equipos para procesos de información	6.000.000	
12	7110	02	626		Garraio-elementuak Elementos de transporte		7.000.000
12	7110	02	62601		Garraio-elementuak Elementos de transporte		7.000.000
12	7110	02	62601	000	Garraio-elementuak Elementos de transporte	7.000.000	
12	7110	02	63		Inbertsio inmaterialak Inversiones inmatrimoniales		25.000.000
12	7110	02	632		Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		25.000.000
12	7110	02	63201		Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		25.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7110	02	63201	001	Garapen informatikoak. <i>Desarrollos informáticos.</i>	25.000.000	
12	7110	02	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		4.000.000
12	7110	02	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		4.000.000
12	7110	02	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		4.000.000
12	7110	02	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		4.000.000
12	7110	02	82401	001	Kontsumoko maileguak. <i>Préstamos consumo.</i>	4.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	541.951.153	541.951.153

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

12 Nekazaritza eta Arrantza

7111 Nekazaritza eta Landa-garapena

12 Agricultura y Pesca

7111 Agricultura y Desarrollo Rural

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12					NEKAZARITZA ETA ARRANTZA AGRICULTURA Y PESCA		9.490.154.970
12	7111				NEKAZARITZA ETA LANDA-GARAPENA AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL		9.490.154.970
12	7111	11			Nekazaritza Zuzendaritza Dirección de Agricultura		1.369.121.016
12	7111	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		285.424.792
12	7111	11	10		Goi-karguak Altos cargos		18.555.800
12	7111	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		18.555.800
12	7111	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		18.555.800
12	7111	11	10000	001	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	18.555.800	
12	7111	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		166.298.450
12	7111	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		166.298.450
12	7111	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		166.298.450
12	7111	11	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0100)	103.536.040	
12	7111	11	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak (0106 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0106)	62.762.410	
12	7111	11	13		Lan-legepekoak Laborales		45.959.823
12	7111	11	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		45.959.823
12	7111	11	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		45.959.823
12	7111	11	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak (0100 Zentroa) Retribuciones de personal laboral fijo (Centro 0100)	17.466.946	
12	7111	11	13000	002	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak (0106 Zentroa) Retribuciones de personal laboral fijo (Centro 0106)	28.492.877	
12	7111	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		54.610.719
12	7111	11	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		54.610.719
12	7111	11	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		54.610.719
12	7111	11	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100)	29.740.038	
12	7111	11	16000	002	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0106 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0106)	24.870.681	
12	7111	11	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		119.150.000
12	7111	11	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		3.445.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7111	11	211		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		345.000
12	7111	11	21100		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		345.000
12	7111	11	21100	000	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>	345.000	
12	7111	11	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		3.100.000
12	7111	11	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		3.100.000
12	7111	11	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	3.100.000	
12	7111	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		3.475.000
12	7111	11	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.650.000
12	7111	11	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.650.000
12	7111	11	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	2.650.000	
12	7111	11	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		625.000
12	7111	11	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		625.000
12	7111	11	22301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	625.000	
12	7111	11	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		50.000
12	7111	11	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		50.000
12	7111	11	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	50.000	
12	7111	11	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		150.000
12	7111	11	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		150.000
12	7111	11	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	150.000	
12	7111	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		111.630.000
12	7111	11	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		3.900.000
12	7111	11	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		3.900.000
12	7111	11	23200	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	3.900.000	
12	7111	11	233		Garraioa <i>Transportes</i>		50.000
12	7111	11	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		50.000
12	7111	11	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	50.000	
12	7111	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		3.500.000
12	7111	11	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		3.150.000
12	7111	11	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	3.150.000	
12	7111	11	23711		Ura <i>Agua</i>		300.000
12	7111	11	23711	000	Ura <i>Agua</i>	300.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7111	11	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		50.000
12	7111	11	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	50.000	
12	7111	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		104.180.000
12	7111	11	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		550.000
12	7111	11	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	550.000	
12	7111	11	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		200.000
12	7111	11	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	200.000	
12	7111	11	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		1.250.000
12	7111	11	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	1.250.000	
12	7111	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		13.900.000
12	7111	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	13.900.000	
12	7111	11	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		2.030.000
12	7111	11	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	2.030.000	
12	7111	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		1.000.000
12	7111	11	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	1.000.000	
12	7111	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		85.250.000
12	7111	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	250.000	
12	7111	11	23899	001	Beste kanpo-zerbitzu batzuk (zerbitzu profesionalak). <i>Otros servicios exteriores (diversos servicios profesionales).</i>	80.000.000	
12	7111	11	23899	002	Nekazaritza alorreko hauteskundeak. <i>Elecciones agrarias.</i>	5.000.000	
12	7111	11	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		600.000
12	7111	11	281		Zergak <i>Tributos</i>		600.000
12	7111	11	28101		Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>		600.000
12	7111	11	28101	000	Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>	600.000	
12	7111	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		584.736.224
12	7111	11	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		25.000.000
12	7111	11	421		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		25.000.000
12	7111	11	42100		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		25.000.000
12	7111	11	42100	001	Nekazaritza-lurren Banku Publikoaren bideragarritasuna aztertzeko Plana. <i>Plan director para el estudio de viabilidad del Banco Público de Tierras Agrarias.</i>	25.000.000	
12	7111	11	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		559.736.224
12	7111	11	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		456.736.224

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7111	11	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		456.736.224
12	7111	11	45200	001	Esneingintzari uzteko kalte-ordaina - 96 (aurreko urteetan hitz hartua). Lehendik agindutako kreditua: 2001: 99,7 M; 2002: 99,7 M; 2003: 99,7 M; Guztira: 299,1 M. <i>Indemnización por abandono producción lechera 96 (comprometido años anteriores). Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 99,7 M; 2002: 99,7 M; 2003: 99,7 M; Total: 299,1 M.</i>	99.736.224	
12	7111	11	45200	002	Txerri-ekoizleen konpentsazio-fondoa. <i>Fondo compensación porcino.</i>	15.000.000	
12	7111	11	45200	003	Oihanberri. Baso-hobekuntzako proiektua. <i>Oihanberri. Proyecto mejora forestal.</i>	5.000.000	
12	7111	11	45200	004	Gaixotasunei aurrea hartzeko proiektua. <i>Proyecto prevención enfermedades.</i>	5.000.000	
12	7111	11	45200	005	Hazien kalitatearen hobekuntza. <i>Mejora en la calidad de las semillas.</i>	7.000.000	
12	7111	11	45200	006	Patatagintzako konpentsazio-fondoa. <i>Fondo compensación patata.</i>	25.000.000	
12	7111	11	45200	007	Nekazaritza-ingurugiroko neurriak. Landa-garapena 2000-2006 -Eragiketa-Programa. <i>Medidas Agroambientales.I. Desarrollo Rural 2000-2006 -Programa Operativo.</i>	300.000.000	
12	7111	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeak <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		103.000.000
12	7111	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		103.000.000
12	7111	11	45499	001	Elkarte profesionalak. <i>Asociaciones profesionales.</i>	55.000.000	
12	7111	11	45499	002	Nekazarien sindikatuak. <i>Sindicatos Agrarios.</i>	40.000.000	
12	7111	11	45499	003	Nekazari Ganberak. <i>Cámaras Agrarias.</i>	3.000.000	
12	7111	11	45499	004	Elikagaiak doan banetzeko hitzarmena. <i>Convenio de distribución gratuita de alimentos.</i>	5.000.000	
12	7111	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		5.810.000
12	7111	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		5.810.000
12	7111	11	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		810.000
12	7111	11	62331		Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>		810.000
12	7111	11	62331	000	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>	810.000	
12	7111	11	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		5.000.000
12	7111	11	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		5.000.000
12	7111	11	62601	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	5.000.000	
12	7111	11	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		374.000.000
12	7111	11	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		374.000.000
12	7111	11	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		374.000.000
12	7111	11	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		374.000.000
12	7111	11	75200	001	Nekazaritzako ekoizleen elkarreentzako laguntzak (aurreko urteetan hitz hartua). Lehendik agindutako kreditua: 2001: 176,0 M; Guztira: 176,0 M. <i>Ayudas APAS (comprometido años anteriores). Crédito comprometido en años anteriores: 2001: 176,0 M; Total: 176,0 M.</i>	176.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7111	11	75200	002	Patataren plan sektoriala. <i>Plan sectorial patata.</i>	130.000.000	
12	7111	11	75200	003	Nekazaritzako aktiboetako inbertsioak. <i>Inversiones activos agrarios.</i>	68.000.000	
12	7111	13			Landa Garapeneko Zuzendaritza <i>Dirección de Desarrollo Rural</i>		1.131.033.954
12	7111	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		38.033.954
12	7111	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		8.509.425
12	7111	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		8.509.425
12	7111	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		8.509.425
12	7111	13	10000	001	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	8.509.425	
12	7111	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		23.903.049
12	7111	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		23.903.049
12	7111	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		23.903.049
12	7111	13	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	23.903.049	
12	7111	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		5.621.480
12	7111	13	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		5.621.480
12	7111	13	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		5.621.480
12	7111	13	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	5.621.480	
12	7111	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		43.500.000
12	7111	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		43.500.000
12	7111	13	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		33.500.000
12	7111	13	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		33.500.000
12	7111	13	23100	001	RICAV. <i>RICAV.</i>	33.500.000	
12	7111	13	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		4.000.000
12	7111	13	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		4.000.000
12	7111	13	23200	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	4.000.000	
12	7111	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		6.000.000
12	7111	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		3.000.000
12	7111	13	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	3.000.000	
12	7111	13	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		3.000.000
12	7111	13	23882	001	Bilerak eta ikastaroak. <i>Reuniones y cursos.</i>	2.000.000	
12	7111	13	23882	002	EUROMONTANA. <i>EUROMONTANA.</i>	1.000.000	
12	7111	13	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		621.500.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7111	13	41		EAE-KO Administrazio Publikoari <i>A la Administración Pública de la CAE</i>		559.500.000
12	7111	13	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		559.500.000
12	7111	13	41400		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		559.500.000
12	7111	13	41400	001	Ustiapeneko diru-laguntzak-MENDIKOI. <i>Subvención Explotación MENDIKOI.</i>	559.500.000	
12	7111	13	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		62.000.000
12	7111	13	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		36.500.000
12	7111	13	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		36.500.000
12	7111	13	45200	001	Ustiapenen kudeaketa. <i>Gestión de explotaciones.</i>	36.500.000	
12	7111	13	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeak <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		25.500.000
12	7111	13	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		25.500.000
12	7111	13	45499	001	Nekazaliturismo-elkartearekin hitzarmena. <i>Convenio Asociación de Agroturismo.</i>	10.500.000	
12	7111	13	45499	002	Iharduera hezigarrientzat laguntzak. <i>Apoyo a actividades formativas.</i>	15.000.000	
12	7111	13	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		410.000.000
12	7111	13	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		410.000.000
12	7111	13	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		410.000.000
12	7111	13	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		410.000.000
12	7111	13	75200	001	Inbertsio berrien programa. Aurreko urteetako konpromezu-kreditua. 5B Lehendik agindutako kreditua. 5B Helb. E.H.KO EDOKBAK 94-99-II.2 Inb. produk. aurkitz.lag.. <i>Programa nuevas inversiones. Crédito comprometido en años anteriores. Obj 5B Crédito comprometido en años anteriores. Obj. 5b DOCUP PV 94-99 - II.2 A.Loc.Inversiones Produc..</i>	250.000.000	
12	7111	13	75200	002	Ereduzko proiektuak. <i>Proyectos piloto.</i>	30.000.000	
12	7111	13	75200	003	Urrutiko lanen zentrua Güeñesen. Lehendik agindutako kreditua. <i>Centro de teletrabajo en Güeñes. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	10.000.000	
12	7111	13	75200	004	Nekazaliturismoko inbertsiorako laguntza. Beste programa europar batzuk - Zehaztu gabea. <i>Apoyo a la inversión agroturismo. Otros Programas Europeos -Sin especificar.</i>	20.000.000	
12	7111	13	75200	005	Helburuko landa garapenarako, inbertsiorako laguntza. Landa-garapena 2000- 2006 -Eragiketa-Programa. <i>Desarrollo rural financiación propia. Desarrollo Rural 2000-2006 -Programa Operativo.</i>	100.000.000	
12	7111	13	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		18.000.000
12	7111	13	81		EAE-KO Adm. Publikoko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en Admón. Pública de CAE</i>		18.000.000
12	7111	13	811		EAEko Adm. Publikoko erakundeetako partaidetzak <i>Participaciones en entidades de Admón. Pública CAE</i>		18.000.000
12	7111	13	81131		Sozietate publikoetan, epe luzera <i>A largo plazo en Sociedades Públicas</i>		18.000.000
12	7111	13	81131	001	MENDIKOI SAK Kapital-zabalkuntzaren. <i>Suscripción ampliación de capital MENDIKOI S.A..</i>	18.000.000	
12	7111	95			NOBEF Erakunde Ordaintzailea <i>Organismo Pagador del FEOGA</i>		6.990.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7111	95	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		135.000.000
12	7111	95	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		135.000.000
12	7111	95	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		135.000.000
12	7111	95	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		135.000.000
12	7111	95	23899	001	Europako Fondoak-N.O.B.E.F.-Bermea. <i>Gastos Comerciales de intervencion de productos Agrarios. Fondos Europeos-FE.O.G.A.-Garantía.</i>	135.000.000	
12	7111	95	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		6.855.000.000
12	7111	95	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		6.855.000.000
12	7111	95	453		Familiei <i>A familias</i>		6.855.000.000
12	7111	95	45301		Familiei <i>A familias</i>		6.855.000.000
12	7111	95	45301	001	Neurri osagarriak. Basogintzako programa. Europako Fondoak-N.O.B.E.F.-Bermea. <i>Medidas acompañamiento. Programa forestal. Fondos Europeos-FE.O.G.A.-Garantía.</i>	750.000.000	
12	7111	95	45301	002	Neurri osagarriak. Nekazaritzari uztea. Europako Fondoak-N.O.B.E.F.-Bermea. <i>Medidas acompañamiento. Cese de Actividad. Fondos Europeos-FE.O.G.A.-Garantía.</i>	50.000.000	
12	7111	95	45301	003	Neurri osagarriak. Ingurugiroa. Europako Fondoak-N.O.B.E.F.-Bermea. <i>Medidas acompañamiento. Medio ambiente. Fondos Europeos-FE.O.G.A.-Garantía.</i>	300.000.000	
12	7111	95	45301	004	Belarki laboreak. Europako Fondoak-N.O.B.E.F.-Bermea. <i>Cultivos herbáceos. Fondos Europeos-FE.O.G.A.-Garantía.</i>	2.500.000.000	
12	7111	95	45301	005	Ardi-ahuntzen primak. Europako Fondoak-N.O.B.E.F.-Bermea. <i>Ayudas Primas ovino-caprino. Fondos Europeos-FE.O.G.A.-Garantía.</i>	1.000.000.000	
12	7111	95	45301	006	Behi ume-hazleen primak. Europako Fondoak-N.O.B.E.F.-Bermea. <i>Ayudas primas vacas nodrizas. Fondos Europeos-FE.O.G.A.-Garantía.</i>	1.400.000.000	
12	7111	95	45301	007	Idisko-primak. Europako Fondoak-N.O.B.E.F.-Bermea. <i>Ayudas primas bovinos machos. Fondos Europeos-FE.O.G.A.-Garantía.</i>	425.000.000	
12	7111	95	45301	008	Oliba-olioarentzako laguntzak (ekoizkeak). Europako Fondoak-N.O.B.E.F.-Bermea. <i>Ayudas aceite de oliva (productores). Fondos Europeos-FE.O.G.A.-Garantía.</i>	30.000.000	
12	7111	95	45301	009	Ekoizpenerako "itzulketak" (azukrea, almidoia, mahatz-zukua..). Europako Fondoak-N.O.B.E.F.-Bermea. <i>Restituciones a la producción (azúcar, almidón, zumo de uva..). Fondos Europeos-FE.O.G.A.-Garantía.</i>	400.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	9.490.154.970	9.490.154.970

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
12 Nekazaritza eta Arrantza		7112 Arrantza
12 Agricultura y Pesca		7112 Pesca

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12					NEKAZARITZA ETA ARRANTZA AGRICULTURA Y PESCA		3.226.843.102
12	7112				ARRANTZA PESCA		3.226.843.102
12	7112	21			Arrantza Zuzendaritza Dirección de Pesca		3.086.787.827
12	7112	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		515.237.827
12	7112	21	10		Goi-karguak Altos cargos		18.907.761
12	7112	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		18.907.761
12	7112	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		18.907.761
12	7112	21	10000	001	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	18.907.761	
12	7112	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		255.845.666
12	7112	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		255.845.666
12	7112	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		255.845.666
12	7112	21	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak (0100 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0100)	77.639.814	
12	7112	21	12000	002	Funtzionarioen ordainsariak (0104 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0104)	127.442.615	
12	7112	21	12000	003	Funtzionarioen ordainsariak (0105 Zentroa) Retribuciones de funcionarios (Centro 0105)	50.763.237	
12	7112	21	13		Lan-legepekoak Laborales		132.979.199
12	7112	21	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		132.979.199
12	7112	21	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		132.979.199
12	7112	21	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak (0100 Zentroa) Retribuciones de personal laboral fijo (Centro 0100)	3.264.914	
12	7112	21	13000	002	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak (0104 Zentroa) Retribuciones de personal laboral fijo (Centro 0104)	94.860.717	
12	7112	21	13000	003	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak (0105 Zentroa) Retribuciones de personal laboral fijo (Centro 0105)	34.853.568	
12	7112	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		107.505.201
12	7112	21	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		107.505.201
12	7112	21	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		107.505.201
12	7112	21	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0100 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0100)	21.936.745	
12	7112	21	16000	002	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0104 Zentroa) Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0104)	59.785.095	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7112	21	16000	003	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak (0105 Zentroa) <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador (Centro 0105)</i>	25.783.361	
12	7112	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		157.050.000
12	7112	21	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		680.000
12	7112	21	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		130.000
12	7112	21	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		130.000
12	7112	21	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	130.000	
12	7112	21	214		Altzariak <i>Mobiliario</i>		550.000
12	7112	21	21400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		550.000
12	7112	21	21400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	550.000	
12	7112	21	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		13.885.000
12	7112	21	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.515.000
12	7112	21	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.515.000
12	7112	21	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	2.515.000	
12	7112	21	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		10.195.000
12	7112	21	22301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		10.195.000
12	7112	21	22301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	10.195.000	
12	7112	21	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		50.000
12	7112	21	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		50.000
12	7112	21	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	50.000	
12	7112	21	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.125.000
12	7112	21	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.125.000
12	7112	21	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	1.125.000	
12	7112	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		141.760.000
12	7112	21	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		2.000.000
12	7112	21	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		2.000.000
12	7112	21	23200	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	2.000.000	
12	7112	21	233		Garraioa <i>Transportes</i>		385.000
12	7112	21	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		385.000
12	7112	21	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	385.000	
12	7112	21	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		2.350.000
12	7112	21	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		2.100.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7112	21	23601	001	Deialdiak eta iragarkiak. <i>Convocatorias y anuncios.</i>	2.100.000	
12	7112	21	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		250.000
12	7112	21	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	250.000	
12	7112	21	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		11.825.000
12	7112	21	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		3.115.000
12	7112	21	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	3.115.000	
12	7112	21	23731		Erregaiak <i>Combustibles</i>		8.350.000
12	7112	21	23731	000	Erregaiak <i>Combustibles</i>	8.350.000	
12	7112	21	23741		Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		310.000
12	7112	21	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenteria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	310.000	
12	7112	21	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		50.000
12	7112	21	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	50.000	
12	7112	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		125.200.000
12	7112	21	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.925.000
12	7112	21	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	3.925.000	
12	7112	21	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		5.550.000
12	7112	21	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.050.000	
12	7112	21	23802	001	Liburu eta argitalpenak erostea. <i>Compra de libros y publicaciones.</i>	2.500.000	
12	7112	21	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		160.000
12	7112	21	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	160.000	
12	7112	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		6.575.000
12	7112	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	6.575.000	
12	7112	21	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		4.400.000
12	7112	21	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	4.400.000	
12	7112	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		625.000
12	7112	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	625.000	
12	7112	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		103.965.000
12	7112	21	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	965.000	
12	7112	21	23899	001	Merkataritza-irteera berrien sustapena eta bilaketa. Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 -Eragiketa-Programa. <i>Promoción y búsqueda de nuevas salidas comerciales. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 -Programa Operativo.</i>	5.000.000	
12	7112	21	23899	002	Profesionalen ekintzak. <i>Actuaciones realizadas por profesionales.</i>	5.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7112	21	23899	003	Arrantza-ikuskapenerako zerbitzu-kontratazioa. <i>Contratación servicios para la inspección pesquera.</i>	85.000.000	
12	7112	21	23899	004	Sektoreko hitzaldi eta ikastaroak. <i>Conferencias y cursos sector.</i>	8.000.000	
12	7112	21	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		725.000
12	7112	21	281		Zergak <i>Tributos</i>		725.000
12	7112	21	28101		Ondasun Higiezin gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>		725.000
12	7112	21	28101	000	Ondasun Higiezin gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>	725.000	
12	7112	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		344.850.000
12	7112	21	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		90.000.000
12	7112	21	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		90.000.000
12	7112	21	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		90.000.000
12	7112	21	42900	001	Arrantzaleen kofradiei laguntzak. <i>Ayudas a Cofradías de pescadores.</i>	90.000.000	
12	7112	21	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		254.850.000
12	7112	21	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.800.000
12	7112	21	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.800.000
12	7112	21	45200	001	Flota denboraldi baterako gelditzea. Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 - Eragiketa-Programa. <i>Paralización temporal de la Flota. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 - Programa Operativo.</i>	1.800.000	
12	7112	21	453		Familiei <i>A familias</i>		27.100.000
12	7112	21	45301		Familiei <i>A familias</i>		27.100.000
12	7112	21	45301	001	Pasaiaiko eskolako bekak. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas escuela de Pasaia. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	7.500.000	
12	7112	21	45301	002	Pasaiaiko eskolako bekak. 2000ko deialdia. Konpromisozko kreditua: 2001: 7,5 M; Guztira: 7,5 M. <i>Becas escuela Pasaia convocatoria 2000. Crédito de compromiso: 2001: 7,5 M; Total: 7,5 M.</i>	10.000.000	
12	7112	21	45301	003	Tripulatzailleen aurretiko erretiroa. Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 - Eragiketa-Programa. <i>Jubilación anticipada de tripulantes. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 - Programa Operativo.</i>	3.200.000	
12	7112	21	45301	004	Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 -Eragiketa-Programa. <i>Primas a tripulantes afectados por paralización definitiva. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 -Programa Operativo.</i>	3.200.000	
12	7112	21	45301	005	Birmoldaketari lotutako primak. Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 -Eragiketa- Programa. <i>Primas asociadas a la Reconversión. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 - Programa Operativo.</i>	3.200.000	
12	7112	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		225.950.000
12	7112	21	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		80.000.000
12	7112	21	45401	001	AZTI Fundazioa. <i>AZTI Fundazioa.</i>	80.000.000	
12	7112	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		145.950.000
12	7112	21	45499	001	Elkarte Profesionalei laguntzak. <i>Ayudas a Asociaciones Profesionales.</i>	30.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7112	21	45499	002	Ondarroako eskolari laguntza. <i>Ayuda a la escuela de Ondarroa.</i>	90.000.000	
12	7112	21	45499	003	Profesionalen Erakundeen laguntzak. Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 - Eragiketa-Programa. <i>Ayudas Organizaciones de Profesionales. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 - Programa Operativo.</i>	25.950.000	
12	7112	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		92.400.000
12	7112	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		92.400.000
12	7112	21	621		Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		2.400.000
12	7112	21	62181		Lurren eta ondasun naturalen egokitzapena <i>Adaptación de terrenos y bienes naturales</i>		2.400.000
12	7112	21	62181	001	Itsas-uretako arrantza-baliabideak basbestea. Arrantzako EDOKBAK 2000- 2006 -Eragiketa-Programa. <i>Protección de recursos pesqueros en aguas marinas. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 -Programa Operativo.</i>	2.400.000	
12	7112	21	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		90.000.000
12	7112	21	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		90.000.000
12	7112	21	62201	001	Pasaiaiko Ikastetxea. Eraikuntzaren berrikuntza. <i>Escuela de Pasajes. Reforma edificio.</i>	90.000.000	
12	7112	21	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		1.977.250.000
12	7112	21	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		1.977.250.000
12	7112	21	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.977.250.000
12	7112	21	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		1.977.250.000
12	7112	21	75200	001	Eraikuntza berriak. Aurreko urteetako konpromezua. Lehendik agindutako kreditua. 5A Helb. Arrantza-prog.K.94-99-2.1 Arrantzako ontzigitza . <i>Nuevas construcciones . Comprometido años anteriores. Crédito comprometido en años anteriores. Obj.5a Prog.Comun. Pesca 94-99-2.1 Construc. Buques Pesqueros.</i>	103.750.000	
12	7112	21	75200	002	Ondasunen sarrerak. <i>Accesos a la propiedad.</i>	200.000.000	
12	7112	21	75200	003	Akuikulturako Profesionalentzako laguntza. Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 -Eragiketa-Programa. <i>Ayuda para P. Acuicultura. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 -Programa Operativo.</i>	15.000.000	
12	7112	21	75200	004	Arrantza-ahalegina doitzea. Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 -Eragiketa- Programa. <i>Ajuste esfuerzo pesquero. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 -Programa Operativo.</i>	178.500.000	
12	7112	21	75200	005	Eraikuntza berriak. Konpromisozko kreditua: 2001: 500,0 M; Guztira: 500,0 M. Loturazko kreditu berezi. Industria eta Ekon.Sustap. P. -Euskal Autonomia Erkidegoa . Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 -Eragiketa-Programa. <i>Nuevas Construcciones. Crédito de compromiso: 2001: 500,0 M; Total: 500,0 M. Crédito especialmente vinculado. P. Industria y Prom. econom. - Comunidad Autónoma de Euskadi . Sector Pesca DOCUP 2000-2006 - Programa Operativo.</i>	500.000.000	
12	7112	21	75200	006	Eraikuntza berriak. Konpromisozko kreditua: 2001: 500,0 M; Guztira: 500,0 M. Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 -Eragiketa-Programa. <i>Nuevas construcciones Crédito de compromiso: 2001: 500,0 M; Total: 500,0 M. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 -Programa Operativo.</i>	825.000.000	
12	7112	21	75200	007	Flotaren eraberritzea. Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 -Eragiketa- Programa. <i>Modernización de la Flota. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 -Programa Operativo.</i>	50.000.000	
12	7112	21	75200	008	Ereduzko proiektuak, ekintza eraberritzaileak. Arrantzako EDOKBAK 2000- 2006 -Eragiketa-Programa. <i>Proyectos piloto , acciones innovadoras. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 - Programa Operativo.</i>	100.000.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7112	21	75200	009	Baxurako artisa-arrantzarentzako laguntzak. Arrantzako EDOKBAK 2000-2006 -Eragiketeta-Programa. <i>Ayudas para la Pesca costera artesanal. Sector Pesca DOCUP 2000-2006 - Programa Operativo.</i>	5.000.000	
12	7112	22			Azpiegit.eta Arrantza Eskualdeen Garapenerako Zuztza <i>Dir. Infraestructuras y Desarrollo Zonas Pesqueras</i>		140.055.275
12	7112	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		10.055.275
12	7112	22	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		8.509.425
12	7112	22	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		8.509.425
12	7112	22	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		8.509.425
12	7112	22	10000	001	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	8.509.425	
12	7112	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		1.545.850
12	7112	22	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		1.545.850
12	7112	22	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>		1.545.850
12	7112	22	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak <i>Cotizaciones sociales a cargo del empleador</i>	1.545.850	
12	7112	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		30.000.000
12	7112	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		30.000.000
12	7112	22	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		2.000.000
12	7112	22	23200		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		2.000.000
12	7112	22	23200	000	Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	2.000.000	
12	7112	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		28.000.000
12	7112	22	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.000.000
12	7112	22	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.000.000	
12	7112	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		4.000.000
12	7112	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	4.000.000	
12	7112	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		21.000.000
12	7112	22	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	21.000.000	
12	7112	22	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		100.000.000
12	7112	22	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		100.000.000
12	7112	22	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		100.000.000
12	7112	22	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		100.000.000
12	7112	22	75200	001	Ehunaren dibertsifikazioa arrantzaren menpean dauden guneeetan. <i>Diversificación del tejido en zonas dependientes de la pesca.</i>	100.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	3.226.843.102	3.226.843.102

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA				EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
12 Nekazaritza eta Arrantza				7113 Nekazaritzako Elikagaien Sustapena		7113 Promoción Agroalimentaria	
12 Agricultura y Pesca							
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12					NEKAZARITZA ETA ARRANTZA AGRICULTURA Y PESCA		3.376.910.384
12	7113				NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SUSTAPENA PROMOCIÓN AGROALIMENTARIA		3.376.910.384
12	7113	12			Nekazaritzako Elikagai Politika eta Ind. Zuztza. Dirección de Política e Industria Agroalimentaria		3.376.910.384
12	7113	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		191.910.384
12	7113	12	10		Goi-karguak Altos cargos		8.509.425
12	7113	12	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.509.425
12	7113	12	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		8.509.425
12	7113	12	10000	001	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	8.509.425	
12	7113	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		152.282.773
12	7113	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		152.282.773
12	7113	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		152.282.773
12	7113	12	12000	001	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	152.282.773	
12	7113	12	13		Lan-legepekoak Laborales		3.484.689
12	7113	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		3.484.689
12	7113	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		3.484.689
12	7113	12	13000	001	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	3.484.689	
12	7113	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		27.633.497
12	7113	12	160		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		27.633.497
12	7113	12	16000		Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador		27.633.497
12	7113	12	16000	001	Enplegatzaileari dagozkion gizarte-kotizazioak Cotizaciones sociales a cargo del empleador	27.633.497	
12	7113	12	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		19.250.000
12	7113	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		19.250.000
12	7113	12	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		6.100.000
12	7113	12	23200		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		6.100.000
12	7113	12	23200	001	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	6.100.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7113	12	233		Garraioa <i>Transportes</i>		100.000
12	7113	12	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		100.000
12	7113	12	23300	001	Garraioak. <i>Transportes.</i>	100.000	
12	7113	12	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		1.000.000
12	7113	12	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		1.000.000
12	7113	12	23611	001	Protokolo eta ordezkarietako gastuak. <i>Atenciones protocolarias y representativas.</i>	1.000.000	
12	7113	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		12.050.000
12	7113	12	23831		Lokomozioa eta egonaldia-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		4.100.000
12	7113	12	23831	001	Lokomozioa, egonaldia eta joan-etorrietako gastuak. <i>Locomoción, gtos. estancia y traslados.</i>	4.100.000	
12	7113	12	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		100.000
12	7113	12	23855	001	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	100.000	
12	7113	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		5.350.000
12	7113	12	23881	001	Argitalpenen edizioa eta banaketa. <i>Edición y distribución de publicaciones.</i>	5.350.000	
12	7113	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		1.000.000
12	7113	12	23882	001	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak. <i>Reuniones, conferencias y cursos.</i>	1.000.000	
12	7113	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.500.000
12	7113	12	23899	001	Bestelako lanak. <i>Otros trabajos.</i>	1.500.000	
12	7113	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		977.500.000
12	7113	12	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		2.000.000
12	7113	12	422		Euskal Alor Publikoko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Sector Público Vasco</i>		2.000.000
12	7113	12	42221		Partzuergoei <i>A Consorcios</i>		2.000.000
12	7113	12	42221	001	Euskal Gastronomi Museoaren Konsortzioa (Laudio). <i>Consortio Museo Vasco de Gastronomía de Llodio.</i>	2.000.000	
12	7113	12	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		975.500.000
12	7113	12	452		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		37.500.000
12	7113	12	45200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		37.500.000
12	7113	12	45200	001	Tek. komertzialen kontratazioa. Konpromisozko kreditua: 2001: 5,0 M; Guztira: 5,0 M. <i>Contratación tec. comerciales. Crédito de compromiso: 2001: 5,0 M; Total: 5,0 M.</i>	15.000.000	
12	7113	12	45200	002	Sustapena eta zabalkundea. <i>Publi-promoción.</i>	10.000.000	
12	7113	12	45200	003	Fruta eta barazki-ekoizleen elkarteak. <i>Organizaciones productores frutas y hortalizas.</i>	12.500.000	
12	7113	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		938.000.000
12	7113	12	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		875.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12	7113	12	45401	001	Kalitatea Fundazioa. <i>Fundación Kalitatea.</i>	875.000.000	
12	7113	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		63.000.000
12	7113	12	45499	001	Jatorrizko Deituraren Kontseilu Arautzailea. <i>Consejos Reguladores Denominación Origen.</i>	25.000.000	
12	7113	12	45499	002	Elkarte profesionalak. <i>Asociaciones profesionales.</i>	38.000.000	
12	7113	12	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		2.188.250.000
12	7113	12	75		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		2.188.250.000
12	7113	12	752		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		2.188.250.000
12	7113	12	75200		Bestelako enpresa pribatuei <i>A otras empresas privadas</i>		2.188.250.000
12	7113	12	75200	001	Eraldaketa eta komertzializazioa. Konpromisozko kreditua: 2001: 500,0 M; Guztira: 500,0 M. Landa-garapena 2000-2006 -Eragiketa-Programa. <i>Transformación y comercialización . Crédito de compromiso: 2001: 500,0 M; Total: 500,0 M. Desarrollo Rural 2000-2006 -Programa Operativo.</i>	150.000.000	
12	7113	12	75200	002	Eraldaketa eta komertzializazioa. FEOGA. 5A. helburua. Aurreko urteetan hitz hartua. Lehendik agindutako kreditua. Beste programa europar batzuk -5A Helb. 94-99 EDOKBAK . Europako Fondoak-N.O.B.E.F.-Orientazioa . <i>Transformación y comercialización FEOGA Objetivo 5A comprometido en años anteriores. Crédito comprometido en años anteriores. Otros Programas Europeos -Obj. 5a DOCUP 94-99 T.C.P.Agr.. Fondos Europeos-FE.O.G.A.-Orientación .</i>	1.100.000.000	
12	7113	12	75200	003	Kalitatea hobetzeko prozesuak. Konpromisozko kreditua: 2001: 20,0 M; Guztira: 20,0 M. <i>Procesos de mejora de la Calidad. Crédito de compromiso: 2001: 20,0 M; Total: 20,0 M.</i>	75.000.000	
12	7113	12	75200	004	Inbertsioen sustapena. Lehendik agindutako kreditua. <i>Fomento de inversiones. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	150.000.000	
12	7113	12	75200	005	Inbertsioen sustapena. <i>Fomento de inversiones.</i>	500.000.000	
12	7113	12	75200	006	Inbertsioen sustapena. Konpromisozko kreditua: 2001: 1.000,0 M; Guztira: 1.000,0 M. <i>Fomento de inversiones. Crédito de compromiso: 2001: 1.000,0 M; Total: 1.000,0 M.</i>	213.250.000	
					GUZTIRA TOTAL	3.376.910.384	3.376.910.384

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Diru-sarreren egoera
El Estado de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

12 Nekazaritza eta Arrantza

7110 Egitura eta Laguntza

12 Agricultura y Pesca

7110 Estructura y Apoyo

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12					NEKAZARITZA ETA ARRANTZA AGRICULTURA Y PESCA		5.061.132
12	7110				EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO		5.061.132
12	7110	02			Zerbitzu Orokorren Zuzendaritza Dirección de Servicios Generales		5.061.132
12	7110	02	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		4.278.132
12	7110	02	38		Itzulerak Reintegros		4.278.132
12	7110	02	380		Itzulerak Reintegros		4.278.132
12	7110	02	38000		Itzulerak Reintegros		4.278.132
12	7110	02	38000	000	Itzulerak Reintegros	4.278.132	
12	7110	02	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		783.000
12	7110	02	53		Hainbat diru-sarrera finantzario Diversos ingresos financieros		783.000
12	7110	02	533		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		783.000
12	7110	02	53300		Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias		783.000
12	7110	02	53300	000	Banku-kontuen interesak Intereses de cuentas corrientes bancarias	783.000	
					GUZTIRA TOTAL	5.061.132	5.061.132

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

12 Nekazaritza eta Arrantza

7111 Nekazaritza eta Landa-garapena

12 Agricultura y Pesca

7111 Agricultura y Desarrollo Rural

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12					NEKAZARITZA ETA ARRANTZA AGRICULTURA Y PESCA		516.000
12	7111				NEKAZARITZA ETA LANDA-GARAPENA AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL		516.000
12	7111	11			Nekazaritza Zuzendaritza Dirección de Agricultura		416.000
12	7111	11	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		416.000
12	7111	11	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. finantz. Ingresos del inmovilizado y otros ingresos finan.		416.000
12	7111	11	544		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		416.000
12	7111	11	54400		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		416.000
12	7111	11	54400	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	416.000	
12	7111	13			Landa Garapeneko Zuzendaritza Dirección de Desarrollo Rural		100.000
12	7111	13	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		100.000
12	7111	13	31		Tasak Tasas		100.000
12	7111	13	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		100.000
12	7111	13	31228		Mahats-ardogin.erregistro-lib.en luzatzeak (04.08) (04.08) Expedic. Libros-Registro sector vitiviníc.		100.000
12	7111	13	31228	000	Mahats-ardogin.erregistro-lib.en luzatzeak (04.08) (04.08) Expedic. Libros-Registro sector vitiviníc.	100.000	
					GUZTIRA TOTAL	516.000	516.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA	EKONOMIKOA / ECONOMICA	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
12 Nekazaritza eta Arrantza		7112 Arrantza
12 Agricultura y Pesca		7112 Pesca

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12					NEKAZARITZA ETA ARRANTZA AGRICULTURA Y PESCA		33.501.868
12	7112				ARRANTZA PESCA		33.501.868
12	7112	21			Arrantza Zuzendaritza Dirección de Pesca		33.501.868
12	7112	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		33.501.868
12	7112	21	31		Tasak Tasas		4.885.868
12	7112	21	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		4.885.868
12	7112	21	31226		Pasaiko I. A. I. P.aren adm.-zerbitzuak (04.06) (04.06) Servic.administ. I. P. M. P. de Pasajes		4.385.868
12	7112	21	31226	000	Pasaiko I. A. I. P.aren adm.-zerbitzuak (04.06) (04.06) Servic.administ. I. P. M. P. de Pasajes	4.385.868	
12	7112	21	31229		Aisialdiko itsas-arrantzako lizentz.luz.-t.(04.09) (04.09) Expedición licencia pesca marítima recrea.		500.000
12	7112	21	31229	000	Aisialdiko itsas-arrantzako lizentz.luz.-t.(04.09) (04.09) Expedición licencia pesca marítima recrea.	500.000	
12	7112	21	32		Salneurriak Precios públicos		28.385.000
12	7112	21	324		10, 11, 12 sailen eta euren EEAEn prezio publik. Precios públicos de Dptos. 10, 11, 12 y sus OOAA		28.385.000
12	7112	21	32463		12- Pasaiko I.A.I.P.aren irakaskuntza zerbitzuak 12- Servicios de enseñanza I.P.M.de Pasajes		28.385.000
12	7112	21	32463	000	12- Pasaiko I.A.I.P.aren irakaskuntza zerbitzuak 12- Servicios de enseñanza I.P.M.de Pasajes	28.385.000	
12	7112	21	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		231.000
12	7112	21	391		Errekarguak eta isunak Recargos y multas		231.000
12	7112	21	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		231.000
12	7112	21	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	231.000	
					GUZTIRA TOTAL	33.501.868	33.501.868

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

12 Nekazaritza eta Arrantza

7113 Nekazaritzako Elikagaien Sustapena

12 Agricultura y Pesca

7113 Promoción Agroalimentaria

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
12					NEKAZARITZA ETA ARRANTZA AGRICULTURA Y PESCA		3.660.000
12	7113				NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SUSTAPENA PROMOCIÓN AGROALIMENTARIA		3.660.000
12	7113	12			Nekazaritzako Elikagai Politika eta Ind. Zuztza. Dirección de Política e Industria Agroalimentaria		3.660.000
12	7113	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		3.660.000
12	7113	12	31		Tasak Tasas		3.660.000
12	7113	12	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		3.660.000
12	7113	12	31225		Arrantz., baso eta nekaz.ind. ant./babesa (04.05) (04.05) Ord. y def. indust. agríc., forest. y pec.		3.649.000
12	7113	12	31225	000	Arrantz., baso eta nekaz.ind. ant./babesa (04.05) (04.05) Ord. y def. indust. agríc., forest. y pec.	3.649.000	
12	7113	12	31227		Nekaz.ko ekoizp. ekolog.en kontrol-zerb. (04.07) (04.07) Servic. control rég.produc. agrar. ecológ.		11.000
12	7113	12	31227	000	Nekaz.ko ekoizp. ekolog.en kontrol-zerb. (04.07) (04.07) Servic. control rég.produc. agrar. ecológ.	11.000	
					GUZTIRA TOTAL	3.660.000	3.660.000

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

12 Nekazaritza eta Arrantza

12 Agricultura y Pesca

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento de act. finan		
12		Nekazaritza eta Arrantza Agricultura y Pesca									
12	5411	Natur B. Ikerk. Inves.ord.re.na	1.487,3	40,7	67,0	1.077,6		262,0	40,0		
12	7110	Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo	542,0	294,8	196,2		47,0		4,0		
12	7111	Nekaz..Landa-g. Agricuit. Rural	9.490,2	323,5	297,7	8.061,2	5,8	784,0	18,0		
12	7112	Arrantza Pesca	3.226,8	525,3	187,1	344,9	92,4	2.077,3			
12	7113	Nek. Elik.Sustp Promoción Agroalimentaria	3.376,9	191,9	19,3	977,5		2.188,3			
		GUZTIRA TOTAL	18.123,2	1.376,1	767,2	10.461,2	145,2	5.311,5	62,0		

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Sarrerren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

12 Nekazaritza eta Arrantza

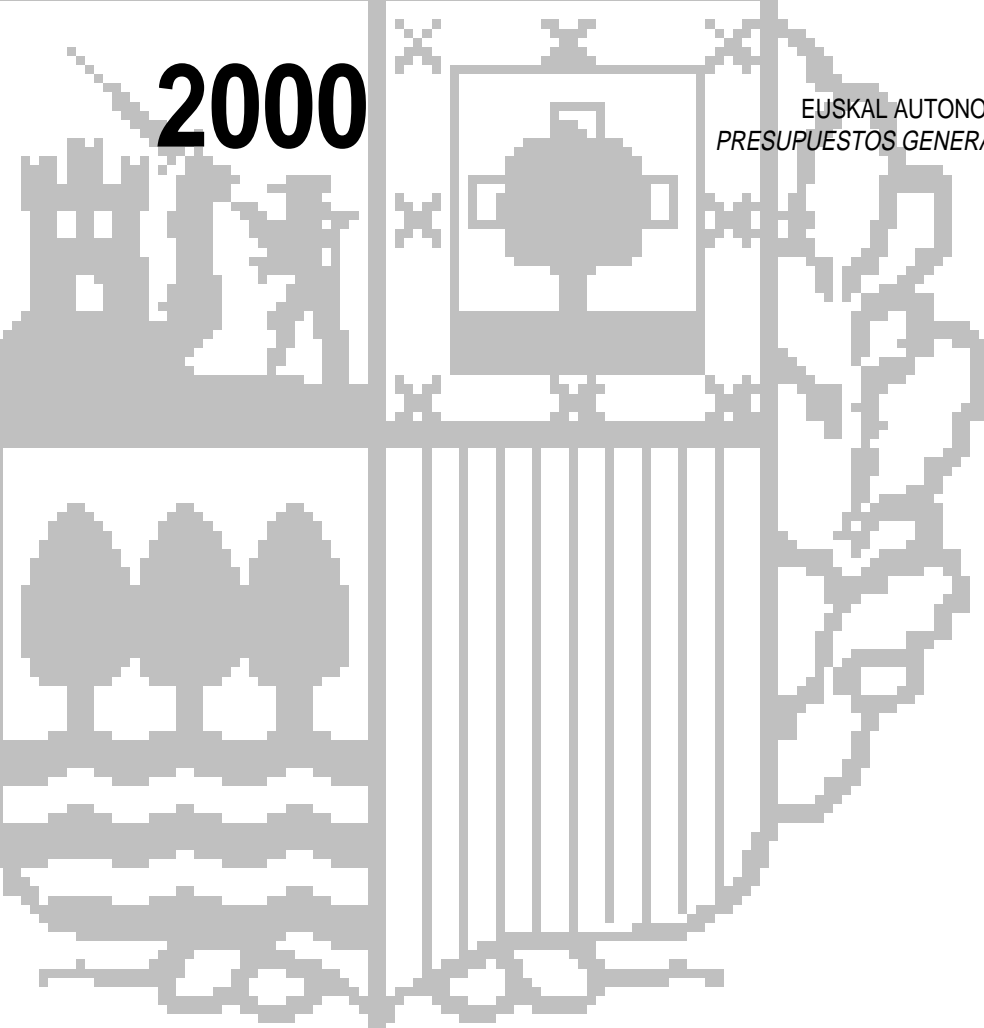
12 Agricultura y Pesca

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.							
12		Nekazaritza eta Arrantza Agricultura y Pesca										
12	7110	Egitura eta Laguntza Estructura y Apoyo	5,1	4,3	0,8							
12	7111	Nekaz.,Landa-g. Agricult. Rural	0,5	0,1	0,4							
12	7112	Arrantza Pesca	33,5	33,5								
12	7113	Nek. Elik.Sustp Promoción Agroalimentaria	3,7	3,7								
		GUZTIRA TOTAL	42,7	41,5	1,2							

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



51 LAN HARREMANETARAKO KONTSEILUA
51 CONSEJO DE RELACIONES LABORALES

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen egoera
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

51 Lan Harremanetarako Kontseilua

3131 Gizarte Solaskidetzaren Garapena

51 Consejo de Relaciones Laborales

3131 Desarrollo de la Interlocución Social

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
51					LAN HARREMANETARAKO KONTSEILUA CONSEJO DE RELACIONES LABORALES		357.000.000
51	3131				GIZARTE SOLASKIDETZAREN GARAPENA DESARROLLO DE LA INTERLOCUCIÓN SOCIAL		357.000.000
51	3131	01			Lan Harremanetarako Kontseilua Consejo de Relaciones Laborales		357.000.000
51	3131	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		337.600.000
51	3131	01	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		337.600.000
51	3131	01	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		337.600.000
51	3131	01	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		337.600.000
51	3131	01	42900	000	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV	337.600.000	
51	3131	01	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		19.400.000
51	3131	01	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		19.400.000
51	3131	01	729		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		19.400.000
51	3131	01	72900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		19.400.000
51	3131	01	72900	000	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV	19.400.000	
					GUZTIRA TOTAL	357.000.000	357.000.000

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

51 Lan Harremanetarako Kontseilua

51 Consejo de Relaciones Laborales

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	7 Kapital transf. Transfe. capital							
51		Lan Harremanetarako Kontseilua Consejo de Relaciones Laborales										
51	3131	Gizart.Solakid. Des. in. Soc	357,0	337,6	19,4							
		GUZTIRA TOTAL	357,0	337,6	19,4							

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



52 EKONOMIA ETA GIZARTE KONTSEILUA
52 CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen egoera
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

52 Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua

1124 Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua

52 Consejo Económico y Social Vasco

1124 Consejo Económico y Social Vasco

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
52					EKONOMIA ETA GIZARTE EUSKAL KONTSEILUA CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL VASCO		250.000.000
52	1124				EKONOMIA ETA GIZARTE EUSKAL KONTSEILUA CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL VASCO		250.000.000
52	1124	01			Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua Consejo Económico y Social Vasco		250.000.000
52	1124	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		200.000.000
52	1124	01	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		200.000.000
52	1124	01	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		200.000.000
52	1124	01	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		200.000.000
52	1124	01	42900	000	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV	200.000.000	
52	1124	01	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		50.000.000
52	1124	01	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		50.000.000
52	1124	01	729		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		50.000.000
52	1124	01	72900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		50.000.000
52	1124	01	72900	000	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV	50.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	250.000.000	250.000.000

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

52 Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua

52 Consejo Económico y Social Vasco

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	7 Kapital transf. Transfe. capital							
52		Ekonomia eta Gizarte Euskal Kontseilua Consejo Económico y Social Vasco										
52	1124	EGEK CESV	250,0	200,0	50,0							
		GUZTIRA TOTAL	250,0	200,0	50,0							

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



53 KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA
53 CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen egoera
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

53 Kooperatiben Goren Kontseilua

3213 Kooperatiben Goren Kontseilua

53 Consejo Superior de Cooperativas

3213 Consejo Superior de Cooperativas

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
53					KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS		109.000.000
53	3213				KOOPERATIBEN GOREN KONTSEILUA CONSEJO SUPERIOR DE COOPERATIVAS		109.000.000
53	3213	10			Kooperatiben Goren Kontseilua Consejo Superior de Cooperativas		109.000.000
53	3213	10	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		108.000.000
53	3213	10	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		108.000.000
53	3213	10	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		108.000.000
53	3213	10	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		108.000.000
53	3213	10	42900	000	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV	108.000.000	
53	3213	10	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		1.000.000
53	3213	10	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		1.000.000
53	3213	10	729		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		1.000.000
53	3213	10	72900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		1.000.000
53	3213	10	72900	000	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV	1.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	109.000.000	109.000.000

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

53 Kooperatiben Goren Kontseilua

53 Consejo Superior de Cooperativas

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	7 Kapital transf. Transfe. capital						
53		Kooperatiben Goren Kontseilua Consejo Superior de Cooperativas									
53	3213	Kooperatiben K. Con.Supe.Coope.	109,0	108,0	1,0						
		GUZTIRA TOTAL	109,0	108,0	1,0						

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



54 HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA
54 TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen egoera
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

54 Herri Kontuen Euskal Epaitegia

1112 Herri Kontuen Euskal Epaitegia

54 Tribunal Vasco de Cuentas Públicas

1112 Tribunal Vasco de Cuentas Públicas

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
54					HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS		769.000.000
54	1112				HERRI KONTUEN EUSKAL EPAITEGIA TRIBUNAL VASCO DE CUENTAS PÚBLICAS		769.000.000
54	1112	01			Herri Kontuen Euskal Epaitegia Tribunal Vasco de Cuentas Públicas		769.000.000
54	1112	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		713.000.000
54	1112	01	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		713.000.000
54	1112	01	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		713.000.000
54	1112	01	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		713.000.000
54	1112	01	42900	000	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV	713.000.000	
54	1112	01	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		56.000.000
54	1112	01	72		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		56.000.000
54	1112	01	729		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		56.000.000
54	1112	01	72900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV		56.000.000
54	1112	01	72900	000	E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei A otros entes de derecho público del SPV	56.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	769.000.000	769.000.000

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

54 Herri Kontuen Euskal Epaitegia

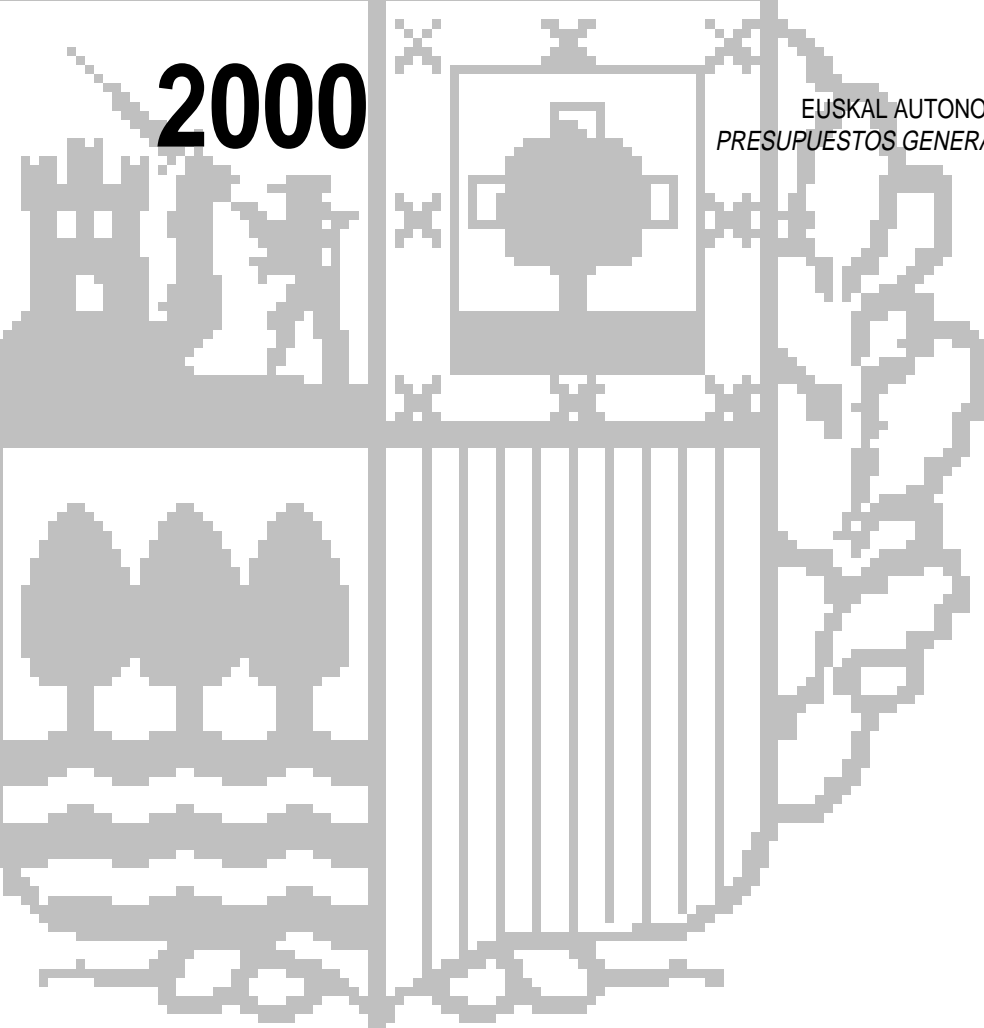
54 Tribunal Vasco de Cuentas Públicas

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	7 Kapital transf. Transfe. capital							
54		Herri Kontuen Euskal Epaitegia Tribunal Vasco de Cuentas Públicas										
54	1112	H K E E TVCP	769,0	713,0	56,0							
		GUZTIRA TOTAL	769,0	713,0	56,0							

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Memoria, Aurrekontuak eta Langileriari buruzko eranskina
Memoria, Presupuestos y Anexo de Personal

1. HKEE-REN JARDUERA 1999AN ZEHAR

Herri-Kontuen Euskal Epaitegiaren jarduera Urteko Lan Programan zehazten dena da. Honi txertatu zaizkio Eusko Legebiltzarretik eta Lurralde Historiekoetako Batzar Nagusietatik jaso diren fiskalizazio-lehentasanak.

1998an Herri-Kontuen Euskal Epaitegiaren kideak berritu ziren eta Lehendakari eta Lehendakariorde berriak hautatu; honen ondorioz, lan alorrak berrantolatu dira eta horrek langileak ere lan ezberdinetara atxiki behar izatea ekarri du, letratuak auditoretza talde ezberdinetara bilduz; berrantolaketa honen ondorioz, epaitegiak aurreikusitako helburuak betetzeko prestakuntza juridikoa duten profesionarien kopurua gehitzea beharrezkoa dela ikusi da.

Bestalde, bultzada garrantzitsua eman zaio prestakuntzari, langileen birgaikuntza eta hobekuntza profesionalaren beharrezanasebetetzeko.

2. HKEE-REN HELBURUAK 2000. URTERAKO

HKEEri agindutako fiskalizazio lanak bi helburu betetzen ditu:

- 1.- Kontrol oinarri zehatz batzuk betetzen direla bermatzea eta erakundeen arduradunei fiskalizaziora izan diren erakundeek gauzatu duten ekonomia-finantzazko eta kontularitzazko jardueraren eta egoeraren irudi leiala eskuratzea.
- 2.- Fiskalizaziora izan diren erakundeen eskueran utzitako diru-baliabideak modu eraginkor, zuhur eta ekonomikoan erabiltzen diren zehaztea; orobat, kudeaketa publikoa hobetzeko ikuspegi konstruktiboa eskaintzea ere bai.

Egiteko hau HKEEren urteko lan programa osatzen duen txosten multzo batean gauzatzen da; programa hori, 1/88 Legearen 112. artikuluan agintzen duen moduan Legebiltzarrean aurkeztuko da.

Lan programa horrek zera bilduko du:

- 1.- Epaitegia sortzeko legeak agindutakoaren arabera, derrigorrez gauzatu beharreko diren txostenak egitea (EAEren orokorra eta hiru Lurralde Historikoen Kontu Orokorra).
- 2.- Eusko Legebiltzarra eta Lurralde Historiekoetako Batzar Nagusiek lehentasunez jotako hainbat txosten gauzatzea.
- 3.- HKEEek gaur egun arte fiskalizatu ez dituen Erakundeetako buruzko txostenak mamitzea.
- 4.- Auditoretza operatibo edo kudeaketazkoak egitea, eta baita, tokizko euskal herri-alorrari buruz maila bereko alderaketa-txostenak ere.

Azkenik, HKEEek Autonomia Erkidegoetako gainerako Kanpo Kontrolerako Erakundeekin batean, Auditoretza Publikoa aldiraketa plazaratzen jarraituko du eta horren finantzaketa aipatutako kanpo erakundeek agindutako ekarpenei meratzen zaie.

1. ACTIVIDADES DEL TVCP DURANTE 1999

La actividad del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas es la que se concreta en su Programa Anual de Trabajo, al que se han incorporado las prioridades de fiscalización recibidas del Parlamento Vasco y las distintas Juntas Generales de los Territorios Históricos.

En 1998 se produjo la renovación del TVCP con la elección de nuevo Presidente y Vicepresidente, hecho éste que ha ido acompañado de una reorganización de las áreas de trabajo que ha afectado a la adscripción de los efectivos de personal a los distintos trabajos, integrándose los letrados en los diferentes equipos de auditoría, lo que ha puesto de manifiesto la necesidad de ampliar el número de profesionales con formación jurídica, al objeto de dar cumplimiento a los objetivos fijados para el Tribunal.

Se ha dado, de otra parte, un impulso importante a la formación para satisfacer las necesidades de reciclaje y perfeccionamiento profesional del personal.

2. OBJETIVOS DEL TVCP PARA EL AÑO 2000

La fiscalización encomendada al TVCP/HKEE tiene un doble objetivo:

- 1.-Garantizar el cumplimiento de unos determinados estándares de control, trasladando a los responsables institucionales la imagen fiel de la situación y la actividad económica-financiera y contable llevada a cabo por los entes fiscalizados.
- 2.-Determinar si los recursos puestos a disposición de las entidades fiscalizadas se utilizan de manera eficaz, eficiente y económica, aportando un enfoque constructivo dirigido a la mejora de la gestión pública.

Esta tarea se plasma en una serie de informes con los que se completa el programa anual de trabajo del TVCP, que se presentará al Parlamento, tal como establece el art. 112 de la Ley 1/88.

Dicho Programa de Trabajo contendrá:

- 1.-La elaboración de aquellos informes cuya realización es obligatoria a tenor de lo establecido en la Ley constitutiva del Tribunal (Cuenta General de la CAV y Cuentas Generales de los tres Territorios Históricos).
- 2.-La realización de algunos informes considerados prioritarios por el Parlamento Vasco y las Juntas Generales de los Territorios Históricos.
- 3.-La realización de informes sobre Entidades no fiscalizadas por el TVCP hasta la fecha.
- 4.-La realización de auditorías operativas o de gestión y de Informes horizontales sobre el sector público local vasco.

Por último, el TVCP continuará editando junto con el resto de Órganos de Control Externo de las Comunidades Autónomas la revista Auditoría Pública, cuya financiación queda afectada a las aportaciones a que se han comprometido dichos OCEX.

AURREKONTUA 2000. EKITALDIRAKO

PRESUPUESTO EJERCICIO 2000

PLANTILLA	GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACION DEL GASTO		KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTICULO CAPITULO
8	1. KAPITULUA: LANGILE GASTUAK CAPITULO 1: GASTOS DE PERSONAL 10. ARTIKULUA: GOI-KARGUDUNAK ARTICULO 10: ALTOS CARGOS 100 GOI-KARGUDUNEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE ALTOS CARGOS 01 ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES	83.726.535		
	02 ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACION RETRIBUTIVA	1.674.531	85.401.066	
	10. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 10			85.401.066
11 (*)	11. ARTIKULUA: ALDI BATERAKO LANGILEGOA ARTICULO 11: PERSONAL EVENTUAL 110 ALDI BATERAKO LANGILEGOAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DEL PERSONAL EVENTUAL 01 ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES	82.304.277		
	02 ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACION RETRIBUTIVA	1.646.086	83.950.363	
	11. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 11			83.950.363
63 (*)	12. ARTIKULUA: FUNTZIONARIOAK ARTICULO 12: FUNCIONARIOS 120 FUNTZIONARIOEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE FUNCIONARIOS 01 ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES	358.870.585		
	02 ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACION RETRIBUTIVA	7.177.412	366.047.997	
	12. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 12			366.047.997
	16. ARTIKULUA: ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KUOTAK, PRESTAZIOAK ETA GASTU SOZIALAK ARTICULO 16: CUOTAS, PRESTACIONES Y GASTOS SOCIALES DEL EMPLEADOR 160 ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KOTIZAZIO SOZIALAK COTIZACIONES SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR 01 GOI-KARGUDUNAK ALTOS CARGOS	11.064.549		

PLANTILLA	GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACION DEL GASTO		KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTICULO CAPITULO
	02 ALDI BATERAKO LANGILEGOA PERSONAL EVENTUAL	14.067.996		
	03 FUNTZIONARI LANGILEGOA PERSONAL FUCIONARIO	75.118.166	100.250.711	
	162 BESTELAKO GASTU SOZIALAK OTROS GASTOS SOCIALES		9.900.000	
	16. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 16			110.150.711
	(*) LANPOSTU HIRU KITATU (BIRMOLDAKETA) 3 PLAZAS AMORTIZAR (RECONVERSIÓN)			
82 (*)	1. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPITULO 1			645.550.137
	2. KAPITULUA: IHARDUERA GASTUAK CAPITULO 2: GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			
	21. ARTIKULUA: ALOKAIRUAK ARTICULO 21: ARRENDAMIENTOS			
	212 ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES		26.382.000	
	213 INSTALAZIO TEKNIKOAK, MAKINAK, ETA ERREMINTAK INSTALACIONES TECNICAS, MAQUINARIA, Y UTILLAJE		3.315.000	
	21. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 21			29.697.000
	22. ARTIKULUA: KONPONKETA ETA KONTSERBAZIOA ARTICULO 22: REPARACION Y CONSERVACION			
	222 ERAIKUNTZAK CONSTRUCCIONES		6.060.000	
	223 INSTALAZIO TEKNIKOAK, MAKINAK ETA ERREMINTAK INSTALACIONES TECNICAS, MAQUINARIA Y UTILLAJE		5.530.000	
	224 ALTZARIAK MOBILIARIO		3.060.000	
	225 INFORMAZIOA PROZESOAK PROCESOS DE INFORMACION		6.700.000	
	226 GARRAIORAKO BALIABIDEAK ELEMENTOS DE TRANSPORTE		3.000.000	
	22. ARTUKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 22			24.350.000
	23. ARTIKULUA: BESTELAKO KANPO ZERBITZUAK ARTICULO 23: OTROS SERVICIOS EXTERIORES			
	232 PROFESIONAL INDEPENDENTEEEN ZERBITZUAK SERVICIOS DE PROFESIONALES INDEPENDIENTES		13.700.000	
	234 ASEGURU PRIMAK PRIMAS DE SEGURO		3.000.000	
	236.01 ERAKUNDEARTEKO KOMUNIKAZIOA-PUBLIZITATEA COMUNICACION INSTITUCIONAL-PUBLICIDAD		1.000.000	

PLANTILLA	GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACION DEL GASTO		KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTICULO CAPITULO
	236.11 PROTOKOLO ETA ORDEZKATZE ARRETAK ATENCIONES PROTOCOLARIAS Y REPRESENTATIVAS		2.500.000	
	237.01 ENERGIA ELEKTRIKOA ENERGIA ELECTRICA		3.500.000	
	237.41 JANTZIAK, UNIFORMEAK ETA LENTZERIA VESTUARIO, UNIFORMES Y LENCERIA		100.000	
	238.01 BULEGO-MATERIALA MATERIAL DE OFICINA		10.000.000	
	238.02 LIBURUAK ETA BESTELAKO ARGITALPENAK LIBROS Y OTRAS PUBLICACIONES		3.500.000	
	238.11 GARBITASUNA LIMPIEZA Y ASEO		13.000.000	
	238.21 SEGURTASUNA SEGURIDAD		500.000	
	238.31 LOKOMOZIO ETA EGONALDI GASTUAK LOCOMOCION Y GASTOS DE ESTANCIA		25.000.000	
	238.51 TELEFONO KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES TELEFONICAS		7.000.000	
	238.55 POSTA KOMUNIKAZIOAK COMUNICACIONES POSTALES		3.000.000	
	238.56 MEZULARI-ZERBITZUA MENSAJERIA		1.000.000	
	238.61 MANTENIMENDUA ETA APLIKAZIO INFORMATIKOEN UST. MANTENIMIENTO Y EXP. APLICACIONES INFORMATICAS		1.530.000	
	238.81 ARGITARATU ETA ARGITALPENAK BANATU-RAP EDICION Y DISTRIBUCION DE PUBLICACIONES-R.A.P.		10.150.000	
	238.82 BILERA, HITZALDI ETA IKASTAROAK REUNIONES, CONFERENCIAS Y CURSOS		10.000.000	
	238.83 BESTELAKO ADMINISTRAZIO PUBLIKOEN ZERBITZU PRESTAZIOA PRESTACION SERVICIOS OTRAS ADM PUBLICAS		2.000.000	
	238.84 ZAINTE, GORDAILU ETA BILTEGIRATZE CUSTODIA, DEPOSITO Y ALMACENAJE		3.000.000	
	238.99 BESTELAKO ZERBITZUAK OTROS SERVICIOS		2.500.000	
	23. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 23			115.980.000
	281 ZERGAK TRIBUTOS		250.000	
	28. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 28			250.000
	2. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPITULO 2			170.027.000
	4. KAPITULUA: OHIKO GASTUETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU- LAGUNTZAK CAPITULO 4: TRANSF. Y SUBV. PARA GASTOS CORRIENTES			

PLANTILLA	GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACION DEL GASTO		KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTICULO CAPITULO
	48. ARTIKULUA: FAMILIEI ETA DIRUA EGITEKO ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI ARTICULO 48: A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO			
	454 FAMILIEI ETA DIRUA EGITEKOL ASMORIK GABEKO ERAKUNDEEI A FAMILIAS E INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO		500.000	
	45. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 45			500.000
	4. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPITULO 4			500.000
	6. KAPITULUA: INBERTSIO ERREALAK CAPITULO 6: INVERSIONES REALES			
	62. ARTIKULUA: ARTICULO 62: OTRAS INVERSIONES			
	623 INSTALAZIO TEKNIKOAK, MAXINERIA ETA ERREMINTAK INSTALACIONES TECNICAS, MAQUINARIA Y UTILLAJE		3.000.000	
	624 ALTZARIAK MOBILIARIO		2.500.000	
	625 INFORMAZIOA PROZESATZEKO EKIPOAK EQUIPOS PARA PROCESOS DE INFORMACION		26.700.000	
	626 GARRAIO-BALIABIDEAK ELEMENTOS DE TRANSPORTE		5.000.000	
	629 INBERTSIOAK BESTELAKO IBILGETU MATERIALEAN INVERSIONES EN OTRO INMOVILIZADO MATERIAL		5.000.000	
	62. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 62			42.200.000
	63. ARTIKULUA: INBERTSIO INMATERIALAK ARTICULO 63: INVERSIONES INMATERIALES			
	632 APLIKAZIO INFORMATIKOAK APLICACIONES INFORMATICAS		5.000.000	
	63. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 63			5.000.000
	6. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPITULO 6			47.200.000
	8. KAPITULUA: FINANTZA AKTIBOEN ALDAKETA CAPITULO 8: VARIACIONES DE ACTIVOS FINANCIEROS			
	82. ARTIKULUA: EMANDAKO MAILEGUAK ARTICULO 82: CONCESION DE PRESTAMOS			
	824 LANGILEEI EMANDAKO KREDITUAK CREDITOS AL PERSONAL		9.000.000	
	82. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 82			9.000.000
	8. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPITULO 8			9.000.000

PLANTILLA	GASTUAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACION DEL GASTO		KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTICULO CAPITULO
	GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS			872.277.137

AURREKONTUA 2000. EKITALDIRAKO

PRESUPUESTO EJERCICIO 2000

PLANTILLA	DIRU-SARRERAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACION DEL INGRESO		KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTICULO CAPITULO
	4. KAPITULUA: OHIKO TRANSFERENTZIAK CAPITULO 4: TRANSFERENCIAS CORRIENTES			
	41. ARTIKULUA: ARTICULO 41: DE LA ADMINISTRACION PUBLICA DE LA CAV			
	411 ADMINISTRAZIO OROKORRETIK DE LA ADMINISTRACION GENERAL		713.000.000	
	41. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 41			713.000.000
	45. ARTIKULUA: ARTICULO 45: DE EMPRESAS, FAMILIAS Y OTROS SECTORES			
	454 DE INSTITUCIONES SIN FINES DE LUCRO-OCEX		7.476.088	
	45. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 45			7.476.088
	4. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPITULO 4			720.476.088
	5. KAPITULUA: ONDAREAK SORTUTAKO SARRERAK CAPITULO 5: INGRESOS PATRIMONIALES			
	53. ARTIKULUA: ARTICULO 53: DIVERSOS INGRESOS FINANCIEROS			
	533 BAKUETAKO KONTUEN INTERESAK INTERESES DE CUENTAS BANCARIAS		4.000.000	
	53. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 53			4.000.000
	5. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPITULO 5			4.000.000
	7. KAPITULUA: KAPITAL TRANSFERENTZIAK CAPITULO 7: TRASFERENCIAS DE CAPITAL			
	71. ARTIKULUA: ARTICULO 71: DE LA ADMINISTRACION PUBLICA DE LA C.A.E.			
	711 ADMINISTRAZIO OROKORRETIK DE LA ADMINISTRACION GENERAL		56.200.000	
	71. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 71			56.200.000
	7. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPITULO 7			56.200.000
	8. KAPITULUA: FINANTZA AKTIBOEN ALDAKETA CAPITULO 8: VARIACION DE ACTIVOS FINANCIEROS			
	82. ARTIKULUA: ARTICULO 82: INVERSIONES FINANC. EN OTRAS ENTIDADES			

PLANTILLA	DIRU-SARRERAREN AZALPEN ETA KONTZEPTUA CONCEPTO Y EXPLICACION DEL INGRESO		KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTICULO CAPITULO
	824 LANGILEEI KREDITUAK CREDITOS AL PERSONAL		7.000.000	
	82. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 82			7.000.000
	87. ARTIKULUA: DIRUZAINZAKO SOBERAKINAK ARTICULO 87: REMANENTE DE TESORERIA			
	870 DIRUZAINZAKO SOBERAKINAK REMANENTE DE TESORERIA		84.601.049	
	87. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 87			84.601.049
	8. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPITULO 8			91.601.049
	DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS			872.277.137

PERTSONAK ERANSKIA

ANEXO DE PERSONAL

PLANTILLA	PERTSONAL ERANSKIA ANEXO DE PERSONAL		KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTICULO CAPITULO
	1. KAPITULUA: LANGILE GASTUAK CAPITULO 1: GASTOS DE PERSONAL			
	10. ARTIKULUA: GOI-KARGUDUNAK ARTICULO 10: ALTOS CARGOS			
8	100 GOI-KARGUDUNEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE ALTOS CARGOS			
1	LEHENDAKARI PRESIDENTE	11.219.404		
1	LEHENDAKARIORDE VICEPRESIDENTE	10.632.890		
5	SAILBURUAK CONSEJEROS	52.197.902		
1	IDAZKARI NAGUSIA SECRETARIO GENERAL	9.676.339	83.726.535	
	ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACION RETRIBUTIVA	1.674.531	1.674.531	
	10. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 10			85.401.066
	11. ARTIKULUA: ALDI BATERAKO LANGILEGOA ARTICULO 11: PERSONAL EVENTUAL			
11 (*)	110 ALDI BATERAKO LANGILEGOAREN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DEL PERSONAL EVENTUAL			
7	AUDITORETZA-AHOLKULARIA ASESOR EN AUDITORIA	63.321.664		
1	KOMUNIKABIDE AHOLKULARI ASESOR COMUNICACION	8.286.879		
1	LEHENDAKARIAREN IDAZKARI SECRETARIA PRESIDENTE	4.200.092		
1	LEHENDAKARIORDEAREN IDAZKARI SECRETARIA VICEPRESIDENTE	3.670.716		
1 (*)	GIDARI CONDUCTOR	2.824.926	82.304.277	
	ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACION RETRIBUTIVA	1.646.086	1.646.086	
	(*) LANPOSTU BAT KITATU (BIRMOLDAKETA) (*) 1PLAZA A AMORTIZAR (RECONVERSIÓN)			
	11. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 11			83.950.363
	12. ARTIKULUA: FUNTZIONARIAK ARTICULO 12: PERSONAL FUNCIONARIO			

PLANTILLA	PERTSONAL ERANSKIA ANEXO DE PERSONAL		KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTICULO CAPITULO
63 (*)	120 FUNTZIONARIOEN ORDAINSARIAK RETRIBUCIONES DE FUNCIONARIOS			
11	AOA28 GOI-MAILAKO TEKNIKARI. MAILA 28 TECNICO SUPERIOR NIVEL 28	85.442.746		
6	AOA27 GOI-MAILAKO TEKNIKARI. MAILA 27 TECNICO SUPERIOR NIVEL 27	43.626.348		
9	AOA26 GOI-MAILAKO TEKNIKARI. MAILA 26 TECNICO SUPERIOR NIVEL 26	60.132.459		
20	AOA24 GOI-MAILAKO TEKNIKARI. MAILA 24 TECNICO SUPERIOR NIVEL 24	113.560.188		
1	AOB20 ERDI-MAILAKO TEKNIKARI. MAILA 20 TECNICO MEDIO NIVEL 20	4.227.965		
1	AOC22 ADMINISTRARI. MAILA 22 ADMINISTRATIVO NIVEL 22	5.048.175		
10	AOD18 ADMININISTRARI LAGUNTZAILE. MAILA 18 AUX. ADMINISTRATIVO NIVEL 18	38.196.090		
2 (*)	A0E16 TELEFONISTA OPERADOREA. MAILA 16 TELEFONISTA OPERADOR NIVEL 16			
1	AOE14 MENPEKO. MAILA 14 SUBALTERNO NIVEL 14	3.608.153		
2	AOE16 GIDARIA. MAILA 16 CONDUCTOR NIVEL 16	5.028.461	358.870.585	
	ORDAINSARI-MOLDAKETA ADECUACION RETRIBUTIVA	7.177.412	7.177.412	
	(*) BI LANPOSTU KITATU (BIRMOLDAKETA) (*) 2 PLAZAS A AMORTIZAR (RECONVERSIÓN)			
	12. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 12			366.047.997
	16. ARTIKULUA: ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KUOTAK, GASTU SOZIALAK ARTICULO 16: CUOTAS, GASTOS SOCIALES EMPLEADOR			
	160 ENPLEGATZAILEAREN ARDURAPEKO KOTIZAZIO SOZIALAK COTIZACIONES SOCIALES A CARGO DEL EMPLEADOR			
	LEHENDAKARI PRESIDENTE	1.232.624		
	LEHENDAKARIORDE VICEPRESIDENTE	1.232.624		
	SAILBURUAK CONSEJEROS	7.009.805		
	IDAZKARI NAGUSIA SECRETARIO GENERAL	1.589.496		
	AUDITOREA AUDITOR	8.985.240		
	KOMUNIKABIDE AHOLKULARI ASESOR COMUNICACION	1.555.582		

PLANTILLA	PERTSONAL ERANSKIA ANEXO DE PERSONAL		KONTZEP. CONCEPTO	ARTIKULUA KAPITULUA ARTICULO CAPITULO
	LEHENDAKARIAREN IDAZKARI SECRETARIA PRESIDENTE	1.349.173		
	LEHENDAKARIORDEAREN IDAZKARI SECRETARIA VICEPRESIDENTE	1.188.341		
	GIDARI CONDUCTOR	989.659		
	AOA28 GOI-MAILAKO TEKNIKARI. MAILA 28 TECNICO SUPERIOR NIVEL 28	13.906.290		
	AOA27 GOI-MAILAKO TEKNIKARI. MAILA 27 TECNICO SUPERIOR NIVEL 27	8.041.661		
	AOA26 GOI-MAILAKO TEKNIKARI. MAILA 26 TECNICO SUPERIOR NIVEL 26	11.093.617		
	AOA24 GOI-MAILAKO TEKNIKARI. MAILA 24 TECNICO SUPERIOR NIVEL 24	26.737.031		
	AOB20 ERDI-MAILAKO TEKNIKARI. MAILA 20 TECNICO MEDIO NIVEL 20	1.100.722		
	AOC22 ADMINISTRARI. MAILA 22 ADMINISTRATIVO NIVEL 22	1.153.108		
	AOD18 ADMINISTRARI LAGUNTZAILE. MAILA 18 AUX. ADMINISTRATIVO NIVEL 18	10.571.759		
	AOE14 MENPEKO. MAILA 14 SUBALTERNO NIVEL 14	961.976		
	AOE16 GIDARI. MAILA 16 CONDUCTOR NIVEL 16	1.552.003	100.250.711	
	16. ARTIKULUA GUZTIRA TOTAL ARTICULO 16			110.150.711
	1. KAPITULUA GUZTIRA TOTAL CAPITULO 1			645.550.137
	ERASKINA GUZTIRA TOTAL ANEXO			645.550.137

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



90 ZOR PUBLIKOA
90 DEUDA PÚBLICA

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas

SARRERA.

Aurrekontu-murritzapenenak direla, eraginkortasun ekonomikoak dela, aurtengo aurrekontuan aurreikusiten den inbertsio-kopuruak ezinbestez eskatzen du zorpetze-eragiketara jaotzea, hori guztia finantzatzeko, izan ere, inbertsio horien epemuga oso luzea denez gero, denboran zehar baliabideen izendapenik ahalik eta onena lortu nahi da..

Zorpetze-eragiketak nola antolatu eta noiz egin, merkatu finantzarioen bilakaerak aginduko du. Nolanahi ere, Euskal Autonomia Erkidegoarentzako erlaziorik onena bilatuko da kostuaren eta epearen artean.

1. 1999. URTEAN BURUTUTAKO JARDUERA NAGUSIAK.

Lehenengo sibilekoan altxortegi-tentsiorik eta zorpetze-beharrik egon ez denez gero, denboraldi honetan ez da inolako Zor Publiko jaulkipenik egin. Ekitaldiko sarrerak eta gastuak finkatzeko, aurrekontuen luzapenak ekarri dituen ziurgabetasunak direla eta, ekitaldiko zorpetze planaren zehaztapena eta betearazpena bigarren sibilekorako uztea erabaki da.

Lehenengo sibileko honetan bi zorpetze-eragiketa amortizatu dira, eta bien guztizko zenbatekoak 33.500 milioi pezeta jo du, amortizazio horietariko bat arrunta izan da, bestea, ordea, berezia. Azken hau 1992ko maiatzaren 14an jaulki zen %11,3ko kupoi batekin, eta 13.500 milioi pezeta jo zuen. Eusko Jaurlaritzak bazuen zazpigarren urtean alde aurretik amortizatzeko aukera, %103,5eko prezeioa ordainduta; eta, alde aurretik amortizatuz gero lortzen zen finantza-aurrezkia ikusita, aukera hori erabili du.

Aurtengo lehenengo asteburuan Euskadiren Zor Publikoaren berrizendapen prozesua burutu da Bilboko Balore Burtsan, izan ere, Europako Moneta Basutasunaren etorrera hortxe dagoenez gero, eurotan berrizendatu da Euskadiren Zor Publikoa. Prozesua gora-behera handirik gabe eta onez burutu da, eta, urtarillaren 4tik aurrera, Euskadiren Zor Publikoaren tituluak eurotan kotizatu eta kitatuko dira.

Berrizendapen prozesuaz baliatuz, eta Bilboko Burtsaren laguntzarekin, merkatu horretan kotizatzen duen Euskadiko Zor Publikoaren zabalkundea aztertu da, gure Zorra daukaten talde ezberdinen artean gaur egun nola dagoen banatuta jakin ahal izateko.

Bilboko Burtsako Zor Publikoaren kontratazioen bilakaera egunero aztertu da, hain zuzen ere, ezarritako kopuruetan eta prezioetan erreparatu da batez ere, beste aktibo alderagarri batzuekin bat datozen ala ez jakiteko.

Lehenengo sibilekoan nazioarteko bi rating-agentzia ospetsuenetarik bakoitzarekin bilera bat egin da, Standard & Poor's eta Moody's Investors Service agentziekin hain zuzen ere, bi agentzia horiek zuten informazioa datu berrieekin eguneratzeko (aurreko aurrekontuaren kitapena, berriaren munta, zorpetze bolumena, etab.). Dena den, egin ditugun ahaleginen gora-behera, bi agentzia horiek ez dituzte gorantz berrikusi lehendik eginak zituzten sailkapenak: AA eta A.a.2

2. 2000. URTEKO HELBURU OROKORRAK.

Helburu nagusiak honako hauek dira:

INTRODUCCIÓN.

El volumen de inversiones previstas en el actual presupuesto exige para su financiación la apelación a operaciones de endeudamiento tanto por la existencia de limitaciones presupuestarias como por razones de eficiencia económica, en aras de una optimización intertemporal en la asignación de recursos dado el dilatado horizonte de maduración de dichas inversiones.

La instrumentación de las operaciones de endeudamiento y su ubicación cronológica durante el ejercicio dependerá de la evolución de los mercados financieros buscando la combinación óptima de coste y plazo para la Comunidad Autónoma.

1. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 1999.

Ante la inexistencia de tensiones de tesorería ni de necesidad de endeudamiento a lo largo del primer semestre no se ha acometido ninguna emisión de Deuda Pública durante este período de tiempo. La incertidumbre generada por la prórroga presupuestaria en la fijación de los ingresos y gastos del ejercicio ha aconsejado posponer al segundo semestre del ejercicio la definición y ejecución del plan de endeudamiento del mismo.

Se ha procedido a amortizar dos operaciones de Deuda en este período por un importe total de 33.500 millones de pesetas siendo una de las amortizaciones de carácter ordinario y la otra extraordinario. Esta última operación se emitió el 14 de mayo de 1992 por importe de 13.500 millones de pesetas con un cupón del 11,3% y en la misma el Gobierno disponía de una opción de amortización anticipada al séptimo año a un precio del 103,5% que ha ejercitado ante el importante ahorro financiero generado.

Se ha llevado a cabo durante el primer fin de semana del presente año el proceso de redenominación de la Deuda Pública de Euskadi en la Bolsa de Valores de Bilbao a euros en virtud de la irrupción de la Unión Monetaria Europea. Dicho proceso se ha realizado de forma satisfactoria y sin problemas dignos de mención cotizándose y liquidándose los títulos de Deuda Pública de Euskadi en euros desde el pasado 4 de enero.

Aprovechando este proceso de redenominación y en colaboración con la Bolsa de Bilbao se ha realizado un estudio de difusión sobre la Deuda Pública de Euskadi que cotiza en dicho mercado con el fin de disponer de información actualizada respecto a la colocación de nuestra Deuda entre los diversos colectivos de tenedores.

Se ha realizado un seguimiento diario de la evolución de la contratación de Deuda Pública en la Bolsa de Bilbao, observando volúmenes y precios aplicados para comprobar su correcta fijación respecto a activos comparables.

Se ha mantenido una reunión en este semestre con cada una de las dos agencias internacionales de rating más prestigiosas, Standard & Poor's y Moody's Investors Service, para actualizar su información a tenor de los nuevos datos disponibles (liquidación del presupuesto anterior, magnitud del nuevo, volumen de endeudamiento, etc.). No obstante, a pesar de los intentos realizados, estas agencias no han revisado al alza las calificaciones preexistentes, AA y A.a.2.

2. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2000.

Los principales objetivos de esta área son:

Aurrekontu Legean 1999ko ekitaldirako zehaztutako zorpetze-eragiketen kontura jaso beharreko dirusarrerak gauzatzea, horien kostu finantzarioa gutxiagotuz.

Zorpetzeari dagozkion arrisku-estalduren kudeaketa aktiboa egitea.

Kudeaketa eta zorraren saldo biziaren eraginkortasuna areagotzea eta agente finantzario edo beste erakunde batzuekiko komunikazio-bideak hobetzea.

Euskadiko Herri Zorraren likidezia hobetzea.

Dibisetako jaulkipenei emandako rating-a finkatzea edo hobetzea, jaulkitzailearen kaudimenaren adierazlea baita nazioarte-mailan.

Consecución de los ingresos por operaciones de endeudamiento fijados para el ejercicio en la Ley de Presupuestos minimizando su coste financiero.

Realización de una gestión activa en la cobertura de los riesgos asociados al endeudamiento.

Incrementar la eficiencia en la gestión y administración del saldo vivo de deuda y mejorar los canales de comunicación con agentes financieros u otros organismos.

Mejora de la liquidez de la Deuda Pública de Euskadi.

Consolidación o mejora del rating concedido a las emisiones en divisas, como exponente internacional de la solvencia del emisor.

PROGRAMA
01110 ZOR PUBLIKOA
ARDURADUNA
90 ZOR PUBLIKOA
OGASUN ETA FINANTZA SAILBURUORDEA

PROGRAMA
01110 DEUDA PÚBLICA
RESPONSABLE
90 DEUDA PÚBLICA
VICECONSEJERO DE HACIENDA Y FINANZAS

MEMORIA

Euskadiko herri-zorraren erabateko kudeaketa da programa honen edukia. Otsailaren 16ko 99/1999 Dekretuan ezarritakoaren arabera, Ogasun eta Finantza Sailburuordetzari dagokio kudeaketa hori egitea, Finantza Zuzendaritzaren bitartez.

Zorpetze-eragiketen antolaketa eta 2000. urtean zehar noiz egingo diren finantza-merkatuen bilakaerak baldintzatuko ditu, izan ere, Euskal Autonomia Erkidegoarentzat, kostuaren eta epearen arteko konbinaketarik hoberena bilatuko da.

Hori lortzeko, beharago aipatzen diren finantza-baliabideak daude. Giza-baliabideak, kasu honetan, Finantza Zuzendaritzak jartzen ditu.

La gestión integral de Deuda Pública de Euskadi, que el Decreto 99/1999, de 16 de febrero, le encomienda es el contenido de este Programa, siendo responsabilidad de la Viceconsejería de Hacienda y Finanzas, a través de su Dirección de Finanzas.

La instrumentación de las operaciones de endeudamiento y su ubicación cronológica durante el ejercicio 2000 dependerá de la evolución de los mercados financieros buscando la combinación óptima de coste y plazo para la Comunidad Autónoma.

Para ello cuenta con los medios financieros que abajo se indican. Los medios humanos son prestados por la Dirección de Finanzas.

HELBURUA EKINTZA ERAKUSKARIA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1., AURREKONTU-LEGEAK EKITALDIRAKO EZARTZEN DITUEN ZORPETZE-ERAGIKETENGATIKO DIRU-SARRERAK ESKURATZEA, AHALIK ETA FINANTZA-KOSTURIK TXIKIENAREKIN.		1. CONSECUCCIÓN DE LOS INGRESOS POR OPERACIONES DE ENDEUDAMIENTO FIJADOS PARA EL EJERCICIO EN LA LEY DE PRESUPUESTOS MINIMIZANDO SU COSTE FINANCIERO.
1. Kapital-merkatuen jarraipena egitea, zorpetze-ingurunerik hoberena zein den zehazteko.		1. Realizar el seguimiento de los mercados de capitales para fijar el marco óptimo de endeudamiento.
1. Ekitaldiko zorpetze-plana egitea.	1	1. Elaboración del Plan de Endeudamiento del ejercicio.
2. Finantza-aktibo ezberdinen errentegarritasunaren bilakaerari buruzko txostenak egitea aldiro-aldi.	2	2. Informes periódicos sobre evolución de rentabilidades de diversos activos financieros.
3. Merkatuan agertzen diren finantzazio-tresna berrien balorazioa eta elkarren arteko eraketa egitea.	1	3. Valoración y contraste de los nuevos instrumentos de financiación que surgen en el mercado.
2. Edozein eragiketa egin aurretik, merkatuak eskaintzen dituen errentegarritasunak aztertzea.		2. Realización previa a cada operación de un análisis sobre rentabilidades de mercado.
1. Egin beharreko txostenak.	2	1. Informes previstos.
3. Zorpetze-eragiketen baldintzak erakunde finantzarioekin zehaztea.		3. Concretar con las entidades financieras las condiciones de operaciones de endeudamiento.

HELBURUA EKINTZA ERAKUSKARIA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Eragiketak hitzartzeko, erakunde finantzarioekin bilerak egitea eta hartu-emanak izatea.</p> <p>2. Azalpen-txosten bat, jaulkipen bakoitzaren baldintzak (interes-tasa, komisioak, etab.) finkatzeko erabili diren irizpideak zeintzuk izan diren adierazteko.</p>	<p>2</p> <p>2</p>	<p>1. Reuniones y contactos con las entidades financieras para la concertación de las operaciones.</p> <p>2. Informe explicativo de los criterios utilizados en cada emisión para la fijación de las condiciones financieras (tipo de interés, comisiones, etc.).</p>
<p>2. ZORPETZEARI DAGOZKION ARRISKU-ESTALDUREN KUDEAKETA AKTIBOAK.</p>		<p>2. REALIZACIÓN DE UNA GESTIÓN ACTIVA EN LA COBERTURA DE LOS RIESGOS ASOCIADOS AL ENDEUDAMIENTO.</p>
<p>1. Gure zorpetzearen interes eta trukeen ondoriozko arriskuaren bilakaera ebaluatzea.</p> <p>1. Arrisku horiek aldian-aldian aztertzea.</p> <p>2. Behar hainbat estaldura-baliabide kontratatzea, gure arriskua dibertsifikatzeko: swap, etorkizunekoak, aukerak, etab.</p> <p>1. Eragiketa antolatua.</p>	<p>2</p> <p>2</p>	<p>1. Evaluar la evolución del riesgo de interés o de cambio derivada de nuestro endeudamiento.</p> <p>1. Análisis periódico de dichos riesgos.</p> <p>2. Contratación de los instrumentos de cobertura necesarios para la diversificación de nuestro riesgo con swaps, futuros, opciones, etc.</p> <p>1. Operaciones instrumentadas.</p>
<p>3. ZORRAREN SALDO BIZIAREN KUDEAKETA ETA ADMINISTRAZIOAREN ERAGINKORTASUNA HOBETZEA.</p>		<p>3. INCREMENTAR LA EFICIENCIA EN LA GESTIÓN Y ADMINSTRACIÓN DEL SALDO VIVO DE DEUDA.</p>
<p>1, Interes eta amortizazioen ordainketetako eraginkortasuna hobetzea.</p> <p>1. Burtsako Artezkaritza Batzordearekin bilera egitea, inan ere ordainketa-agente bat da-eta.</p> <p>2. Finantza-inbertsiogileen ohiko informazio-eskariei kasu egitea, aldian-aldian egiten baitituzte, EAEarekiko hainbat esparrutako lankidetzak estuago izan dadin.</p> <p>1. Erantzundako eskariak.</p>		<p>1. Incrementar la eficiencia en los pagos de intereses y amortizaciones.</p> <p>1. Reunión con la Sociedad Rectora de la Bolsa como agente de pagos.</p> <p>2. Atender las peticiones de información realizadas habitualmente por inversores financieros para estrechar la colaboración con la C.A.E. en diversos ámbitos.</p> <p>1. Peticiones atendidas.</p>
<p>4. EUSKADIKO HERRI-ZORRAREN LIKIDEZIA HOBETZEA.</p>		<p>4. MEJORA DE LA LIQUIDEZ DE LA DEUDA PÚBLICA DE EUSKADI.</p>
<p>1. Bigarren mailako merkatuaren funtzionamendua kontrolatzea, tituluen prezioak batik bat.</p> <p>1. Hilero-hilero aztertzea bigarren mailako merkatuko prezioak eta etekin-tasak (errenta finkoko merkatukoak oro har, eta Euskadiko Herri Zorrenak bereziki), eta zorpetze horretako kontratazio-bolumena.</p> <p>2. Bigarren mailako merkatuan kontrapartida* kudeatzeko ardura duen baltzuren lana kontrolatzea.</p>	<p>12</p> <p>1</p>	<p>1. Controlar el funcionamiento del Mercado secundario, en particular los precios de los títulos.</p> <p>1. Seguimiento mensual de los precios y de los tipos de rendimiento interno del Mercado secundario de renta fija en general, y del Deuda Pública de Euskadi en particular, así como los volúmenes en contrataciones de esta última.</p> <p>2. Control de la actividad realizada por la sociedad encargada de la gestión de la contrapartida en el mercado secundario.</p>
<p>2. Likidezia areagotzeko bide berriak aztertzea.</p> <p>1. Tituluak amortizatzen epea aldatzea, jaurtipenak bateratzea, merkatuko beste entitate batzuek esku hartzea...</p> <p>2. Herri-zorren bigarren mailako merkatuan diharduten eragileekiko hartuemanak.</p>	<p>1</p> <p>1</p>	<p>2. Estudio de nuevas fórmulas para incrementar la liquidez.</p> <p>1. Modificación del plazo de amortización de títulos, agrupamiento de las emisiones, intervención de nuevas entidades de mercado...</p> <p>2. Contactos con los agentes operativos en el mercado secundario de Deuda Pública.</p>
<p>5. DIBISA-JAULKIPENEN RAITING-A FINKATZEA EDO HOBETZEA, JAURTITZAILEAK NAZIOARTEAN DUEN KAUDIMENA ERAKUSTEKO (AA/AA2).</p> <p>1. Horretan adituak diren nazioarteko agentziekin aldiro-aldirotu hartu-emanak izatea.</p>		<p>5. CONSOLIDACIÓN O MEJORA DEL RATING CONCEDIDO A LAS EMISIONES EN DIVISAS, COMO EXPONENTE INTERNACIONAL DE LA SOLVENCIA DEL EMISOR (AA/AA2).</p> <p>1. Llevar a cabo contactos periódicos con las agencias internacionales especializadas en dicha función.</p>

HELBURUA EKINTZA ERAKUSKARIA	MAGNITUD.	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Urtean bilera bat, agentzia horietako bakoitzarekin.	2	1. Realización de una reunión anual con cada una de las agencias.
2. Aldian-aldian, agentzia horiei informazioa bidaltzea, enpresa horiek egiten duten jaurtitzaileren finantza-gaitasunaren jarraipena errazteko.	8	2. Envío periódico de información a las mismas para facilitar la labor de seguimiento que efectúan de la capacidad financiera del emisor.

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen egoera
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

90 Zor Publikoa

0111 Zor Publikoa

90 Deuda Pública

0111 Deuda Pública

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
90					ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA		74.945.000.000
90	0111				ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA		74.945.000.000
90	0111	01			Epe Luzeko Zorpetzea Endeudamiento a Largo Plazo		74.945.000.000
90	0111	01	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		26.700.000
90	0111	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		26.700.000
90	0111	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		15.250.000
90	0111	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		15.000.000
90	0111	01	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad	15.000.000	
90	0111	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		250.000
90	0111	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	250.000	
90	0111	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		11.450.000
90	0111	01	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		11.450.000
90	0111	01	23899	001	Kontrapartiden kudeaketa Gestión contrapartida	8.200.000	
90	0111	01	23899	002	REUTER zerbitzua Servicio REUTER	3.250.000	
90	0111	01	3		Finantza-gastuak Gastos financieros		19.918.300.000
90	0111	01	31		Jasapenen eta antzeko jaulkipenen interesak Intereses de empréstitos y otras emisiones análo.		18.545.000.000
90	0111	01	311		Jasapenen eta antzeko jaulkipenen interesak Intereses de empréstitos y otras emisiones análo.		18.545.000.000
90	0111	01	31151		Barne Zor Publikoaren epe laburreko interesak Intereses a corto plazo de Deuda Pública interior		16.258.000.000
90	0111	01	31151	000	Barne Zor Publikoaren epe laburreko interesak Intereses a corto plazo de Deuda Pública interior	16.258.000.000	
90	0111	01	31161		Kanpo Zor Publikoaren epe laburreko interesak Intereses a corto plazo de Deuda Pública exterior		2.287.000.000
90	0111	01	31161	000	Kanpo Zor Publikoaren epe laburreko interesak Intereses a corto plazo de Deuda Pública exterior	2.287.000.000	
90	0111	01	34		Zorrak formalizatzeoko gastuak Gastos de formalización de deudas		998.300.000
90	0111	01	341		Zorrak formalizatzeoko gastuak Gastos de formalización de deudas		998.300.000
90	0111	01	34101		Jasap. eta antzeko jaulkpenak formalizatzeoko gast. Gastos formalización empréstitos y emisio. análo.		998.300.000
90	0111	01	34101	000	Jasap. eta antzeko jaulkpenak formalizatzeoko gast. Gastos formalización empréstitos y emisio. análo.	998.300.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
90	0111	01	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		375.000.000
90	0111	01	389		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		375.000.000
90	0111	01	38900		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		375.000.000
90	0111	01	38900	000	Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>	375.000.000	
90	0111	01	9		Finantza-pasiboen gutxitzea <i>Disminución de pasivos financieros</i>		55.000.000.000
90	0111	01	91		Jasapenak eta antzeko beste jaulkipen batzuk <i>Empréstitos y otras emisiones análogas</i>		55.000.000.000
90	0111	01	911		Obligazioak eta bonoak <i>Obligaciones y bonos</i>		55.000.000.000
90	0111	01	91151		Epe laburreko Barne Zor Publikoa: oblig.eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>		55.000.000.000
90	0111	01	91151	000	Epe laburreko Barne Zor Publikoa: oblig.eta bonoak <i>Deuda Pública interior a c/plazo, obliga. y bonos</i>	55.000.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	74.945.000.000	74.945.000.000

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Diru-sarrereren egoera
El Estado de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

90 Zor Publikoa

0111 Zor Publikoa

90 Deuda Pública

0111 Deuda Pública

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
90					ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA		39.933.000.000
90	0111				ZOR PUBLIKOA DEUDA PÚBLICA		39.933.000.000
90	0111	01			Epe Luzeko Zorpetzea Endeudamiento a Largo Plazo		39.933.000.000
90	0111	01	9		Finantza-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasivos Financieros		39.933.000.000
90	0111	01	91		Jasapenak eta antzeko beste jaulkipen batzuk Empréstitos y otras emisiones análogas		39.933.000.000
90	0111	01	911		Obligazioak eta bonoak Obligaciones y bonos		39.933.000.000
90	0111	01	91101		E. luzeko Barne Zor Publikoa, oblig. eta bonoak Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos		39.933.000.000
90	0111	01	91101	000	E. luzeko Barne Zor Publikoa, oblig. eta bonoak Deuda Pública interior a l/plazo, obliga. y bonos	39.933.000.000	39.933.000.000
					GUZTIRA TOTAL	39.933.000.000	39.933.000.000

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

90 Zor Publikoa

90 Deuda Pública

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS									
				2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.							
90		Zor Publikoa Deuda Pública											
90	0111	Zor Publikoa Deuda Pública	74.945,0	26,7	19.918,3	55.000,0							
		GUZTIRA TOTAL	74.945,0	26,7	19.918,3	55.000,0							

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Sarrerren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

90 Zor Publikoa

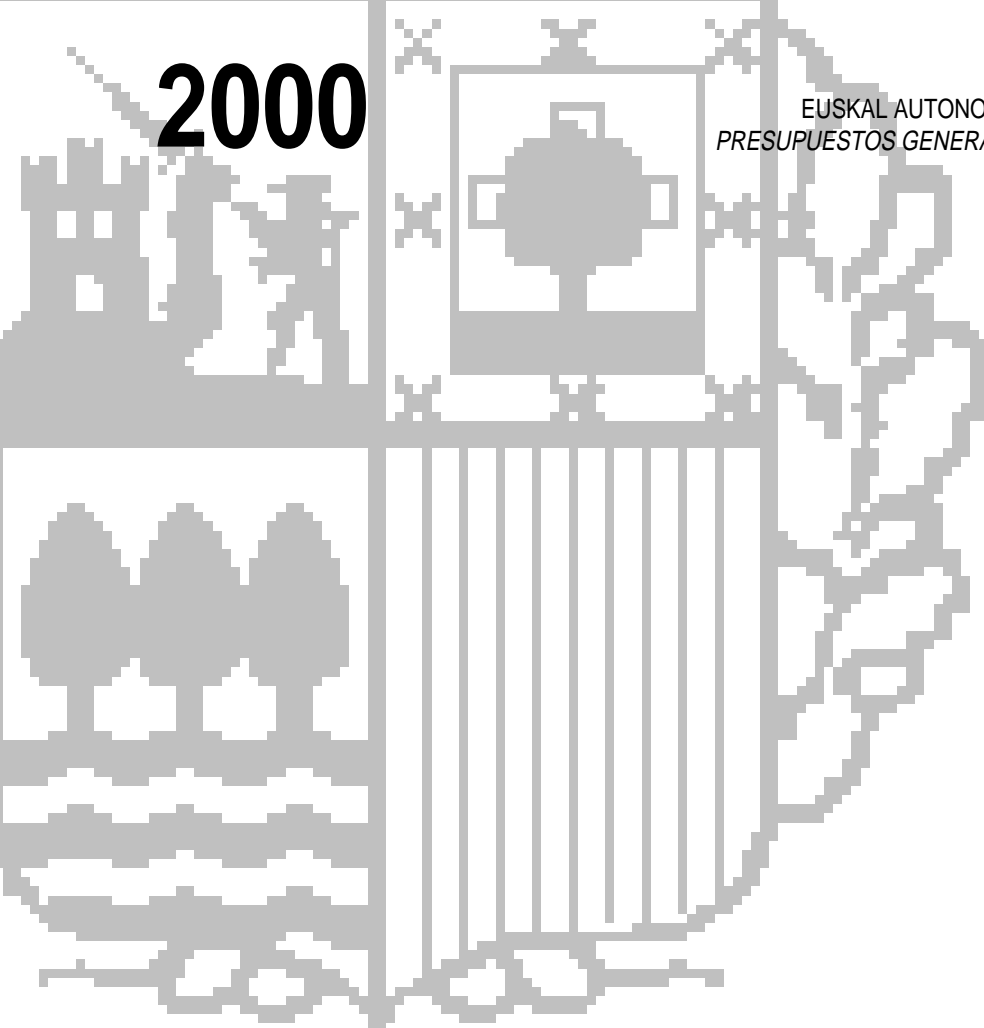
90 Deuda Pública

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS									
				9 F-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.									
90		Zor Publikoa Deuda Pública											
90	0111	Zor Publikoa Deuda Pública	39.933,0	39.933,0									
		GUZTIRA TOTAL	39.933,0	39.933,0									

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



95 ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK
95 RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Sekzioaren eta Programen Memoriak
Memorias de la Sección y de los Programas

Autonomi Estatutuan gure Elkartearen Ogasunari ematen zaion osaketa dela eta, Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorren diru-sarrera nagusiak, funtsean, hiru Lurralde Historikoetako Foru Aldundiek legez urtero egin behar izten dituzten ekarpenetatik datoz. Ekarpene horien zenbatekoa zehazteko irizpideak 1997tik-2000ra bitarteko aurrekontu-ekitaldietarako egingo den Legean adieraziko dira.

Hona, aipatutako Legearen 1. atalburuan ezarritako ereduaren arabera, nola osatzen diren Foru Aldundiek Autonomia Erkidegoaren aurrekontuei egin beharreko ekarpenak:

Ekarpene orokorra, karga orokorretarako.

Ekarpene bereziak, Foru Aldundiek 2000.eko ekitaldian egingo dituztenak, honako kontzeptu hauengatik:

Ertzaintza.

INSALUD eta IMSERSO.

Eskumen berriak.

HHL.ko 22. Artikuluan jasotako politikak eta funtzioak.

3R. Plana

Inbertsio Estrategikoetarako Fondoa (IEF)

Estatuaren Administrazio Orokorretik, bereziki Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusitik, transferitutako fondoek ere jatorri instituzionala dute. Bestalde, Europako Batasunaren fondo ekarpenek ere izaera instituzionala dute (FSE, FEDER, FEOGA, etab.).

Erakunde-baliabide hauek guztiak aurrekontuetako diru-sarreren egoera-orrian ahalik eta ongien adierazteko eta kontrolatzeko osatu da 95. sekzio hau. Baliabideok, fondoene jatorrien arabera, ondorengo lau programa hauetan biltzen dira:

91110: Erakunde konpromisoak.

95010: Foru Aldundien Ekarpeneak (orokorrek eta espezifikokoak).

95020: Euskadiko erakundeek egin beharreko beste transferentziak.

95030: Estatuaren transferentziak eta bestelako fondoak.

95040: Europako Batasunaren fondoak.

Elkartasun Fondoa.

Por la configuración hacendística que su Estatuto de Autonomía da a nuestra Comunidad, es natural que el estado de ingresos de sus Presupuestos Generales esté básicamente constituido por las aportaciones que las Diputaciones Forales de los tres Territorios Históricos deben legalmente realizar cada año. Estas aportaciones están fijadas, mediante la determinación de los criterios para su cuantificación, en la oportuna Ley para los ejercicios presupuestarios de 1997 a 2001.

Las aportaciones de las Diputaciones Forales a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma, según el modelo definido en el capítulo I del texto de la citada Ley, se dividen en:

Aportación general al sostenimiento de las cargas generales.

Aportaciones específicas que durante el ejercicio 2000 realizarán las Diputaciones Forales por los siguientes conceptos:

Policía Autónoma.

INSALUD e IMSERSO.

Nuevas competencias.

Políticas y funciones recogidas en el art. 22 de la LTH.

Plan 3R.

Fondo de Inversiones Estratégicas (FIE).

También son de origen institucional los fondos que vía transferencia se reciben de la Administración General del Estado y fundamentalmente de la Tesorería General de la Seguridad Social. Por último, tienen ese mismo carácter institucional las aportaciones de fondos procedentes de la Unión Europea (FSE, FEDER, FEOGA, etc.).

Para el mejor reflejo presupuestario en el estado de ingresos de todos estos recursos de origen institucional y un mayor control de los mismos existe esta Sección 95, en la que, según la distinta procedencia de los fondos, se agrupan en estos cuatro programas:

91110: Compromisos institucionales.

95010: Aportaciones (general y específicas) de las Diputaciones Forales.

95020: Otras transferencias de instituciones del País Vasco.

95030: Transferencias y otros fondos del Estado.

95040: Fondos de la Unión Europea.

Fondo de Solidaridad.

Urriaren 31ko. 6/1996 Legearen Hamargarren Xedapen Gehigarrian ezarritakoaren arabera, urtero Elkartasun Fondo bat osatuko da. Fondo horretarako ekarpenak erakunde amankomunek eta hiru Foru Aldundiek egingo dituzte, honako helburu hauekin: batetik, Euskadiren zerga-biltze orokorrean Lurralde Historiko bakoitzaren partaidetzak, fondorako ekarpena kenduta, koefiziente horizontalaren %99ra iritsiko dela bermatzea, arauen edo kudeaketaren ondoriozko zioen batek hori eragozten ez badu, eta bestetik, Finantzen Euskal Kontseiluaren aburuz aurre egin behar dakion ez ohiko beste edozein zirkustantziarei erantzutea. Finantzen Euskal Kontseiluari dagokio, bestalde, Elkartasun Fondoaren behin behineko zenbatekoa zehaztea.

Halaber, Elkartasun Fondorako zenbateko handiena jartzen da, 6/1996 Legearen 6. Artikuluak ezartzen duen banatzeko baliabideen %1a. gainditu gabe.

Finantza Publikoen Euskal Kontseiluak, 2000. ekitaldirako onartu duen Elkartasun Fondoaren behin behineko zenbatekoa 2.620,8 milio pezetakoa da, guztizko kopuru horretatik 1.736,3 milio Eusko Jaurlaritzak jarriko dituelarik. Behin behineko zenbateko horren bi heren ekainean, hau da, ekarpena gauzatzeko epea bukatzean, erabiliko dira; behin betiko likidazioa ekarpenen likidazioarekin batera egingo da.

La Ley 6/1996, de 31 de octubre, en la Disposición Adicional Décima establece que anualmente se creará un Fondo de Solidaridad al que contribuirán las instituciones comunes y las tres Diputaciones Forales con el objeto de asegurar que, salvo causas derivadas de diferencias normativas o de gestión, la participación relativa en la recaudación total del País Vasco para cada Territorio Histórico, una vez deducida su contribución al propio Fondo, alcance el 99% de su coeficiente horizontal, así como cualquier otra circunstancia de carácter extraordinario que a juicio del Consejo Vasco de Finanzas Públicas deba atenderse con dicho Fondo. Corresponde al Consejo Vasco de Finanzas Públicas establecer el importe provisional del Fondo de Solidaridad.

Asimismo, inicialmente se establece un importe máximo para la cuantía del Fondo de Solidaridad, el cual no superará el 1% de los recursos a distribuir definidos en el artículo 6 de la Ley 6/1996.

El importe provisional del Fondo de Solidaridad aprobado por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas para el ejercicio 2000 es de 2.620,8 M. de pesetas, siendo la contribución del Gobierno Vasco de 1.736,3 M. de pesetas. Dos terceras partes de este importe provisional del Fondo se aplicarán en el mes de junio coincidiendo con el plazo de pago de la aportación, practicándose la liquidación definitiva simultáneamente a la liquidación de las Aportaciones.

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen egoera
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

9119 Bestelako Finantza-harr.,Euskal Alor Publikoarekin

95 Recursos y Compromisos Institucionales

9119 Otras Relaciones Financieras con Sec. Públ. Vasco

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95					ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES		1.736.300.000
95	9119				BESTELAKO FINANTZA-HARR.,EUSKAL ALOR PUBLIKOAREKIN OTRAS RELACIONES FINANCIERAS CON SEC. PÚBLI. VASCO		1.736.300.000
95	9119	02			Foru Aldundien Bestelako Transferentziak Otras Transferencias de las Diputaciones Forales		1.736.300.000
95	9119	02	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		1.736.300.000
95	9119	02	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Vasco		1.736.300.000
95	9119	02	421		Foru Aldundiei A Diputaciones Forales		1.736.300.000
95	9119	02	42100		Foru Aldundiei A Diputaciones Forales		1.736.300.000
95	9119	02	42100	001	Elkartasun fondoa Fondo de solidaridad	1.736.300.000	
					GUZTIRA TOTAL	1.736.300.000	1.736.300.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

9211 Espainiako Alor Publikoarekiko finantza-harremanak

95 Recursos y Compromisos Institucionales

9211 Relaciones Financieras con Sector Público Español

PEZETA/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95					ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES		75.000.000
95	9211				ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOAREKIKO FINANTZA-HARREMANAK RELACIONES FINANCIERAS CON SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL		75.000.000
95	9211	09			Erakunde Konpromisoak Compromisos Institucionales		75.000.000
95	9211	09	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		75.000.000
95	9211	09	43		Espainiako Alor Publikoko erakundeei A entidades del Sector Público Español		75.000.000
95	9211	09	439		Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuei A otras entidades del Sector Público Español		75.000.000
95	9211	09	43900		Espainiako Alor Publikoko beste erak. batzuei A otras entidades del Sector Público Español		75.000.000
95	9211	09	43900	001	Treviñoko bi udalekin izenpetzeko hitzarmena. Hedagarri. Convenio a suscribir con los dos Ayuntamientos de Treviño. Ampliable.	75.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	75.000.000	75.000.000

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Diru-sarrereren egoera
El Estado de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

9111 Foru Aldundien Ekarpentak

95 Recursos y Compromisos Institucionales

9111 Aportaciones de las Diputaciones Forales

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95					ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES		786.648.000.000
95	9111				FORU ALDUNDIEN EKARPENAK APORTACIONES DE LAS DIPUTACIONES FORALES		786.648.000.000
95	9111	01			Foru Aldundien Ekarpentak Aportaciones de las Diputaciones Forales		786.648.000.000
95	9111	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes		786.648.000.000
95	9111	01	42		Euskal Alor Publikoko erakundeetatik De entidades del Sector Público Vasco		786.648.000.000
95	9111	01	421		Foru Aldundietatik De Diputaciones Forales		786.648.000.000
95	9111	01	42101		Arabako Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Álava		125.548.900.000
95	9111	01	42101	001	Ekarpent orokorra Aportación general	72.187.300.000	
95	9111	01	42101	002	Ertzaintza Policia autonoma	9.880.900.000	
95	9111	01	42101	003	Insalud eta Imsero Insalud e Imsero	42.300.700.000	
95	9111	01	42101	004	Eskumen berriak Nuevas competencias	600.000	
95	9111	01	42101	005	3R Plana PLAN 3R	159.600.000	
95	9111	01	42101	006	Inbertsio Estrategikoetarako Fondoa (IEF) Fondo de Inversiones Estrategicas (FIE)	1.019.800.000	
95	9111	01	42102		Gipuzkoako Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Gipuzkoa		257.391.300.000
95	9111	01	42102	001	Ekarpent orokorra Aportacion general	147.993.100.000	
95	9111	01	42102	002	Polizi autonomoa Policia autonoma	20.257.200.000	
95	9111	01	42102	003	Insalud eta Imsero Insalud e Imsero	86.721.700.000	
95	9111	01	42102	004	Kompetentzia berriak Nuevas competencias	1.300.000	
95	9111	01	42102	005	3R Plana Plan 3R	327.200.000	
95	9111	01	42102	006	Inbertsio Estrategikoetarako Fondoa (IEF) Fondo de Inversiones Estrategicas (FIE)	2.090.800.000	
95	9111	01	42103		Bizkaiko Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Bizkaia		403.707.800.000
95	9111	01	42103	001	Ekarpent Orokorra Aportacion General	232.121.100.000	
95	9111	01	42103	002	Ertzaintza Policia autonoma	31.772.600.000	
95	9111	01	42103	003	Insalud eta Imsero Insalud e Imsero	136.019.500.000	
95	9111	01	42103	004	Eskumen berriak Nuevas competencias	2.000.000	

SEKZIDA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95	9111	01	42103	005	3R Plana Plan 3R	513.200.000	
95	9111	01	42103	006	Inbertsio Estrategikoetarako Fundoa (IEF) Fondo de Inversiones Estrategicas (FIE)	3.279.400.000	
					GUZTIRA TOTAL	786.648.000.000	786.648.000.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

9119 Bestelako Finantza-harr., Euskal Alor Publikoarekin

95 Recursos y Compromisos Institucionales

9119 Otras Relaciones Financieras con Sec. Públ. Vasco

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95					ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES		1.687.200.000
95	9119				BESTELAKO FINANTZA-HARR., EUSKAL ALOR PUBLIKOAREKIN OTRAS RELACIONES FINANCIERAS CON SEC. PUBLI. VASCO		1.687.200.000
95	9119	02			Foru Aldundien Bestelako Transferentziak Otras Transferencias de las Diputaciones Forales		1.687.200.000
95	9119	02	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes		84.100.000
95	9119	02	42		Euskal Alor Publikoko erakundeetatik De entidades del Sector Público Vasco		84.100.000
95	9119	02	421		Foru Aldundietatik De Diputaciones Forales		84.100.000
95	9119	02	42101		Arabako Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Álava		13.422.360
95	9119	02	42101	001	Euroa ezagutarazteko euskal plana Plan vasco comunicación del Euro	13.422.360	
95	9119	02	42102		Gipuzkoako Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Gipuzkoa		27.517.520
95	9119	02	42102	001	Euroa ezagutarazteko euskal plana Plan vasco de comunicación del Euro	27.517.520	
95	9119	02	42103		Bizkaiko Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Bizkaia		43.160.120
95	9119	02	42103	001	Euroa ezagutarazteko euskal plana Plan vasco de comunicación del Euro	43.160.120	
95	9119	02	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subv. para operaciones de capital		1.603.100.000
95	9119	02	72		Euskal Alor Publikoko erakundeetatik De entidades del Sector Público Vasco		1.603.100.000
95	9119	02	721		Foru Aldundietatik De Diputaciones Forales		1.603.100.000
95	9119	02	72101		Arabako Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Álava		255.854.760
95	9119	02	72101	001	Garapenarako lankidetzako fondoa Fondo de cooperación al desarrollo	255.854.760	
95	9119	02	72102		Gipuzkoako Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Gipuzkoa		524.534.320
95	9119	02	72102	001	Garapenarako lankidetzako fondoa Fondo de cooperación al desarrollo	524.534.320	
95	9119	02	72103		Bizkaiko Foru Aldunditik De la Diputación Foral de Bizkaia		822.710.920
95	9119	02	72103	001	Garapenarako lankidetzako fondoa Fondo de cooperación al desarrollo	822.710.920	
					GUZTIRA TOTAL	1.687.200.000	1.687.200.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

9211 Espainiako Alor Publikoarekiko finantza-harremanak

95 Recursos y Compromisos Institucionales

9211 Relaciones Financieras con Sector Público Español

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95					ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES		8.021.700.000
95	9211				ESPAINIAKO ALOR PUBLIKOAREKIKO FINANTZA-HARREMANAK RELACIONES FINANCIERAS CON SECTOR PÚBLICO ESPAÑOL		8.021.700.000
95	9211	03			Estatuaren/G.-S.aren bestelako fondoen Transf. Transf. de otros Fondos del Estado y la S. Social		8.021.700.000
95	9211	03	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes		8.021.700.000
95	9211	03	43		Espainiako Alor Publikoko erakundeetatik De entidades del Sector Público Español		8.021.700.000
95	9211	03	431		Estatuko Administrazio Zentraletik De la Administración Central del Estado		56.500.000
95	9211	03	43100		Estatuko Administrazio Zentraletik De la Administración Central del Estado		56.500.000
95	9211	03	43100	001	Nekazal bermerako fondo espainola (NBEF) Fondo español de garantía agrícola (FEGA)	56.500.000	
95	9211	03	432		Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik De Entidades Gestoras de la Seguridad Social		7.965.200.000
95	9211	03	43200		Gizarte-segurantzaren erakunde kudeatzaileetatik De Entidades Gestoras de la Seguridad Social		7.965.200.000
95	9211	03	43200	001	Insalud Insalud	7.085.600.000	
95	9211	03	43200	002	Imsero Imsero	3.100.000	
95	9211	03	43200	003	Itsaskuntza Institutu Soziala Instituto social de la marina	876.500.000	
					GUZTIRA TOTAL	8.021.700.000	8.021.700.000

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

9311 Europako Batasunarekiko finantza-harremanak

95 Recursos y Compromisos Institucionales

9311 Relaciones Financieras con la Unión Europea

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95					ERAKUNDEEN BALIABIDEAK ETA KONPROMISOAK RECURSOS Y COMPROMISOS INSTITUCIONALES		12.344.000.000
95	9311				EUROPAKO BATASUNAREKIKO FINANTZA-HARREMANAK RELACIONES FINANCIERAS CON LA UNIÓN EUROPEA		12.344.000.000
95	9311	04			Europako Batasunaren Ekarpinak Aportaciones de la Unión Europea		12.344.000.000
95	9311	04	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subven. para gastos corrientes		6.990.000.000
95	9311	04	44		Atzerritik Del exterior		6.990.000.000
95	9311	04	441		Atzerriko Alor Publikotik Del Sector Público exterior		6.990.000.000
95	9311	04	44104		Europako Batasunetik - N.O.B.E.F. Bermea De la Unión Europea - F.E.O.G.A. Garantía		6.990.000.000
95	9311	04	44104	001	Basogintzako neurriak Medidas forestales	750.000.000	
95	9311	04	44104	002	Ardi eta ahuntzengatiko sariak Primas ovino-caprino	1.000.000.000	
95	9311	04	44104	003	Behi inudeengatiko sariak Primas vacas nodrizas	1.400.000.000	
95	9311	04	44104	004	Zekor-Zezenengatiko sariak Primas bovinos machos	425.000.000	
95	9311	04	44104	005	Oliba-olio ekoizleak Aceite oliva productores	30.000.000	
95	9311	04	44104	006	Belar-kultiboak Cultivos herbaceos	2.500.000.000	
95	9311	04	44104	007	Jarduera-uztea Cese de actividad	50.000.000	
95	9311	04	44104	008	Ingurugiroa babesteko metodoak Metodos de proteccion del medio ambiente	300.000.000	
95	9311	04	44104	009	Birlandaketak (azukrea, kotoia eta abarrekoak) Restituciones (azucar, algodón, etc.)	400.000.000	
95	9311	04	44104	010	Kudeaketa-Agindua. MAPAren ituna. Diru-sarrera motak-Kudeaketa-sarrerak. Encomienda de gestión-Convenio MAPA. Tipo de Ingresos-Ingresos de Gestión.	135.000.000	
95	9311	04	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subv. para operaciones de capital		5.354.000.000
95	9311	04	74		Atzerritik Del exterior		5.354.000.000
95	9311	04	741		Atzerriko Alor Publikotik Del Sector Público exterior		5.354.000.000
95	9311	04	74102		Europako Batasunetik - E.G.E.F. De la Unión Europea - F.E.D.E.R.		4.500.000.000
95	9311	04	74102	001	1999 urtekoa. Programa europarren sarrerak -2. Helb. 97-99 EHEO. Anualidad 1999. Ingresos de Programas Europeos-Obj. 2 POPV 97-99.	1.492.000.000	
95	9311	04	74102	002	2000. urtekoa. Programa europarren sarrerak -2. Helb.; E.H.ko 2000-2006 Anualidad 2000. Ingresos de Programas Europeos-Obj. 2 PV 2000-2006.	2.965.700.000	
95	9311	04	74102	003	2000. urtekoa. Programa europarren sarrerak -94-99 arrantza-ekimen komunit.. Anualidad 2000. Ingresos de Programas Europeos-Inic. Com. Pesca 94-99	42.300.000	

SEKZIDA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
95	9311	04	74103		Europako Batasunetik - N.O.B.E.F. Orientazioa <i>De la Unión Europea - F.E.O.G.A. Orientación</i>		854.000.000
95	9311	04	74103	001	1999 urtekoa. Programa europarren sarrerak -5A Helb. 94-99 EDOKBAK <i>Anualidad 1999. Ingresos de Programas Europeos-Obj. 5a DOCUP 94-99.</i>	854.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	12.344.000.000	12.344.000.000

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

95 Recursos y Compromisos Institucionales

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				4 Transf. arruntak Transfe. corrientes							
95		Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak <i>Recursos y Compromisos Institucionales</i>									
95	9119	Euskal A. P. <i>S.P. Vasco</i>	1.736,3	1.736,3							
95	9211	Espainiako A.P. <i>S.P. Español</i>	75,0	75,0							
		GUZTIRA TOTAL	1.811,3	1.811,3							

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Sarreraren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

95 Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak

95 Recursos y Compromisos Institucionales

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				4 Transf. aruntak Transfe. corrientes	7 Kapital transf. Transfe. capital						
95		Erakundeen Baliabideak eta Konpromisoak <i>Recursos y Compromisos Institucionales</i>									
95	9111	Foru Aldundien Ekarpinak <i>Aporta. de DDFF</i>	786.648,0	786.648,0							
95	9119	Euskal A. P. <i>S.P. Vasco</i>	1.687,2	84,1	1.603,1						
95	9211	Espainiako A.P. <i>S.P. Español</i>	8.021,7	8.021,7							
95	9311	Europako Batas. <i>Unión Europea</i>	12.344,0	6.990,0	5.354,0						
		GUZTIRA TOTAL	808.700,9	801.743,8	6.957,1						

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



99 HAINBAT SAIL

99 DIVERSOS DEPARTAMENTOS

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen egoera
El Estado de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

99 Hainbat Sail

1221 Hainbat Sailen Gastuak

99 Diversos Departamentos

1221 Gastos Diversos Departamentos

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99					HAINBAT SAIL DIVERSOS DEPARTAMENTOS		14.946.440.142
99	1221				HAINBAT SAILEN GASTUAK GASTOS DIVERSOS DEPARTAMENTOS		14.946.440.142
99	1221	09			Zerbitzu Orokorrak Servicios Generales		14.946.440.142
99	1221	09	1		Langile-gastuak Gastos de personal		8.299.500.000
99	1221	09	12		Funtzionarioak Funcionarios		4.435.500.000
99	1221	09	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		4.435.500.000
99	1221	09	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		4.435.500.000
99	1221	09	12000	001	Ordain Esleipen Fondoa Fondo de Asignaciones Retributivas	4.435.500.000	
99	1221	09	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		3.864.000.000
99	1221	09	161		Gizarte-prestazioak. Klase Pasiboak Prestaciones Sociales. Clases Pasivas		3.381.000.000
99	1221	09	16100		Gizarte-prestazioak. Klase Pasiboak Prestaciones Sociales. Clases Pasivas		3.381.000.000
99	1221	09	16100	001	Klase Pasiboak Clases Pasivas	610.000.000	
99	1221	09	16100	002	Gizarte Aurrikuspen Erakundeak Entidades de Previsión Social	18.000.000	
99	1221	09	16100	003	kalteordainak Indemnizaciones	2.753.000.000	
99	1221	09	162		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		483.000.000
99	1221	09	16200		Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		483.000.000
99	1221	09	16200	001	Aseguru sariak Konpromisozko kreditua: 2001: 400,0 M; 2002: 400,0 M; Guztira: 800,0 M. Primas de seguros Crédito de compromiso: 2001: 400,0 M; 2002: 400,0 M; Total: 800,0 M.	400.000.000	
99	1221	09	16200	002	Beste Gastu Sozialak Otros Gastos Sociales	83.000.000	
99	1221	09	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.329.040.142
99	1221	09	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		495.000.000
99	1221	09	234		Aseguru-sariak Primas de seguros		450.000.000
99	1221	09	23400		Aseguru-sariak Primas de seguros		450.000.000
99	1221	09	23400	001	Aseguru-sariak Konpromisozko kreditua: 2001: 450,0 M; 2002: 450,0 M; Guztira: 900,0 M. Primas de seguros Crédito de compromiso: 2001: 450,0 M; 2002: 450,0 M; Total: 900,0 M.	450.000.000	
99	1221	09	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		45.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99	1221	09	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		45.000.000
99	1221	09	23899	001	Umeen Gabon Parkea <i>Parque Infantil de Navidad</i>	45.000.000	
99	1221	09	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		1.834.040.142
99	1221	09	281		Zergak <i>Tributos</i>		800.000.000
99	1221	09	28101		Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>		800.000.000
99	1221	09	28101	000	Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga (OHZ) <i>Impuesto sobre Bienes Inmuebles (IBI)</i>	800.000.000	
99	1221	09	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		1.034.040.142
99	1221	09	28201		Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias</i>		34.040.142
99	1221	09	28201	001	Juridikoak, auzi-gastuak eta epaiengatiko kalte-o.. Hedagarri. <i>Jurídicos y contenciosos e indemn. por sentencias. Ampliable.</i>	34.040.142	
99	1221	09	28211		Abalen betearazpena <i>Ejecución de avales</i>		1.000.000.000
99	1221	09	28211	001	Abalen betearazpena. Hedagarri. <i>Ejecución de avales. Ampliable.</i>	1.000.000.000	
99	1221	09	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		3.000.000
99	1221	09	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		3.000.000
99	1221	09	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		3.000.000
99	1221	09	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		3.000.000
99	1221	09	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	3.000.000	
99	1221	09	4		Gastu aruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		4.014.900.000
99	1221	09	42		Euskal Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Vasco</i>		101.000.000
99	1221	09	429		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		101.000.000
99	1221	09	42900		E.A.P.ko zuzenbide publikoko beste erak. batzuei <i>A otros entes de derecho público del SPV</i>		101.000.000
99	1221	09	42900	001	Bilboko nazioarteko Erakustazoka (UGP) <i>Feria Internacional de Muestras de Bilbao (PIN)</i>	1.000.000	
99	1221	09	42900	002	Euskalduntze Planak (Osakidetza, Hezkuntza eta Justizia Administrazioa). Hedagarri. <i>Planes de euskaldunización (Osakidetza, Educación y Administración de Justicia). Ampliable.</i>	100.000.000	
99	1221	09	45		Enpresa, familia eta beste alor eta erak. batzuei <i>A empresas, familias y otros sectores y entidades</i>		3.913.900.000
99	1221	09	453		Familiei <i>A familias</i>		3.913.900.000
99	1221	09	45301		Familiei <i>A familias</i>		3.913.900.000
99	1221	09	45301	001	Ordain Esleipen Fondoa <i>Fondo de Asignaciones Retributivas</i>	3.913.900.000	
99	1221	09	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		300.000.000
99	1221	09	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		300.000.000
99	1221	09	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		300.000.000
99	1221	09	62201		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		300.000.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99	1221	09	62201	001	Eraikuntzak Konpromisozko kreditua: 2001: 500,0 M; 2002: 400,0 M; 2003: 300,0 M; 2004: 200,0 M; Gainontzeko 2005: 100,0 M; Guztira: 1.500,0 M. <i>Construcciones Crédito de compromiso: 2001: 500,0 M; 2002: 400,0 M; 2003: 300,0 M; 2004: 200,0 M; Resto hasta 2005: 100,0 M; Total: 1.500,0 M.</i>	300.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	14.946.440.142	14.946.440.142

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

99 Hainbat Sail

1222 Kreditu Orokorra

99 Diversos Departamentos

1222 Crédito Global

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99					HAINBAT SAIL DIVERSOS DEPARTAMENTOS		1.000.000
99	1222				KREDITU OROKORRA CRÉDITO GLOBAL		1.000.000
99	1222	09			Zerbitzu Orokorrak Servicios Generales		1.000.000
99	1222	09	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		1.000.000
99	1222	09	62		Bestelako inbertsioak Otras inversiones		1.000.000
99	1222	09	622		Eraikuntzak Construcciones		1.000.000
99	1222	09	62201		Eraikuntzak Construcciones		1.000.000
99	1222	09	62201	001	Kreditu orokorra Crédito global	1.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	1.000.000	1.000.000

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Diru-sarrereren egoera
El Estado de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

99 Hainbat Sail

1221 Hainbat Sailen Gastuak

99 Diversos Departamentos

1221 Gastos Diversos Departamentos

PEZETAK/PESETAS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
99					HAINBAT SAIL DIVERSOS DEPARTAMENTOS		262.963.000
99	1221				HAINBAT SAILEN GASTUAK GASTOS DIVERSOS DEPARTAMENTOS		262.963.000
99	1221	09			Zerbitzu Orokorrak Servicios Generales		262.963.000
99	1221	09	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		252.963.000
99	1221	09	38		Itzulerak Reintegros		4.990.663
99	1221	09	380		Itzulerak Reintegros		4.990.663
99	1221	09	38000		Itzulerak Reintegros		4.990.663
99	1221	09	38000	000	Itzulerak Reintegros	4.990.663	
99	1221	09	39		Zuzb. publikoepoko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		247.972.337
99	1221	09	391		Errekarguak eta isunak Recargos y multas		40.677.120
99	1221	09	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		40.677.120
99	1221	09	39112	001	Abalak eta beste berme batzuk Avales y otras garantías	40.677.120	
99	1221	09	394		Ohizkanpoko diru-sarrerak Ingresos extraordinarios		207.295.217
99	1221	09	39401		Gauzatutako abalengatiko diru-sarrerak Ingresos por avales ejecutados		207.295.217
99	1221	09	39401	001	Abal eta beste berme batzuen itzulketak Reintegro de avales y otras garantías	75.283.000	
99	1221	09	39401	002	Abal eta beste berme batzuen itzulketak. Ekitaldi itxiak Reintegro avales y otras garantías ejercicios cerrados	132.012.217	
99	1221	09	6		Inbertsio errealeen besterentzeak Enajenación de inversiones reales		10.000.000
99	1221	09	61		Inbertsio materialen besterentzeak Enajenación de inversiones materiales		10.000.000
99	1221	09	611		Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		10.000.000
99	1221	09	61101		Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales		10.000.000
99	1221	09	61101	000	Lurrak eta ondasun naturalak Terrenos y bienes naturales	10.000.000	
					GUZTIRA TOTAL	262.963.000	262.963.000

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Gastuen Laburpenak
Resúmenes de Gastos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

99 Hainbat Sail

99 Diversos Departamentos

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales				
99		Hainbat Sail Diversos Departamentos										
99	1221	Hainbat Sailen Gastuak Gtos.Div.Dptos.	14.946,4	8.299,5	2.329,0	3,0	4.014,9	300,0				
99	1222	Kreditu Orokorra Crédito Global	1,0					1,0				
		GUZTIRA TOTAL	14.947,4	8.299,5	2.329,0	3,0	4.014,9	301,0				

2000

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOAREN AURREKONTU OROKORRAK
PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE EUSKADI



Sarrerren Laburpenak
Resúmenes de Ingresos

Administrazio Orokorra
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

99 Hainbat Sail

99 Diversos Departamentos

MILIOIAK/MILLONES

SEKZIA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	6 Inb. err. besteentz Enaj.inver reales							
99		Hainbat Sail Diversos Departamentos										
99	1221	Hainbat Sailen Gastuak Gtos.Div.Dptos.	263,0	253,0	10,0							
		GUZTIRA TOTAL	263,0	253,0	10,0							